

THE
NEW TESTAMENT

OF OUR
LORD AND SAVIOUR JESUS CHRIST,
IN TAMIL:

WITH REFERENCES, CONTENTS OF THE CHAPTERS AND CHRONOLOGY,
FROM THE ENGLISH.



உலக இரட்சகராகிய

இயேசுக்கிறிஸ்துநாதர் அருளிச்செய்த

புதிய ஏற்பாடு.

இஃது

மூலவாக்கியம் இரேனியுசையரால்

கிரேக்க பாஷையிலிருந்து

தமிழிலே திருப்பப்பட்டும்,

சென்னப்பட்டணத்திலுள்ள

சத்தியவேத சங்கத்தாரால் பரிசோதித்து

இங்கிலிஷ் ஒத்துவாக்கிய பைபிளின்படி

ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது.

கி. பி. த்அருக-வருவே

சென்னப்பட்டணத்தில் அமெரிக்கன் மிசியான் அச்சகத்தில் பதிப்பிக்கப்பட்டது.

MADRAS:
THE MADRAS AUXILIARY BIBLE SOCIETY.
PRINTED AT THE AMERICAN MISSION PRESS.

1859.

Le NOUVEAU TESTAMENT

Le Nouveau Testament

Les livres canoniques

Les quatre Évangiles - (la vie de Jésus de Nazareth)

Évangile selon Matthieu

Évangile selon Marc

Évangile selon Luc

Évangile selon Jean

les Actes des Apôtres,

Épître aux Romains

Première épître aux Corinthiens

Deuxième épître aux Corinthiens

Épître aux Galates

Épître aux Éphésiens

Épître aux Philippiens

Épître aux Colossiens

Première épître aux Thessaloniciens

Deuxième épître aux Thessaloniciens

Première épître à Timothée

Deuxième épître à Timothée

Épître à Tite

Épître à Philémon

L'Épître aux Hébreux

Épître de Jacques

Première épître de Pierre

Deuxième épître de Pierre

Première épître de Jean

Deuxième épître de Jean

Troisième épître de Jean

Épître de Jude

l'Apocalypse, nommée parfois Révélations

THE NEW TESTAMENT

THE NEW Testament

Books of the New Testament

The Four Gospels - (The Life of Jesus of Nazareth)

01 - Gospel of Matthew

02 - Gospel of Marc

03 - Gospel of Luke

04 - Gospel of John

05 - Acts of Apostles,

06 - Epistle to the Romans

07 - First Epistle to the Corinthians

08 - Second Epistle to the Corinthians

09 - Galatians

10 - Ephesians

11 - Philippians

12 - Colossians

13 - I Thessalonians

14 - II Thessalonians

15 - I Timothy

16 - II Timothy

17 - Titus

18 - Philemon

19 - Hebrews

20 - James

21 - First Epistle of Peter

22 - Second Epistle of Peter

23 - First Epistle of John

24 - Second Epistle of John

25 - Third Epistle of John

26 - Epistle of Jude

27 - Revelations

I. CORINTHIANS.

அப்போஸ்தலனாகிய பவுல்

கொரிந்தியருக்கு எழுதின

முதலாம் நிருபம்.

II. CORINTHIANS.

அப்போஸ்தலனாகிய பவுல்

கொரிந்தியருக்கு எழுதின

இரண்டாம் நிருபம்.

I. CORINTHIANS.

அப்போஸ்தலனாகிய பவுல்

கொரிந்தியருக்கு எழுதின

முதலாம் நிருபம்.

க. அதிகாரம்.

க. பவுல் சபையாரை வாழ்த்திப் பராபரனைத் ததித் து, ம. அவர்களை ஒருமனப்பட்டிருக்கக் கற்பித்து, மெ. அவர்களுடைய பிரிவினைகளைக் கடிந்தகொண்டது. ௨ஆ. பராபரன் ஞானிகளின் ஞானத்தை, உக. சொல்லப் பிரசங்கத்தினாலே வீணாக்கி, உக. ஞானிகளையும், வல்லவர்களையும், மேற்குலத்தாரையும்விட்டு, உள. உஆ. பேதைகளையும், இழிகுலத்தாரையும் தெரிந்துகொண்டது.

¹பராபரனுடைய சித்தத்தினாலே ²இயேசுக்கிறிஸ்துவின் அப்போஸ்தலனாக அழைக்கப்பட்ட பவுலும்,

உ³சகோதரனாகியசொஸ்தெனையும்கொரிந்துவிலே⁴பரிசுத்தவான்களாகும்படி அழைக்கப்பட்டவர்களாயும் ⁵கிறிஸ்து இயேசுவின் பரிசுத்தமாக்கப்பட்டவர்களாயும் இருக்கிற ⁶பராபரனுடைய சபையாருக்கும் எவ்விடத்திலேயும் ⁷நமக்குப் பொதுவாயிருக்கிற ⁸கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின் நாமத்தைத் ⁹தொழுதுகொள்ளுகிற அனைவருக்கும்கூட எழுதுகிறதாவது:

ந¹⁰நம்முடைய பிதாவாகிய பராபரனும் கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின்னும் உங்களுக்குக் கிருபையும் சமாதானமும் உண்டாகக்கடவது.

கி. பி. நுக.

1 உ. கொரி. க. க.

எபே. க. க.

கொலோ. க. க.

2 உரோ. க. க.

3 அப். ௨ஆ. மௌ.

4 உரோ. க. எ.

உ. தீமோ. க. க.

5 யோவா. மௌ.

௨க. அப். ௨௨. க.

6 யூதா. க.

7 உரோ. க. உ. உ.

௮. ௨௨.

8 உ. கொரி. ஆ. க.

9 அப். க. மௌ.

உக. உ. ௨௨. மக.

உ. தீமோ. உ.

உ. உ.

10 உரோ. க. எ.

உ. கொரி. க. உ.

எபே. க. உ.

க. பே. க. உ.

11 பிலி. க. உ. ௨௨.

தீத். உ. ௨௨.

உ. பே. க. ௨௨.

* அல்லது வருகைக்கு; கொலோ. க. க.

12 உ. கொரி. உ. க.

உ. தீமோ. க. ஆ.

வெனி. க. உ.

13 உ. கொரி. ௨௨.

ஆ. உ. கொரி. ஆ. எ.

14 உரோ. க. ஆ.

15 கொலோ. க. உ. உ.

க. தெச. ௨. உ.

௨. உ.

ச ¹நீங்கள் ஒரு வரத்திலும் குறைவு இல்லாதவர்களாயிருந்து, நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்து ¹¹வெளிப்படுவதற்குச்* சந்தோஷமாய்க் காத்திருக்கத்தக்கதாக,

ந¹²கிறிஸ்துவைக்குறித்துச் சொன்ன சாட்சி உங்களுக்குள்ளே ஸ்திரப்படுத்தப்பட்டிருக்கையால்,

சு நீங்கள் இயேசுக்கிறிஸ்துவின்னாலே எல்லாவற்றிலும் ¹³எல்லா உபதேசத்திலேயும் எல்லா அறிவிலேயும் சம்பூரணம் உள்ளவர்களானபடியினாலே,

எ அவர்மூலமாய் உங்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட தேவகிருபைக்காக ¹⁴நான் உங்களைக்குறித்து எப்பொழுதும் என் பராபரனைத் தோத்திரிக்கிறேன்.

அ அவரும் நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின் நாளிலே ¹⁵நீங்கள் குற்றம்சாற்றப்பட்டாதவர்களாய் இருக்கும்படி, ¹⁶முடிவுபரியந்தம் உங்களை ஸ்திரப்படுத்துவார்.

சு தம்முடைய குமாரனமாய் நம்முடைய கர்த்தருமாயிருக்கிற இயேசுக்கிறிஸ்துவுடனே ¹⁷ஐக்கமாய் இருப்பதற்கு உங்களை

உத ஆகிலும் யூதரிலும் கிரேக்கரிலும் எவர்கள் அழைக்கப்பட்டார்களோ, அவர்களுக்குக் கிறிஸ்து ²²தேவபலனுமாய்த் ²³தேவஞானமுமாய் இருக்கிறார்.

கூருகிறவர்களுக்கு எத்தனம்பண்ணினவைகளை ¹மனிதர் கண்காணவும் இல்லை; காதுகேட்கவும் இல்லை; அவைகள் மனிதருடைய இருதயத்திலே தோன்றவும் இல்லை.

ய ²நமக்கே பராபரன் அவைகளேத் தமது ஆவியினாலே வெளிப்படுத்தினார்; அந்த ஆவியானவர் எல்லாவற்றையும் பராபரனுடைய ஆழங்களையும் ஆராய்ந்திருக்கிறாரே.

யக ³மனிதனிலுள்ள ஆவியே அன்றி, மனிதரில் எவன் மனிதனுக்கு உரியவைகளை அறிவான், (மாட்டானே); ⁴அப்படிப்போல, பராபரனுடைய ஆவியே அல்லாமல் ஒருவனும் பராபரனுடைய ஆழங்களை அறியமாட்டான்.

யெ இப்படியிருக்க நாங்கள் பராபரனால் நமக்கு அருளப்பட்டவைகளை அறியும்படிக்கு உலகத்தின் ஆவியை அல்ல, ⁵பராபரனிலிருந்து புறப்படுகிற ஆவியையே பெற்றோம்.

யக ⁶அவைகளை நாங்கள் மனிதருடைய சொந்த ஞானம்போதிக்கிற வார்த்தைகளால் அல்ல, பரிசுத்த ஆவி போதிக்கிற வார்த்தைகளாலே பிரசங்கம்பண்ணி, ஆவிக்கு உரியவைகளை ஆவிக்கு உரியவைகளாலே ஒத்துப்பார்த்துக் காண்பிக்கிறோம்.

யச ஆகிலும் ⁷சென்மசபாவத்தின்படியான மனிதன் பராபரனுடைய ஆவிக்கு உரியவைகளை ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டான்; ⁸அவைகள் அவனுக்குப் பயித்தியமாகத்தோன்றும்; ⁹மேலும் அவைகளை ஆவிக்கேற்ற பிரகாரமாய் ஆராய்ந்து நிதானிக்கவேண்டியபடியால், அவன் அவைகளை அறியமாட்டான்.

யடு ¹⁰ஆவிக்கு உரியவனே எல்லாவற்றையும் ஆராய்ந்து நிதானித்து, * மற்றொருவனாலும் ஆராய்ந்து நிதானிக்கப்படான்.†

கி. பி. ௩௬.

1 ஏசா. ௬௪. ௪.
2 மத். ௧௩. ௧௧;
௩ மக். ௧௪. ௩௪
வா. ௧௪. ௨௬;
௧௬. ௧௬. ௧ யோ.
௨. ௨௪.

3 வா. ௧. ௨௧, ௨௪;
௨௪. ௧௬. ௪௪.
௪௪. ௧௬.

4 உரோ. ௧௧. ௩௬,
௩௪.

5 உரோ. ௮. ௧௬.
6 உபே. ௧. ௧௬.

௭ கொரி. ௧. ௧௬.
௪. ௧௪.

7 மத். ௧௬. ௨௬.
8 க கொரி. ௧.
௧௮, ௨௬.

9 உரோ. ௮. ௧௬;
௧௪, ௪.

10 வா. ௧. ௨௮. ௧௬.
௧ தெச. ௩. ௧௬.
௧ யோ. ௪. ௧௬.

* அல்லது தீர்த்து.

† அல்லது தீர்க்க.

‡ இரேக்கு, போதிக்கும்படியாக.

11 யோ. ௧. ௧௬.
௮. ௪௪. ௪௧.
௧௬. ௪௪. ௨௬.
௧௮. உரோ. ௧௧.
௧௪.

12 யோ. ௧. ௧௬.
௧௬.

13 க கொரி. ௨.
௧௬.

14 க கொரி. ௨.
௧௪.

15 எபி. ௧. ௧௬.

16 எபி. ௧. ௧௬;
௧௬. ௧ யோ. ௨.
௧௬.

17 யோ. ௧. ௧௬.
௧௬.

18 க கொரி. ௧.
௧௬: ௧௬. ௧௮.
௧௪. ௧௬. ௨௬.
௨௬. ௧௬. ௧௬.
௧௬.

19 அல்லது கலங்கலும்.

|| இரேக்கு, மனிதரைப்போல.

19 க கொரி. ௧.
௧௬.

20 க கொரி. ௧. ௧௬.
௨ கொரி. ௧. ௧௬.

யச அவனுக்குப் போதிக்கத்தக்கதாக,† ¹¹கர்த்தருடைய சிந்தையை அறிந்தவன் யாவன்? ¹²நாங்களே கிறிஸ்துவின் சிந்தையைப் போலச் சிந்தையுள்ளவர்களாயிருக்கிறோம்.

௩. அதிகாரம்.

௨. குழந்தைக்குப் பால் உரியதென்றும், ௧. போராட்டமும், பிரிவினையும் மாம்சசிந்தைக்கு உரியதென்றும், ௪. கடுகிறவனும் தன்னிச்சிற் பரிசுச் சிறுவனும் வினவுக்குக்காரணரல்லவென்றும், ௬. தேவனுடையக்காரர் பராபரனோடே உடல்வெலியாக் கொள்ளும், ௧௬. கிறிஸ்து ஒருவரே அஸ்திபாரமென்றும், ௧௬. மனிதர்க்கு தேவாலயங்கொள்ளும், ௧௬. அவைகளைப் பரிசுத்தமாகக் காத்துக்கொள்ளவேண்டியதென்றும், ௧௬. இவ்வுலகளுடைய பராபரனுடைய பரிசுத்தமாய் பயித்தியமென்றும் சொல்லியது.

நானும் சகோதரரே, உங்களை ¹³ஆவிக்கு உரியவர்கள் என்று எண்ணவும் உங்களுடனே பேசவும் கூடாமல் ¹⁴உங்களை மாம்சத்திற்கு உரியவர்கள் என்றும் ¹⁵கிறிஸ்துவில் குழந்தைகள் என்றும் எண்ணி உங்களுடனே பேசவேண்டியதாய் இருந்தது.

உ உணவை நீங்கள் தாங்கத்திராணியில்லாதபடியால் அதை உங்களுக்குக் கொடாமல், ¹⁶பாலைக்குடிக்கக்கொடுத்தேன்; இன்னமும் நீங்கள் மாம்சத்திற்கு உரியவர்களாயிருக்கிறபடியால் ¹⁷இப்பொழுதும் அதைத் தாங்கமாட்டீர்கள்.

௩ ¹⁸வைராக்கியமும் வாக்குவாதமும் பேதகங்களும் உங்களுக்குள்ளே இருக்க, நீங்கள் மாம்சத்திற்கு உரியவர்களாயும், மனிதருடைய மார்க்கமாய் நடக்கிறவர்களாயும், இருக்கிறீர்கள் அல்லவோ?

௪ உங்களில் ஒருவன் ¹⁹நான் பவுலைச் சேர்ந்தவன் என்றும் வேறொருவன் நான் அப்பொல்லோவைச் சேர்ந்தவன் என்றும் சொல்லுகிறதால், நீங்கள் மாம்சத்திற்கு உரியவர்கள் அல்லவா?

௫ ²⁰பவுல் யாவன்? அப்பொல்லோ யாவன்? ²⁰அவர்கள் நீங்கள்

விசுவாசிகளாகிறதற்கு ஏதுவாயிருந்த ஊழியக்காரர்தானே; ¹அதுவும் அவனவனுக்குக் கர்த்தர் அருள் அளித்தபடியே இருக்கிறது.

சு ²நான் நடட்டேன், ³அப்பொல்லோ நீர்பாய்ச்சினான், ⁴பராபரனே வளர்த்தார்.

எ அப்படியிருக்க ⁵நடிகிறவனாலும் ஒன்றுமில்லை, நீர்பாய்ச்சுகிறவனாலும் ஒன்றுமில்லை; வளர்க்கிற பராபரனாலே எல்லாம் ஆகும்.

அ ஆகையால் நடிகிறவனும் நீர்பாய்ச்சுகிறவனும் ஒன்றாயிருக்கிறார்கள்; ஆகிலும் ⁶நாங்கள் பராபரனோடே கூடிய வேலையாள்களானபடியால் ⁷அவனவன் தன்னதுடைய வேலைக்குத்தக்கதாய்ப் பலனைப் பெறுவான்.

கூ நீங்கள் பராபரனுடைய பண்ணையும்* ⁸பராபரனுடைய மாளிகையுமாய் இருக்கிறீர்கள்.

ய ⁹எனக்கு அளிக்கப்பட்ட தேவகிருபையின்படியே, விவேகமுள்ள சிற்பாசாரியைப்போல ¹⁰அஸ்திபாரத்தைப் போட்டேன்; வேறொருவன் அதின்மேலே கட்டுகிறான்; ¹¹எவனாலும் தான் அதின்மேலே கட்டுகிறது இன்னதென்று பார்க்கக்கடவன்.

யக என்னத்தினாலெனில், ¹²இயேசுக்கிறிஸ்துவே அஸ்திபாரமாகப் போடப்பட்டிருக்கிறாரே; ¹³போடப்பட்ட அந்த அஸ்திபாரத்தைத்தவிர வேறே அஸ்திபாரத்தை ஒருவனும் போடக்கூடாது.

யஉ ஒருவன் அந்த அஸ்திபாரத்தின்மேல் பொன், வெள்ளி, இரத்தினக்கற்கள், மரங்கள், புல், தாள், இப்படிப்பட்டவைகளைச்சேர்த்துக் கட்டினால் ¹⁴அவனவனுடைய கிரியை வெளிப்படும்.

யகூ ¹⁵அக்கினியினாலே வெளியாக்கப்படுவதால், ¹⁶அது தோன்றும் நாளே அதை வெளிப்படுத்தும்; அவனுடைய கிரியை இப்

தி. பி. ௫௧.

1 உரோ. ௨௨. ௧.

௨ சு. ௧ பே. ௨. ௧௧.

3 அப். ௨. ௨. ௨.

௪ அ. ௧௧. ௧. ௧௧.

௫ சு. ௨. ௨. ௨.

6 அப். ௨. ௨. ௨.

௭ உரோ. ௨. ௨.

8 சு. ௧. ௧. ௧.

9 அப். ௨. ௨. ௨.

10 உரோ. ௨. ௨.

11 சு. ௧. ௧. ௧.

12 உரோ. ௨. ௨.

13 சு. ௧. ௧. ௧.

14 சு. ௧. ௧. ௧.

15 சு. ௧. ௧. ௧.

16 சு. ௧. ௧. ௧.

17 சு. ௧. ௧. ௧.

18 சு. ௧. ௧. ௧.

19 சு. ௧. ௧. ௧.

20 சு. ௧. ௧. ௧.

21 சு. ௧. ௧. ௧.

22 சு. ௧. ௧. ௧.

23 சு. ௧. ௧. ௧.

24 சு. ௧. ௧. ௧.

25 சு. ௧. ௧. ௧.

26 சு. ௧. ௧. ௧.

27 சு. ௧. ௧. ௧.

28 சு. ௧. ௧. ௧.

29 சு. ௧. ௧. ௧.

30 சு. ௧. ௧. ௧.

31 சு. ௧. ௧. ௧.

32 சு. ௧. ௧. ௧.

33 சு. ௧. ௧. ௧.

34 சு. ௧. ௧. ௧.

35 சு. ௧. ௧. ௧.

36 சு. ௧. ௧. ௧.

37 சு. ௧. ௧. ௧.

38 சு. ௧. ௧. ௧.

39 சு. ௧. ௧. ௧.

40 சு. ௧. ௧. ௧.

41 சு. ௧. ௧. ௧.

42 சு. ௧. ௧. ௧.

43 சு. ௧. ௧. ௧.

44 சு. ௧. ௧. ௧.

45 சு. ௧. ௧. ௧.

46 சு. ௧. ௧. ௧.

47 சு. ௧. ௧. ௧.

48 சு. ௧. ௧. ௧.

49 சு. ௧. ௧. ௧.

50 சு. ௧. ௧. ௧.

51 சு. ௧. ௧. ௧.

52 சு. ௧. ௧. ௧.

53 சு. ௧. ௧. ௧.

54 சு. ௧. ௧. ௧.

55 சு. ௧. ௧. ௧.

56 சு. ௧. ௧. ௧.

57 சு. ௧. ௧. ௧.

58 சு. ௧. ௧. ௧.

59 சு. ௧. ௧. ௧.

60 சு. ௧. ௧. ௧.

61 சு. ௧. ௧. ௧.

62 சு. ௧. ௧. ௧.

63 சு. ௧. ௧. ௧.

64 சு. ௧. ௧. ௧.

65 சு. ௧. ௧. ௧.

66 சு. ௧. ௧. ௧.

67 சு. ௧. ௧. ௧.

68 சு. ௧. ௧. ௧.

69 சு. ௧. ௧. ௧.

70 சு. ௧. ௧. ௧.

71 சு. ௧. ௧. ௧.

72 சு. ௧. ௧. ௧.

73 சு. ௧. ௧. ௧.

74 சு. ௧. ௧. ௧.

75 சு. ௧. ௧. ௧.

படிப்பட்டதென்று அக்கினியே சோதிக்கும்.

யச அஸ்திபாரத்தின்மேலே கட்டின ஒருவனுடைய கிரியை நின்றால், ¹⁷அவன்பலனைப்பெறுவான்.

யடு ஒருவனுடைய கிரியை வெந்துபோனால், அவனுக்கு நஷ்டம்வரும்; ஆகிலும் அவனே இரட்சிக்கப்படுவான்; ¹⁸அதாவது அக்கினியில் அகப்பட்டுத் தப்பினப்போலவே இருக்கும்.

யசு ¹⁹நீங்கள் பராபரனுடைய ஆலயமாய் இருக்கிறீர்கள் என்றும், பராபரனுடைய ஆலயமானவர் உங்களிடத்தில் வாசமாயிருக்கிறார் என்றும் அறியாமல் இருக்கிறீர்களா? பராபரனுடைய ஆலயம் பரிசுத்தமாயிருக்கின்றது.

யஎ ஆதலால் அவருடைய ஆலயத்தை ஒருவன் கெடுத்தால், அவனைப் பராபரன் கெடுப்பார்.

யஅ நீங்களே அந்த ஆலயம்; ²⁰ஒருவனும் தன்னத்தானே வஞ்சனை செய்யாதிருப்பானாக; ²¹ஞானிகளை அவர்களுடைய தந்திரத்திலே பிடிக்கிறவரென்றும்,

யக ²²ஞானிகளுடைய சிந்தனைகள் வீணையிருக்கின்றன என்று கர்த்தர் அறிந்திருக்கிறார் என்றும் எழுதியிருக்கிறபடி, ²³இவ்வுலகத்தின் ஞானம் பராபரனுக்குமுன்பாகப் பயித்தியமாய் இருக்கின்றதே.

யஉ ஆனதால் உங்களில் ஒருவன் இவ்வுலகத்திலே தன்னை ஞானியென்று எண்ணினால், அவன் மெய்ஞ்ஞானியாகும்படிக்குப் பயித்தியக்காரனாகக்கடவன்.

யக ²⁴இப்படியிருக்க ஒருவனும் மனிதனைக்குறித்துப் பெருமை பாராட்டக்கூடாது; ²⁵எல்லாம் உங்களுடையதே.

யஉ பவுலாகிலும், அப்பொல்லோவாகிலும், கேபாவாகிலும், லோகமாகிலும், சீவனாகிலும், மர

21 யோபு. ௨. ௨௨.—22 சப். ௧௨. ௨௨.—23 சு. ௧௧. ௨. ௨.—24 சு. ௧௧. ௨. ௨.—25 சு. ௧௧. ௨. ௨.

சு. ௧௧. ௨. ௨.—25 சு. ௧௧. ௨. ௨.

உரு¹நீங்கள் கிறிஸ்துவினுடைய
வர்கள், கிறிஸ்து பராபரனுடைய
வர்.

க. போதர்கள் இப்படி எண்ணப்படவேண்டுமென்றும், எ. கமக்கு உரியவையெல்லாம் பெற்றுக் கொண்டேமென்றும், சு. அப்போஸ்தலர்கள் வேலாத்ததும், தூதர்களுக்கும், மனுஷருக்கும், வீரோபவசகம், உ. உலகத்தின் குற்றபையும் அழுக்குமாகவும் எண்ணப்பட்டவர்களாய் இருத்தாவும், டி. கிறிஸ்தவுக்குள் அவர்கள் கமக்கும் பிதாக் கமென்றும், க. அஷ்கஸை நாம் பின்பற்றவேண்டியபடி என்றும் காட்டமுடியு.

உ உக்கிராணக்காரரிடத்திலே
உண்மையையே காணத் தேடுவார்
கள்.

சு குற்றத்தை நான் என்னிடத்
தில் அறியேன்; ஆகிலும் 'அதி
ஞலே நான் நீதிமாளுகிறதில்லை;
கர்த்தரே என்னைக்குறித்துத் தீர்ப்
புச் சொல்லுகிறவர்.

கி. பி. ௫௬.

- க கொரி, மத, க
உ கொரி, ம. எ.
கலா, க, உக.
2 மத், உச, சடு.
க கொரி, க, இ.
கூ, மிள, உகொரி.
கூ, ச, கொலேர,
க, உடு.

3 துணை, மரு, சம.
நீத, க, ள, க பே.
ச. ம.

* கிளோக்கு, தியா
யகாவின் விசா
திப்பிணம்.

4 யோபு. சு. உ.
சன். நகம். ௩:

உக. உ. உரோ.
க. உய்: ச. உ.

5 மத். ஏ. க.
உரோ. உ. க.
மிகு: மச. ச, ம,

மக, வெளி, உ.
மஉ.
6 க கொரி, க, மக.

7 உரோ. உ.உ.உ.
உ.கொரி. இ. ம.
8 உரோ. ம.உ. உ.

9 க கொளி. க.
உத: இ. உ, க.
10 க கொளி. க.

† கிணக்கு, வீத

11 யோவா. க.

உள, யாக், த.
மிள, கபே, ச, மி.
12 வெளி, க, மிள.

‡ அல்லது பிந்தி
ன அப்போஸ்த
லர்களாகிய எங்

கலை,
13 சம் சச. உ.உ.
உ.உ.உ.உ.உ.உ.

தொழில்நுட்ப அமைப்புகள்
கொள்கை, மன, உயிர்,
உயிர், உயிர்.

14 ஏப். ம. கக.
 ஸ் இரேக்கு, நட

15 த. கொடிக், உ. க.

16 அப். ஐ. ம. அ. :
உக. உச.
தொழிற் துறை

யு : உ. விச: க.
யு உ இரா.க.

எ. பிலி, ச. மெ., —

சுரீ சகோதரரே, ⁸எழுதப்பட்ட தற்கு மேலாகப் (போதகரை) எண்ணிக்கொள்ளாதபடிக்கு, நீங்கள் எங்களாலே கற்கும்பொருட்டாகவும், ⁹ஒருவன்நிமித்தம் மற்றொருவனுக்குவிரோதமாய்இறுமாப்பை அடையாதிருக்கும்பொருட்டாகவும், ¹⁰நான் உங்கள்நிமித்தம் என்னையும் அப்பொல்லோவையும் திருட்டாந்தங்களாக வைத்து, இவைகளை எழுதினேன்.

எ அன்றியும், உன்னை விசேஷித்
துக்கொள்ளுகிறவன்? யாவன்?
11 நீ பெற்றுக்கொள்ளாமல் உனக்கு
உண்டாயிருக்கிறது யாது? நீயும்
பெற்றிருக்கப் பெற்றுக்கொள்ளா
தவன்போல் ஏன் பெருமைபா
ராட்டுகிறாய்?

அ 9 இப்பொழுதே 12 திருத்தி
அடைந்திருக்கிறீர்கள்; இப்பொ
ழுதே ஐசுவரியமுள்ளவர்களாய்
இருக்கிறீர்கள்; எங்களைத் தவிர
ஆண்டார்கள்; நீங்கள் ஆண்டர்க
ளானால் நன்மையாயிருக்கும்; அப்
பொழுது உங்களுடனே கூட நா
ங்களும் அளவோமே.

கி அப்படியின்றி எனக்குத் தோன்
றுகிறபடி பராபரன் அப்போஸ்த
லராகிய எங்களைக் கடைசியிலே¹³மரணத்திற்குக் குறிக்கப்பட்ட
வர்களைப்போலக் காணப்படப்
பண்ணினார்; உலகத்திற்கும் தூத
ருக்கும் ¹⁴மனிதருக்கும் வேடிக்
கையானோமே¹⁵ ¹⁵நாங்கள் ¹⁶கிறி
ஸ்துவின் நிமித்தம் பயித்தியக்கா
ரர்.

யி நீங்கள் கிறிஸ்துவில் புத்திசாலி
கள்; 17 நாங்கள் பலசனார்; நீங்கள்
பலவான்கள்; நீங்கள் கனம்பொ
ருந்தியவர்கள்; நாங்கள் கனமற்ற
வர்கள்.

யக ¹⁸இந்நேரம்வரைக்கும் பசியும், தாகமும் ¹⁹நிருவாணமும் உள்ளவர்களாய் இருக்கிறோம்; ²⁰சூட்டுண்டும் நிலையற்றும் இருக்கிறோம்.

யட ¹எங்கள் கைகளினாலே வே
லேசெய்து பிரயாசப்படுகிறோம்;
²வையப்படுகிறபொழுது ஆசீர்வ
திக்கிறோம்; துன்பப்படுகிறபொ
ழுது சகிக்கிறோம்.

யுடைய தூஷணிக்கப்படுகிறபொழுது வேண்டிக்கொள்ளுகிறோம்; இன்றையவரைக்கும் ³நாங்கள் உலகத்தின் சூப்பைகளைப்போலவும், எல்லாரும் துடைக்கிற அழுக்கைப்போலவும் அனேகம்.

யசுர உங்களை வெட்கப்படுத்தும் படிக்கு, நான் இவைகளை எழுத வில்லை; 4 நீங்கள் எனக்குப் பிரியமான பிள்ளைகள் என்று உங்களுக்குப் புத்திசொல்லுகிறேன்.

யடு கிறிஸ்துவில் உங்களுக்குப் பதினாயிரம் உபாத்திகள் இருந்தாலும், அநேகம் தகப்பன்மார் உங்களுக்கு இல்லையே, கிறிஸ்து இயேசுவில் சுவிசேஷத்தினாலே நானே உங்களைப் பெற்றேன்.

10௬ ஆகையால் ⁶என்னைப் பின்ப
ற்றுகிறவர்கள் ஆகுங்கள் என்று உங்
களுக்குப் புத்திசொல்லுகிறேன்.

யெ 9 இதுநிமித்தமாக 7நான்
எனக்குப் பிரியமும் கர்த்தருக்குள்
உண்மையுமான என்னுடைய கு
மாரனாகிய 8தீமோத்தேயுவை உங்
களிடத்தில் அனுப்பினேன், 9அ
வன் எங்கும் 10 எந்தச் சபையி
லும் நான் போதிக்கிற வகை இன்
னதென்று 11 கிறிஸ்துவுக்குள்ளான
என் வழிகளை உங்களுக்கு நினைவு
உண்டாக்குவான்.

யது ¹²நான்தானே உங்களிடத்
திற்கு வருகிறதில்லை என்கிறதாகச்
சிலர், இறுமாப்படைந்தார்கள்.

யுக ¹³ ஆகிலும் காத்தருக்குச் சித்த
மாறல் ¹⁴ நான் சீக்கிரமாய் உங்க
ளிடத்திற்கு வந்து, ¹⁵ பராபரனு
டைய இராச்சியம் வசனிப்பினு
லே அல்ல பலத்தினுலே உண்டா
யிருக்கிறபடியால்.

உய் இறுமாப்படைந்தவர்களு

கி. பி. ௫௯.

1 அப். மீது க:
உ.உ.உ.உ.உ.உ.உ.
உ.உ.உ.உ.உ.உ.உ.
உ.அ.உ.உ.உ.உ.உ.
உ.அ.உ.உ.உ.உ.உ.

2 மத். இ. சச.
 லாக். க. உறு;
 உக. கச. ஆப்.
 எ. கம். உரோ,
 மீட. மீச. உய்.
 கபே. உ. உக;
 க. க

3 புல. க. சடு.
4 கதேச. உ. மக.
5 அப். மய. மக
உரோ. மடு. உ. ம.
க கொரி. க. க.
கலா. ச. மக.
பிலே. ம. யாத்.
க. மய.

ரீத கொளி, மத,
 க. பிவி, க. மிள,
 த தெச, க. ச,
 உ தெச, க. ச,

7 க தீமேர. க.உ.
உ தீமேர. க.உ.
8 அப். மக. உ.உ.
க கொரி. மக. ம.

பிலி. உ. மிசு.
க தெச. க. ம.
9 க கொரி. எ.
மிள.

10 க கொரி, மச.
கக,
11 க கொரி, மக,
உ,
12 - கொரி, ம

12 த. கொள். இ.
உ.
13 அப். வி. உக.
உரோ. வி. உக.
அ. த. உக.

14 அப். மக. உத.
க கொரி. மக.
இ. உ. கொரி. த.

15 க தெரரி. உ.
ச. க தெரச. க.
இ.

16 உ.கெசீ.ம.உ. :
மக. ம.
17 எபே. இ. க.
18 க.மோ.ம.ஆ.ஆ.

திமோ, உ.உ.
உயி: உள, உயி.
19 உ. கொரி, எ,
யிஉ.

20 உ. தொழி. எ.
எ. ம.

டைய வசனிப்பை அல்ல, பலத்
தை அறிந்துகொள்வேன்.

உக உங்களுக்கு என்னவேண்டி? 16 நான் பிரம்புடனே உங்களிடத்தில் வரவேண்டுமோ? அல்லது அன்போடும் சாந்தமுள்ள ஆவியோடும் வரவேண்டுமோ?

௩. அதிகாரம்.

க. அவர்களுக்குள் இருந்த முறைகேடனைக்குறித்து,
 சு. அவர்கள் சத்தோஷப்படாமல் வெட்சப்பட
 வேண்டுமென்றும், எ. புலித்தாண்டையொத்த
 பழைய குணத்தை நீக்கவேண்டுமென்றும், டி.
 தஷ்ட துறையிலிருந்து நீக்கவேண்டுமென்றும்
 சொல்லியது.

17 அஞ்ஞானிகளுக்குள்ளும் சொல்லப்படாத வேசித்தனம் உங்களுக்குள்ளே உண்டென்று பொதுவாகச் சொல்லிக்கொள்ளுகிறார்கள்; என்னவெனில், 18 ஒருவன் 19 தன் தகப்பனுடைய மனைவியை வைத்துக்கொள்ளுகிறதே.

உமேனும் இப்படிப்பட்ட கிரியையைச் செய்தவனை உங்களிலிருந்து நீக்கத்தக்கதாகத் ²⁰துயரப்படவேண்டிய நீங்களும் ²¹இதுமாப்புள்ளவர்களாய் இருக்கிறீர்கள்.

௩ ஆதலால்²² நான் சரீரத்தினாலே உங்களுக்குத் தூரமாயிருந்தும், ஆவியால் உங்களோடே கூட இருக்கிறவனாய் அப்படிச் செய்தவனைக்குறித்து இப்பொழுதே கூட இருக்கிறதுபோலத் தீர்ப்புப்பண்ணினேன்.*

சு (என்னவென்றால்), நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின் நாமத்தினாலே நீங்களும் என்னுடைய ஆவியுங்கூட இருக்கையில்.

டு அப்படிப்பட்டவனுடைய ஆலி கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின் நாளிலே இரட்சிக்கப்பட்டபடிக்கு, ²³நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின் வல்லமையோடே அவனுடைய சரீரத்தில் அழிவுண்டாக, அவனைச்

21 க கொரி. ச. மது.—22 கொலோ. உ. இ.—* அல்லது நியமித்தேன்.—23 மத். மக. மக: மது. மது. யோவா. உம. உக. உ கொரி. உ. ம: மக. க. ம.

1 சாத்தானுக்கு 2 ஒப்புக்கொடுக்க வேண்டும்.

சு 1 3 நீங்கள் மேன்மைபாராட்டல் நல்லதல்ல; 4 கொஞ்சமான புளிப்புமா பிசைந்தமா அனைத்தையும் உட்ப்ப்பண்ணுகிறதென்று அறியாமலிருக்கிறீர்களா?

எ ஆனபடியினாலே 5 கிறிஸ்து என்னும் நம்முடைய 6 பஷாவும் நமக்காக அடிக்கப்பட்டு* இருக்கிறதால், நீங்கள் புளிப்பில்லாதவர்களாயிருக்கிறபடியே புதிதாய்ப்பிசைந்தமாவாகும்படிக்கு, பழைய புளிப்புமாவைப் புறம்பே கழித்துப்போடுங்கள்.

அ அப்படிக்குப் 7 பழைய புளிப்புமாவோடே அல்ல, 8 தூர்க்குணம் பொல்லாப்பு என்னும் புளிப்புமாவோடும் அல்ல, துப்புரவு உண்மை என்னும் புளிப்பில்லாமையோடே 9 பண்டிகையை ஆசரிக்கக்கடவோம்.

சு 1 10 வேசிக்கள்ளருடனே கலந்திருக்கக்கூடாதென்று நிரூபத்திலே உங்களுக்கு எழுதினேன்.

ய அப்படி நான் 11 இவ்வுலகத்தாராகிய 12 வேசிக்கள்ளர் அல்லது பொருளாசைக்காரர் அல்லது கொள்ளைக்காரர் அல்லது விக்கிரக ஆராதனைக்காரர் இவர்களைக் குறித்துப் பொதுவாய் எழுதவில்லை; அப்படியிருந்தால், 13 நீங்கள் உலகத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டுப் போகவேண்டியதாயிருக்குமே.

யக இப்பொழுதும் நான் உங்களுக்கு எழுதுகிறதென்னவென்றால், 14 சகோதரன் என்னப்பட்ட ஒருவன் வேசிக்கள்ளன், அல்லது பொருளாசைக்காரன், அல்லது விக்கிரக ஆராதனைக்காரன், அல்லது உதாசினன், அல்லது வெறியன், அல்லது கொள்ளைக்காரனானால் அவனோடே கலந்திருக்கக்கூடாது; 15 அப்படிப்பட்டவனுடனே கூடப் புசிக்கவும் கூடாது.

யஉ 16 புறத்தில் இருக்கிறவர்களுக்கும் நியாயத்தீர்ப்புச் சொல்லு

கி. பி. ௫௬.

1 அப. உக. மத்தி.

2 யோபு. உ. ச.

ச. ம. எ. க. ச.

க தீமோ. க. உ. ம.

3 உ. வச.

க கொரி. க. உ. க.

ச. உ. ம. யாக. ச.

உ. க.

4 க கொரி. ம. க.

க. க. க. ம. க. க.

உத்தீமோ. உ. ம. க.

5 எசா. க. க. எ.

யோவா. க. உ. க.

க கொரி. க. உ. க.

க பே. ச. ம. க.

வெளி. க. க. ம. க.

6 யோவா. ம. க.

ம. ச.

* அல்லது பலி

விடப்பட்டு.

7 கி மோ. ம. க. க.

8 மத். ம. க. க. ம. க.

மத்தி. அ. ம. க.

9 உ. க. ம. க. க.

10 உ. மோ. ம. க.

ம. க. க.

† அல்லது திரு

காரை.

10 உ. எ. வச

உ. கொரி. க. ம. ச.

எ. பே. க. ம. க.

உ. தெச. க. ம. ச.

11 க கொரி. க. உ. ம.

12 க கொரி. ம. உ. க.

13 யோவா. ம. க.

ம. க. பேசா. க. க.

ம. க.

14 மத். ம. க. ம. க.

உ. ரோ. ம. க. ம. க.

உ. தெச. க. க. க.

உ. யோ. ம. க.

15 கலா. ம. உ. க.

16 மத்தி. ம. ம. க.

கொலோச. க. க.

உ. தெச. ச. ம. க.

உ. தீமோ. க. எ.

17 க கொரி. க. க.

உ. க. ச.

18 கி மோ. ம. க.

உ. எ. உ. க.

உ. க. உ. க. க.

உ. க. உ. க.

19 ச. க. ச. க.

தானி. எ. உ. க.

மத். ம. க. உ. க.

உ. க. உ. க. க.

வெளி. உ. க. க.

க. உ. க. உ. க.

20 உ. பே. உ. க.

பூதா. க.

21 க கொரி. க.

உ. க.

கிறது என்னுடைய காரியமா?

17 உள்ளே இருக்கிறவர்களுக்கு நீங்களும் நியாயத்தீர்ப்புச் சொல்லுகிறீர்கள் அல்லவோ?

யக புறத்தில் இருக்கிறவர்களுக்குப் பராபரனே நியாயத்தீர்ப்புக் கொடுப்பார்; ஆகையால் 18 அந்தப் பொல்லாதவனை உங்களிடத்திலிருந்து எடுத்துப்போடுங்கள்.

சு. அதிகாரம்.

க. கொரிந்தியர், சு. அவிசவாசிகளென்பாத் தங்கள் சகோதரரோடே வழக்காடக்கூடாதென்றும், சு. அநீதிமான்கள் மோட்சம் அடையார்களென்றும், ம. க. நம்முடைய சீர்திருத்தம் கிறிஸ்துவின் அவயவங்களும், ம. க. பரிசுத்த ஆவியின் ஆலயங்களாயிருக்கிறதென்றும் அந்த ஆலயங்கள் அசுசிபட்டகூடாதென்றும் சொல்லியது.

உங்களில் ஒருவன் மற்றொருவனுக்கு விரோதமான காரியமுடையவனாய் இருக்கிறபொழுது அவன் நியாயம் பெற்றுக்கொள்ளுகிறதற்குப் பரிசுத்தவான்களிடத்தில் போகாமல், அநீதிக்காரரிடத்திலே போகத் துணிகிறதென்ன?

உ 19 பரிசுத்தவான்கள் உலகத்திற்கு நியாயத்தீர்ப்புச் சொல்லுவார்கள் என்று அறியாமல் இருக்கிறீர்களா? உலகமும் உங்களால் நியாயந்தீர்க்கப்படுவதால், அற்பவழக்குகளைத் தீர்க்க அபாத்திரராயிருக்கிறீர்களா?

சு 20 தூதர்கள் நம்மால் நியாயத்தீர்ப்பைப் பெறுவார்கள் என்று அறியீர்களா? இச்சீவனுக்கு ஏற்றவைகளை நீங்கள் தீர்த்துக்கொள்ளக்கூடாது இருக்கிறது எப்படி?

ச 21 இச்சீவனுக்கு ஏற்றவழக்குகள் உங்களுக்கு இருக்கும்பொழுது, நீங்கள் சபையினாலே அற்பமாய் எண்ணப்பட்டவர்களை வைக்கிறீர்கள்.

சு உங்களுக்கு வெட்கம் உண்டாகும்படி இதைச் சொல்லுகிறேன்; இப்படிச் சகோதரனுக்கும் சகோதரனுக்கும் உண்டானவழக்கைத் தீர்க்கத்தக்க விவேகி ஒருவனாகிலும் உங்களுக்குள்ளே இல்லையோ?

மகிமையைப் பிரசித்தம்பண்ணு வீர்களாக.

௭. அதிகாரம்.

௨. விவாகம், ௪. வேசித்தனத்துக்கு முறிவென்றும், ௨. விவாகக்கட்டு எளிதாய் முறிக்கப்படக்கடா தென்றும், ௨௮. ௨௦. அவனவனுக்குரிய தொழி லில் நிலத்திருக்கவேண்டுமென்றும், ௨.௫. கன் னிகழியாமலிருக்கவும் முகாந்தரம் இன்னதென் றும், ௬௭. விவாகம்செய்யவும் செய்யாமலிருக்க வும் முகாந்தரங்கள் இன்னவையென்றும் சொல் லியது.

நீங்கள் எனக்கு எழுதின காரி யங்களைக்குறித்து நான் எழுதுகிற து என்னவென்றால், ¹மனிதன் ஸ் திரியைத் தொடாமலிருந்தால் நல மாயிருக்கும்.

௨ ஆகிலும் வேசித்தனங்கள் இரா தபடிக்கு, அவனவன் தன் மனை வியையும் அவனவன் தன் புருஷ னையும் கொள்வார்களாக.

௩ ²புருஷனும் தன் மனைவிக்குச் செய்யவேண்டிய கடமையைச் செய்யக்கடவன்; மனைவியும் தன் புருஷனுக்கு அப்படியே செய்யக் கடவன்.

௪ மனைவியானவன் தன் சுய சரீ ரத்துக்கு அதிகாரியாயிராமல், புரு ஷனை அதற்கு அதிகாரியாயிருக் கிறான்; அப்படியே புருஷனும் தன் சுயசரீரத்திற்கு அதிகாரியா யிராமல், மனைவியே அதிகாரியா யிருக்கிறான்.

௫ ³ஒருவருக்கொருவர் விலகாதி ருங்கள்; உபவாசத்திற்கும் செபம் பண்ணுதற்கும் சாவகாசம் உண் டாயிருக்கும்படிக்கு, இருவரும் சிலகாலத்திற்காக விலகவேண்டும் என்று சம்மதித்தால் அப்படிச்செய் யலாம்; பின்பு உங்களுக்கு விரதத் துவம் இல்லாமையால் ⁴சாத்தான் உங்களை எழுப்பாதபடிக்கு, மறு படியும் கூடியிருங்கள்.

௬ ⁵இதை நான் கட்டளையாக அல்ல, உத்தரமாகச் சொல்லுகி றேன்.

௭ ⁶எல்லா மனிதரும் ⁷என்னைப் போல இருக்க விரும்புகிறேன்; ⁸ஆகிலும் பராபரனுலே அவனவ

கி. பி. ௩௬.



- 1 அ, உக. வச.
- 2 உமோ. உக. ௨.
- 3 பே. க. எ.
- 3 பேரே. உ.
- ௨க சகரி. எ. க.
- ௨ மோ. ௨க.
- ௨க. க சாழ.
- ௨க. ச, இ.
- 4 க தெச. க. இ.
- 5 மெ. உ.இ வச.
- ௨ சொரி. அ.
- அ: ௨க மச.
- 6 அப. உக. உக.
- 7 க கொரி. க.
- இ.
- 8 மத். ௨க. மெ.
- க கொரி. மெ.
- ௨க.
- 9 க. உக. வச.
- 10 க தமோ. இ.
- ௨ச.
- 11 மெ. உ.இ. ச.௨.
- வச.
- 12 மல். இ. உ. ௨ச.
- ௨க. மத். இ.
- ௨௨: ௨க. க, ௨க.
- மாற் ௨. ௨க. ௨௨.
- ௨க. ௨க. ௨அ.
- 13 க. வச.

14 மல். இ. உ. ௨க.

னுக்குச் சொந்தமானவரும் உண்டு; ஒருவனுக்கு ஒருவிதமாயும் மற்றொருவனுக்கு ஒருவிதமாயும் இருக்கிறது.

அ எப்படியும் விவாகம் இல்லாத வர்களையும் கைம்பெண்களையும் குறித்து நான் சொல்லுகிறது என் னவென்றால், ⁹அவர்கள் என்னைப் போல இருந்துவிட்டால் நலமா யிருக்கும்.

௧ ஆகிலும் அவர்கள் ¹⁰விரத்தராய் இருக்கக்கூடாதிருந்தால், விவா கம்பண்ணக்கடவர்கள்; வேகிற தைவிட விவாகம்பண்ணுகிறது தகுதியாயிருக்குமே.

௨ விவாகம்பண்ணினவர்களுக்கு ¹¹நானல்ல, கர்த்தர் கட்டளையிடு கிறது என்னவெனில், ¹²மனைவி யானவன் தன் புருஷனைவிட்டுப் பிரியாதிருப்பானாக.

௩ க பிரிந்துபோனால் அவன் விவா கம் இல்லாதிருக்கக்கடவன்; அல் லது புருஷனுடனே ஒப்புரவாகக் கடவன்; புருஷனும் தன் மனைவி யைவிட்டுப் போகாதிருப்பானாக.

௪ ¹³கர்த் தர் அல்ல நான் சொல்லுகிறதா வது: சகோதரன் ஒருவன் அவி சவாசியான மனைவியை உடையவனாயிருந்து தன்னுடனே அவன் வாசமாயிருக்கச் சம்மதித்தால், அவனை விட்டுவிடாதிருக்கக்கடவன்.

௫ ¹⁴மனைவி ஒருத்தியும் அவிசவா சியான புருஷனை உடையவனா யிருந்து தன்னுடனே அவன் வாச மாயிருக்கச் சம்மதித்தால், அவனை விட்டுவிடாதிருக்கக்கடவன்.

௬ ¹⁵என்னத்தினாலெனில் அவிச வாசியான புருஷன் தன் மனைவி யால்பரிசுத்தமாக்கப்பட்டான்; அ விசவாசியான மனைவியும் புருஷ னால் பரிசுத்தமாக்கப்பட்டான்; இல்லாவிட்டால் ¹⁶உங்கள் பிள்ளைகள் அசுத்தமாயிருக்குமே; இப் பொழுது அவைகள் பரிசுத்தமாய் இருக்கின்றனவே.

யு ஓகிலும் அவிசுவாசிகளா
னவர்கள் பிரிந்துபோனால் பிரிந்
துபோகட்டும்; சகோதரனாவது ச
கோதரியாவது அப்படிப்பட்ட
வர்களால் அடிமையாக்கப்பட்ட
வர்கள் அல்ல, ¹சமாதானமாய்*
இருக்கும்படிக்கே பராபரன் நம்
மை அழைத்தார்.

யசு மனைவியே, ²நீ உன் புரு
ஷனைச் சீர்திருத்தக்கூடாதென்று
எப்படி அறிந்திருக்கிறாய்? அல்
லது புருஷனே, நீ உன் மனை
வியைச் சீர்திருத்தக்கூடாதென்று
எப்படி அறிந்திருக்கிறாய்?

யௌ பராபரன் அவனவனுக்குப்
பகிர்ந்துகொடுத்தது எப்படியோ,
கர்த்தர் அவனவனை அழைத்தது
எப்படியோ, அப்படியே அவனவ
னும் நடக்கக்கூடவன்; ³எல்லாச்
சபைகளிலேயும் இப்படியே திட்
டம்பண்ணுகிறேன்.

யஅ ⁴ஒருவன் விருத்தசேதனத்
தைப் பெற்றவனாய் அழைக்கப்
பட்டிருந்தால், விருத்தசேதனம்
இல்லாமையைத்தேடாமலிருப்பா
னாக; ஒருவன் விருத்தசேதனம்
இல்லாதவனாய் அழைக்கப்பட்டி
ருந்தால், ⁵விருத்தசேதனத்தைப்
பெறாமலிருப்பானாக.

யசு ⁶விருத்தசேதனத்தினால் ஒன்
றுமில்லை; விருத்தசேதனம் இல்
லாமையாலும் ஒன்றுமில்லை; ⁷பரா
பரனுடைய கற்பனைகளைக் கைக்
கொள்ளுகிறதே பிரயோசனமாயி
ருக்கும்.

உய அவனவனும் தான் அழைக்
கப்பட்டபொழுது இருந்த நிலை
மையிலே நிலைநிற்கக்கூடவன்.

உக அடிமையாகிய நிலைமையி
லே அழைக்கப்பட்டாயானால், சு
யாதீனமாயிருக்கும்படி கவலைப்ப
டாதிருப்பாயாக; சுயாதீனமாக்
கப்படக்கூடுமேயானால், அப்படி
அதுசரிக்கலாம்.

உஉ கர்த்தரால் அழைக்கப்பட்ட
அடிமையானவன் ¹கர்த்தருக்குச்
சுயாதீனமாய் இருக்கிறான்; அது

கி. பி. ௩௬.

—

1 உரோ. ௨௨.

௨யு. ௨௪. ௨௬.

௩கொரி. ௨௪. ௨௬.

௪பி. ௨௨. ௨௪.

* கிரேக்கு, சமா

தானத்தில்.

௨கபே. ௬. ௬.

† கிரேக்கு, என்

களின்.

3 க கொரி. ௪.

௪௪. ௨ கொரி.

௨௬. ௨௮.

4 அப். ௨௬. ௨௮.

௨௪. ௨௪. ௨௮.

௬௪. ௬. ௨.

5 கலா. ௬. ௬.

௨௬.

6 யோவா. ௨௬.

௨௪. ௬யோ. ௨.

௬. ௬. ௨௪.

7 யோவா. ௮.

௬௬. ௨யோ. ௬.

௨யு. ௨௨.

பிலே. ௨௬.

† கிரேக்கு, கயா

தீனமாக்கப்பட்

டவனாய்.

8 க கொரி. ௬

௨௬. ௬௪. ௬.

௨௬. ௬யோ. ௬. ௬.

௬யோ. ௨. ௨௬.

9 க கொரி. ௬.

௨௨. ௬யோ. ௬.

௨யு. ௨௬.

௬யோ. ௨௬.

௬௨.

10 ௨௨. ௨௪.

11 ௬. ௨. ௨௪. ௨௪.

௨கொரி. ௮. ௨.

12 க கொரி. ௪. ௨.

௬தீமோ. ௬. ௨௨.

13 ௬தீமோ. ௬.

௨௬.

§ அல்லது அவ

சியத்தின்.

14 ௬. ௮. ௨௪.

15 உரோ. ௨௬. ௨௬.

௬யோ. ௪. ௪.

௨யோ. ௬. ௮. ௬.

போல அழைக்கப்பட்ட சுயாதீ
னன் ⁸கிறிஸ்துவுக்கு அடிமையா
யிருக்கிறான்.

உசு ⁹மிருந்த கிரயத்தினாலே
கொள்ளப்பட்டார்கள்; மனிதருக்
கு அடிமைகளாகாமல் இருப்பீர்க
ளாக.

உசு சகோதரரே, ¹⁰அவனவன்
அழைக்கப்பட்டபொழுது இருந்
த நிலைமையிலேதானே பராபர
னுக்கு முன்பாக நிலைநிற்கக்கூ
டவன்.

உரு ¹¹அன்றியும் விவாகம் இல்
லாதவர்களுக்காகக் ¹²கர்த்தருடை
யகட்டினே எனக்கு இல்லை; அப்
படியிருந்தும் ¹³நான் உண்மையா
யிருக்கிறதற்குக் ¹⁴கர்த்தரால் இரக்
கம் பெற்று யோசனை சொல்லுகி
றேன்.

உசு ஆகையால் நான் பிரமாணிக்
கிறது என்னவெனில், இப்பொ
ழுது உண்டாயிருக்கிற இடுக்க
ணின்சீமியத்தம் ¹⁵மனிதர் அப்ப
டியே (விவாகமில்லாமல்) இருந்
தால், அவர்களுக்கு நலமாயிருக்
கும்.

உ௪ நீ ஒரு மனைவியோடே கட்
டப்பட்டிருந்தால், அவிழ்க்கப்ப
டும்படி தேடாதிருப்பாயாக; நீ
ஒரு பெண்ணில்லாதவனாயிருந்
தால், ஒரு பெண்ணைத் தேடாதி
ருப்பாயாக.

உஅ நீ விவாகம்பண்ணினாலும்
பாவமில்லை, ஒரு கன்னிகாஸ்திரி
விவாகம்பண்ணினாலும் பாவமில்
லை; ஆகிலும் அப்படிப்பட்டவர்
கள் (சரீரத்திலே) உபத்திரவப்ப
டுவார்கள்; அதற்கு நீங்கள் தப்ப
வேண்டும் என்கிறேன்.

உக ¹சகோதரரே, ¹⁵பின்னும்
நான் சொல்லுகிறது என்னவெ
னில், இனிவரும் காலம் சுருக்க
மானபடியினாலே, மனைவிகளை
உடையவர்கள் மனைவிகள் இல்
லாதார்போலவும், அழுகிறவர்கள்
அழாதார்போலவும்,
நய சந்தோஷப்படுகிறவர்கள் சந்

நாள் ஆகிலும் தன் கன்னிகையைக்

4 துறக். ம. சம.
யி.
5 எயி. மக. ச.
6 உரோ. எ. உ.
7 உ. கொரி. க.
மிச.
8 உரு. வச.
9 க. நெச. ச. அ.

சமீபத்தில் விடுதலையாகவே இருந்துவிட்டால், ⁸என்னுடைய யோசனையின்படி அதிக பாக்கிய வகியாய் இருப்பாள்; ⁹என்னிடத்திலும் பராபரனுடைய ஆவி உண்டென்று எண்ணுகிறேன்.

ஈ பராபரனிடத்தில் அன்பாயி

13 க கொரி. மக.
அ,க,மீட. கலா.
ச, க. கஜீமோ.
க. த.

ருக்கிறவனே ¹அவரால் அறிந்து கொள்ளப்படுகிறான்.

ச ஆனதால் விக்கிரகங்களுக்குப் படைக்கப்பட்டவைகளைப் புசிக்கிறதைக்குறித்து நாம் அறிந்திருக்கிறது என்னவெனில், ²உலகத்திலே விக்கிரகமானது ஒன்றுமில்லை; ³அல்லாமலும் ஒருவரே அன்றி வேறொரு தேவனும் இல்லை.

ருவானத்திலேயும் பூமியிலேயும் ⁴தேவர்கள் என்னப்பட்டவர்களும் அநேக கர்த்தர்களும் உண்டாயிருந்தாலும்,

கூ ⁵நமக்குப் பிதாவாகிய ஒரே தேவன் உண்டு; ⁶அவரிலிருந்து சகலமும் உண்டாயிருக்கின்றன; அவரிடத்தில்* நாமும் இருக்கிறோம்; ⁷இயேசுக்கிறிஸ்து என்னும் ஒரே கர்த்தாவும் நமக்குண்டு; ⁸அவராலே சகலமும் உண்டாயிருக்கின்றன; அவராலே நாமும் இருக்கிறோம்.

எ அப்படியிருந்தும் இந்த அறிவு எல்லாரிடத்திலும் இல்லை; ⁹ஆனதால் சிலர் இன்றைவரைக்கும் விக்கிரகத்தையும் (ஒரு தேவனென்று) நினைத்து, விக்கிரகத்துக்குப் படைக்கப்பட்டதைப் புசிக்கிறார்கள்; ¹⁰அதினாலே பெலசனமாயிருக்கிற அவர்களுடைய மனது அசுசிப்படுகின்றது.

அ ¹¹போசனமானது நம்மைப் பராபரனுக்கு உகந்தவர்கள் ஆக்கமாட்டாது; என்னத்தினாலெனில் புசித்தால் நாம் பெருகுவதும் இல்லை; புசியாதிருந்தால் நாம் குறைவதும் இல்லையே.

கூ ஆகிலும் இதைக்குறித்து உங்களுக்கு உண்டாயிருக்கிற அதிகாரத்தினாலே ¹²பெலசனருக்குத் தவறுதல் வாராதபடிக்குப் ¹³பார்ப்பீர்களாக.

ய எப்படியென்றால் அறிவுள்ள

கி. பி. ௩௬.

- 1 உ. மோ. ௩௩, ௨௨, ௨௭.
- 2 கெசே. ௩. ௭.
- 3 மத். ௨௩, கலா. ௪. ௬, ௨ தீமோ. ௨. ௨௭.
- 4 எசா. ௪௩, ௨௪.
- 5 க கொரி. ௧ ௧௬.
- 6 இ மோ. ௪. ௩௬; க. ச. ௭௪, ௪௪.
- 7 அ. மாற். ௨௨.
- 8 ௨௬, ௬, ௨௪.
- 9 எபே. ௪. ௩.
- 10 க தீமோ. ௨. ௨.
- 11 யோவா. ௧. ௨௪.
- 12 மக். ௨. ௧.
- 13 எபே. ௪. ௩.
- 14 அப். ௨௭, ௨௮.
- 15 உரோ. ௧௧, ௩௬.

* அல்லது அவருக்காக,
7 யோவா. ௧௬, ௨௬, அப். ௨௭, ௨௮, க கொரி. ௨. ௨, எபே. ௪. ௩, பிலி. ௨. ௨௬.
8 யோவா. ௧௬, கொலோ. ௧. ௧௬, எபி. ௧. ௨.
9 க கொரி. ௧. ௨, ௨௮, ௨௯.
10 உரோ. ௨. ௨௭.
† அல்லது மேன்மையவதும்.
‡ அல்லது தாம்மையவதும்.
§ அல்லது சுயாதீனத்தினாலே.
12 உரோ. ௨. ௨௬, ௨௭.
13 கலா. ௩. ௧௬.
14 க கொரி. ௧. ௨, ௨௮, ௨௯.
|| கிரேக்கு, உறுதியாகும்.
15 உரோ. ௨. ௨௬, ௨௭.
16 மத். ௨௩, ௨௮, ௨௯.
17 உரோ. ௨. ௨௬, ௨௭, ௨௮, ௨௯.

உன்னை ஒருவன் விக்கிரகக்கோவிலிலே போசனபந்தி இருக்கக் கண்டால் ¹⁴பெலசனனாயிருக்கிற அவனுடைய மனது விக்கிரகங்களுக்குப் படைக்கப்பட்டவைகளைப் புசிக்கிறதற்கு எழுப்பப்படும்|| அல்லவோ?

யெக பெலசனனாகிய உன்சகோதரனுக்காகக் கிறிஸ்து மரித்தாரே; ¹⁵அவன் உன்னுடைய அறிவினாலே கெட்டுப்போகலாமா?

யெ இப்படிச் ¹⁶சகோதரருக்கு விரோதமாகப் பாவம்செய்து பெலசனமான அவர்களுடைய மனதைக் காயப்படுத்துகிறதினாலே, நீங்கள் கிறிஸ்துவுக்கே விரோதமாகப் பாவம்செய்கிறீர்கள்.

யெ ஆனபடியினாலே ¹⁷போசனம் என் சகோதரனுக்குக் கேடு வருதற்கு ஏதுவானால், என் சகோதரனுக்குக் கேடு வராதபடிக்கு என்றைக்கும் இறைச்சியைப் புசிக்கமாட்டேன்.

கூ. அதிகாரம்.

க. பவுல் தனக்குண்டான சுயாதீனம் இன்னதென்றும், எ. போதகர் சுவிசேஷத்தைக்கொண்டு சேவனம்பண்ணவேண்டுமென்றும், ௨௩. அவன் அந்த நியாயத்தை ஆதாரிக்காமல், ௨௮. அவர்களுக்குத் தன்னுக்குறித்துச் செலவீஸ்லாமலும், ௨௨. அந் பமானவைகளிலே தான் ஒருத்தனுக்கும் வீதமுண்டாகலாமலும் இருந்தானென்றும், ௨௪. நம்முடைய சேவன் பந்த ஏட்டம்போல இருக்கிற தென்றும் சொல்லியது.

18 நான் அப்போஸ்தலன் அல்லவா? நான் சுயாதீனன் அல்லவா? 19 நான் நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவைத் தரிசிக்க இல்லையா? ²⁰கர்த்தராலே நீங்கள் என்னுடைய கிரியைக்குத் (திருட்டாந்தங்களாய்) இருக்கிறீர்கள் அல்லவா?

உ நான் மற்ற மனிதருக்கு அப்போஸ்தலனும் இராவிட்டாலும், உங்களுக்குல்லவோ அப்போஸ்தலனாயிருக்கிறேன்; கர்த்தராலே

18 அப். ௬. ௨௩; ௨௬, ௨௭, ௨௮, ௨௯, ௩௦, ௩௧, ௩௨, ௩௩, ௩௪, ௩௫, ௩௬, ௩௭, ௩௮, ௩௯, ௪௦, ௪௧, ௪௨, ௪௩, ௪௪, ௪௫, ௪௬, ௪௭, ௪௮, ௪௯, ௫௦, ௫௧, ௫௨, ௫௩, ௫௪, ௫௫, ௫௬, ௫௭, ௫௮, ௫௯, ௬௦, ௬௧, ௬௨, ௬௩, ௬௪, ௬௫, ௬௬, ௬௭, ௬௮, ௬௯, ௭௦, ௭௧, ௭௨, ௭௩, ௭௪, ௭௫, ௭௬, ௭௭, ௭௮, ௭௯, ௮௦, ௮௧, ௮௨, ௮௩, ௮௪, ௮௫, ௮௬, ௮௭, ௮௮, ௮௯, ௯௦, ௯௧, ௯௨, ௯௩, ௯௪, ௯௫, ௯௬, ௯௭, ௯௮, ௯௯, ௧௦௦, ௧௦௧, ௧௦௨, ௧௦௩, ௧௦௪, ௧௦௫, ௧௦௬, ௧௦௭, ௧௦௮, ௧௦௯, ௧௧௦, ௧௧௧, ௧௧௨, ௧௧௩, ௧௧௪, ௧௧௫, ௧௧௬, ௧௧௭, ௧௧௮, ௧௧௯, ௧௨௦, ௧௨௧, ௧௨௨, ௧௨௩, ௧௨௪, ௧௨௫, ௧௨௬, ௧௨௭, ௧௨௮, ௧௨௯, ௧௩௦, ௧௩௧, ௧௩௨, ௧௩௩, ௧௩௪, ௧௩௫, ௧௩௬, ௧௩௭, ௧௩௮, ௧௩௯, ௧௪௦, ௧௪௧, ௧௪௨, ௧௪௩, ௧௪௪, ௧௪௫, ௧௪௬, ௧௪௭, ௧௪௮, ௧௪௯, ௧௫௦, ௧௫௧, ௧௫௨, ௧௫௩, ௧௫௪, ௧௫௫, ௧௫௬, ௧௫௭, ௧௫௮, ௧௫௯, ௧௬௦, ௧௬௧, ௧௬௨, ௧௬௩, ௧௬௪, ௧௬௫, ௧௬௬, ௧௬௭, ௧௬௮, ௧௬௯, ௧௭௦, ௧௭௧, ௧௭௨, ௧௭௩, ௧௭௪, ௧௭௫, ௧௭௬, ௧௭௭, ௧௭௮, ௧௭௯, ௧௮௦, ௧௮௧, ௧௮௨, ௧௮௩, ௧௮௪, ௧௮௫, ௧௮௬, ௧௮௭, ௧௮௮, ௧௮௯, ௧௯௦, ௧௯௧, ௧௯௨, ௧௯௩, ௧௯௪, ௧௯௫, ௧௯௬, ௧௯௭, ௧௯௮, ௧௯௯, ௨௦௦, ௨௦௧, ௨௦௨, ௨௦௩, ௨௦௪, ௨௦௫, ௨௦௬, ௨௦௭, ௨௦௮, ௨௦௯, ௨௧௦, ௨௧௧, ௨௧௨, ௨௧௩, ௨௧௪, ௨௧௫, ௨௧௬, ௨௧௭, ௨௧௮, ௨௧௯, ௨௨௦, ௨௨௧, ௨௨௨, ௨௨௩, ௨௨௪, ௨௨௫, ௨௨௬, ௨௨௭, ௨௨௮, ௨௨௯, ௨௩௦, ௨௩௧, ௨௩௨, ௨௩௩, ௨௩௪, ௨௩௫, ௨௩௬, ௨௩௭, ௨௩௮, ௨௩௯, ௨௪௦, ௨௪௧, ௨௪௨, ௨௪௩, ௨௪௪, ௨௪௫, ௨௪௬, ௨௪௭, ௨௪௮, ௨௪௯, ௨௫௦, ௨௫௧, ௨௫௨, ௨௫௩, ௨௫௪, ௨௫௫, ௨௫௬, ௨௫௭, ௨௫௮, ௨௫௯, ௨௬௦, ௨௬௧, ௨௬௨, ௨௬௩, ௨௬௪, ௨௬௫, ௨௬௬, ௨௬௭, ௨௬௮, ௨௬௯, ௨௭௦, ௨௭௧, ௨௭௨, ௨௭௩, ௨௭௪, ௨௭௫, ௨௭௬, ௨௭௭, ௨௭௮, ௨௭௯, ௨௮௦, ௨௮௧, ௨௮௨, ௨௮௩, ௨௮௪, ௨௮௫, ௨௮௬, ௨௮௭, ௨௮௮, ௨௮௯, ௨௯௦, ௨௯௧, ௨௯௨, ௨௯௩, ௨௯௪, ௨௯௫, ௨௯௬, ௨௯௭, ௨௯௮, ௨௯௯, ௩௦௦, ௩௦௧, ௩௦௨, ௩௦௩, ௩௦௪, ௩௦௫, ௩௦௬, ௩௦௭, ௩௦௮, ௩௦௯, ௩௧௦, ௩௧௧, ௩௧௨, ௩௧௩, ௩௧௪, ௩௧௫, ௩௧௬, ௩௧௭, ௩௧௮, ௩௧௯, ௩௨௦, ௩௨௧, ௩௨௨, ௩௨௩, ௩௨௪, ௩௨௫, ௩௨௬, ௩௨௭, ௩௨௮, ௩௨௯, ௩௩௦, ௩௩௧, ௩௩௨, ௩௩௩, ௩௩௪, ௩௩௫, ௩௩௬, ௩௩௭, ௩௩௮, ௩௩௯, ௩௪௦, ௩௪௧, ௩௪௨, ௩௪௩, ௩௪௪, ௩௪௫, ௩௪௬, ௩௪௭, ௩௪௮, ௩௪௯, ௩௫௦, ௩௫௧, ௩௫௨, ௩௫௩, ௩௫௪, ௩௫௫, ௩௫௬, ௩௫௭, ௩௫௮, ௩௫௯, ௩௬௦, ௩௬௧, ௩௬௨, ௩௬௩, ௩௬௪, ௩௬௫, ௩௬௬, ௩௬௭, ௩௬௮, ௩௬௯, ௩௭௦, ௩௭௧, ௩௭௨, ௩௭௩, ௩௭௪, ௩௭௫, ௩௭௬, ௩௭௭, ௩௭௮, ௩௭௯, ௩௮௦, ௩௮௧, ௩௮௨, ௩௮௩, ௩௮௪, ௩௮௫, ௩௮௬, ௩௮௭, ௩௮௮, ௩௮௯, ௩௯௦, ௩௯௧, ௩௯௨, ௩௯௩, ௩௯௪, ௩௯௫, ௩௯௬, ௩௯௭, ௩௯௮, ௩௯௯, ௪௦௦, ௪௦௧, ௪௦௨, ௪௦௩, ௪௦௪, ௪௦௫, ௪௦௬, ௪௦௭, ௪௦௮, ௪௦௯, ௪௧௦, ௪௧௧, ௪௧௨, ௪௧௩, ௪௧௪, ௪௧௫, ௪௧௬, ௪௧௭, ௪௧௮, ௪௧௯, ௪௨௦, ௪௨௧, ௪௨௨, ௪௨௩, ௪௨௪, ௪௨௫, ௪௨௬, ௪௨௭, ௪௨௮, ௪௨௯, ௪௩௦, ௪௩௧, ௪௩௨, ௪௩௩, ௪௩௪, ௪௩௫, ௪௩௬, ௪௩௭, ௪௩௮, ௪௩௯, ௪௪௦, ௪௪௧, ௪௪௨, ௪௪௩, ௪௪௪, ௪௪௫, ௪௪௬, ௪௪௭, ௪௪௮, ௪௪௯, ௪௫௦, ௪௫௧, ௪௫௨, ௪௫௩, ௪௫௪, ௪௫௫, ௪௫௬, ௪௫௭, ௪௫௮, ௪௫௯, ௪௬௦, ௪௬௧, ௪௬௨, ௪௬௩, ௪௬௪, ௪௬௫, ௪௬௬, ௪௬௭, ௪௬௮, ௪௬௯, ௪௭௦, ௪௭௧, ௪௭௨, ௪௭௩, ௪௭௪, ௪௭௫, ௪௭௬, ௪௭௭, ௪௭௮, ௪௭௯, ௪௮௦, ௪௮௧, ௪௮௨, ௪௮௩, ௪௮௪, ௪௮௫, ௪௮௬, ௪௮௭, ௪௮௮, ௪௮௯, ௪௯௦, ௪௯௧, ௪௯௨, ௪௯௩, ௪௯௪, ௪௯௫, ௪௯௬, ௪௯௭, ௪௯௮, ௪௯௯, ௫௦௦, ௫௦௧, ௫௦௨, ௫௦௩, ௫௦௪, ௫௦௫, ௫௦௬, ௫௦௭, ௫௦௮, ௫௦௯, ௫௧௦, ௫௧௧, ௫௧௨, ௫௧௩, ௫௧௪, ௫௧௫, ௫௧௬, ௫௧௭, ௫௧௮, ௫௧௯, ௫௨௦, ௫௨௧, ௫௨௨, ௫௨௩, ௫௨௪, ௫௨௫, ௫௨௬, ௫௨௭, ௫௨௮, ௫௨௯, ௫௩௦, ௫௩௧, ௫௩௨, ௫௩௩, ௫௩௪, ௫௩௫, ௫௩௬, ௫௩௭, ௫௩௮, ௫௩௯, ௫௪௦, ௫௪௧, ௫௪௨, ௫௪௩, ௫௪௪, ௫௪௫, ௫௪௬, ௫௪௭, ௫௪௮, ௫௪௯, ௫௫௦, ௫௫௧, ௫௫௨, ௫௫௩, ௫௫௪, ௫௫௫, ௫௫௬, ௫௫௭, ௫௫௮, ௫௫௯, ௫௬௦, ௫௬௧, ௫௬௨, ௫௬௩, ௫௬௪, ௫௬௫, ௫௬௬, ௫௬௭, ௫௬௮, ௫௬௯, ௫௭௦, ௫௭௧, ௫௭௨, ௫௭௩, ௫௭௪, ௫௭௫, ௫௭௬, ௫௭௭, ௫௭௮, ௫௭௯, ௫௮௦, ௫௮௧, ௫௮௨, ௫௮௩, ௫௮௪, ௫௮௫, ௫௮௬, ௫௮௭, ௫௮௮, ௫௮௯, ௫௯௦, ௫௯௧, ௫௯௨, ௫௯௩, ௫௯௪, ௫௯௫, ௫௯௬, ௫௯௭, ௫௯௮, ௫௯௯, ௬௦௦, ௬௦௧, ௬௦௨, ௬௦௩, ௬௦௪, ௬௦௫, ௬௦௬, ௬௦௭, ௬௦௮, ௬௦௯, ௬௧௦, ௬௧௧, ௬௧௨, ௬௧௩, ௬௧௪, ௬௧௫, ௬௧௬, ௬௧௭, ௬௧௮, ௬௧௯, ௬௨௦, ௬௨௧, ௬௨௨, ௬௨௩, ௬௨௪, ௬௨௫, ௬௨௬, ௬௨௭, ௬௨௮, ௬௨௯, ௬௩௦, ௬௩௧, ௬௩௨, ௬௩௩, ௬௩௪, ௬௩௫, ௬௩௬, ௬௩௭, ௬௩௮, ௬௩௯, ௬௪௦, ௬௪௧, ௬௪௨, ௬௪௩, ௬௪௪, ௬௪௫, ௬௪௬, ௬௪௭, ௬௪௮, ௬௪௯, ௬௫௦, ௬௫௧, ௬௫௨, ௬௫௩, ௬௫௪, ௬௫௫, ௬௫௬, ௬௫௭, ௬௫௮, ௬௫௯, ௬௬௦, ௬௬௧, ௬௬௨, ௬௬௩, ௬௬௪, ௬௬௫, ௬௬௬, ௬௬௭, ௬௬௮, ௬௬௯, ௬௭௦, ௬௭௧, ௬௭௨, ௬௭௩, ௬௭௪, ௬௭௫, ௬௭௬, ௬௭௭, ௬௭௮, ௬௭௯, ௬௮௦, ௬௮௧, ௬௮௨, ௬௮௩, ௬௮௪, ௬௮௫, ௬௮௬, ௬௮௭, ௬௮௮, ௬௮௯, ௬௯௦, ௬௯௧, ௬௯௨, ௬௯௩, ௬௯௪, ௬௯௫, ௬௯௬, ௬௯௭, ௬௯௮, ௬௯௯, ௭௦௦, ௭௦௧, ௭௦௨, ௭௦௩, ௭௦௪, ௭௦௫, ௭௦௬, ௭௦௭, ௭௦௮, ௭௦௯, ௭௧௦, ௭௧௧, ௭௧௨, ௭௧௩, ௭௧௪, ௭௧௫, ௭௧௬, ௭௧௭, ௭௧௮, ௭௧௯, ௭௨௦, ௭௨௧, ௭௨௨, ௭௨௩, ௭௨௪, ௭௨௫, ௭௨௬, ௭௨௭, ௭௨௮, ௭௨௯, ௭௩௦, ௭௩௧, ௭௩௨, ௭௩௩, ௭௩௪, ௭௩௫, ௭௩௬, ௭௩௭, ௭௩௮, ௭௩௯, ௭௪௦, ௭௪௧, ௭௪௨, ௭௪௩, ௭௪௪, ௭௪௫, ௭௪௬, ௭௪௭, ௭௪௮, ௭௪௯, ௭௫௦, ௭௫௧, ௭௫௨, ௭௫௩, ௭௫௪, ௭௫௫, ௭௫௬, ௭௫௭, ௭௫௮, ௭௫௯, ௭௬௦, ௭௬௧, ௭௬௨, ௭௬௩, ௭௬௪, ௭௬௫, ௭௬௬, ௭௬௭, ௭௬௮, ௭௬௯, ௭௭௦, ௭௭௧, ௭௭௨, ௭௭௩, ௭௭௪, ௭௭௫, ௭௭௬, ௭௭௭, ௭௭௮, ௭௭௯, ௭௮௦, ௭௮௧, ௭௮௨, ௭௮௩, ௭௮௪, ௭௮௫, ௭௮௬, ௭௮௭, ௭௮௮, ௭௮௯, ௭௯௦, ௭௯௧, ௭௯௨, ௭௯௩, ௭௯௪, ௭௯௫, ௭௯௬, ௭௯௭, ௭௯௮, ௭௯௯, ௮௦௦, ௮௦௧, ௮௦௨, ௮௦௩, ௮௦௪, ௮௦௫, ௮௦௬, ௮௦௭, ௮௦௮, ௮௦௯, ௮௧௦, ௮௧௧, ௮௧௨, ௮௧௩, ௮௧௪, ௮௧௫, ௮௧௬, ௮௧௭, ௮௧௮, ௮௧௯, ௮௨௦, ௮௨௧, ௮௨௨, ௮௨௩, ௮௨௪, ௮௨௫, ௮௨௬, ௮௨௭, ௮௨௮, ௮௨௯, ௮௩௦, ௮௩௧, ௮௩௨, ௮௩௩, ௮௩௪, ௮௩௫, ௮௩௬, ௮௩௭, ௮௩௮, ௮௩௯, ௮௪௦, ௮௪௧, ௮௪௨, ௮௪௩, ௮௪௪, ௮௪௫, ௮௪௬, ௮௪௭, ௮௪௮, ௮௪௯, ௮௫௦, ௮௫௧, ௮௫௨, ௮௫௩, ௮௫௪, ௮௫௫, ௮௫௬, ௮௫௭, ௮௫௮, ௮௫௯, ௮௬௦, ௮௬௧, ௮௬௨, ௮௬௩, ௮௬௪, ௮௬௫, ௮௬௬, ௮௬௭, ௮௬௮, ௮௬௯, ௮௭௦, ௮௭௧, ௮௭௨, ௮௭௩, ௮௭௪, ௮௭௫, ௮௭௬, ௮௭௭, ௮௭௮, ௮௭௯, ௮௮௦, ௮௮௧, ௮௮௨, ௮௮௩, ௮௮௪, ௮௮௫, ௮௮௬, ௮௮௭, ௮௮௮, ௮௮௯, ௮௯௦, ௮௯௧, ௮௯௨, ௮௯௩, ௮௯௪, ௮௯௫, ௮௯௬, ௮௯௭, ௮௯௮, ௮௯௯, ௯௦௦, ௯௦௧, ௯௦௨, ௯௦௩, ௯௦௪, ௯௦௫, ௯௦௬, ௯௦௭, ௯௦௮, ௯௦௯, ௯௧௦, ௯௧௧, ௯௧௨, ௯௧௩, ௯௧௪, ௯௧௫, ௯௧௬, ௯௧௭, ௯௧௮, ௯௧௯, ௯௨௦, ௯௨௧, ௯௨௨, ௯௨௩, ௯௨௪, ௯௨௫, ௯௨௬, ௯௨௭, ௯௨௮, ௯௨௯, ௯௩௦, ௯௩௧, ௯௩௨, ௯௩௩, ௯௩௪, ௯௩௫, ௯௩௬, ௯௩௭, ௯௩௮, ௯௩௯, ௯௪௦, ௯௪௧, ௯௪௨, ௯௪௩, ௯௪௪, ௯௪௫, ௯௪௬, ௯௪௭, ௯௪௮, ௯௪௯, ௯௫௦, ௯௫௧, ௯௫௨, ௯௫௩, ௯௫௪, ௯௫௫, ௯௫௬, ௯௫௭, ௯௫௮, ௯௫௯, ௯௬௦, ௯௬௧, ௯௬௨, ௯௬௩, ௯௬௪, ௯௬௫, ௯௬௬, ௯௬௭, ௯௬௮, ௯௬௯, ௯௭௦, ௯௭௧, ௯௭௨, ௯௭௩, ௯௭௪, ௯௭௫, ௯௭௬, ௯௭௭, ௯௭௮, ௯௭௯, ௯௮௦, ௯௮௧, ௯௮௨, ௯௮௩, ௯௮௪, ௯௮௫, ௯௮௬, ௯௮௭, ௯௮௮, ௯௮௯, ௯௯௦, ௯௯௧, ௯௯௨, ௯௯௩, ௯௯௪, ௯௯௫, ௯௯௬, ௯௯௭, ௯௯௮, ௯௯௯, ௧௦௦௦.

நீங்கள் என் அப்போஸ்தல ஊழியத்தின் ¹முத்தியாய் இருக்கிறீர்களே.

நு என்னைக்குறித்துத் தீர்ப்புச் சொல்லுகிறவர்களுக்கு நான் என்ன உத்தரவு கொடுக்கிறேனெனில்,

ச (சபையின் செலவினலே)

²போசனபானம்பண்ண எங்களுக்கு அதிகாரம் இல்லையோ?

ஓ மற்ற அப்போஸ்தலரும் ³கர்த்தருடைய சகோதரரும் ⁴கேபாவும் செய்கிறதுபோல, நாங்களும் மனைவியாகிய* ஒரு கிறிஸ்தவளைக் கூட்டிக்கொண்டு திரிகிறதற்கு எங்களுக்கு அதிகாரம் இல்லையோ?

சு அல்லது கைவேலை செய்யாதிருக்கிறதற்கு எனக்கும் பருணபாவுக்கும்மாத்திரம் ⁵அதிகாரம் இல்லையோ?

எ ⁶எக்காலத்திலாகிலும் ⁷தன் சொந்தப்பணத்தைச் செலவழித்து, எவன் தண்டிலேசேவகம்பண்ணுவான்? ⁸எவன் திராட்சத்தோட்டம் உண்டாக்கி, அதின் கனிகளில் சில புகியாமல் இருப்பான், ⁹அல்லது எவன் ஆடுகளை மேய்த்து, அதின் பாலிலே கொஞ்சம் சாப்பிடாதிருப்பான்.

அ இவைகளை மனிதர் நடக்கையின்படிமாத்திரம் சொல்லுகிறேனோ? நியாயப்பிரமாணமும் இப்படிச் சொல்லுகிறதில்லையா?

சு ¹⁰போரடிக்கிற மாட்டின் வாயைக் கட்டாதிருப்பாயாக என்று மோசேயின் பிரமாணத்திலே எழுதியிருக்கின்றதே, பராபரன் மாடுகளுக்காக (மாத்திரம்) விசாரிக்கிறாரா?

ய அது விசேஷமாய் நமக்காகச் சொல்லியிருக்கிறதில்லையா? ¹¹உழுகிறவன் பலனில் நம்பிக்கையோடே உழவும், போரடிக்கிறவன் தான் நம்பின பலனுக்குப் பங்குள்ளவனவேன் என்கிற நம்பிக்கையோடே போரடிக்கவும்

கி. பி. டீகூ.

1 உ கொரி. ௬.

௨ உ. ௨௨. ௨௨.

3 மச. வசனம்.

௪ தெச. ௨. ௬.

௫ தெச. ௬. ௬.

6 மத். ௨௩. ௨௩.

7 மத். ௬. ௬.

8 மத். ௬. ௨௩.

9 மத். ௨௩. ௨௩.

10 மத். ௨௩. ௨௩.

11 மத். ௨௩. ௨௩.

12 மத். ௨௩. ௨௩.

13 மத். ௨௩. ௨௩.

14 மத். ௨௩. ௨௩.

15 மத். ௨௩. ௨௩.

16 மத். ௨௩. ௨௩.

17 மத். ௨௩. ௨௩.

18 மத். ௨௩. ௨௩.

19 மத். ௨௩. ௨௩.

20 மத். ௨௩. ௨௩.

21 மத். ௨௩. ௨௩.

22 மத். ௨௩. ௨௩.

23 மத். ௨௩. ௨௩.

24 மத். ௨௩. ௨௩.

25 மத். ௨௩. ௨௩.

26 மத். ௨௩. ௨௩.

27 மத். ௨௩. ௨௩.

28 மத். ௨௩. ௨௩.

29 மத். ௨௩. ௨௩.

30 மத். ௨௩. ௨௩.

31 மத். ௨௩. ௨௩.

32 மத். ௨௩. ௨௩.

33 மத். ௨௩. ௨௩.

34 மத். ௨௩. ௨௩.

35 மத். ௨௩. ௨௩.

36 மத். ௨௩. ௨௩.

37 மத். ௨௩. ௨௩.

38 மத். ௨௩. ௨௩.

39 மத். ௨௩. ௨௩.

40 மத். ௨௩. ௨௩.

41 மத். ௨௩. ௨௩.

42 மத். ௨௩. ௨௩.

43 மத். ௨௩. ௨௩.

44 மத். ௨௩. ௨௩.

வேண்டியபடியால், அது நமக்காகவே எழுதியிருக்கின்றது.

யக ¹¹நாங்கள் உங்களுக்கு ஞான நன்மைகளை விதைத்திருக்க, உங்கள் சரீரநன்மைகளை அறுத்தால் அது பெரிய காரியமாயிருக்குமா?

யஉ வேறுபேர்கள் உங்களிடத்தில் இருந்த அதிகாரத்தை அது சரித்துக்கொண்டிருக்க, அவர்களிலும் நாங்கள் அதிகமாய் அப்படிச் செய்யலாம் அல்லவா? ¹²அப்படியிருந்தும் கிறிஸ்துவின் சவிசேஷத்திற்கு யாதொரு தடையையும் உண்டாக்காதபடிக்கு, ¹³நாங்கள் இந்த அதிகாரத்தை அதுபவித்துக் கொள்ளாமல் எல்லாவிதமான பாடும் படுகிறோம்.

யக ¹⁴கோவிலில் ஊழியம் செய்கிறவர்கள் கோவிலுக்கு உரியதில் புகிக்கிறார்கள் என்றும், பீடத்தில் ஆராதனைசெய்கிறவர்கள் பீடத்தில் உள்ளவைகளில் பங்கை அடைகிறார்கள் என்றும் அறியாமலிருக்கிறீர்களா?

யச அதுபோலக் ¹⁵கர்த்தரும் தமது ¹⁶சவிசேஷத்தை அறிவிக்கிறவர்களுக்குச் சவிசேஷத்தினாலே பிழைப்பு வரவேண்டும் என்று கட்டளையிட்டார்.

யக ¹⁷அப்படியிருந்தும் ¹⁸நான் இவைகளில் ஒன்றையும் அதுசரித்துக்கொள்ளவில்லை; இப்படி நான் மேன்மைபாராட்டுகிறதை ஒருவன் அவத்தமாக்குகிறதிலும் ¹⁹சாகிறதே எனக்குப் பிரியமாயிருக்கும்; ஆதலால் அப்படி இனிமேல் அதுசரிக்கவேண்டும் என்று நான் இவைகளை எழுதினதும் இல்லை.

யச சவிசேஷத்தை நான் பிரசங்கிக்கிறதினாலே நான் மேன்மைபாராட்டக்கூடாது; அது ²⁰எனக்கு உண்டான கடமையாய் இருக்கின்றதே. மேலும் சவிசேஷத்தை நான் பிரசங்கம்பண்ணாமல் இருந்தால், ஐயோ, எனக்கு வேதனைவருமே.

யெ அன்றியும் நான் மனோச்சா கமாய் அப்படிச் செய்தால் ¹எனக்குப் பலன் உண்டு; மனோச்சாகம் இல்லாதவனாயிருந்தாலும் ²உக்கிராண உத்தியோகம் எனக்கு ஒப்புவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

யெ ஆனதால் எனக்கு என்ன பலன் உண்டு? ³நான் சுவிசேஷத்தைப் பிரசுங்கிக்கையில், அதில் ⁴எனக்கு உண்டாயிருக்கிற அதிகாரத்தை அதுசரியாமல், கிறிஸ்துவின் சுவிசேஷத்தைச் செலவில்லாமலே ஸ்தாபிப்பேன்; அதுவே எனக்குப் பலன்.

யெ ⁵ஆகையால் ⁶நான் எல்லா யையும்விட்டுச் சுயாதீனனாயிருந்தும் ⁷நான் அதிக சனங்களை ஆதாயப்படுத்திக்கொள்ளும்படிக்கு ⁸என்னைத்தானே எல்லாருக்கும் ஊழியக்காரன் ஆக்கினேன்.

யெ அந்தப்படி யூதரை ஆதாயப்படுத்திக்கொள்ளத்தக்கதாக ⁹யூதருக்கு யூதனைப்போலவும், நியாயப்பிரமாணத்திற்குக் கீழானவர்களை ஆதாயப்படுத்திக்கொள்ளத்தக்கதாக நியாயப்பிரமாணத்திற்குக் கீழானவனைப்போலவும் ஆனேன்.

யெ ¹⁰நியாயப்பிரமாணம் இல்லாதவர்களை ஆதாயப்படுத்திக்கொள்ளத்தக்கதாக ¹¹அவர்களுக்கு நியாயப்பிரமாணம் இல்லாதவனைப்போலவும் ஆனேன்; அப்படியிருந்தும் ¹²நான் பராபரனுக்குமுன்பாக நியாயப்பிரமாணம் இல்லாதவனாய் இராமல், விசேஷமாய்க் கிறிஸ்துவின் நியாயப்பிரமாணத்திற்கு உள்ளானவனாயிருக்கிறேன்.

யெ மேலும் பெலசனரை ஆதாயப்படுத்திக்கொள்ளத்தக்கதாகப் ¹³பெலசனருக்குப் பெலசனைப்போல ஆனேன்; ¹⁴நான் எப்படியும் சிலரை இரட்சிக்கும்படிக்கு, ¹⁵எல்லாருக்கும் எல்லாவிதமும் ஆனேன்.

கி. பி. ௩௬.

1 க கொரி. ௬. ௮, ௧௪.

2 க கொரி. ௪. ௧. கலா. ௨. ௪. பிலி. ௧. ௨௪. கொலோ. ௧. ௨௮.

3 க கொரி. ௧. ௧௬, ௨ கொரி. ௪. ௮: ௨௧, ௪. 4 க கொரி. ௪. ௧௧.

5 க. வச. 6 மத். ௨௮. ௧௮. க. பே. ௧. ௧. 7 கலா. ௮. ௨௧. 8 அப். ௧௧. ௧: ௨௮. ௧௮: ௨௧.

௯. ௮. 9 கலா. ௧. ௨. 10 உரோ. ௨. ௨௨, ௧௪.

11 க கொரி. ௪. ௨௨. 12 உரோ. ௧௮. ௧. ௨ கொரி. ௧௧. ௨௬.

13 உரோ. ௧௧. ௧௪. க கொரி. ௪. ௧௬. 14 க கொரி. ௧. ௧௬. 15 கலா. ௨. ௨: ௮. பிலி. ௨. ௧௧: ௧. ௧௪.

௨. 2 மோ. ௪. ௪. எபி. ௧௨. ௧. 16 எபே. ௧. ௧௨. க திமோ. ௧. ௧௨. ௨ திமோ. ௨. ௮: ௪. ௪.

17 உ. திமோ. ௪. அயாக். ௧. ௧௨. ௧ பே. ௧. ௧: ௮. ௪. வெலி. ௨. ௧: ௧. ௧௧.

18 உ. திமோ. ௨. ௮. 19 எரோ. ௧. ௧௧. ௨ கொரி. ௧௧. ௮. ௧.

20 உரோ. ௮. ௧௬. கொலோ. ௧. ௮. 21 உரோ. ௧. ௮. ௧௧.

22 உ. மோ. ௧௬. ௨௧: ௪௧. ௧௪. ௪. மோ. ௧. ௧௮: ௧௪. ௧௪. ௮ மோ. ௧. ௧௬. ௧௨. ௧௧. ௧௪. ௧௮. ௧௧.

௨௬ சுவிசேஷத்தின் பலனுக்கு நான் உடன் பங்காளனாகும்படிக்குச் சுவிசேஷத்தின் நிமித்தமே இப்படிச் செய்கிறேன்.

யெ ¹ஒத்திற்கு ஏற்ற சாலையில் எல்லாரும் ஒவ்வொருவன் ஒருவன்மாத்திரம் பந்தயப்பொருளைப் பெறுவான் என்று அறியாமலிருக்கிறீர்களா? நீங்கள் (பந்தயப்பொருளைப் பிடிக்கத்தக்கதாகவே ¹⁵ஒடுங்குங்கள்.)

யெ ¹⁶மேலும் போராடுகிற யாவரும் அழிவுள்ள கிரீடத்தைப் பெறும்படிக்கு, எல்லா இச்சைகளையும் அடக்கிக்கொள்ளுவார்கள்; ¹⁷நாம் அழிவில்லாத கிரீடத்தைப் பெறும்படிக்கு அப்படிச் செய்கிறோம்.

யெ ஆதலால் ¹⁸நான் நிச்சயமில்லாமல் ஒடேன்; நான் ஆகாசத்தை அடித்துச் சிலம்பம்பண்ணேன்.

யெ ஆதலால் மற்றவர்களுக்குப் பிரசங்கம்பண்ணுகிற நான்தானே ¹⁹அபாத்திரனாய்ப் போகாதபடிக்கு, ²⁰என் சரீரத்தை ²¹ஒடுக்கிக் கீழ்ப்படுத்துகிறேன்.

ய. அதிகாரம்.

க. யூதர்கள் ஆசீர்த்தவாத் சடங்குகள், ௧. நாம் அநுபவிக்கிற சடங்குகளுக்கு அடையாளங்கள் என்றும், ௨. அவர்கள் பட்டபுகைச் சமக்குத் திருட்டாந்தங்கள் என்றும், ௩. விக்கிரகாதிகளுக்கு விவகவேண்டியதென்றும், ௪. நாம் கத்தருடைய பத்தியைப் பேசுகின்ற பந்தியாக்கக் கூடாதென்றும், ௫. அந்நமன காரியங்களும் சம்முடைய சகோதரருடைய நன்மையை நோக்கவேண்டுமென்றும் சொல்லியது.

இப்படியிருக்கச் சகோதரரே, நீங்கள் எவைகளை நினைக்கவேண்டிமென்றிருக்கிறேன் என்றால், நம்முடைய பிதாக்கள் எல்லாரும் ²²மேகத்திற்குக் கீழாயிருந்தார்கள்; எல்லாரும் ²³சமுத்திரத்தின் வழியாய் நடந்துவந்தார்கள்.

யெ எல்லாரும் மோசேயுக்குள்ளாக மேகத்தினாலும் சமுத்திரத்தினாலும் ஞானஸ்நானம்பண்ணப்பட்டார்கள்.

ருள் என்று சொல்லுகிறேனோ? அல்லது விக்கிரகங்களுக்குப் படைக்கப்பட்டது ஒரு பொருள் என்று சொல்லுகிறேனோ?

உய இல்லையே ¹அஞ்ஞானிகள் பலியிடுகிறவைகளைப் பராபரனுக்கு அல்ல, பேய்களுக்குப் பலியிடுகிறார்கள் என்றே சொல்லுகிறேன்; நீங்கள் பேய்களோடே ஐக்கியமாயிருக்கவேண்டும் என்று நான் விரும்புகிறதில்லை.

உக நீங்கள் ²கர்த்தருடைய பாத் திரத்திலும் ³பேய்களுடைய பாத் திரத்திலும் பானம்பண்ணக்கூடாதே; நீங்கள் கர்த்தருடைய போசனபந்திக்கும் பேய்களுடைய போசனபந்திக்கும் பங்காளிகளாய் இருக்கக்கூடாதே.

உஉ ⁴அல்லது, நாம் கர்த்தருக்குக் கோபத்தை மூட்டலாமா? ⁵அவரிலும் நாம் பெலவான்களாய் இருக்கிறோமா?

உ௩ ¹எல்லாப் பதார்த்தங்களையும் நான் அதுபவிக்கலாம்; ஆகிலும் எல்லாம் பிரயோசனமாயிருக்கிறதில்லை; எல்லாப் பதார்த்தங்களையும் நான் அதுபவிக்கலாம்; ஆகிலும் எல்லாம் எழுப்புதற்கு ஏதுவாயிராது.

உ௪ எவனும் ¹தனக்காகமாதிரம் பிரயோசனத்தைத் தேடாமல், மற்றவனுக்காகவும் அப்படித் தேடக்கடவன்.

உ௫ ¹பூமியும் அதிலுள்ள நிறைவு யாவும் கர்த்தருடையது என்பதின்படி,

உ௬ உங்கள் மனது அடைந்த அறிவிலே நீங்கள் ஒன்றையும் விசாரியாமல், ²கடையிலே விற் கப்படுகிற எதையும் வாங்கிப் புசியுங்கள்.

உ௭ அல்லாமலும் அவிசவாசிகளில் ஒருவன் உங்களைப் போசனபந்திக்கு அழைக்கும்பொழுது, நீங்கள் போக மனதுண்டானால் உங்கள் மனது அடைந்த அறிவிலே ஒன்றையும் விசாரியாமல்

கி. பி. ௩௬.

1 க மோ. ௨௭. ௭.
௨ மோ. ௩௨.
௩ எ. சம். ௩௬.
௪ வெனி. ௬.
௨௦.

2 உ. கொரி. ௬.
௩ மோ. ௩௨.
3 உ. கொரி. ௩௨.
4 மோ. ௩௨.
5 எசே. ௨௨.
6 க கொரி. ௬.
௨௦.

7 உ. கொரி. ௩௨.
௮. ௩௬. ௩௭.
௯ கொரி. ௩௨.
௧௦. ௩௭.
௧௧ மோ. ௩௨.
௧௨ மோ. ௩௨.
௧௩ மோ. ௩௨.
௧௪ மோ. ௩௨.
௧௫ மோ. ௩௨.
௧௬ மோ. ௩௨.
௧௭ மோ. ௩௨.
௧௮ மோ. ௩௨.
௧௯ மோ. ௩௨.
௨௦ மோ. ௩௨.

8 உ. கொரி. ௩௨.
௯ மோ. ௩௨.
௧௦ மோ. ௩௨.
௧௧ மோ. ௩௨.
௧௨ மோ. ௩௨.
௧௩ மோ. ௩௨.
௧௪ மோ. ௩௨.
௧௫ மோ. ௩௨.
௧௬ மோ. ௩௨.
௧௭ மோ. ௩௨.
௧௮ மோ. ௩௨.
௧௯ மோ. ௩௨.
௨௦ மோ. ௩௨.

10 ஓக். ௩. ௭.
11 க கொரி. ௩௨.
௧௩. ௩௭.
12 மோ. ௩௨.
௧௪. ௩௭.
13 உ. கொரி. ௩௨.
௧௫. ௩௭.

* அல்லது தயைபிழல்.
14 உ. கொரி. ௩௨.
௧௬. ௩௭.
15 கொலோ. ௩.
௧௭. ௩௭.
௧௮. ௩௭.

16 உ. கொரி. ௩௨.
17 உ. கொரி. ௩௨.
௧௮. ௩௭.
18 உ. கொரி. ௩௨.
௧௯. ௩௭.

19 உ. கொரி. ௩௨.
௧௭. ௩௭.
௨௦ கொரி. ௩௨.
௨௧ கொரி. ௩௨.

22 உ. கொரி. ௩௨.
௨௩. ௩௭.
23 உ. கொரி. ௩௨.
௨௪. ௩௭.

¹⁰ உங்கள்முன் வைக்கப்பட்ட ஏதையும் புசியுங்கள்.

உஅ அப்பொழுது இது விக்கிரகங்களுக்குப் படைக்கப்பட்டது என்று ஒருவன் உங்களுக்குச் சொன்னால், ¹¹அப்படி அறிவித்தவன் நிமித்தமும் மனதறிவின்றி மித்தமும் புசியாதிருங்கள்; ¹²பூமியும் அதிலுள்ள நிறைவு யாவும் கர்த்தருடையதே.

உக உன்னுடைய மனதைக்குறித்து அல்ல, மற்றொருவனுடைய மனதைக்குறித்தே சொல்லுகிறேன்; ஆகிலும் என்னுடைய சுயாதீனம் மற்றொருவனுடைய மனதின் நிமித்தம் குற்றமாய் ¹³எண்ணப்படவேண்டுவதென்ன?

௩௬ மேலும் நான் அதைத் தோத்திரிப்பது ¹⁴அதுபவித்தால், ¹⁵தோத்திரித்து ¹⁶அதுபவிக்கிறதற்காக நான் தூஷணிக்கப்படவேண்டுவதென்ன?

௩௭ அதிலேதானே ¹⁷நீங்கள் புசித்தாலும், பானம்பண்ணினாலும், எதைச் செய்தாலும் சகலத்தையும் பராபரனுக்குப் புகழ்ச்சி உண்டாகச் செய்யுங்கள்.

௩௮ ¹⁸நான் எனக்கு (மாத் திரம்) பிரயோசனத்தைத் தேடாமல் அநேகரும் இரட்சிக்கப்படும்படிக்கு அவர்களுக்காகவும் பிரயோசனத்தைத் தேடிக்கொண்டு, ¹⁹எவ்விதத்திலும் எல்லாருக்கும் பிரியமாய் நடக்கிறதுபோல,

௩௯ நீங்களும் யூதருக்கும் கிரேக்கருக்கும் ²⁰பராபரனுடைய சபைக்கும் ²¹விதனம் உண்டாகாதபடிக்கு, எச்சரிக்கையாய் இருப்பீர்களாக.

யக. அதிகாரம்.

௧. சபை கூடியிருக்கும்போது, ௨. புருஷர்கள் தங்கள் தலைகளை மூடிக்கொண்டதற்காகவும், ௩. ஸ்திரீகள் தங்கள் தலைகளை மூடிக்கொண்டதற்காகவும், ௪. அவர்களுடைய கட்டடங்கள் தீமைக்கு ஏதுவாய், ௫. கர்த்தருடைய இரப்போசனத்தோடே தங்கள் விருத்தகளைச் சேர்த்து அதை அகரிப்படுதினதற்காகவும் அவர்களைக் கடித்துக்கொண்டு, ௬. இரப்போசன ஒழுங்கு இன்னதென்று கூறியது.

நான் கிறிஸ்துவைப் பின்பற்று கிறதுபோல, ¹நீங்கள் என்னைப் பின்பற்றுகிறவர்களாய் இருக்கக் கடவீர்கள்.

உ சகோதரரே, நீங்கள் எல்லாவிதத்திலும் ²என்னை நினைத்துக்கொண்டு, நான் உங்களுக்கு ³ஒப்புவித்த முறைமைகளின்படியே* அவைகளைக் கைக்கொண்டிருக்கிறதற்காக உங்களைப் புகழுகிறேன்.

௩ இப்பொழுது நீங்கள் என்ன அறியவேண்டும் என்று இருக்கிறேன் என்றால், ⁴கிறிஸ்து புருஷனானவனுக்குத் தலையாயிருக்கிறார், ⁵புருஷன் மனைவிக்குத் தலையாயிருக்கிறான்; ⁶பராபரன் கிறிஸ்துவுக்குத் தலையாயிருக்கிறார்.

ச எந்தப் புருஷனாலும் செபம்பண்ணி அல்லது ⁷தீர்க்கதரிசனம் சொல்லுகிறபொழுது, தன் தலையை மூடிக்கொண்டிருந்தால் தன் தலையைக் கணநனப்படுத்துவான்.

௮ ⁸ஸ்திரியானவள் செபம்பண்ணி அல்லது தீர்க்கதரிசனம் சொல்லுகிறபொழுது, தலையை மூடிக்கொள்ளாமலிருந்தால், தன் தலையைக் கணநனப்படுத்துவாள்; ⁹அவள் தலை சினைக்கப்பட்டதுபோல இருக்குமே.

௯ ஆனதால் ஸ்திரியானவள் மூடிக்கொள்ளாவிட்டால், மயிலாக் கத்தரித்துப்போடக்கடவள்; ¹⁰அப்படி மயிர் கத்தரிக்கப்படுகிறது அல்லது சினைக்கப்படுகிறது ஸ்திரிக்கு வெட்கமானபடியினாலே, மூடிக்கொண்டு இருக்கக்கடவள்.

௧ ¹¹புருஷனானவன் பராபரனுடைய சாயலுமாய் மகிமையுமாயிருக்கிறபடியால், தன் தலையை மூடிக்கொள்ளவேண்டிவது இல்லை.

அ ¹²மேலும் புருஷன் ஸ்திரியினாலே தோன்றினவன் அல்ல, ஸ்திரியே புருஷனால் தோன்றினவன்.

௧ ¹³அல்லாமலும் புருஷன் ஸ்திரி

கி. பி. ௩௬.

1 க கொரி. ச. ௧௨, எபே. ௨. ௧. பிவி. ௧, ௨௭. க தெச. ௧, ௧. ௨ தெச. ௧, ௧. 2 க கொரி. ச. ௨௭.

3 க கொரி. எ. ௨௭. * அல்லது கட்டினவன்; ௨ தெச. ௨. ௨௮; ௧, ௧.

4 எபே. ௨. ௨௧.

5 க மோ. ௧, ௧௨. க திமோ. ௨. ௧௨, ௨௨, க பே. ௧, ௧, ௮, ௧.

6 யோவா. ௨௪. ௨-௮, க கொரி. ௧, ௨௧: ௨௮. ௨௭, ௨-௮, பிவி. ௨, ௭, ௮, ௧.

7 க கொரி. ௨. ௨, ௨-௮: ௨௪, ௧, ௮.

8 அப். ௨. ௧, ௧. 9 இ மோ. ௨. ௨, ௨.

10 சகோ. ௨. ௨௮. இமோ. ௨. ௨. 11 க மோ. ௧. ௨௮. ௨௭: ௮, ௧: ௧, ௧.

12 க மோ. ௨. ௨௧, ௨௨.

13 க மோ. ௨. ௨௮, ௨௧, ௨௧.

14 பிரச. ௮. ௧.

15 க மோ. ௨. ௧௮.

† அதாவது தன் புருஷனுக்கு அடங்கியவனென்பதற்குத் குறிப்பாக முக்கடிப்படைவார்ப்புப் பதென்பதாம்.

16 கலா. ௧. ௨-௮.

17 உரோ. ௧. ௧௧.

† அல்லது மூடியாக.

18 க திமோ. ௧. ௧. 19 க கொரி. எ. ௨௭: ௨௪, ௧௧.

ரிக்காகச் சிருட்டிக்கப்பட்டவன் அல்ல, ஸ்திரியே புருஷனுக்காகச் சிருட்டிக்கப்பட்டவன்.

௨ ஆகையால் ஸ்திரியானவள் புருஷனுடைய மகிமையாயிருக்கிறதும் அல்லாமல், ¹⁴தூதர்களின் நிமித்தம் ¹⁵அவள் தன் தலையின் மேல் வஸ்திரத்தால் மூடிவைக்கவேண்டும்.†

௨௧ ஸ்திரி புருஷனால் இருக்கிற துபோலப் புருஷனும் ஸ்திரியினாலே இருக்கிறதால்,

௨௨ ¹⁶கர்த்தருடைய முறைமையின்படி ஸ்திரி இல்லாமல் புருஷனும் இல்லை; புருஷன் இல்லாமல் ஸ்திரியும் இல்லை; ¹⁷சகலமும் பராபரனாலே இருக்கின்றது.

௨௩ ¹⁸ஸ்திரியானவள் பராபரனைத் தொழுது செபம்பண்ணுகையில், தன் தலையை மூடிக்கொள்ளாமலிருக்கிறது இலக்கணமாய் இருக்குமோ என்று உங்களுக்குள்ளே நீங்களே எண்ணிக்கொள்ளுங்கள்.

௨௪ அல்லது புருஷன் மயிலா நீளமாய் வளர்த்தால் அது அவனுக்குக் கணநனமாயிருக்கின்றது என்றும், ௨௫ ஸ்திரி தனக்கு முக்காடாக மயிர் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறபடியினாலே தன் மயிலா நீளமாய் வளர்த்தால், அது அவளுக்கு மகிமையாயிருக்கிறதென்றும் சுபாவமே உங்களுக்குப் போதிக்கிறதில்லையோ?

௨௬ ஆகிலும்(இதைக்குறித்து)¹⁸ ஒருவன் வாக்குவாதம் செய்யப் பிரியனாய் இருந்தால், எங்களுக்கும் ¹⁹பராபரனுடைய சபைகளுக்கும் அப்படிப்பட்ட வழக்கம் இல்லை யென்று அறியக்கடவன்.

௨௭ பின்னும் நான் அறிவிக்கிறது என்னவெனில், நீங்கள் கூடிவருதல் அதிக நன்மைக்கு அல்ல; அதிக தீமைக்கே ஏதுவாயிருக்கின்றது; அதைக்குறித்து நான் உங்களைப் புகழ்க்கூடாது.

௨௮ என்னவென்றால் முதலா

வது, நீங்கள் சபையின் வீட்டிலே கூடிவந்திருக்கும்பொழுது, ¹உங்களில் பிரிவினைகள்* உண்டென்று கேள்விப்படுகிறேன்.

௧௧ ²பாத்திரவான்கள் வெளியாகும்படிக்கு ³மார்க்கபேதங்களும்⁴ உங்களில் உண்டாயிருக்கவேண்டியதால், நான் (கேள்விப்பட்டவைகளில்) சில நம்புகிறேன்.

௧௨ ஆனதால் நீங்கள் ஏகமாய்க் கூடிவந்து சாப்பிடுங்காலத்தில், ஒருவன் பசியாயிருக்கவும் ¹ஒருவன் திருத்தி அடையவும்தக்கதாக, முன்னே அவனவன் தன் சொந்தப் போசனத்தைப்பண்ணுவான்.

௧௩ அப்படிச் செய்கிறது கர்த்தருடைய இராப்போசனம்பண்ணுதல் அல்லவே.†

௧௪ அதென்ன? போசனபானம் பண்ணுதற்கு உங்களுக்கு வீடுகள் இல்லையா? ⁵அல்லது பராபரனுடைய சபையின் வீட்டை அசட்டைப்பண்ணி, ⁶போசனம் இல்லாதவர்களை வெட்கப்படுத்துகிறீர்களா? உங்களைக்குறித்து நான் என்ன சொல்லலாம்? உங்களைப் புகழலாமா? அதைக்குறித்து நான் உங்களைப் புகழக்கூடாது.

௧௫ ¹நான் உங்களுக்கு ஒப்புவித்ததைக் கர்த்தராலே அடைந்தேன்; என்னவெனில், ²கர்த்தராகிய இயேசு தம்மைக் காட்டிக் கொடுக்கப்பட்ட அன்று இரத்திரியிலே அப்பத்தை எடுத்துக் கொண்டு தோத்திரம்பண்ணி, அதைப் பிட்டு நீங்கள் வாங்கிப் புகியுங்கள்.

௧௬ இது உங்களுக்காகப் பிடுகப்படுகிற என்னுடைய சரீரமாயிருக்கின்றது; என்னை நினைத்துக் கொள்ளும்படிக்கு|| இப்படிச் செய்யுங்கள் என்றார்.

௧௭ அந்தப்படியே அவர் இராப்போசனம் பண்ணினபின்பு, பாத்திரத்தையும் எடுத்துக்கொண்டு, இந்தப் பாத்திரம் என்னுடைய இரத்தத்தினாலே புதிய உடம்படிச்

கி. பி. ௧௧.

1 க கொரி. ௧. ௧.

௨க, ௨௨: ௧. ௧.

* அல்லது பேதங்கள்.

2 லூக். ௨. ௧௭.

௩ யோ. ௨. ௨௭.

௪ மோ. ௨௧. ௧.

5 மத். ௨௮. ௭.

௬ லூக். ௨௭. ௧.

௭ அப். ௨௨. ௧௦.

௮ கர்தமோ. ௪. ௧.

௯ உ. பே. ௨. ௧. ௨.

† அல்லது வகுப்புகளும்.

1 உ. பே. ௨. ௨. ௧.

௨ யூதா. ௨௨.

3 அல்லது அப்படியிருந்தால் நீங்கள் கர்த்தருடைய இராப்போசனம் பண்ணக்கூடாது.

4 அல்லது அப்படியிருந்தால் நீங்கள் கர்த்தருடைய இராப்போசனம் பண்ணக்கூடாது.

5 க கொரி. ௨. ௧௨.

6 யாக். ௨. ௧.

7 அல்லது தனித்தனியே.

8 க கொரி. ௨. ௧௨.

௯ க. கலா. ௧. ௧.

10 யோ. ௨. ௨௨.

11 மத். ௨௬. ௨௬.

12 லூக். ௨௨. ௧௬.

13 அல்லது நீனைப்பூட்டுதலாக.

14 யோவா. ௨. ௨௨.

௧௫ அப். ௧. ௧௦.

௧௬ க கொரி. ௧. ௧௨.

௧௭ மோ. ௨௧. ௧௨.

௧௮ லூக். ௨. ௨௨.

19 அல்லது நீனைப்பூட்டுதலாக.

20 யோவா. ௨. ௨௨.

௨௧ அப். ௧. ௧௦.

௨௨ க கொரி. ௧. ௧௨.

௨௩ மோ. ௨௧. ௧௨.

௨௪ லூக். ௨. ௨௨.

௨௫ அல்லது நீனைப்பூட்டுதலாக.

௨௬ யோவா. ௨. ௨௨.

௨௭ அப். ௧. ௧௦.

௨௮ க கொரி. ௧. ௧௨.

௨௯ மோ. ௨௧. ௧௨.

௩௦ லூக். ௨. ௨௨.

௩௧ அல்லது நீனைப்பூட்டுதலாக.

௩௨ யோவா. ௨. ௨௨.

௩௩ அப். ௧. ௧௦.

௩௪ க கொரி. ௧. ௧௨.

௩௫ மோ. ௨௧. ௧௨.

௩௬ லூக். ௨. ௨௨.

௩௭ அல்லது நீனைப்பூட்டுதலாக.

௩௮ யோவா. ௨. ௨௨.

௩௯ அப். ௧. ௧௦.

௪௦ க கொரி. ௧. ௧௨.

௪௧ மோ. ௨௧. ௧௨.

௪௨ லூக். ௨. ௨௨.

௪௩ அல்லது நீனைப்பூட்டுதலாக.

௪௪ யோவா. ௨. ௨௨.

௪௫ அப். ௧. ௧௦.

௪௬ க கொரி. ௧. ௧௨.

௪௭ மோ. ௨௧. ௧௨.

௪௮ லூக். ௨. ௨௨.

கையாய் இருக்கின்றது; நீங்கள் பானம்பண்ணும்பொழுதெல்லாம் என்னை நினைத்துக்கொள்ளும்படிக்கு இப்படிச் செய்யுங்கள் என்றார்.

௧௮ ¹ஆகையால் கர்த்தர் வருமளவும் நீங்கள் இந்த அப்பத்தைப் புகித்து, இந்தப் பாத்திரத்தில் பானம் பண்ணும்பொழுதெல்லாம் அவருடையமரணத்தைக்கூறுகிறீர்கள்.†

௧௯ ¹இப்படியிருக்க ²எவளாகிலும் கர்த்தருடைய அப்பத்தையாவது பாத்திரத்தையாவது அபாத்திரமானவிதமாய்ப் போசனபானம் பண்ணினால், அவன் கர்த்தருடைய சரீரத்திற்கும் இரத்தத்திற்கும் குற்றமுள்ளவனாய் இருப்பான்.

௨௦ அந்தப்படி அபாத்திரமானவிதமாய் அதைப் போசனபானம் பண்ணுகிறவன், கர்த்தருடைய சரீரத்தை விசேஷித்துக்கொள்ளாமல், தனக்கு ஆக்கினைவரும்படி** போசனபானம் பண்ணுகிறபடியினாலே,

௨௧ எவளாகிலும் ¹தன்னைத்தான் சோதித்து அறிந்து, பின்பு இந்த அப்பத்தைப் புகித்து, இந்தப் பாத்திரத்திலே பானம்பண்ணக்கடவன்.

௨௨ அந்தக் குற்றத்தினாலேதானே உங்களில் அநேகர் பலநன்ருமாய் வியாதிபுள்ளவர்களுமாய் இருக்கிறார்கள்; வேறு அநேகரும் இறந்துபோயிருக்கிறார்கள்.

௨௩ ¹நம்மை நாமே வகையறுத்துப்பார்த்தால், நாம் அப்படித் தண்டிக்கப்படுவதில்லை.

௨௪ நாம் தண்டிக்கப்பட்டிருக்க, ²உலகத்தோடே நித்திய ஆக்கினைக்கு உள்ளாக்கப்பட்டாதபடிக்கு, கர்த்தராலே தண்டிக்கப்படுகிறோம்.

௨௫ ஆகையால் என் சகோதரரே, நீங்கள் போசனம்பண்ணக் கூடிவருகிறபொழுது, ஒருவருக்காக ஒருவர் காத்திருங்கள்.

௨௬ ¹ஒருவனுக்குப் பசியிருந்தால் நீங்கள் ஆக்கினைக்கு†† ஏதுவா

21 ஆம், உச்ச: மீ. சக, க கொரி, மிக, க.—22 யோவா, க.ஆ. எபி, உ.ச.,—23 உரோ, மீ.உ., க. . க கொரி, எ.எ. உ கொரி, மீ.மிக, எபே, ச.எ.—24 உரோ, மீ.உ., இ. எபே, ச.க, மிக,—25 உ.எ.வச, தலா, க.மிக,—26 தலா, க.உ.ஆ. எபே, உ.மிக, மீ.சி.க. கொலோ, க.மிக.—[†]அல்லது புறநகரத்தினாராம்.—27 உரோ, க.இ.—28 யோவா, க.கூ: எ.க.க.ஆ.க.கூ.

யு. காலானது நான் கையாயி ராதபடியினாலே நான் சரீரத்தின் அவயவம் அல்லவென்றால், அதி னாலே அது சரீரத்தின் அவயவம் அல்லாமல் போகுமா?

யு. காதானது நான் கண்ணை யிராதபடியினாலே நான் சரீரத் தின் அவயவம் அல்லவென்றால், அதினாலே அது சரீரத்தின் அவய வம் அல்லாமல் போகுமா?

யு. சரீரமுழுவதும் கண்ணினால், செவி எங்கே இருக்கும்? அது முழுவதும் செவியானால், மோத் தல் எங்கே உண்டாயிருக்கும்?

யு. ஆனதால் ¹பராபரன் தமது சித்தத்தின்படி ²அவயவங்களை ஒன்றொன்றாகச் சரீரத்திலே வைத் தார்.

யு. அவையெல்லாம் ஒரே அவ யவமாயிருந்தால், சரீரம் எப்படி இருக்கும்?

யு. ஆனதால் அவயவங்கள் அ நேகமாயிருந்தும், சரீரம் ஒன்றே.

உ.க. அன்றியும் கண்ணினது கை யுடனே நீ எனக்கு வேண்டிவ தில்லை என்றும், அல்லது தலையா னது கால்களுடனே நீங்கள் என க்கு வேண்டிவதில்லை என்றும் சொல்லமாட்டாது.

உ.உ. அதைத்தவிர சரீர அவயவங் களில் பலநனமாய்க் காணப்படு கிறவைகளே மிகவும் வேண்டிய வைகளாய் இருக்கின்றன.

உ.௩. அல்லாமலும் சரீர அவயவங் களில் கனநனமாய்க் காணப்படு கிறவைகளுக்கே அதிக கனத்தைக் கொடுக்கிறோம்;* இவ்விதமாய் நம் மிடத்தில் அவலட்சணமானவை களுக்கே அதிக இலட்சணம் உண் டாயிருக்கின்றது.

உ.௪. இலட்சணமானவைகளுக்கு அப்படிச் செய்யவேண்டிவதில் லை; ஆனதால் சரீரத்திலே பிரிவி னை † உண்டாயிராமல், அவயவங் கள் ஒன்றுக்கொன்று ஒரேவித மான கவலையாயிருக்கும்படிக்கு, உ.௫. பராபரன் கனத்தில் குறை

கி. பி. ௫௬.

1 உ.ரோ. ௧௨. ௩.

௨ கொரி. ௩. ௫.

௩. ௧. வசனம்.

2 உ.அ. வச.

* அல்லது வைக்

கிறோம்.

† அல்லது பேதம்.

3 உ.ரோ. ௧௨. ௩.

௪ பே. ௧. ௨. ௨.

௫ ௨. ௨. ௩. ௩.

௬. ௨. ௨. ௨.

7 எபே. ௩. ௩.

8 எபே. ௩. ௩.

9 எபே. ௩. ௩.

10 எபே. ௩. ௩.

11 எபே. ௩. ௩.

12 எபே. ௩. ௩.

13 எபே. ௩. ௩.

14 எபே. ௩. ௩.

15 எபே. ௩. ௩.

16 எபே. ௩. ௩.

17 எபே. ௩. ௩.

18 எபே. ௩. ௩.

19 எபே. ௩. ௩.

20 எபே. ௩. ௩.

21 எபே. ௩. ௩.

22 எபே. ௩. ௩.

23 எபே. ௩. ௩.

24 எபே. ௩. ௩.

25 எபே. ௩. ௩.

26 எபே. ௩. ௩.

27 எபே. ௩. ௩.

28 எபே. ௩. ௩.

29 எபே. ௩. ௩.

30 எபே. ௩. ௩.

31 எபே. ௩. ௩.

32 எபே. ௩. ௩.

33 எபே. ௩. ௩.

34 எபே. ௩. ௩.

35 எபே. ௩. ௩.

36 எபே. ௩. ௩.

37 எபே. ௩. ௩.

38 எபே. ௩. ௩.

39 எபே. ௩. ௩.

40 எபே. ௩. ௩.

41 எபே. ௩. ௩.

42 எபே. ௩. ௩.

43 எபே. ௩. ௩.

44 எபே. ௩. ௩.

45 எபே. ௩. ௩.

46 எபே. ௩. ௩.

47 எபே. ௩. ௩.

வுள்ளதற்கு அதிக கனத்தைக் கொ டித்து, இப்படிச் சரீரத்தை ஏற்ப டித்தினர்.

உ.௬. ஆனதினாலே ஒரு அவயவம் பாடுபடும்பொழுது, மற்ற அவய வங்கள் யாவும் கூடப் பாடுபடும்; ஒரு அவயவம் மகிமை அடையும் பொழுது, மற்ற அவயவங்கள் யா வும் கூடச் சந்தோஷப்படும்.

உ.௭. ¹நீங்கள் கிறிஸ்துவின் சரீ ரமாயும் ²தனித்தனியான அவய வங்களாயும் இருக்கிறீர்கள்.

உ.௮. ¹அவர்களில் சிலரைப் ²பராபரன் சபையிலே முதலா வது, ³அப்போஸ்தலராகவும், இ ரண்டாவது, ⁴திர்க்கதரிசிகளாக வும், மூன்றாவது, போதகராகவும், பின்பு ⁵வல்லமைகளையும், ⁶பின்பு குணமாக்கும் வரங்களையும், ⁷உத விசெய்தலையும், ⁸ஆளுகைகளையு ம், அந்நிய ⁹பாஷைகளையும் ஏற் படுத்தினர்.

உ.௯. எல்லாரும் அப்போஸ்தலர் களாய் இருக்கிறார்களா? எல்லா ரும் திர்க்கதரிசிகளாய் இருக்கிறா் களா? எல்லாரும் போதகராய் இ ருக்கிறார்களா? எல்லாரும் வல்ல மைகளைச் செய்கிறவர்களா? ¹⁰

யு. எல்லாரும் குணமாக்கும் வர ங்கள் உள்ளவர்களா? எல்லாரும் அந்நிய பாஷைகளைப் பேசுகிறா் களா? எல்லாரும் வியாக்கியானம் பண்ணுகிறார்களா?

யு. ¹¹அப்படியிருக்க, ¹²நீங்கள் அதிக நன்மையான வரங்களைத் தேடிக்கொள்ளுங்கள், அதற்காக மிகவும் அதிகமேன்மையான வழி யையே உங்களுக்காகக் காண்பி க்கிறேன்.

யு. அதிகாரம்.

௧. மற்றெல்லாச் சிறந்த வரங்களும், உ. ௧. அன்பு ல்லாவிட்டால் பயன்படாததென்று, ௪. அதைப் புகழ்தல், ௨. அது நம்பிக்கையிலும், விசுவாசத்தி லும் சிறந்ததென்று எட்டியது.

நான் மனிதர் பாஷைகளையும் தூதர் பாஷைகளையும் பேசின லும், அன்பு எனக்கு இராவிட்

டால், சத்தமிடுகிற வெண்கலம் போலவும், ஓசையிடுகிற கைத்தாளைத்தப்போலவும் இருப்பேன்.

உ நான் ¹தீர்க்கதரிசனங்களை அடைந்தாலும், சகல இரகசியங்களையும் சகலகல்விகளையும் அறிந்தாலும், ²மலைகளைப் போர்க்கத்தக்கதாக மிகுந்த விசுவாசம் உள்ளவனாயிருந்தாலும், அன்பு எனக்கு இராவிட்டால் வீணாய் இருப்பேன்.

௩ மேலும் ³எனக்கு உண்டான ஆஸ்திகள் யாவையும் ஏழைகளுக்குக் கொடுத்தாலும், சுட்டெரிக்கப்படுவதற்கு என் சரீரத்தைக் கொடுத்தாலும், அன்பு எனக்கு இராவிட்டால் எனக்குப் பிரயோசனம் வராது.

ச ⁴அன்பு நீடிய சாந்தமும் தயவும் உள்ளது; அன்புக்குப் பொறுமை இல்லை; அன்பு தன்னைப் புகழாது, * இறுமாப்பாயிராது, ஆகாததைச் செய்யாது.

௫ ⁵தன் பொழிவைப் பாராது, உக்கிரத்தை அடையாது, பொல்லாங்கானதைச் சிந்தியாது.

௬ ⁶அரியாயத்தில் சந்தோஷப்படாமல், ⁷சத்தியத்தில் ⁸சந்தோஷப்படுகின்றது; அது ⁹சகலத்தையும் மூடுகின்றது.

எ சகலத்தையும் விசுவாசிக்கின்றது; சகலத்தையும் நம்புகின்றது, சகலத்தையும் சகிக்கின்றது.

அ ¹⁰தீர்க்கதரிசனம் சொல்லுதல் ஒழிந்துபோம்; அந்நியபாஷைகளும் ஒய்ந்துபோம்; கல்வியும் ஒழிந்துபோம்; அன்பே ஒருக்காலும் ஒழியாது.

௧ அல்லாமலும் ¹¹நம்முடைய அறிவு குறைவுள்ளது; நாம் தீர்க்கதரிசனம் சொல்லுதலும் குறைவுள்ளது.

௨ நிறைவானது வரும்பொழுது, குறைவானது ஒழிந்துபோம்.

௩ நான் குழந்தையாயிருந்த பொழுது, குழந்தையைப்போலப் பேசினேன்; குழந்தையைப்போலச் சிந்தித்தேன்; ⁴குழந்தையைப்

கி. பி. டி.

1 க கொரி. ௨௨. அ, சு, ம, உ. அ: ௨௪. க. மி. மத். எ. ௨௨.

2 மத். ௨௪. ௨௨. மாந். ௨௧. ௨௧. ஆக. ௨௪. சு.

3 மத். சு. க. ௨.

4 வா. ௨. ௨௨.

5 பே. ச. அ.

* அல்லது தன்னை எண்ணும் விராது.

5 க கொரி. ௨.

௨௪. பி. ௨.

ச.

6 சக். ௨. ௨௨. ௨.

௨. ௨.

7 உ யோ ச.

† அல்லது சத்தியத்தடனே.

8 உயோ. ௨. ௨.

௧௧. ௨.

௨ தீமோ. ௨.

௨. ௨.

9 க கொரி. அ. ௨.

† அல்லது எண்ணினேன்.

10 உ கொரி. ௧.

௨௪: ௨. ௪.

பி. ௨. ௨.

௧1 க கொரி. ௨.

௧௧.

12 ச மோ. ௨.

௨௨. ௨.

13 அ. ௨. ௨.

௧௧.

14 அ. ௨. ௨.

௧௧.

|| க கொரி. ௨.

௧௧.

|| க கொரி. ௨.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

௧௧.

போல யோசித்தேன்; நான் புருஷனைப்பொழுது குழந்தைக்கு ஏற்றவைகளை ஒழித்துவிட்டேன்.

௨ இப்பொழுது ¹⁰கண்ணடியிலே நிழலாய்ப் பார்க்கிறோம், ¹¹அப்பொழுது முகமுகமாகவே பார்ப்போம்; இப்பொழுது நான் குறைந்த அறிவுள்ளவன்; அப்பொழுது நான் அறியப்பட்டபடி அறிந்துகொள்வேன்.

௩ ¹²ஆனதால் இப்பொழுது விசுவாசம், நம்பிக்கை, அன்பு இம்மூன்றும் நிற்கின்றன; இவைகளில் அன்பே பெரிதாயிருக்கின்றது.

௨௪. அதிகாரம்.

௧. தீர்க்கதரிசனப் போதிப்பு, ௨௨, ௪. அந்நியபாஷைகளைப்பார்க்கிறும் கல்லதென்ற, சு. தீவரத்தியங்களைக்கொண்டு ஒப்பனமிடப்படும், ௨௨. தீர்க்கதரிசனமாவது, அந்நியபாஷையாவது பிரயோசனத்தை, ௨௨. தருகிறதாயிருக்கவேண்டியதென்றும், ௨௨. அவற்றின் பிரயோசனங்கள் இன்னவையென்றும், ௨௪. அவைகள் இப்படி. நடத்தப்படவேண்டுமென்றும், ௧௪. ஸ்திரிகள் சபையில் பேசக்கூடாதென்றும் சொல்லியது.

அன்பையே அதிகமாய்த் தொடருங்கள்; ¹²ஆவிக்குரிய வரங்களையும் தேடுங்கள்; (அவைகளில்) ¹³தீர்க்கதரிசனம் காட்டுகிற வரத்தையே விரும்புங்கள்.

உ என்னத்தினாலெனில், ¹⁴அந்நியபாஷையில் பேசுகிறவன் மனிதருக்கு அல்ல, பராபரனுக்குத்தெரியப் பேசுகிறான்; ஆவியினாலே அவன் இரகசியங்களைப் பேசிக் கொள்ளுகிறபடியால், ஒருவனும் அவன் பேசுகிறதை அறிய மாட்டானே.

௩ தீர்க்கதரிசனம் காட்டுகிறவனே மனிதருக்கு எழுப்புதலும் புத்தியும் ஆறுதலும் உண்டாகத்தக்கவிதமாகப் பேசுகிறான்.

ச அந்நியபாஷையில் பேசுகிறவன் தனக்குத்தானே எழுப்புதல் உண்டாக்குகிறான்; தீர்க்கதரிசனம் காட்டுகிறவனே சபைக்கு எழுப்புதல் உண்டாக்குகிறான்.

௫ நீங்கள் எல்லாரும் அந்நியபாஷைகளைப் பேச விரும்புகிறேன்;

ஆகிலும் அந்நியபாஷைகளில் பேசுகிறவன் சபைக்கு எழுப்புதல் உண்டாகும்படிக்கு அதின் அருத்தத்தையும் சொல்லாவிட்டால், தீர்க்கதரிசனம் காட்டுகிறவன் அவனிலும் பெரியவனாயிருப்பதினாலே நீங்கள் தீர்க்கதரிசனம் காட்டுகிறவர்களாகவேண்டும் என்று அதிகமாய் விரும்புகிறேன்.

சு ௩ அந்தப்படி சகோதரரே, நான் உங்களிடத்தில் வந்து, உங்களுக்கு இரகசியங்களை ¹வெளிப்படுத்தலுக்காவது, உயர்ந்த அறிவு உண்டாக்குதற்காவது, தீர்க்கதரிசனத்தை அறிவதற்காவது, மற்றப்போதகம் உண்டாக்குதற்காவது, ஏதுவானதைச் சொன்னாலும், அந்நியபாஷைகளில் பேசினால் உங்களுக்கு என்னாலே எந்தப் பிரயோசனம் வரும்?

எ சத்தமிடுகிற உயிரில்லாத வாத்தியங்களும் திங்குழலானாலும் சுரமண்டலமானாலும் சட்டமான தொனிகளினாலே* வித்தியாசம் காட்டாவிட்டால், ஊதினது அல்லது கொட்டினது இன்னதென்று எப்படித் தெரியும்?

அ அந்தப்படி எக்காளமானது சட்டமில்லாத தொனியை இட்டால், எவன் யுத்தத்திற்கு எத்தனம்பண்ணுவான்.

க அதுபோல நீங்களும் தெளிவானப் பேச்சை நாவினாலே வசனியாவிட்டால், சொல்லப்பட்டது இன்னது என்று எப்படித் தெரியும்? ஆகாசத்தில் சொல்லுகிறவர்களாயிருப்பீர்களே.

௩ உலகத்திலே இத்தனை விதமான பாஷைகள் உண்டாயிருக்கின்றன.

௪ அவைகளில் ஒன்றும் கருத்தில்லாததல்ல; அது மெய்தான். ஆகிலும் நான் பாஷையின் கருத்தை அறியாமலிருந்தால், பேசுகிறவனுக்கு அந்நியனாயிருப்பேனே; பேசுகிறவன் எனக்கும் அந்நியனாயிருப்பான்.

கி. பி. ௩௬.

1 உக. வச.

* அல்லது இரகசியமே.

† அல்லது இலகுவான.

‡ கிரேக்கு, ஆவிகளை.

2 எபே. ௩. ௧௬.

கொலோ. ௩. ௨௧.

3 சம். சள. ௭.

4 க கொரி. ௧௧. ௨௪.

௨௨ ௩ ஆனதால் நீங்களும் ஆவிக் குரிய வரங்களை¹ நாடுகிறவர்களாயிருக்க, சபையாருக்கு எழுப்புதலுக்கு ஏற்றவைகளையே அதிகமாய்ப் பெற்றுக்கொள்ளப் பாருங்கள்.

௪௩ அந்தப்படி அந்நியபாஷையில் பேசுகிறவன் அதின் கருத்தையும் சொல்லத்தக்கதாக விண்ணப்பம்பண்ணக்கடவன்.

௨௪ என்னத்தினாலெனில், நான் அந்நியபாஷையிலே விண்ணப்பம்பண்ணினால், என் ஆவி விண்ணப்பம்பண்ணுமே அன்றி, என்னுடைய கருத்து (மற்றவர்களுக்குப்) பலன் அற்றதாயிருக்கும்.

௨௫ ஆனதால் நான் என்னசெய்ய வேண்டும்? ஆவியாலே நான் விண்ணப்பம்பண்ணவேண்டும்; அதின் கருத்தும் விளங்க விண்ணப்பம்பண்ணவேண்டும்; ² நான் ஆவியாலே பாடவேண்டும்; ³ அதின் கருத்தும் விளங்கப் பாடவேண்டும்.

௨௬ இல்லாவிட்டால் நீ ⁴ஆவியினாலே தோத்திரம்செய்யும்பொழுது, கல்லாத கூட்டத்தாரிடத்தில் இருக்கிறவன் உன் பேச்சை அறியாதபடியால், உன்னுடைய தோத்திரத்துக்கு ஆமன் என்று எப்படிச் சொல்வான்?

௨௭ நீ நன்றாய்த் தோத்திரிப்பாய்; மற்றவன் எழுப்பப்படமாட்டானே.

௨௮ உங்கள் எல்லாரிலும் நான் அதிகமாய்ப் பாஷைகளைப் பேசிக் கொண்டு, என் தேவனைத் தோத்திரிக்கிறேன்.

௨௯ அப்படியிருந்தும், நான் சபையிலே அந்நியபாஷையில் பதினாயிரம் வார்த்தைகளைப் பேசுகிறதிலும், மற்றவர்களுக்குப் பிரயோசனமாய் உபதேசம் சொல்லும்படிக்கு, என் கருத்து விளங்கத்தக்கதாக ஐந்து வார்த்தைகளை மாத்திரம் பேசவே அதிகமாய் விரும்புகிறேன்.

உய ௧ சகோதரரே ¹நீங்கள் புத்திக்குக் குழந்தைகளாயிராமல், ²தூர்க்குணத்திற்குக் குழந்தைகளேப் போல இருங்கள்; புத்தியிலே தேறினவர்கள்* ஆவீர்களாக.

உக மறு பாவைகளாலும் மறு உதடுகளினாலும் இந்தச் சனங்களுடனே பேசவேன்; அப்படியும் அவர்கள் எனக்குச் செவிகொடுப்பதில்லை என்று கர்த்தர் சொல்லுகிறார் என்று ³வேதத்தில் ⁴எழுதியிருக்கிறதே.

உஉ ஆனபடியினாலே அந்நியபாவைகள் விசுவாசிகளுக்கு அல்ல, அவிசுவாசிகளுக்கு அடையாளமாய் இருக்கின்றன; தீர்க்கதரிசனம் காட்டுதல் அவிசுவாசிகளுக்கு அல்ல, விசுவாசிகளுக்கு அடையாளமாய் இருக்கின்றது.

உ௩ ௧ அப்படியிருக்கச் சபையார் எல்லாரும் ஏகமாய்க் கூடிவந்து எல்லாரும் அந்நியபாவைகளில் பேசிக்கொண்டால் கல்லாதவர்கள் அல்லது அவிசுவாசிகள் உள்ளே பிரவேசிக்கும்பொழுது ⁵நீங்கள் பயித்தியம்பிடித்தவர்கள் என்பார்கள் அல்லவோ?

உச எல்லாரும் தீர்க்கதரிசனம் காட்டினால், அவிசுவாசி அல்லது கல்லாதவன் ஒருவன் உள்ளே பிரவேசிக்கும்பொழுது, அவன் எல்லாராலும் கண்டிக்கப்பட்டும் எல்லாராலும் நிதானிக்கப்பட்டும் இருப்பான்.

உரு அவனுடைய இருதயத்தின் அந்தரங்கங்களும் வெளியரங்கமாம்; இவ்விதமாய் அவன் முகம் கீழாக விழுந்து, பராபரனைப்பணிந்துகொண்டு, ⁶பராபரன் மெய்யாய் உங்களுக்குள்ளே இருக்கிறார் என்று அறிக்கையிடுவான்.

உ௫ ௧ அப்படிக்கன்றி சகோதரரே, நீங்கள் கூடியிருக்கிறபொழுது உங்களில் ஒருவன் சங்கீதம் பாடவும், ⁷ஒருவன் போதகம் பண்ணவும், ஒருவன் அந்நியபாவை பேசவும், ஒருவன் இரகசி

கி. பி. டிசு.

1 சங். ௧௩. ௨.

மத். ௨௧. ௨௨.

மது. ௨௩. ௨௪.

உரோ. ௧௧. ௧௨.

2 க கொரி. ௧. ௧.

எபே. ௪. ௨௪.

எபி. ௩. ௨௨. ௨௩.

மத். ௨௩. ௧.

௧ பே. ௨. ௨.

* அல்லது பெரி

யவர்கள்;

௧ கொரி. ௨. ௧.

3 யோவா. ௧௧. ௪.

4 ஏசா. ௨௩. ௧௬.

௨௨.

5 அப். ௨. ௨௧.

6 ஏசா. ௪௩. ௨௪.

சகரி. அ. ௨௧.

7 கூ. வச. ௧௧௦. ௧௧.

௨௨. அ. ௧. ௨.

8 க கொரி. ௨. ௨.

௭. ௨ கொரி.

௨௨. ௧௧. ௭. ௧.

௪. ௨௨.

9 க கொரி. ௨௨.

௨.

10 க தெச. ௩.

௨௨. ௨௨.

11 க யோ. ௪. ௧.

12 க கொரி. ௧௧.

௨௧.

13 க திமோ. ௨.

௨௧. ௨௨.

14 க கொரி. ௧௧.

௧. ௭. ௧.

௨௨. ௧௧௦. ௧௧.

௨. ௨௩. ௨.

௩. ௧. ௧.

15 க யோ. ௧. ௧௧.

16 க யோ. ௧. ௧௧.

17 க யோ. ௧. ௧௧.

18 க யோ. ௧. ௧௧.

19 க யோ. ௧. ௧௧.

20 க யோ. ௧. ௧௧.

21 க யோ. ௧. ௧௧.

22 க யோ. ௧. ௧௧.

23 க யோ. ௧. ௧௧.

24 க யோ. ௧. ௧௧.

25 க யோ. ௧. ௧௧.

26 க யோ. ௧. ௧௧.

27 க யோ. ௧. ௧௧.

28 க யோ. ௧. ௧௧.

29 க யோ. ௧. ௧௧.

30 க யோ. ௧. ௧௧.

31 க யோ. ௧. ௧௧.

32 க யோ. ௧. ௧௧.

33 க யோ. ௧. ௧௧.

34 க யோ. ௧. ௧௧.

35 க யோ. ௧. ௧௧.

36 க யோ. ௧. ௧௧.

37 க யோ. ௧. ௧௧.

38 க யோ. ௧. ௧௧.

39 க யோ. ௧. ௧௧.

40 க யோ. ௧. ௧௧.

யத்தை வெளிப்படுத்தவும், ஒருவன் வியாக்கியானம்பண்ணவும் வேண்டுவதென்ன? ⁸அவையெல்லாம் எழுப்பதல் உண்டாகத்தக்கதாக நடக்கக்கடவது.

உ௭ அந்தப்படி ஒருவன் அந்நியபாவையிலே பேசவேண்டுமானால், அவன் இரண்டு, அல்லது மிகுதியானால் மூன்று (வாக்கியங்களை) மாத்திரம் வெவ்வேறாகப் பேசவும், ஒருவன் வியாக்கியானம்பண்ணவும் வேண்டும்.

உ௮ வியாக்கியானம்பண்ணுகிறவன் இல்லாவிட்டால், சபையிலே பேசாமல் தனக்கும் பராபரனுக்கும் தெரியப் பேசக்கடவன்.

உ௯ தீர்க்கதரிசனம் காட்டுகிற இரண்டுபேர் அல்லது மூன்றுபேர் பேசலாம்; ⁹மற்றவர்கள் நிதானிக்கக்கடவர்கள்.

௩௦ அப்பொழுது உளுக்காந்திருக்கிற மற்றொருவனுக்கு ஏதாகிலும் வெளிப்படுத்தப்பட்டால், ¹⁰முந்தினவன் பேசாமலிருக்கக்கடவன்.

௩௧ எல்லாரும் கற்கிறதற்கும் எல்லாரும் ஆறுதலை அடைகிறதற்கும் நீங்கள் அனைவரும் ஒருவன் ஒருவனுக்குத் தீர்க்கதரிசனம் காட்டலாமே.

௩௨ தீர்க்கதரிசனம் காட்டுகிறவர்களுக்கு உண்டான ¹¹ஆவிக்கு உரிய வரங்கள் அதைக் காட்டுகிறவர்களுடைய அதிகாரத்திற்குள்ளே இருக்குமே.

௩௩ பராபரனும் கலகத்தில் பிரியமானவர் அல்ல, சமாதானத்தில் பிரியமானவராய் இருக்கிறாரே; ¹²பரிசுத்தவான்களுடைய எல்லாச் சபைகளிலேயும் நடக்கிறது போல;

௩௪ ௧ உங்கள் சபைகளிலேயும் ¹³பெண்பிள்ளைகள் பேசாமலிருக்கக்கடவர்கள்; ¹⁴பேசும்படிக்கு அவர்களுக்கு உத்தரவு இல்லை; அவர்கள் கீழ்ப்படியவேண்டும்.

௩௫ ¹⁵அப்படி வேதமும் சொல்லு

20 மத். ம. உல. உரோ.லி.மூ.மக. உ. கொரி.க.இ. கலா.உ.அ. எபே.க.எ. பிலி.உ.ம.க.

யெ 1 அந்தப்படி கிறிஸ்து மரித்தோரிலிருந்து எழுந்திருக்கிறார் என்று பிரசங்கித்திருக்க மரித்தோர் உயிரோடெழும்புதல் இல்லையென்று உங்களில் சிலர் எப்படிச் சொல்லலாம்?

ய௬ மரித்தோர் உயிரோடெழும்புதல் இல்லாவிட்டால் 1 கிறிஸ்துவும் எழுந்திருக்கமாட்டாரே.

ய௮ கிறிஸ்து எழும்பாமல் இருந்தால் எங்கள் பிரசங்கம் அபத்தமாயிருக்குமே, உங்கள் விசுவாசமும் அபத்தமாயிருக்குமே.

ய௯ மரித்தோர் மெய்யாய் எழும்பாவிட்டால், பராபரன் எழுப்பாத கிறிஸ்துவைப் பராபரன் எழுப்பினாரென்று 2 அவரைக்குறித்துச் சாட்சிசொன்னதினாலே நாங்கள் பராபரனுக்காகப் பொய்ச் சாட்சிகளாயும் இருப்போமே.

ய௧ அந்தப்படி மரித்தோர் எழும்பாவிட்டால், கிறிஸ்துவும் எழுந்திருக்கமாட்டாரே.

ய௨ அன்றியும் கிறிஸ்து எழும்பாமலிருந்தால், உங்கள் விசுவாசம் வீணியிருக்குமே, நீங்கள் எப்பொழுதும் 3 உங்கள் பாவங்களோடே இருப்பீர்களே.

ய௩ கிறிஸ்துவைப்பற்றி நித்திரை அடைந்தவர்களும் கெட்டிருப்பார்களே.

ய௪ அந்தப்படி நாம் கிறிஸ்து வின்மேலே 4 இம்மைக்காகமாத்திரம் நம்பிக்கையாயிருந்தால், எல்லா மனிதர்களிலும் நாம் அதிக நிர்ப்பாக்கியம் உள்ளவர்களாய் இருப்போம்.

ய௫ 1 அப்படி அல்ல, 5 கிறிஸ்து நித்திரை அடைந்தவர்களில் முதற்பாகமாக 6 மரித்தோரிலிருந்து எழுந்திருக்கிறார்.

ய௬ 7 அந்தப்படி ஒரு மனிதனாலே மரணம் உண்டானபடியினாலே, 8 ஒரு மனிதனாலும் மரணத்தினின்றி உயிரோடெழும்புதலும் உண்டாயிருக்கின்றது.

ய௭ ஆதாமினாலே எல்லாரும் மரி

தி. பி. டூ.

1 க தெச. ௪. ௨௪.

2 அப். ௨. ௨௪.

௩. ௪. ௨, ௩; ௩௬. ௩௦.

3 உரோ. ௪. ௨௨.

4 உ. ௨. ௨.

5 அப். ௨. ௨௨.

௬. ௨. ௨. ௨.

௭. ௨. ௨. ௨.

8 உரோ. ௪. ௨௨.

9 உ. ௨. ௨.

10 உ. ௨. ௨.

11 உ. ௨. ௨.

12 உ. ௨. ௨.

13 உ. ௨. ௨.

14 உ. ௨. ௨.

15 உ. ௨. ௨.

16 உ. ௨. ௨.

17 உ. ௨. ௨.

18 உ. ௨. ௨.

19 உ. ௨. ௨.

20 உ. ௨. ௨.

21 உ. ௨. ௨.

22 உ. ௨. ௨.

23 உ. ௨. ௨.

24 உ. ௨. ௨.

25 உ. ௨. ௨.

26 உ. ௨. ௨.

27 உ. ௨. ௨.

28 உ. ௨. ௨.

29 உ. ௨. ௨.

30 உ. ௨. ௨.

31 உ. ௨. ௨.

32 உ. ௨. ௨.

33 உ. ௨. ௨.

34 உ. ௨. ௨.

35 உ. ௨. ௨.

36 உ. ௨. ௨.

37 உ. ௨. ௨.

38 உ. ௨. ௨.

39 உ. ௨. ௨.

40 உ. ௨. ௨.

41 உ. ௨. ௨.

42 உ. ௨. ௨.

43 உ. ௨. ௨.

44 உ. ௨. ௨.

45 உ. ௨. ௨.

46 உ. ௨. ௨.

47 உ. ௨. ௨.

48 உ. ௨. ௨.

49 உ. ௨. ௨.

50 உ. ௨. ௨.

51 உ. ௨. ௨.

52 உ. ௨. ௨.

53 உ. ௨. ௨.

54 உ. ௨. ௨.

55 உ. ௨. ௨.

56 உ. ௨. ௨.

57 உ. ௨. ௨.

58 உ. ௨. ௨.

59 உ. ௨. ௨.

60 உ. ௨. ௨.

61 உ. ௨. ௨.

62 உ. ௨. ௨.

63 உ. ௨. ௨.

64 உ. ௨. ௨.

65 உ. ௨. ௨.

66 உ. ௨. ௨.

67 உ. ௨. ௨.

68 உ. ௨. ௨.

69 உ. ௨. ௨.

70 உ. ௨. ௨.

71 உ. ௨. ௨.

72 உ. ௨. ௨.

73 உ. ௨. ௨.

74 உ. ௨. ௨.

75 உ. ௨. ௨.

க்கிதுபோல, கிறிஸ்துவினாலே எல்லாரும் உயிராக்கப்படுவார்கள்.

உ௬ 9 அவனவன் தன் இனவரிசையிலே அப்படி ஆவான்; முதற்பாகமானவர் கிறிஸ்து, பின்பு அவர் வரும்பொழுது அவரைச் சேர்ந்தவர்கள் எழுந்திருப்பார்கள்.

உ௭ அதன்பின்பு முடிவிருக்கும்; அப்பொழுது அவர் சகல துறையிலும் தனத்தையும் சகல அதிகாரத்தையும் வல்லமையையும் பரிகரித்து, 10 இராச்சியபரிபாலனத்தைப் பிதாவாகிய பராபரனுக்கு ஒப்புக்கொடுப்பார்.

உ௮ 11 இப்படி அவர் எல்லாச் சத்தருக்களையும் தமது பாதத்திற்குக் கீழாக்கிப்போடும்வரைக்கும் அவர் ஆளுகையையேனும்.

உ௯ 12 அவர் பரிகரிக்கும் கடைசி சத்துரு மரணம்.

உ௧ 13 எல்லாவற்றையும் அவருடைய பாதத்திற்குக் கீழ்ப்படுத்தினாரே; ஆகிலும் சகலமும் அவருக்குக் கீழ்ப்படுத்தப்பட்டது என்று சொல்லும்பொழுது, சகலத்தையும் அவருக்குக் கீழ்ப்படுத்தினவர்தவிர என்பது வெளியரங்கமாய் இருக்கின்றது.

உ௨ 14 சகலமும் அவருக்குக் கீழ்ப்பட்டிருக்கும்பொழுது, பராபரனே எல்லா இடங்களிலும் எல்லாவற்றிற்கும் மேலாயிருக்கத்தக்கவிதமாகக் 15 குமாரன் தாமும் தமக்கு எல்லாவற்றையும் கீழ்ப்படுத்தினவருக்குக் கீழ்ப்பட்டிருப்பார்.

உ௩ 1 பின்னும் மரித்தோர் எழும்பாவிட்டால், மரித்தவர்களுக்காக ஞானஸ்நானம் பெறுகிறவர்கள் என்னசெய்வார்கள்? மரித்தவர்களுக்காக ஏன் ஞானஸ்நானம்பெறுவார்கள்?

௩௪ 16 நாங்களும் ஏன் எந்நேரமும் நாசமோசத்திற்கு ஏதுவாவோம்? ௩௫ 17 நாடோறும் நான் மரிக்கிறேன்; 18 அதை நம்முடைய கர்த்தராகிய கிறிஸ்து இயேசுவினாலே உங்களுக்குறித்து எனக்கு உண்

டாயிருக்கிற மேன்மையின்* பேரி
லே நிச்சயமாய்ச்சொல்லுகிறேன்.

௩௨ ¹மரித்தோர் எழும்பாவிட்
டால், நான் எபேசவிலே மனிதர்
வழக்கமாய்த் துஷ்டமிருக்க
ளுடனே போராடினதினாலே, எ
னக்கு என்ன பிரயோசனம் வரு
ம்? நாளைக்குச் சாவோம்; ஆகை
யால் ²புதிக்கவும் குடிக்கவும் கட
வோம் என்று சொல்லலாமே.

௩௩ வஞ்சிக்கப்படாதிருப்பீர்க
ளாக; ³பொல்லாத சம்பாஷணை
கள் நல்லொழுக்கங்களைக் கெடுக்
கும்.

௩௪ நீங்கள் பின்னும் பாவம்செய்
யாமல், ⁴நியாயமானபடி தெளிவு
அடையுங்கள்; (உங்களில்) ⁵செ
லர் பராபரனை அறியாதிருக்கிறார்
களே; ⁶உங்களுக்கு வெட்கம்வர
இதைச் சொல்லுகிறேன்.

௩௫ ⁷(ஆகிலும்) மரித்தோர்
எப்படி எழும்புவார்கள்? எப்ப
டிப்பட்ட சரீரத்தோடே வருவார்
கள் என்று கேட்டால்,

௩௬ ஆ புத்தியினனே, ⁸நீ விதை
க்கிற தானியம் கெடாவிட்டால்,
புதிதான பயிர் தோன்றமாட்டா
தே.

௩௭ மேலும் நீ விதைக்கிறபொ
ழுது இனிமேல் விளையும் உடலை
விதையாமல், கோதுமை அல்லது
மற்றொருதானியத்தினுடையவெ
றுமணியையே விதைக்கிறாய்.

௩௮ அதற்குப் பராபரன் தமது
சித்தத்தின்படியே உடலைக் கொ
டுக்கிறார்; அந்தப்படி விதைவகை
கள் யாவற்றிற்கும் அதற்கதற்கு
ஏற்ற உடல் உண்டு.

௩௯ எல்லா மாம்சமும் ஒரேவித
மான மாம்சம் அல்ல; மனிதரு
டைய மாம்சமும் வேறே, மிருகங்
களுடைய மாம்சமும் வேறே, மச்
சங்களுடையதும் வேறே, பறவை
களுடையதும் வேறே,

௪௦ பரமண்டலத்திற்கு உரிய
தேகங்களும் உண்டு; பூமிக்கு உ
ரிய தேகங்களும் உண்டு, பரமண்

கி. பி. ௩௬.

* சில பிரதிகளி
ல், உங்களுடைய
மேன்மை
யின்.

¹ உ. கொரி. க. அ.
² மனித வழக்க
மாய்ப் பேசில்.

² பிரச. உ. உ. ச.
ஏசா. உ. உ. மிக.
இசு. ம. உ. ஹிக.
ம. உ. மிக.

³ க கொரி. இ.
க.

⁴ உ. ரோ. மிக. மிக.
எபே. இ. ம. ச.
⁵ க தெச. ச. இ.

⁶ க கொரி. க. இ.

⁷ ஏசே. க. எ. க.
⁸ யோவா. ம. உ.
உ. ச.
⁹ தானி. ம. உ. க.
மத். மிக. ச. க.

¹⁰ பிலி. க. உ. க.

¹¹ க மோ. உ. எ.

¹² உ. ரோ. இ. உ. ச.
¹³ யோவா. இ.
உ. க. க. க. க. க.
ச. ம. இ. ச. இ.
பிலி. க. உ. க.
கொலோ. க. ச.

¹⁴ யோவா. க.

¹⁵ க மோ. உ. எ.
க. மிக.

¹⁶ யோவா. உ. மிக.
க. க.

¹⁷ பிலி. க. உ. மிக.
உ. க.

¹⁸ க மோ. இ. க.

டலத்திற்கு உரிய தேகங்களுடைய
மகிமையும் வேறே, பூமிக்கு
உரிய தேகங்களுடைய மகிமை
யும் வேறே.

௪௧ சூரியனுடைய மகிமையும்
வேறே, சந்திரனுடைய மகிமை
யும் வேறே, நட்சத்திரங்களுடைய
மகிமையும் வேறே, அவைகளில்
ஒரு நட்சத்திரத்தினுடைய
மகிமை மற்றொரு நட்சத்திரத்தின்
மகிமைக்கு மேற்படுகின்றதே.

௪௨ ¹அப்படிப்போல, மரித்
தோர் உயிரோடெழும்புதலும் உ
ண்டாயிருக்கும்; அழிவுள்ள சரீ
ரம் விதைக்கப்பட்டு, பின்பு அழி
வில்லாமையாய் எழுந்திருக்கும்.

௪௩ ²கனசனமானசரீரம் விதைக்
கப்பட்டு, பின்பு மகிமையாய் எ
ழுந்திருக்கும்; பலசனமுள்ள சரீ
ரம் விதைக்கப்பட்டுப் பின்பு பல
மாய் எழுந்திருக்கும்.

௪௪ சீவனான சரீரம் விதைக்கப்
பட்டும், ஆவிக்குரிய சரீரம் எழுந்
திருக்கும்; இரத்தமாம்சமுடைய
சரீரமும் உண்டு; ஆவிக்குரிய சரீ
ரமும் உண்டு.

௪௫ ஆனதால் வேதத்திலே எழுதி
யிருக்கிறபடி ¹¹முந்தின மனிதனா
கிய ஆதாம் சீவாத்துமாவானான்;
¹²பிந்தின ஆதாம் ¹³உயிர்ப்பிக்கிற
ஆவியானான்.

௪௬ ஆவியான சரீரம் முந்தினதா
யிராமல், இரத்த மாம்சமுடைய
சரீரமே முந்தினதாயிருக்கிறது.

௪௭ பின்பு ஆவியான சரீரம் உ
ண்டாம்; ¹⁴முந்தின மனிதன் பூமி
யின் ¹⁵மண்ணானவன்; ¹⁶இரண்
டாம் மனிதன் பரமண்டலத்திற்கு
ரிய கர்த்தர்.

௪௮ மண்ணானவன் எப்படியோ
அப்படி மண்ணானவர்களும் இ
ருப்பார்கள்; ¹⁷பரமண்டலத்திற்கு
ரியவர் எப்படியோ அப்படி பரம
ண்டலத்திற்குரியவர்களும் இருப்
பார்கள்.

௪௯ ¹⁸மேலும் மண்ணானவனு
டைய சாயலை நாம் அணிந்திருக்

கிறதுபோல, ¹பரமண்டலத்திற்கு ரியவருடைய சாயலையும் அணிந்துகொள்வோம்.

௩௩ ¹சகோதரரே, ²மாம்சமும் இரத்தமும் பராபரனுடைய இராச் சியத்தைச் சுதந்தரிக்கக்கூடாது; அழிவுள்ளது அழியாமையைச் சுதந்தரிக்கமாட்டாது; ஆனதால் இவைகளைச் சொன்னேன்.

௩௪ மேலும் நான் உங்களுக்கு இரகசியத்தை அறிவிக்கிறேன்; (என்னவெனில்,) ³நாம் எல்லாரும் நித்திரை அடைந்துபோவ தில்லை; ஆகிலும் எல்லாரும் கடை சி எக்காளம் தொனிக்கும்பொழுது ஒரு நிமிஷத்திலே ⁴ஒரு இமைப்பொழுதிலே மறுபுறமாக் கப்படுவோம்.

௩௫ ⁵எக்காளம் தொனிக்குமே; அப்பொழுது மரித்தோர் அழிவில் லாதவர்களாய் எழும்புவார்கள்.

௩௬ அன்றியும் அழிவுள்ளதாகிய இது அழியாமையையும், ⁶சா வுக்கினமாகிய இது சாவாமையையும் தரித்துக்கொள்ளவேண்டியபடியால், நாமும் மறுபுறமாக்கப்படுவோம்.

௩௭ ⁷அந்தப்படி அழிவுள்ளதாகிய இது அழியாமையையும், சா வுக்கினமாகிய இது சாவாமையையும் தரித்துக்கொள்ளும்பொழுது, ⁸மரணம் செயமாக விழுங்கப் பட்டதென்று எழுதியிருக்கிற வா ர்த்தை நிறைவேற்றம்.

௩௮ ⁹ஆமரணமே, உன் கூர்மை எங்கே? பாதாளமே, ¹⁰உன் செயம் எங்கே? மரணத்தின் கூர்மைபாவம்.

௩௯ ¹¹பாவத்தின் பலன் நியாயப் பிரமாணம்.

௪௦ நம்முடைய கர்த்தராகிய இ யேசுக்கிறிஸ்துவினாலே, ¹²நமக் குச் செயம்கொடுத்திருக்கிற ¹³பரா பரனுக்குத் தோத்திரம் உண்டா வதாக.

௪௧ ¹⁴ஆகையால் எனக்குப் பிரி யமான சகோதரரே, ¹⁵கர்த்தரைக் குறித்து உங்கள் வேலை வீணியிரா

கி. பி. ௩௬.

1 உரோ. அ.

உ.க. உ. கொரி.

௨. அ. ச. உ.க.

பி. ௬. உ.க.

௩ யோ. ௬. உ.

௪ மத். ௨௬. ௨௭.

௫ யோவா. ௬. ௬. ௭.

௬ க. தெச. ச.

௭ ௨. ௨. ௨. ௭.

௮ பி. ௬. உ.க.

௯ சகரி. ௬. ௨. ௪.

௧௦ மத். ௨௪. ௨௬.

௧௧ யோவா. ௭.

௧௨ ௨. ௨. ௨. ௭.

௧௩ ௨. ௨. ௨. ௭.

௧௪ ௨. ௨. ௨. ௭.

௧௫ ௨. ௨. ௨. ௭.

௧௬ ௨. ௨. ௨. ௭.

௧௭ ௨. ௨. ௨. ௭.

௧௮ ௨. ௨. ௨. ௭.

௧௯ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௦ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௧ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௨ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௩ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௪ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௫ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௬ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௭ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௮ ௨. ௨. ௨. ௭.

௨௯ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௦ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௧ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௨ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௩ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௪ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௫ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௬ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௭ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௮ ௨. ௨. ௨. ௭.

௩௯ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௦ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௧ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௨ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௩ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௪ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௫ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௬ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௭ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௮ ௨. ௨. ௨. ௭.

௪௯ ௨. ௨. ௨. ௭.

௫௦ ௨. ௨. ௨. ௭.

தென்று அறிந்து, நீங்கள் உறுதிப் பட்டவர்களாயும், அசையாதவர்களாயும், கர்த்தருடைய கிரியையிலே எப்பொழுதும் பெருகிக் கொள்ளுகிறவர்களாயும் இருப்பீர்களாக.

யுக். அதிகாரம்.

௧. ஒருசலேயிலுள்ள எலிய இறந்தவர்களுக்குத் தரு ம்களைச் சேர்த்து அனுப்பவேண்டுமென்றும், ² தீமோத்தேயுடைய அங்குளம் பண்ணவேண்டு மென்றும் சொல்லி, ³௨. சில பட்சமுள்ள புத் திமதிகளையும் எழுதி, ⁴௨. அநேகரை வாழ்த்தி நிரூபித்த முடித்தது.

¹⁴பரிசுத்தவான்களுக்காகச் சேர்க் கப்படும் தருமங்களைக்குறித்து நான் கலாத்தியதேசத்துச் சபைக ளுக்குப் பண்ணின திட்டத்தின் படியே, நீங்களும் செய்வீர்களாக.

௨ நான் வரும்பொழுதே தருமம் சேர்க்குதல் உண்டாயிராதபடிக்கு, உங்களில் அவனவன் ¹⁵வாரத் து முதல்நாள்கள்தோறும் தன்னன் வாழ்வுக்குத்தக்கதாக எதையாகிலும் எடுத்து, தன்னிடத்திலே சேர்த்துவைக்கக்கடவன்.

௩ நான் வந்திருக்கும்பொழுது, உங்களுடைய உபகாரத்தை ஒரு சலேமுக்குக் கொண்டுபோகும் படிக்கு நீங்கள் ¹⁶நிரூபங்களினாலே ஏற்படுத்துகிறவர்கள் எவர்களோ, அவர்களை அனுப்புவேன். ¹⁷சு ¹⁷நானும் போகத் தகுதியானால், அவர்கள் என்னுடனே கூட வரலாம்.

௪ ¹⁸நான் மக்கேதோனியாநாட்டின் வழியாய்ப் போகிறேன்; அதின் வழியாய்ப் போகும்பொழுது, உங்களிடத்திற்கு வருவேன்.

௫ ஒருவேளை நான் உங்களிடத்தில் சிலகாலம் தரித்திருப்பேன்; ¹⁹நான் எங்கேபோனாலும், நீங்கள் என்னை வழிவிட்டனுப்பும்படிக்கு, ஒருவேளை மாரிகாலம் முடியுமளவும் இருப்பேன்.

௭ ஆனதால் நான் இப்பொழுது போகிற பிரயாணத்திலே உங்க

ளைப் பார்க்கமாட்டேன்; ¹கர்த்தர் உத்தரவு கொடுத்தால், உங்களிடத்தில் சிலகாலம் தரித்திருக்கலாம் என்று நம்பியிருக்கிறேன்.

அ இந்த எபேசப்பட்டணத்திலே ²பெரிதும்பெலனுமானகதவு எனக் குத்திறக்கப்பட்டிருக்கிறபடியினாலும் ³விரோதம் செய்கிறவர்களும் அநேகர் இருக்கிறபடியினாலும்,

க பெந்தக்கோஸ்து பண்டிகை வகைக்கும் இங்கே இருப்பேன். யா ⁴தீமோத்தேயு உங்களிடத்திற்கு வரும்பொழுது, அவன் உங்களிடத்தில் பயமில்லாமல் இருக்கும்படிக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள்; ⁵என்னேப்போல அவனும் கர்த்தருடைய கிரியையை நடப்பிக்கிறானே.

யெ ஆனபடியினாலே ⁶ஒருவனும் அவனை அற்பமாய் எண்ண திருப்பானை; அன்றியும் அவனும் அவனுடனேகூட இருக்கிற சகோதரரும் வருகிறதற்கு நான் காத்திருக்கிறபடியால், ⁷நீங்கள் அவனைச் சமாதானத்தோடே என்னிடத்தில் வரும்படிக்கு வழி விட்டனுப்புங்கள்.

யெ சகோதரனாகிய ⁸அப்பொல் லோவும் இந்தச் சகோதரரோடுங் கூட உங்களிடத்தில் வரும்படிக்கு, அவனை மிகவும் வேண்டிக் கொண்டேன்; அப்படியிருந்தும் இப்பொழுது போக அவனுக்கு மனதே இல்லை; அவனுக்கு நச்சு மயம் உண்டாயிருக்கும்பொழுது உங்களிடத்தில் வருவான்.

யெ ⁹விழித்திருங்கள் ¹⁰விசுவாசத்திலே நிலைத்திருங்கள்; புருஷராயிருங்கள்; ¹¹பெலன்கொள்ளுங்கள்.

யெ ¹²உங்கள் காரியங்களை எல்லாம் அன்போடே செய்வீர்களாக.

யெ சகோதரரே, ¹³ஸ்தேவானுடைய குடும்பத்தார் அகாயதேசத்திலே ¹⁴முதற்பாகமானவர்கள் என்றும், ¹⁵பரிசுத்தவான்களுக்கு உழியும் செய்யும்படிக்கு அவர்கள் தங்

கி பி. டுக்.

1 அப். ௨௮. ௨௬.

௨ கொரி. ௨. ௨௮.

3 அப். ௨௮. ௨௮.

௪ கொரி. ௨. ௨௮.

5 கொலோ. ௨. ௨௮.

6 கொலோ. ௨. ௨௮.

7 அப். ௨௮. ௨௮.

8 அப். ௨௮. ௨௮.

9 கொரி. ௨. ௨௮.

10 கொரி. ௨. ௨௮.

11 கொரி. ௨. ௨௮.

12 கொரி. ௨. ௨௮.

13 கொரி. ௨. ௨௮.

14 கொரி. ௨. ௨௮.

15 கொரி. ௨. ௨௮.

16 கொரி. ௨. ௨௮.

17 கொரி. ௨. ௨௮.

18 கொரி. ௨. ௨௮.

19 கொரி. ௨. ௨௮.

20 கொரி. ௨. ௨௮.

21 கொரி. ௨. ௨௮.

22 கொரி. ௨. ௨௮.

23 கொரி. ௨. ௨௮.

24 கொரி. ௨. ௨௮.

25 கொரி. ௨. ௨௮.

26 கொரி. ௨. ௨௮.

27 கொரி. ௨. ௨௮.

28 கொரி. ௨. ௨௮.

29 கொரி. ௨. ௨௮.

30 கொரி. ௨. ௨௮.

31 கொரி. ௨. ௨௮.

32 கொரி. ௨. ௨௮.

33 கொரி. ௨. ௨௮.

34 கொரி. ௨. ௨௮.

35 கொரி. ௨. ௨௮.

36 கொரி. ௨. ௨௮.

37 கொரி. ௨. ௨௮.

38 கொரி. ௨. ௨௮.

39 கொரி. ௨. ௨௮.

40 கொரி. ௨. ௨௮.

41 கொரி. ௨. ௨௮.

42 கொரி. ௨. ௨௮.

43 கொரி. ௨. ௨௮.

44 கொரி. ௨. ௨௮.

களை நியமித்தவர்கள் என்றும் அறிந்திருக்கிறீர்களே.

யெ இப்படிப்பட்டவர்களுக்கும் உதவிசெய்து ¹⁶பிரயாசப்படுகிற மற்றயாவருக்கும் ¹⁷நீங்களும் கீழ்ப்படிந்திருக்கவேண்டும் என்று உங்களுக்குப் புத்திசொல்லுகிறேன். யெ ஸ்தேவானும் பொருத்து நாத்தும் அகாயிக்குசும் வந்து சேர்ந்ததினாலே சந்தோஷமாய் இருக்கிறேன்.

யெ உங்கள் ஆவிக்குச் செய்தது போல ¹⁸அவர்கள் என்னுடைய ஆவிக்கும் ஆறுதல்செய்தபடியால் ¹⁹நீங்கள் இல்லாததினாலே உண்டான குறைவை நீக்கி நிறைவுண்டாக்கிறார்கள்; ²⁰இப்படிப்பட்டவர்களைக் கனமாய் எண்ணிக்கொள்வீர்களாக.

யெ ¹ஆசிய தேசத்திலுள்ள சபைகள் உங்களை வாழ்த்துதல் செய்கிறார்கள்; ஆக்கில்லாவும் பிரிஸ்கில்லாளும் ²¹தங்கள்வீட்டிலே கூடிய சபையோடும் கூடக் கர்த்தரைப் பற்றிய உங்களை மிகவும் வாழ்த்துகிறார்கள்.

யெ சகோதரர் எல்லாரும் உங்களை வாழ்த்துகிறார்கள்; ²²நீங்கள் ஒருவரை ஒருவர் பரிசுத்தமான முத்தத்தினாலே வாழ்த்துதல்செய்வீர்களாக.

யெ ²³பவுலாகிய நான் என்கையெழுத்தோடே வாழ்த்துதல் செய்கிறேன்.

யெ ஒருவன் கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவினிடத்தில் ²⁴அன்புகூராமற்போனால், ²⁵அவன் சபிக்கப்பட்டவனாய் இருப்பான்; ²⁶அவனுக்குத் தண்டிப்பாகக் கர்த்தர் வருவார்.

யெ கர்த்தராகிய ²⁷இயேசுக்கிறிஸ்துவினுடைய கிருபை உங்களுடனேகூட இருக்கக்கடவது. யெ என்னுடைய அன்பு கிறிஸ்து இயேசுவைப் பற்றிக்கொள்ளுகிற உங்கள் எல்லாரோடும் கூட இருக்கின்றது.—ஆமன்.

II. CORINTHIANS.

அப்போஸ்தலனாகிய பவுல்

கொரிந்தியருக்கு எழுதின

இரண்டாம் நிருபம்.

II. CORINTHIANS.

அப்போஸ்தலனாகிய பவுல்

கொரிந்தியருக்கு எழுதின

இரண்டாம் நிருபம்.

க. அதிகாரம்.

க. அப்போஸ்தலன் தன் உபத்திரவங்களிலேயெல்லாம் விசேஷமாய், அ. ஆசியாவிலே அடைந்த துன்பத்தில் உண்டான ஆறுதலினாலே சபைக்கு ஆறுதல் சொல்லி, உட. தான் விசேஷத்தின் மாறாத சத்திபத்தை உத்தமமாய்ப் பிரசங்கித்ததற்குத் தன் மனச்சாட்சியையும், அவர்களுடைய மனச்சாட்சிகளையும் சாட்சியிட்டு, மஹி. தான் கொரிந்துக்கு வராதற்கு நியாயம் சொன்னது.

பராபரனுடைய சித்தத்தினாலே இயேசுக்கிறிஸ்துவின் ¹அப்போஸ்தலனாகிய பவுலும் சகோதரனாகிய தீமோத்தேயும் கொரிந்துபட்டணத்திலுள்ள பராபரனுடைய சபைக்கும் ²அகாயதேசம் எங்குமுள்ள எல்லாப் பரிசுத்தவான்களுக்கும் கூட எழுதுகிறதாவது:

உ நம்முடைய பிதாவாகிய பராபரனாலும் கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவினாலும் உங்களுக்குக் ³கிருபையும் சமாதானமும் உண்டாகக்கடவது.

க. ⁴நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின் பிதாவாமாய், பராபரனுமாய், மிகுந்த தையுடைய பிதாவாமாய், சகலவிதமான ஆறுதலையும் அதுக்கிரகிக்கிற ⁵தேவனுமாய் இருக்கிறவர் தோத்திரிக்கப்படக்கடவர்.

ச அவரே எங்களுக்கு வரும் சகல உபத்திரவகாலங்களிலேயும்

கி. பி. சுய.

1 க கொரி. க. க.

எபே. க. க.

கொலோ. க. க.

க தீமோ. க. க.

உ தீமோ. க. க.

2 பிலி. க. க. கொலோ. க. க.

3 உரோ. க. க.

க கொரி. க. க.

கலா. க. க.

பிலி. க. க.

கொலோ. க. க.

க தெச. க. க.

உ தெச. க. க.

உட. கொரி. க. க.

4 எபே. க. க.

க பே. க. க.

5 அப். க. க.

உ கொரி. க. க.

கொலோ. க. க.

உட.

6 உ கொரி. க. க.

மஹி.

* அல்லது உண்

டாகப்பட்டிருக்கின்றது.

7 உரோ. அ. மௌ.

உ தீமோ. க. க.

உட.

8 அப். மௌ. உ. க.

க கொரி. மஹி.

க. க. உ. க. க.

எங்களுக்கு ஆறுதல்செய்கிறவர்; பராபரனுலே நாங்கள் அடைகிற ஆறுதலினாலே சகலவித உபத்திரவகாலங்களிலும் அகப்படுகிற மற்றவர்களுக்கு நாங்கள் ஆறுதல்செய்யத் திராணியாய் இருக்கிறோம்.

௫ எப்படியெனில், ⁶கிறிஸ்துவின் நிமித்தம் பாடுகள் எங்கள் மேலே பெருகுகிறதுபோல, கிறிஸ்துவினாலே எங்களுக்கு ஆறுதலும் பெருகுகின்றது.

சு ஆனதால் நாங்கள் உபத்திரவப்பட்டால், ⁷அது உங்கள் ஆறுதலுக்காகவும், இரட்சிப்புக்காகவும் இருக்கும்; நாங்கள் ஆறுதலடைந்தால், அதுவும் உங்கள் ஆறுதலுக்காக இருக்கும்; நாங்கள் பாடுபடுகிறதுபோல, நீங்களும் படுகிற பாடுகளைப் பொறுமையோடே சகிக்கிறதினாலே, அந்த ஆறுதல் பலனைச் செய்கின்றது.*

எ ⁸அப்படி நீங்கள் எங்களோடே கூடப் பாடுபடுகிறதும்ல்லாமல் எங்களோடே கூட ஆறுதலையும் அடைகிறீர்கள் என்று நாங்கள் அறிந்து, உங்களைக்குறித்து உறுதியான நம்பிக்கையுள்ளவர்களாய் இருக்கிறோம்.

அ ⁹ஆகையால் சகோதரரே, ஆசியாவில் எங்களுக்கு வந்த ¹⁰உப

த்திரவத்தை நீங்கள் அறியாதிருக்கவேண்டும் என்று எங்களுக்கு மனதில்லை; என்னவெனில் பிழைப்போமா என்றும் நாங்கள் மிகவும் சந்தேகப்படத்தக்கதாக, (எங்கள்) பலத்திற்கு மிஞ்சின அதிகபாரம் எங்களுக்கு உண்டாயிற்று. கூமேலும் மரணம் வருமென்று நாங்கள் எங்களுக்குள்ளே நிச்சயத்திருந்தோம்.* ¹அது எங்கள்மேலே அல்ல, மரித்தோரை எழுப்புகிற பராபரன்மேலே நாங்கள் நம்பிக்கையாய் இருக்கும்படிக்கு ஏதுவாயிருந்தது.

ய ²அப்படிப்பட்ட மரணத்தினின்று அவர் எங்களை இழுத்தார்; இப்பொழுதும் இழுக்கிறார்; பின்னும் இழுப்பார் என்று அவரை நம்பியிருக்கிறோம்.

யக அதற்காக ³நீங்களும் விண்ணப்பத்தினாலே எங்களுக்கு உதவிசெய்யும்பொழுது, அநேகர் நிமித்தம் எங்களுக்கு உண்டான ⁴நஷ்டக்காக அநேகராலே எங்கள் நிமித்தம் தோத்திரங்களும் செலுத்தப்படும்.

யஉ ⁵அதற்கு ஏதுவாக எங்களுடைய புகழ்ச்சி என்னவென்றால், நாங்கள் உலகத்திலே விசேஷமாக உங்களிடத்திலே கபடமில்லாமல் ⁶திவ்விய உண்மையோடும் ⁷மாம்சத்திற்கு ஏற்ற ஞானத்தோடே அல்ல, பராபரனுடைய கிருபையோடும் சஞ்சரித்தோம் என்று எங்கள் மனது எங்களுக்குச் சாட்சிசொல்லுகின்றது; இதுவே எங்களுடைய புகழ்ச்சி.

யக ஆனதால் (இங்கே) நீங்கள் வாசித்தும் அறிந்து ஒத்துக்கொண்டும் இருக்கிற பொருள்களையே அன்றி, வேறே பொருள்களை நாங்கள் உங்களுக்கு எழுதுகிறதில்லை; முடிவுபரியந்தமும் அப்படியே அறிந்து ஒத்துக்கொள்வீர்கள் என்று நம்பியிருக்கிறேன்.

யச கர்த்தராகிய இயேசுவினு

கி. பி. சுய.

~

* அல்லது நீதி
திருத்தோம்.
1 எரோ. ௨௭. ௨௪.

2 உ. பே. ௨. ௬.

3 உ. ரோ. ௧௨.
௧௦. பிலி. ௧. ௧௬.
பிலே. ௨௨.

4 உ. கொரி. ௪.
௨௨.

5 உ. கொரி. ௨.
௨௭: ௪. ௨.

6 உ. கொரி. ௨.
௪. ௨௩.

7 பிலி. ௨. ௨௬:
௪. ௧. ௧ தெச.
௨. ௨௯. ௨௦.

8 உ. கொரி. ௨.
௨௨.

9 உ. ரோ. ௧. ௧௬.

† அல்லது கிருபை.

10 உ. கொரி. ௪.
௨௯.

11 உ. கொரி. ௨௬.
௨. ௬.

12 உ. கொரி. ௨. ௨௨.

† அல்லது பிரசங்கம்.

13 உ. ரோ. ௧௨. ௮.

14 மற். ௧. ௬. ௨௪.
௧. ௬. ௮. ௮. ௮.

௨. ௨.

15 எபி. ௨௬. ௮.

டைய நாளிலே ⁷நீங்கள் எங்களுக்குப் புகழ்ச்சியாயிருப்பதுபோல, ⁸நாங்களும் உங்களுக்குப் புகழ்ச்சியாயிருக்கிறதை ஒரு பாகமாய் அறிந்து ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறீர்களே.

ய௨ ⁹இப்படிப்பட்ட நம்பிக்கையினாலே நான் ⁹உங்களுக்கு மறுபடியும் உபகாரம்[†] உண்டாகும்படிக்கு,

யக ¹⁰முதலாவது உங்களிடத்தில் வரவும், உங்கள் ஊர்வழியாகமக்கேதோனியா நாட்டுக்குப் போகவும், ¹¹மக்கேதோனியாவை விட்டுத் திரும்ப உங்களிடத்திலே வரவும், உங்களால் யூதேயா நாட்டுக்கு வழிவிட்டு அனுப்பப்படவும் யோசனையாய் இருந்தேன்.

யஎ இப்படி நான் வீணாகவா யோசித்தேன்? அல்லது என்னிடத்திலே ஆம் என்பது ஆமென்றும் அல்லவென்பது அல்லவென்றும் இருக்கத்தக்கதாக, நான் யோசித்திருக்கிறேன்? ¹²தேக இச்சையின்படியா யோசிக்கிறேன்?

யஅ ¹³அப்படியல்ல, நாங்கள் உங்களுக்குச் சொன்ன வார்த்தை[†] ஆம் என்றும், அல்ல என்றும் இருக்கவில்லை என்கிறதற்கு உண்மையுள்ள பராபரனே சாட்சியாய் இருக்கிறார்.

யக ¹⁴பராபரனுடைய வாக்குத்தத்தங்கள் எல்லாம் இயேசுக்கிறிஸ்துவினாலே ஆமென்றும் ஆமெனன்றும் இருக்கிறபடியால்,

யஉ பராபரனுடைய மகிமை பிரஸ்தாபமாகும்படிக்கு, என்னலும் சிலுவானுவினாலும் தீமோத்தேயுவினாலும் உங்களுக்குள்ளே பிரசங்கிக்கப்பட்ட ¹⁵பராபரனுடைய குமாரனாகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவும் ஆமென்றும் அல்லவென்றும் இராமல், ¹⁵ஆம் என்று (எப்பொழுதும் ஒரேவிதமாய்) இருந்தாரே.

உக எங்களையும் உங்களையும் கிறிஸ்துவுக்குள் ஸ்திரப்படுத்தி,

1 நமக்கு அபிஷேகம்பண்ணினவர் பராபரன்.

உஉ 2 அவரும் நம்மை முத்திபாப்படுத்தி, நம்முடைய இருதயங்களில் ஆவியென்னும் 3 அச்சாரத்தைக் கொடுத்திருக்கிறார்.

உ௩ 4 நான் உங்களைத் தப்பவிடும்படிக்கே இதுவரைக்கும் கொரிந்துபட்டணத்திற்கு வாராதிருக்கிறேன்; 5 இதைக்குறித்து என் ஆத்துமாவுக்குச் சாட்சியாகப் பராபரனையே அழைக்கிறேன்.

உ௪ 6 விசுவாசத்தின் நிமித்தம் நாங்கள் உங்களைப் பலவந்தமாய் ஆளுகிறவர்களாக அல்ல, 7 நீங்கள் (இதுவரைக்கும்) விசுவாசத்திலே நிலைநிற்கிறபடியால், உங்கள் சந்தோஷத்திற்கு உதவிக்காரராகவே இப்படிச் சொல்லுகிறேன்.

உ. அதிகாரம்.

௧. நான் அவர்களிடத்தில் வாராதற்கு நியாயம் செல்லி, ௧. புறம்பாக்கப்பட்டவன் உத்தம மனஸ்தபம் அடைத்தினால் நான் அவனை மன்னித்தத் தேற்றக்கட்டியிட்டே, ௨௨. நான் தரோவாவிலிருந்து மக்கேதோனியாவுக்குப் போன முகாந்தரத்தையும், ௨௪. நன் பிரசங்கத்தினால் பராபரன் எவரும் உண்டாகவின நற்பலனையும்குறித்துச் சொன்னது.

ஆனதால், 8 துக்கத்துடனே நான் உங்களிடத்திலே திரும்ப வாராதபடிக்கு எனக்குள்ளே தீர்மானம் செய்தேன்.

உ நான் உங்களைத் துக்கப்படுத்தினால் என்னாலே துக்கம் அடைந்தவனே அல்லாமல், எவன் என்னைச் சந்தோஷப்படுத்துவான்?

௩ ஆகையால் 9 என்னுடைய சந்தோஷம் உங்கள் எல்லாருக்கும் சந்தோஷமாய் இருக்குமென்று நான் உங்கள் எல்லாரையும் நம்பிக்கொண்டு, 10 நான் வரும்பொழுது எனக்குச் சந்தோஷம் உண்டாக்கவேண்டியவர்களால் நான் துக்கம் அடையாதபடிக்கு, (முன்னே) அப்படித்தானே உங்களுக்கு எழுதினேன்.

கி. பி. சு. ௨.

1 க யோ. ௨.

௨௦, ௨௪.

2 எபே. ௧, ௨௧;

௪. ௧௨, உத்திரோ.

௨. ௨௧. வெனி.

௨. ௨௪.

3 உ கொரி. ௨.

௨. எபே. ௧. ௨௪.

4 உ கொரி. ௪.

௨. ௨௧. உ கொரி.

௨. ௧; ௨௨. ௨௦;

௨௧. ௨. ௨.

5 உரோ. ௧, ௧.

௨ கொரி. ௨. ௧.

௨௧. கலா. ௧.

௨௦. பிலி. ௧.

அ.

6 உ கொரி. ௧. ௨.

௧. எபே. ௨. ௧.

7 உரோ. ௨. ௧.

௨௦. உ கொரி.

௨. ௨௧.

8 உ கொரி. ௧.

௨. ௨௧; ௨௨. ௨௦;

௨. ௨௧; ௨. ௨.

9 உ கொரி. ௪.

௨. ௧; அ. ௨. ௨.

௧. கலா. ௨. ௨.

10 உ கொரி. ௨. ௨.

௨. ௧.

11 உ கொரி. ௪.

அ. ௧, ௨. ௨.

12 உ கொரி. ௨.

௧.

13 கலா. ௪. ௨. ௨.

14 உ கொரி. ௨.

௪. ௨. ௨.

15 கலா. ௧. ௧.

16 உ கொரி. ௪.

௨. ௨; ௨. ௧.

† அல்லது மறித்துவுக்காக.

17 அப். ௨. ௧. அ. ௨. ௧.

௪ அன்றியும் மிகுந்த வியாலமும் மனதிடுக்கமும் அடைந்தவனாய், அதிகமான கண்ணீரோடே உங்களுக்கு எழுதினேன்; 11 நீங்கள் துக்கப்படுமபடிக்கு அல்ல, உங்கள்மேலே அதிகமாயிருக்கிற என்னுடைய அன்பை நீங்கள் அறியும்படிக்கே அப்படிச் செய்தேன்.

௨ 12 துக்கம் உண்டாக்கினவன் 13 என்னை (மாத்திரமல்ல) நான் அதிக பாரம் வையாதபடிக்கு, (என்னாலே) ஒருவிதமாய் உங்கள் எல்லாரையும் துக்கப்படுத்தினேன்.

௪ அப்படிப்பட்டவனுக்கு 14 அநேகரால் உண்டான இந்தத் தண்டனை* போதும்.

எ ஆனதால் அவன் அதிக துக்கத்தினாலே விழுங்கப்பட்டாதபடிக்கு, 15 நீங்கள் அதிக சந்தோஷமாய் அவனுக்கு மன்னித்து ஆறுதல் செய்யவேண்டும்.

அ அந்தப்படி நீங்கள் உங்கள் அன்பை அவனுக்குக் காண்பிப்பீர்களாக என்று உங்களை வேண்டிக்கொள்ளுகிறேன்.

௧ அதற்காகவும் 16 நீங்கள் சகலத்திலேயும் கீழ்ப்படிந்திருக்கிறீர்களோ என்று உங்கள் குணத்தை அறியவும் இப்படி எழுதியிருந்தேன்.

௨ ஆனதால் யாருக்கு மன்னிக்கிறீர்களோ, அவனுக்கு நானும் மன்னிக்கிறேன்; மேலும் எதை நான் (இப்பொழுது) மன்னித்தேனோ, அதை நான் உங்கள் நிமித்தம் கிறிஸ்துவினுடைய சந்நிதானத்திலே† மன்னித்தேன்.

யெக சாத்தானுடைய யோசனைகள் எங்களுக்குத் தெரியாமல் இருக்கவில்லை; ஆனதால் நாம் அவனாலே மேற்கொள்ளப்படாதபடிக்கு அப்படிச் செய்தேன்.

௨ 17 மேலும் நான் கிறிஸ்துவின் சவிசேஷத்தைப் பிரசங்கிக்கும்படி 17 துரோவாப்பட்டணத்

வான ஊழியத்தை மோசே செய் தபொழுது, அவனுடைய முகத் திலே மகிமைப்பிரகாசம் உண்டா னதால், ¹இஸ்ரவேல் சந்ததியார் அவனுடைய முகத்தை நோக்கிப் பார்க்கமாட்டாமல் இருந்தார்களே; ஒழிந்துபோன மகிமையை யுடைய அந்த ஊழியம் அப்படிப் பட்ட மகிமையுள்ளதாயிருக்க,

அ ஆவிக்கேற்ற ²உடம்படிக்கையின் ஊழியம் மிகவும் அதிகமாய் மகிமையுள்ளதாய் இருக்கும்ல்லவா?

ஈ ஆக்கினதீர்ப்பைக் கொடுத்த ஊழியம் மகிமையுள்ளதாயிருக்க, ³நீதியைக் கொடுக்கிற ஊழியம் மிகவும் அதிகமான மகிமையாய் இருக்கும் அல்லவா?

ஐ இதன்பொருட்டாக மகிமைப் பட்டிருந்த அந்த ஊழியம் இந்த ஊழியத்திற்கு உண்டாயிருக்கிற அதிக மகிமைக்கு முன்பாக மகிமைப்பட்டதல்ல.

ஐக அன்றியும் ஒழிந்துபோனது மகிமைகொண்டிருப்பதால், நிலை நிற்பது மிகவும் அதிகமாய் மகிமையுள்ளதாயிருக்குமே.

ஐஉ ¹ஆனதால் இப்படிப்பட்ட நம்பிக்கையை உடையவர்களாய், ⁴நாங்கள் மிகுந்த தயிரியத்தோடே* நடக்கிறோம்.

ஐ௩ அன்றியும் ⁵ஒழிந்துபோகிற தின் முடிவை இஸ்ரவேல் சந்ததியார் நோக்கிப்பாராதபடிக்கு, ⁶மோசே தன் முகத்தின்மேல் முக்காடு போட்டதுபோல, நாங்கள் போடுகிறதில்லை.

ஐ௪ ⁷அவர்களுடைய புத்தி கடினமாயிருந்தது; இந்நாள்வரைக்கும் பழைய ஏற்பாட்டின் புத்தகம் வாசிக்கப்படுகையில் அந்த முக்காடு அவர்களிடத்தில் இருக்கின்றது.

ஐ௫ அந்தப் பழைய உடம்படிக்கை கிறிஸ்துவினாலே நீக்கப்பட்டதென்று அவர்களுக்கு வெளிப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறதில்லை; ஆ

தி. பி. கூய்.

1 உ. மோ. ௩௪.

உ. கலா. ௩. ௩.

2 கலா. ௩. ௩.

3 உ. ரோ. ௩. ௩.

௩. ௩.

4 உ. கொரி. ௪.

௪. ௪. ௪.

௩. ௩.

* அல்லது தெவி

வோடே.

5 உ. ரோ. ௩. ௪.

௩. ௩. ௩.

6 உ. மோ. ௩. ௪.

௩. ௩. ௩.

7 ஏ. ௪. ௩. ௩. மத்.

௩. ௩. ௩. ௩.

யோவா. ௩. ௩.

௪. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩. ௩. ௩.

னதால் மோசேயின் ஆகமங்கள் வாசிக்கப்படும்பொழுது, இந்நாள்வரைக்கும் முக்காடு அவர்கள் இருதயத்தின்மேலே கிடக்கின்றது.

ஐ௪ ⁸அவர்கள் கர்த்தரிடத்தில் மனத்திருப்பும்பொழுது, ⁹அந்த முக்காடு எடுக்கப்படும்.

ஐ௫ ¹⁰கர்த்தரே அந்த ஆவியாயிருக்கிறார்; கர்த்தருடைய ஆவி எங்கேயோ அங்கே விடுதலையும் இருக்கின்றது.

ஐ௬ ஆதலால் நாம் எல்லாரும் திறந்தமுகமாய்க் ¹¹கர்த்தருடைய மகிமையைக் ¹²கண்ணாடியிலே கண்டாற்போலக் கண்டு, ஆவியாயிருக்கிற கர்த்தரால் அந்தச் சாயலாகத்தானே மகிமையின்மேல் மகிமை அடைந்து ¹³மறுபுறப்படுகிறோம்.

௪. அதிகாரம்.

௧. தான் இளைப்படையாமல் உத்தமமும், உண்மையுமுள்ள சாக்கிரதையோடே சலிசேஷத்தைப் பிரசங்கித்ததையும், எ. அதினாலே தான் அடைந்த வருத்தங்களும், துன்பங்களும் பராபரனுடைய வல்லமைக்குப் புறமாயும், உ. திருச்சுறைக்குப் பிரயோசனமாயும், உ. தனக்குத்தானே நீத்திய மகிமைக்கு ஏதவாயும் இருத்ததென்பதையும் சொல்லியது.

¹⁴இப்படிப்பட்ட ஊழியம் எங்களுக்கு ¹⁵இரக்கமாய் உண்டாயிருக்கிறபடியால், நாங்கள் இளைப்படையாமல்,

உ அவலட்சணமான ¹⁶அந்தரங்க காரியங்களைத் தள்ளிப்போட்டு, தந்திரமாய் நடவாமலும், ¹⁷பராபரனுடைய வசனத்தைப் புரட்டாமலும், ¹⁸சத்தியத்தையே வெளிப்படுத்துகிறதினாலே பராபரனுக்கு முன்பாக எல்லா மனிதருடைய மனதுக்கும் எங்களை (நிசஸ்தரென்று) ¹⁹ஒப்புவிக்கிறோம்.

௩ ¹அப்படியும் நாங்கள் பிரசங்கிக்கிற சலிசேஷம் மறைபொருளாயிருந்தால், ²தங்களைக் கெடுக்கிறவர்களுக்குள்ளேமாத்திரம் அது மறைபொருளாயிருக்கும்.

சு அவிசுவாசிகளாகிய அவர்களுக்குப் ¹பராபரனுடைய சாயலாகிய ²கிறிஸ்துவின் மகிமையான சவிசேஷத்தின் ஒளி பிரகாசமாயிராதபடிக்கு ³இவ்வுலகத்தின் தலைவன் ⁴அவர்களுடைய புத்தியைக் குருடாக்கினான்.

டு 'நாங்கள்' (எங்களைக் கர்த்தரென்று) பிரசங்கியாமல், கிறிஸ்து இயேசுவையே கர்த்தரென்றும், 'எங்களை இயேசுவுக்காக உங்கள் ஊழியக்காரர்' என்றும் பிரசங்கிக்கிறோம்.

சு ¹இருளிலிருந்து ஒளியைப் பிரகாசிக்கச் சொன்ன பராபரன் இயேசுக்கிறிஸ்துவின்மீடத்தில் உள்ள தமது மகிமையை அறிகிற அறிவாகிய ²ஒளியை (உங்களுக்கு) தோன்றப்பண்ணும்பொருட்டாக, ³எங்கள் இருதயங்களிலே பிரகாசித்தார்.*

என இப்படிப்பட்ட மகிமை
யான வல்லமை எங்களால் அல்ல,
10 பரபரனால் உண்டாயிருக்கின்
றதென்று தோன்றும்படிக்கு, 11 இ
ந்தப் பொக்கிஷத்தை மண்பாண்
டங்களில் பெற்றிருக்கிறோம்.

அ 12 நாங்கள் எப்பக்கத்திலே
யும் நெருக்கப்பட்டும், ஒடுங்கிப்
போகிறதில்லை; கலக்கமடைந்
தும் திடனற்றவர்கள் † ஆகிற
தில்லை.

சு தொடரப்பட்டும் கைவிடப் படுகிறதில்லை; ¹³கீழே தள்ளப்பட்டும், கெட்டுப்போகிறதில்லை.

யில்¹⁴ இயேசுவினுடைய சீவனும் எங்கள் சரீரத்திலே வெளியாய்நிகழ மாருமபடிக்கு, கர்த்தராகிய இயேசுவின் மரணத்தை¹⁵ ஏற்பொழுதும் எங்கள் சரீரத்தில் சுமந்துகிரிகிறோம்.

யக சாவுக்கினமான எங்கள்
சரீரத்திலே இயேசுவினுடைய
சேவனும் வெளியரங்கமாகும்படிச்

இ. பி. சாய்.

1 யோவா. க.
மீது: மீட. சமீ:

மீசு, சு. பி.வி.
உ.சு.கொலேரா,
க. மரு. எபி.

2 உ கொரி. க.
அ, சு, மக, மி.

3 யோவா, மிஉ.

மிக.மிக, எபே.
சு.மி.

4 ஏசா. க. ம.
போலா. மெ.

சுய. உ. செரரி.
க.விசு.

5 க் கொரீ. க.
மிந், உ.ந: மி. ந.ந.

ரீத கொளி. க.
மிக. உ. கொளி.

7 கமோ. க. க.

3 ச. வச. க. பெ.
உ.க.

*இரேக்கு, பிரகா
இந்தியா

10. த. கொழி. ௨.

இ. உ. கொரி.
மீ.உ.க.

11 உ. செரீ. இ.
க.

12 உ. கொரி, எ.
இ.

† அல்லது கம்பி
கைகயற்றவர்க

13 சங். கள.உச.

14 உதோ.அ.௭.
உதோ. உ.
உதோ. உ.

15. த. தொழிற் பிடு

கத. உ. கொரி.
த.இ.இ. தலர்.

அ.மீள. பிலி,க.
ம.

16 சங். சச.உஉ.
உனோ. அ. கக.

க கொரி. மடு.
நக, சக.

உ. கொரி. ச. அ,
கூ.

17 உ. கொரி. உக.
க.

கு, உயிரோடிருக்கிற 16 நாங்கள்
எப்பொழுதும் இயேசுவின்மீதித்
தமாக மரணத்திற்கு ஒப்புக்கொ
டுக்கப்படுகிறோம்.

யுடைய 11 இப்படி மரணமானது எங்களிடத்திலும் சீவனானது உங்களிடத்திலும் கிரியைசெய்கின்றது.

பெ. 18 நான் விசுவாசித்திருக்கிற
படியால் பேசிக்கொள்ளுகிறேன்
என்று எழுதியிருக்கிறபடி, 19 விச
வாச ஆவியை உடையவர்களாய்,
யெசு நான்களும் கர்த்தராகிய இ
யேசுவை 20 எழுப்பினவர் எங்க
ளையும் இயேசுவைக்கொண்டு எ
ழுப்பி, உங்களுடனே கூடத்தம்
குமுன்பாக நிறுத்துவாரென்று அ
றிந்து விசுவாசித்துப் பேசிக்கொ
ள்ளுகிறேன்.

மடு ²¹திரளான கிருபை அநே
கருடையதோத்திரத்தினாலே பரா
பரனுடைய மகிமை விளங்குதற்
கு ஏதுவாகப் பெருகும்படிக்கு,
²²இவையெல்லாம் உங்கள் (நன்
மைக்காக) நடக்கின்றன.

யக ௭ ஆனபடியினாலே நாங்கள் இளைப்படைகிறதில்லை; மேலும் எங்கள் புறம்பான மனிதத்துவம் அழிகையிலும் ²³உள்ளான மனிதத்துவம் நாஸ்தோறும் புதிதாக்கப்படுகின்றது.

யெ மேலும் அதிகேக்கிரமாய் நீங்
குவதமாய்²⁴ இலகுவமாயிருக்கிற
நம்முடைய உபத்திரவம் மிகவும்
மிகுதியான நித்திய கனமகிமை
யை நமக்கு உண்டாக்குகின்
றது.

யு ²⁵காணப்படுகிறவைகளை அல்ல, காணப்படாதவைகளை நோக்கியிருக்கிற நமக்கே அப் படி உண்டாக்குகின்றது; காணப் படுகிறவைகள் அளித்தியமானவை கள்; காணப்படாதவைகளே நித் தியமானவைகள்.

19 உரோ.கவி. உ.பே.க.க.—20 உரோ.அ.வி.க. த.கொரி.க.வி.ச.—21 உ.கொரி.க.வி.ச. அ.வி.க. சு.வி.க.வி.—22 த.கொரி.க.வி.ச. உ.கொரி.க.க. கொலோ.க.வி.ச. உ.திமோ.க.வி.—23 உரோ.எ.உ.உ. எ.பே.க.வி.க. கொலோ.க.வி.க. பே.க.ச.—24 மத்.இ.வி. உரோ.அ.வி.க. உ.பே.க.க. இ.வி.—25 உரோ.அ.வி.ச. உ.கொரி.இ.எ. எ.பி. வி.க.

௫. அதிகாரம்.

௧. தான் நித்திய மகிமையின் நம்பிக்கையை உடையவனாக, ௨. அந்த மகிமையையும் பொதுவான நியாயத்தின்படியும் அடைய கன்மனச்சாட்சியைக் காத்தகொண்டு, ௩. அதினால் மேன்மை பாராட்டிப்பொருட்டல்ல, ௪. கிறிஸ்துவின் நித்திய சிவனைப் பெற்ற தான் கிறிஸ்துவின் மகிமைக்குப் புதுச் சிருஷ்டியாய்ச் சிவனம்பண்ணவேண்டியதென்றும், ௫. எல்லாரும் கிறிஸ்துவின் பாராட்டு இப்புவாகும்படி ஒப்புரவாக்கும் ஊழியத்தை அடைந்தானென்றும் சொல்லிவது.

அது எப்படியென்றால், ¹பூமிக் குரிய கூடாரம்போன்ற நம்முடைய வீடு இடிந்துபோகும்பொழுது, பரமண்டலங்களிலே கையால் செய்யப்படாமல், தேவனால் உண்டாக்கப்பட்ட நித்தியமான வீடாகிய வாசஸ்தலம் நமக்கு உண்டென்று அறிந்திருக்கிறோம்.

உ ²நாம் வீழ்ல்லாதவர்கள் அல்ல:

௩ தரிக்கப்பட்டவர்களாய் இருக்க, பரமண்டலத்திலுள்ள நமது வாசஸ்தலத்தை நாம் தரித்துக் கொள்ள மிகவும் விரும்புகிறவர்களாய், ⁴இந்த வீட்டிலே தவித்திருக்கிறோம்.

௪ இந்தக் கூடாரத்தில் இருக்கையில், நாம் பாரம்சுமந்து தவிக்கிறோம்; ஆனதால் நாங்கள் (இதைப்) பேர்க்க விரும்பாமல் சிவனாலே மரணம் விழுங்கப்பட்டதற்கதாக, (உடனே) ⁵அதைத் தரித்துக்கொள்ள விரும்புகிறோம்.

௫ ⁶இப்படியே இருக்கும்படி பராபரனே எங்களை எத்தனம் பண்ணி, ⁷ஆவியென்னும் அச்சாரத்தையும் எங்களுக்குத் தந்தார்.

௬ ஆகையினாலே நாங்கள் இந்தத் தேகத்திலே குடியிருக்கையில், ⁸தரிசித்து நடவாமல் விசுவாசித்து நடக்கிறதால்,

௭ கர்த்தாவைச் சேராத வழிப் போக்கராயிருக்கிறோம் என்று அறிந்தும், (எப்பொழுதும்) தயிரியமாய் இருக்கிறோம்.

௮ நாங்கள் தயிரியமாகவே இருந்து, ⁹இந்தத் தேகத்தைவிட்டுப்

கி. பி. சுய.

1 யோபு. ௪. ௩௬.

உ கொரி. ௪. ௭.

௨ பே. ௧. ௩௬.

௩. ௩௪.

2 வெளி. ௧. ௫௮;

௩. ௩௬.

3 உரோ. ௮. ௩௬.

4 உ கொரி. ௩. ௩௬.

௫. ௩௬.

5 ஏசு. ௨௬. ௨௬.

௭ பே. ௨. ௩.

6 உரோ. ௮. ௩௬.

௭ கொரி. ௧. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௧. ௩௪.

௯. ௪. ௩௩.

7 உரோ. ௮. ௩௪.

௮. ௭ கொரி. ௩. ௩௬.

௯. ௩௬.

௮ கொரி. ௪. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௯.

8 பிலி. ௧. ௩௬.

* திரேக்கு, தெ

ண்டிருக்கும்.

9 உரோ. ௨. ௬.

௧௦. ௭. ௭.

௭ பே. ௧. ௮.

௮ கொரி. ௧. ௩௬.

௯. ௩௬.

௮ கொரி. ௪. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

போகவும் கர்த்தரிடத்தில் குடியிருக்கவும் அதிகமாய் விரும்புகிறோம்.

௭ அதின் நிமித்தமே நாங்கள் (அவரிடத்தில்) குடியிருந்தாலும், (அவரைவிட்டு) இங்கே சஞ்சரித்தாலும், அவருக்குப் பிரியமான வர்களாயிருக்க முக்கியமாய் நாடுகிறோம்.*

௮ ⁹நாம் எல்லாரும் அவனவன் தான் நடப்பித்த நன்மைக்காகிலும் தீமைக்காகிலும் தக்கவைகளைச் சரீரத்திலே அடையும்படிக்கு, ¹⁰கிறிஸ்துவின் நியாயசனத்திற்குமுன்பாக வெளிப்படவேண்டுகிறோம்.

௯ ¹¹கர்த்தருக்குப் பயப்படத்தக்கதென்று நாங்கள் அறிந்து, மனிதருக்குப் போதிக்கிறோம்; ¹²இப்படிப் பராபரனுக்குமுன்பாக வெளியரங்கமாய் இருக்கிறோம்; உங்கள் மனதிலேயும் (அப்படியே) வெளியரங்கமாய் இருக்கிறோம் என்று நம்புகிறேன்.

௧௦ ¹³இதினாலே நாங்கள் உங்களுக்குமுன்பாக எங்களை மறுபடியும் மெச்சிக்கொள்ளாமல், இருதயத்தால் அல்ல ¹⁴வெளிவேஷத்தால்[†] மேன்மைபாராட்டுகிறவர்களுக்கு எதிரே நீங்கள் எங்களைக்குறித்து மேன்மைபாராட்டும்படிக்கு ஏது கொடுக்கிறோம்.

௧௧ (அதிலே) நாங்கள் பித்தவ் கொண்டவர்கள் என்றால் ¹⁵பராபரனுக்காகவும், தெளிந்த புத்தியுள்ளவர்கள் என்றால் உங்களுக்காகவும் அப்படி இருக்கும்.

௧௨ அதற்காகக் கிறிஸ்துவினுடைய அன்பு எங்களை நெருக்கி ஏவுகின்றது; எப்படி நிதானிக்கிறோமென்றால், ¹⁶எல்லாருக்காகவும் ஒருவரே மரித்திருக்க எல்லாரும் மரித்தார்கள்.

௧௩ மேலும் ¹⁷பிழைத்திருக்கிறவர்கள் இனித் தங்களுக்கென்று பிழையாமல், தங்களுக்காக மரித்

15 உ கொரி. ௩. ௩௬.

௧. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

௮. ௭ பே. ௩. ௩௬.

து எழுந்தவருக்கென்று பிழைக்கும்படிக்கு, அவர் எல்லாருக்காகவும் மரித்தாரே என்று நிதானிக்கிறோம்.

யசு ஆகையால் ¹இதுமுதற்கொண்டு நாங்கள் ஒருவனையும் மாம்சத்தின்படி அறியோம்; முன்னே நாங்கள் கிறிஸ்துவையும் மாம்சத்தின்படி அறிந்தும், ²இப்பொழுதும் இனிமேலும் அவரை அப்படியாக அறியோம்.

யசு ³கிறிஸ்துவுக்குள் இருக்கிறவன் ⁴புதுச் சிருஷ்டியாயிருக்கிறானே; ⁵பழையவைகள் ஒழிந்துபோயின; சகலமும் புதிதாயிற்றே.

யசு இவையெல்லாம் பராபரனாலே இருக்கின்றன; ⁶அவர் இயேசுக் கிறிஸ்துவைக்கொண்டு நம்மைத் தம்மோடே ஒப்புரவாக்கி, ஒப்புரவாக்குதலின் ஊழியத்தை எங்களுக்குக் கொடுத்தார்.

யசு என்னவெனில் ⁷கிறிஸ்துவினாலே பராபரன் உலகத்தாருடைய பாவங்களை அவர்கள்மேலே சுமத்தாமல் அவர்களைத்தமக்கு ஒப்புரவாக்கிக்கொண்டு, ஒப்புரவாக்குதலாகிய உபதேசத்தை எங்களிடத்தில் ஏற்படுத்தினார்.†

உய ⁸ஆனபடியினாலே ⁹நாங்கள் கிறிஸ்துவுக்காகத் தானாகிபுகளாயிருக்கிறோம்; ¹⁰பராபரனே எங்களாலே புத்திசொல்லுகிறவராயிருக்க, நாங்கள் கிறிஸ்துவுக்காக (மனிதர்களை) நோக்கி,

உக பாவத்தை அறியாதவராலே நாம் பராபரனுக்கு முன்பாக ¹¹நீதிமான்களாக்கப்படும்படிக்கு, பராபரன் ¹²அவரை நமக்காகப் பாவமாக்கினார்; ஆகையால் பராபரனோடே ஒப்புரவாகுங்கள் என்று வேண்டிக்கொள்ளுகிறோம்.

கூ. அதிகாரம்.

௧. தன் போதகத்தினாலும், ௨. நன்னடக்கையினாலும், ௩. சமீபேஷத்தின் கீழ்த்தம் பொறுமையோடே சமீகமும் எல்லாத் துன்பத்தினாலும், நிகழையிலு

கி. பி. சுய.

1 மத். ௨௨. ௩௪. யோவா. ௨௫. ௨௪. கலா. ௩. ௬. பி. ௬. ௭. ௮. கொலோ. ௩. ௨௧.

2 யோவா. ௬. ௬.

3 உரோ. ௮. ௩. ௨௬. ௨௭. கலா. ௬. ௨௫.

4 கலா. ௩. ௬. ௨௫.

* அல்லது இருக்கக்கூடவன்.

5 ஏசா. ௬. ௨௮. ௨௯. ௩௦. ௨௧. ௨௨. ௨௩. ௨௪. ௨௫. ௨௬. ௨௭. ௨௮. ௨௯. ௩௦.

6 உரோ. ௩. ௨. ௨௧. கொலோ. ௩. ௨௨. ௨௩. ௨௪. ௨௫. ௨௬. ௨௭. ௨௮. ௨௯. ௩௦.

7 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

† கிரேக்கு, வைத்தர்.

8 யோபு. ௩௬. ௨௩. ௨௪. ௨௫. ௨௬. ௨௭. ௨௮. ௨௯. ௩௦.

9 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

10 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

11 ஏசா. ௬. ௨௪. ௨௫. ௨௬. ௨௭. ௨௮. ௨௯. ௩௦.

12 ஏசா. ௬. ௨௪. ௨௫. ௨௬. ௨௭. ௨௮. ௨௯. ௩௦.

13 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

14 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

15 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

16 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

17 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

18 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

19 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

20 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

21 உரோ. ௬. ௨௪. ௨௫.

௨. தீமோ. ௨. ௨.

லும் தன்னைக் கிறிஸ்துவின் உத்தம ஊழியகாரனென்று திருஷ்டாந்தப்படுத்தி, ௨. அதைக்குறித்த தராளமாய் பட்சமுள்ள தன் இருதயத்தை அவர்களுக்கு விளித்துக்காண்பித்ததுபோல, ௩. அவர்களுக்கும் பட்சத்தைப் பாராட்டும்படி. வீரும்பி, ௪. அவர்கள் சீடனுள்ள பராபரனுடைய தோலயங்களைபிடுக்க அஞ்ஞானிகளையும், அவர்கள் திட்கொளையும் விவதிபிடுக்கச் சொல்லியது.

மேலும் (எனக்குத்) தகுதியான காலத்திலே ¹²நான் உனக்குச் செவிகொடுத்து, இரட்சண்ணிய நாளிலே உனக்கு உதவியெய்தேன் என்று கர்த்தர் சொல்லியிருக்கிறாரே, பாருங்கள், இப்பொழுதே மிகவும் தகுதியான காலம், இப்பொழுதே இரட்சண்ணியநான்.

உ ஆனதால் ¹³எங்களுடனே கூட வேலைசெய்கிறவர்களே, ¹⁴நீங்கள் பராபரனுடைய கிருபையை வீணைப்பெருதபடிக்குப் ¹⁵புத்திசொல்லுகிறேன்.

௩ நம்முடைய ஊழியத்தைக்குற்றப்படுத்தத்தக்கதாக ¹⁶நாம் ஒருவருக்கும் முகாந்தரத்தைக் கொடாமல், ¹⁷எல்லா விதத்திலேயும் நம்மைப் பராபரனுடைய ஊழியக்காரராக ஒப்புவிக்கக் கடவோம்.

ச உபத்திரவங்கள், இடுக்கண்கள், நெருக்கங்கள்,

௩ ¹⁸அடிகள், காவல்கள், கலகங்கள், ¹⁹பிரயாசங்கள், தூக்கமில்லாமை, உபவாசங்களுள்ள காலங்களில் மிகுந்த பொறுமையினாலும், கற்பினாலும், அறிவினாலும்,

௪ ²⁰நீடிய சாந்தத்தினாலும், தயவினாலும், பரிசுத்த மனதினாலும், வஞ்சகமில்லாத அன்பினாலும்,

௫ ²¹சத்தியமுள்ள வசனத்தினாலும் ²²திவ்விய பலத்தினாலும், ²³நீதியாகிய வலது இடதுபக்கத்து ஆயுதங்களினாலும்,

௬ கனத்தையும் கனசனத்தையும் பெறுங்காலத்திலேயும், துர்க்கீர்த்தியையும் நற்கீர்த்தியையும் பெறுங்காலத்திலேயும், எத்தர் என்னப்பட்டாலும் நிசஸ்தராகவும்,

௭ அறியப்படாதவர்கள் என்னப்

பட்டாலும் ¹நன்றும் அறியப்பட்டவர்களாகவும், ²மரித்தவர்கள் என்னப்பட்டாலும் உயிரோடுருக்கிறவர்களாகவும், ³தண்டிக்கப்பட்டவர்களானாலும் கொலைசெய்யப்பட்டிருந்தவர்களாகவும்,

யதுக்கப்படுகிறவர்கள் என்னப்பட்டாலும் எப்பொழுதும் சந்தோஷப்படுகிறவர்களாகவும், தரித்திரர் என்னப்பட்டாலும் அநேகரை ஐசுவரியவான்கள் ஆக்குகிறவர்களாகவும், ஒன்றுமில்லாதவர்கள் என்னப்பட்டாலும் சகலத்தையும் உடையவர்களாகவும் நம்மை ஒப்புவிக்கக்கடவோம்.

யக ¹ஆ கொரிந்தியரே, எங்கள் வாய் உங்கன் பட்சமாய்த்திறக்கப்பட்டிருக்கிறது; ²எங்கள் இருதயம் விஸ்தாரமாக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

யஉ எங்கள் உள்ளம் உங்களைக் குறித்து நெருக்கப்படவில்லை; ³உங்கள் உள்ளமே எங்களைக்குறித்து நெருக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

யந ஆதலால் மறுபடாக நீங்களும் விஸ்தாரமாகுங்கள் என்று (என்) ⁴பிள்ளைகளைப்போல உங்களிடத்தில் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

யச ¹ஒரே துகத்திலே அவிச வாசிகளுடனே பூட்டப்படாதிருப்பீர்களாக; என்னத்திலெனில், ²நீதிக்கும் அக்கிரமத்துக்கும் என்ன சம்பந்தம் இருக்கிறது? இருளுக்கும் ஒளிக்கும் ஐக்கம் என்ன?

யடு கிறிஸ்துவுக்கும் பசாசுக்கும் இசைவுண்டா? அல்லது அவிச வாசியுடனே விசவாசிக்குப் பங்குண்டா?

யசு விக்கிரக்கோவில்களுக்கும் பராபரனுடைய ஆலயத்திற்கும் சம்பந்தம் உண்டா? ³நான் அவர்களுக்குள்ளே வாசம்பண்ணி அவர்களுக்குள்ளே நடந்துகொண்டு அவர்களுடைய தேவனுயிருப்பேன் என்றும், அவர்கள் என்னு

கி. பி. சு.யு.

1 உ. கொரி. ச. உ. இ. மக. மக. க.

2 உ. கொரி. ச. க. உ. கொரி. க. க. ச. ம. மக.

3 சம். எ. ம. உ.

4 உ. கொரி. எ. க. உ. கொரி. ம. உ.

5 உ. கொரி. ம. உ. மக.

6 க. கொரி. ச. ம. ச.

7 இ. மோ. எ. உ. க. கொரி. இ. க. எ. க. க.

8 க. சாமு. இ. உ. க. இரா. ம. உ. உ. கொரி.

9 உ. மோ. உ. க. ச. இ. க. மோ. உ. க. ம. உ. எ. ரே. க. க. க. க. உ. க. ம. உ. சே. ம. க.

10 உ. கொரி. க. ம. க. க. ம. க. எ. ப. உ. உ. உ. எ. பி. க. க.

11 எ. ரே. இ. உ. க. உ. கொரி. எ. க. வெளி. ம. உ. ச.

12 எ. ரே. க. க. க. வெளி. உ. க. எ.

13 உ. கொரி. க. எ. ம. உ. க. யோ. க. க.

14 அ. ப. உ. ம. க. க. உ. கொரி. ம. உ. எ.

15 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

16 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

17 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

18 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

19 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

20 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

21 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

22 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

23 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

24 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

25 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

26 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

27 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

28 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

29 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

30 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

31 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

32 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

33 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

34 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

35 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

36 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

37 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

38 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

39 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

40 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

41 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

42 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

43 உ. கொரி. க. ம. க. ம. உ.

டைய சனங்களாயிருப்பார்கள் என்றும் பராபரன் சொன்னபடி ¹⁰நீங்கள் சிவனுள்ள பராபரனுடைய ஆலயமாயிருக்கிறீர்களே.

யஎ ¹¹ஆனபடியினாலே நீங்கள் அவர்களிடத்திலிருந்து புறப்பட்டுப் பிரிந்துபோய், அசுத்தமானதைத் தொடாதிருங்கள்.

யஅ அப்பொழுது நான் உங்களை அங்கிகரித்துக்கொண்டு ¹²உங்களுக்குப் பிதாவாயிருப்பேன்; நீங்கள் எனக்குக் குமாரருமாய்க் குமாரத்திகளுமாய் இருப்பீர்கள் என்று சர்வவல்லமையுள்ள பராபரன் சொல்லுகிறார்.

எ. அதிகாரம்.

க. பரிசுத்தமாய் கடக்கும்படிக்கும், உ. நான் அவர்களுக்குப் பராபரன் பட்சத்தை அவர்கள் தனக்குப் பராபரனும், க. தன்னுடைய முத்தின் நிருபத்தில் அவர்களுக்குச் சொல்லிய புத்திகளை ஏற்றுக்கொண்டு தேவ எத்தனமாய்த் துக்கப்பட்டதைத் தீர்த்துவிட்டுக் கேள்விப்பட்டதற்காகவும், ம. க. நான் முத்தி அவர்களைக்குறித்துப் பெருமைபாட்டினைத் துறந்ததாய் அவர்கள் தீர்த்துவிட்டு அன்பு கூர்ந்து அவனுக்குக் கீழ்ப்படித்ததற்காகவும் நன் உபத்திரவங்களிலும் சந்தோஷப்பட்டானென்று சொல்லியது.

¹³இப்படிப்பட்ட வாக்குத்தத்தங்கள் நமக்கு உண்டாயிருக்க, பிரியமானவர்களே, சரீரத்தையும் ஆவியையும் அசுசிப்படுத்துகிற யாவற்றிற்கும் நாம் விலகி, நம்மைச் சுத்திகரித்துக்கொண்டு, தேவபயத்தோடே முழுவதும் பரிசுத்தவான்களாகும்படி நடந்துகொள்ளக்கடவோம்.

உ ¹எங்களை அங்கிகரித்துக் கொள்ளுங்கள்; நாங்கள் ஒருவனுக்கும் அநியாயம் செய்யவில்லை; ¹⁴ஒருவனையும் கெடுக்கவில்லை.

நா ஒருவனையும் வஞ்சிக்கவில்லை; உங்களைக் குற்றவாளிகளாக்கும் பொருட்டாக இப்படி நான் சொல்லுகிறதில்லை; ¹⁵முன்னே நான் சொன்னபடி (உங்களுடனே) கூடச் சாவவும் கூடப் பிழைக்கவும் தக்கதாக, எங்கள் இருதயங்களில் இருக்கிறீர்களே.

ச (ஆனதால்) ¹மிருந்த தயிரியத் தோடே உங்களுடனே பேசுகிறேன்; ²உங்களைக்குறித்து மிகவும் மேன்மைபாராட்டுகிறேன்; ³ஆறுதலால் நிறையப்பட்டிருக்கிறேன்; எங்களுக்கு வந்திருக்கிற மிருந்த உபத்திரவத்திலே பரிபூரண சந்தோஷப்படுகிறேன்.

௩ எப்படியென்றால், ⁴நாங்கள் மக்கேதோனியா நாட்டிலே வந்த பொழுது, ⁵எங்கள் சரீரத்திற்கு அமைதல் ஒன்றுமில்லாமல் எப்பக்கத்திலேயும் உபத்திரவப்பட்டோம்; ⁶புறம்பே போராட்டங்களும் உள்ளே பயங்களும் இருந்தன.

௪ ஆகிலும் ⁷தாழ்மையானவர்களுக்கு ஆறுதல்செய்கிற பராபரன் ⁸தீத்து வந்ததினாலே எங்களுக்கு ஆறுதல் செய்தார்.

௫ அவன் வந்ததினால்மாத்திரம் அல்ல, உங்கள் வாஞ்சையையும், உங்கள் துக்கிப்பையும், எனக்காக உங்களுக்குள்ள பத்திவைராக்கியத்தையும் அவன் எங்களுக்கு அறிவித்தபொழுது, தான் உங்களாலே ஆறுதல் அடைந்ததினாலும் அதிகமாய்ச் சந்தோஷப்பட்டேன்.

௬ ஆனதால் நான் என் நிருபத்தினாலே உங்களைத் துக்கப்படுத்தியிருந்தும் மனஸ்தாப்பப்படமாட்டேன்; அந்த நிருபம் கொஞ்சப் பொழுதாகிலும் உங்களைத் துக்கப்படுத்திற்றென்று நான் பார்த்து, ⁷மனஸ்தாப்பப்பட்டிருந்தும், இப்பொழுது நீங்கள் துக்கப்பட்டதினாலே அல்ல,

௭ நீங்கள் மனம்திருப்புகிறதற்கு ஏதுவாகத் துக்கப்பட்டதினாலே சந்தோஷப்படுகிறேன்; நீங்கள் ஒன்றிலும் எங்களால் நஷ்டப்படாதபடிக்கு, தேவ எத்தனமான* துக்கம் அடைந்தீர்களே.

௮ ¹⁰தேவ எத்தனமான துக்கம் பின்னே மனஸ்தாபம் இல்லாமல், இரட்சிப்புக்கு ஏதுவான மனம்திருப்புதலை உண்டாக்குகின்றது;

கி. பி. சுய.

1 உ. கொரி. ௩.

2 உ.

3 உ. கொரி. ௩. ௪.

௪ உ. கொரி. ௩. ௪.

5 பி. பி. உ. ௨௭.

6 கொலோ. ௧.

௭ ௨. ௪.

8 உ. கொரி. ௨.

9 உ.

10 உ. கொரி. ௪.

11 அ.

12 இ. மே. ௩. ௨.

13 உ. கொரி. ௧. ௪.

14 உ. கொரி. ௨.

15 உ.

16 உ. கொரி. ௨.

17 உ.

18 உ.

19 உ.

20 உ.

21 உ.

22 உ.

23 உ.

24 உ.

25 உ.

26 உ.

27 உ.

28 உ.

29 உ.

30 உ.

31 உ.

32 உ.

33 உ.

34 உ.

35 உ.

36 உ.

37 உ.

38 உ.

39 உ.

40 உ.

41 உ.

42 உ.

43 உ.

44 உ.

45 உ.

46 உ.

47 உ.

48 உ.

49 உ.

50 உ.

51 உ.

52 உ.

53 உ.

54 உ.

55 உ.

¹¹இலவுகீக துக்கம் மரணத்தை உண்டாக்குகின்றது.

யக பாருங்கள், நீங்கள் (தேவ எத்தனமான) துக்கம் அடைந்தது, உங்களிடத்தில் எத்தனை சாக்கிரதையையும், எத்தனை நியாயம்சொல்லுதலையும், எத்தனை விசனத்தையும், எத்தனை பயத்தையும், எத்தனை வாஞ்சையையும், எத்தனை பத்திவைராக்கியத்தையும், எத்தனை தண்டனையையும் உண்டாக்கிற்று? அந்தச் சங்கதியைக்குறித்து நீங்கள் எவ்விதத்திலேயும் உங்களைச் சந்தவான்களென்று ஒப்புவித்தீர்கள்.

ய௨ ஆகையினாலே நான் உங்களுக்கு அப்படி எழுதியிருந்தும், அநியாயத்தைச் செய்தவன்நிமித்தம் அல்ல, அநியாயம் செய்யப்பட்டவன்நிமித்தமும் அல்ல, ¹²பராபரனுக்குமுன்பாக உங்களைக்குறித்து எங்களுக்கு உண்டாயிருக்கிற சாக்கிரதை உங்களிடத்தில் வெளிப்படுவதின் நிமித்தமாகவே அப்படி எழுதியிருந்தேன்.

ய௩ ஆனதால் நீங்கள் ஆறுதல் அடைந்ததினாலே நாங்களும் ஆறுதல் உள்ளவர்களாய் இருக்கிறோம்; விசேஷமாகத் தீத்துவினுடைய ஆவி உங்கள் அனைவராலும் ¹³ஆறுதல் அடைந்ததினாலே அவனுக்கு வந்த சந்தோஷத்தால் அதிகமாய்ச் சந்தோஷப்பட்டோம்.

ய௪ இப்படியிருக்க, உங்களுக்குப் புகழ்ச்சியாய் நான் அவனுடனே சொன்னதைக்குறித்து நான் வெட்கப்படமாட்டேன்; நாங்கள் சகலத்தையும் உங்களுக்குச் சத்தியமாய்ச் சொன்னதுபோல, தீத்துவுடனே நான் உங்களுக்குப் புகழ்ச்சியாய்ச் சொன்னதும் சத்தியமாக விளங்குற்றே.

ய௫ மேலும் அவன் தன்னை நீங்கள் பயத்தோடும் நடுக்கத்தோடும் ஏற்றுக்கொண்டதையும், ¹⁴நீங்கள் எல்லாரும் கீழ்ப்படிந்ததையும் நினைத்துக்கொண்டு, தன்மனதிலே†

14 உ. கொரி. ௨.

௧. பி. பி. ௨.

௩. ௨.

† இரேக்கு. கொலு.

௧. ௨. ௨.

உங்கள்மேலே அதிக அன்புள்ள வனாகிறான்.

யெசு ஆகையால் ¹நான் எவ்விதத்திலேயும் உங்களைக்குறித்தத் திடனுயிருக்கலாம் என்று சந்தோஷப்படுகிறேன்.

௮ அதிகாரம்.

௧. எஞ்சலேயில் இருந்த எலிய சகோதரர்களுக்குத் தருமச்செய்யுப்படி அவர்களை மக்கேதோனியருடைய திருவுட்பத்தினாலும், எ. முன் அவர்கள் செய்த உதவியினாலும், கூ. கிறிஸ்தவியுடைய கிருபையினாலும், ஐச. அவர்களுக்கு உண்டாகும் ஞான நன்மைகளினாலும் அவர்களை எலி, மக. அவர்களுடைய தருமத்தைச் சேகரப்பண்ணத்தீர்த்த முதலாவதாகத் தன்னுடைய கேட்டுக்கொள்ளுதலின்படி, மனாசியாய் அவர்களிடத்தில் வந்ததற்கு அவர்கள் அங்கீகரிக்கும்படி ஒப்புவித்ததைச் சொல்லியது.

பின்னும் சகோதரரே, மக்கேதோனியா தேசத்துச் சபைகளுக்குப் பராபரன் அளித்த கிருபையை உங்களுக்கு அறிவிக்கிறோம்.

உ என்னவென்றால் அவர்கள் மிகுந்த உபத்திரவத்தினாலே சோதிக்கப்படுகையில், ²கொடிய தரித்திரராயிருந்தும், தங்கள் பரிபூரணமான சந்தோஷத்தினாலே மிகுந்த உதாரமாய்* (தருமத்தைக்) கொடுத்தார்கள்.

௩ மேலும் அவர்கள் தங்களால் ஆனமட்டும், தங்கள் பலத்திற்கு மேலாகவும் கொடுக்கும்படிக்கு, தாங்களே மனதுள்ளவர்களாய் இருந்தார்கள், அதற்கு நானே சாட்சியாய் இருக்கிறேன்.

௪ மேலும் அவர்கள் தங்களுக்கு உபகாரத்தையும் ³பரிசுத்தவான்களுக்குச் செய்யப்படும் தரும ஊழியத்தின் பங்கையும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று எங்களை மிகவும் வேண்டிக்கொண்டு,

௫ எங்கள் நம்பிக்கைக்கு மேலாகத் தங்களைத்தாமே முதலாவது கர்த்தருக்கும், பின்பு பராபரனுடைய சித்தத்தினாலே எங்களுக்கும் ஒப்புக்கொடுத்தார்கள்.

௬ ஆனதால் ⁴தீவ்ந்து நான் முன்னே தொடங்கினபிரகாரமாக இந்தத் தருமகாரியத்தை உங்களிடத்

தி. பி. சுய.

1 உ. தெச. ௧. ௪.

பிலே, அ. ௨. ௧.

2 மாற். ௨௨. ௪௪.

* கிரேக்கு, கப.

டி. லாமல்;

உ. கொரி. ௧. ௨. ௧.

3 அப். ௨. ௧. ௨. ௧.

௨. ௪. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨. ௨. ௨.

திலே முடிக்கவும் வேண்டுமென்று அவனிடத்தில்கேட்டுக்கொண்டோம்.

எ^௧ அல்லாமலும் நீங்கள் விசுவாசத்திலேயும் பேச்சிலேயும் அறிவிலேயும் எல்லாவித சாக்கிரதையிலேயும் எங்கள்மேல் உள்ள உங்கள் அன்பிலேயும் மற்றும் பலவித நன்மைகளிலேயும் ^௨பெருகியிருக்கிறதுபோல, ^௩இந்தத் தருமகாரியத்திலேயும் பெருகவேண்டுமென்று விரும்புகிறோம்.

அ இப்படி நான் ^௪சட்டனையாகச் சொல்லாமல், மற்றவர்களுடைய சாக்கிரதையின் நிமித்தமும் உங்கள் அன்பின் உண்மையைச் சோதிக்கும்பொருட்டாகவும், என்னுடைய யோசனையைமாத்திரம் சொல்லியிருக்கிறேன்.

௬ நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவின் கிருபையை அறிந்திருக்கிறீர்களே; ^௭அவர் ஐசுவரியமுள்ளவராயிருந்தும், நீங்கள் அவருடைய தரித்திரத்தினாலே ஐசுவரியவான்கள் ஆகும்படிக்கு, உங்கள்நிமித்தமே தரித்திரர் ஆனரே.

௮ மேலும் (இந்தத் தருமத்தைச்) செய்கிறதாமாத்திரமல்ல, ^௯ஒரு வருஷத்திற்குமுன்பு (அதை) ஆரம்பப்பண்ணும்படி தோன்றின விருப்பமும் ¹⁰பிரயோசனமாயிருக்கும்.

யெசு ஆகையால் செய்கிறதையும் இப்பொழுது நிறைவேற்றுவர்கள்; கொடுக்கவேண்டுமென்றும் ஆசை உண்டாயிருந்ததுபோல, உங்களுக்கு உண்டானவைகளில் எடுத்து, அதை நிறைவேற்றுவதும் உண்டாவதாக.

யெ ¹¹ஒருவனுக்கு மன ஆசையாயிருந்தால், அவன் தனக்கு இல்லாததிற்படி அல்ல, தனக்கு உள்ளதிற்படி அங்கீகரிக்கப்படுவானே.

யெ மற்றவர்களுக்குச் சந்தோஷமும் உங்களுக்கு உபத்திரவமும்

8 மத். ௮. ௨. ௨.

9 மத். ௧௦. ௨. ௨.

10 பிலி. ௨. ௨. ௨.

11 மத். ௨௨. ௪௪.

௧௨ மத். ௨௨. ௪௪.

௧௩ மத். ௨௨. ௪௪.

௧௪ மத். ௨௨. ௪௪.

௧௫ மத். ௨௨. ௪௪.

௧௬ மத். ௨௨. ௪௪.

௧௭ மத். ௨௨. ௪௪.

௧௮ மத். ௨௨. ௪௪.

௧௯ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௦ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௧ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௨ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௩ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௪ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௫ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௬ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௭ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௮ மத். ௨௨. ௪௪.

௨௯ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௦ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௧ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௨ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௩ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௪ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௫ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௬ மத். ௨௨. ௪௪.

௩௭ மத். ௨௨. ௪௪.

உண்டாயிருக்கும் பொருட்டாக அல்ல, சமமான நிலைமை இருக்கும்பொருட்டாகவே சொல்லுகிறேன்.

௨௪ எப்படியெனில் (மற்றொருகாலத்திலே) அவர்களுடைய பரிபூரணம் உங்கள் வறுமையை நீக்கும்படிக்கு இச்சகாலத்திலே உங்கள் பரிபூரணம் அவர்களுடைய வறுமையை நீக்கக்கூடவது.

௨௫ இவ்விதமாய் ¹மிகுதியாய்ச் சேர்த்தவனுக்கு அதிகம் இருக்கவில்லை என்றும் அற்பமாய்ச் சேர்த்தவனுக்குக் குறைவு இருக்கவில்லை என்றும் எழுதியிருக்கிறபடி, சமமான நிலைமை உண்டாயிருக்கும்.

௨௬ ¹அன்றியும் உங்களுக்காக இப்படிச் சாக்கிரதையாயிருக்கும்படிக்குத் தீத்துவின் இருதயத்திலே அருள்கொடுத்த பராபரனுக்குத் தோத்திரம்.

௨௭ ²நான் வேண்டிக்கொண்டதை ஏற்றுக்கொண்டதும்ல்லாமல் அவன் அதிக சாக்கிரதையாயிருந்து, தன் சுயமனதினாலே உங்களிடத்திற்கு வருகிறான்.

௨௮ அவனோடேகூட ³ஒரு சகோதரனை அனுப்பியிருக்கிறேன்; அவன் ஈவிசேஷ ஊழியத்திலே எல்லாச் சபைகளினாலும் புகழ்ச்சிபெற்றிருக்கிறவன்.

௨௯ அதுமாத்திரமல்ல, ⁴கர்த்தருக்கே துதியுண்டாகும்படியாகவும், உங்கள் மன ஆசை விளங்கும்படியாகவும் எங்கள் ஊழியத்தினாலே சேர்க்கப்படுகிற தருமப்பணத்தை* (கொண்டுபோகையில்,) எங்களுக்கு வழித்துணையாயிருக்கும்படிக்கு ⁵அவனே சபைகளால் தெரிந்து ஏற்படுத்தப்பட்டவனாகவும் இருக்கிறான்.

௩௦ எங்கள் ஊழியத்தினாலே சேர்க்கப்படும் மிகுந்த தருமப்பணத்தைக்குறித்து ஒருவனும் எங்களைக் குற்றப்படுத்தாதபடிக்கு, நாங்கள் எச்சரிக்கையாயிருந்து,

கி. பி. சுய.

—

1 உ. மோ. ௨௬.

௨௮.

2 சு. வச.

3 உ. கொரி. ௨௨.

௨௮.

4 உ. கொரி. ௪.

௨௮.

* அல்லது உபகாரத்தை; ௪.

௬. எ. வச.

௨. கொரி. ௬. ௮.

5 சு. கொரி. ௨௬.

௬. ௪.

6 உ. மோ. ௨௨.

௨௮. பிலி. ௪. ௮.

௭ பே. ௨. ௨௨.

† அல்லது நான் உங்களுடைய

வைத்திருக்கிற.

7 பிலி. ௨. ௨௮.

8 உ. கொரி. ௭.

௨௪. ௬. ௨.

உக கர்த்தருக்கு முன்பாகமாத் திரம் அல்ல, மனிதருக்கு முன்பாகவும் ¹நல்லமானவைகளை முன் யோசித்துக்கொண்டு, (இந்தச் சகோதரன் கூடவரும்படி செய்தேன்).

௨௨ நம்முடைய சகோதரனாகிய அவன் அநேகம் காரியங்களில் சாக்கிரதையுள்ளவன் என்றும், இப்பொழுது உங்கள்மேலுள்ள மிகுந்த நம்பிக்கையினால் மிகவும் அதிக சாக்கிரதை உள்ளவனாயிருக்கிறான் என்றும் நாங்கள் அழிக்கடி கண்டறிந்து, அவனை இவர்களோடும்கூட அனுப்பினோம்.

௨௩ தீத்தைக்குறித்து (ஒருவன் விசாரித்தால்,) அவன் எனக்குக் கூட்டாளியுமாய் உங்களுக்காக என் உடன்வேலையாளமாய் இருக்கிறானென்று அறியக்கூடவன்; எங்கள் சகோதரனாக்குறித்து (ஒருவன் விசாரித்தால்,) அவர்கள் சபைகளால் ²அனுப்பப்பட்டவர்களுமாய்க் கிறிஸ்துவுக்குப் புகழ்ச்சிவருதற்கு ஏதுவானவர்களுமாய் இருக்கிறார்கள் என்று அறியக்கூடவன்.

௨௪ ஆனபடியினாலே உங்கள் அன்பையும், ³நாங்கள் உங்களைக் குறித்துச் சொன்ன புகழ்ச்சியையும் அவர்களுக்கும், சபைகளுக்கும் முன்பாக வெளிப்படுத்துங்கள்.

கூ. அதிகாரம்.

௧. அவர்களுடைய தருமணத்தைத் தான் அறிந்திருந்தாலும் தீத்தையும், மற்றச் சகோதரர்களையும் அனுப்பினதற்கு முகந்தாம் விளம்பி, ௧. தருமச் செயல், ௨. நற்பலனைத் தரும் பயித்தொழிலுக்கு ஒப்பாக்கி, ௩. அதினால் பாபானுக்கு ஸ்தோத்திரப்பலிகள் செலுத்தப்படுமென்று சொல்லி, அவர்கள் தயாளமான சகையுள்ளவர்களாயிருக்கும்படி புகழ்ச்சிசெய்தது.

⁹பரிசுத்தவான்களுக்குச் செய்ய வேண்டிய ஊழியத்தைக்குறித்து நான் அதிகமாய் உங்களுக்கு எழுதவேண்டுவது இல்லை.

௨ உங்கள் ¹⁰மனப்பூர்வத்தை அ

9 அப். ௨௬. ௨௬.

உ. மோ. ௨௮. ௨௬.

௭. கொரி. ௨௬. ௬.

௨. கொரி. ௮. ௪.

௭. ௨. ௨.

10 உ. கொரி. ௮.

௨௬.

நிந்திருக்கிறேன்; அதைக்குறித்து¹ அகாயாவில் உள்ளவர்கள் ஒரு வருஷமாய்த் தருமப்பணத்தைச் சேர்க்க எத்தனமாயிருக்கிறார்கள் என்று நான்² மக்கேதோனியருடனே சொல்லி, உங்களைப் புகழ்ந்து³ இருந்தேனே.

நு மேலும் உங்களில் உண்டான சாக்கிரதை அநேகரை எழுப்பியும் இருந்தது; அப்படியிருந்தும், உங்களைக்குறித்து நாங்கள் சொன்ன புகழ்ச்சி இந்தச் சங்கதியிலே வீணைப் போகாமல், நான் சொன்னபடி நீங்கள் எத்தனம்பண்ணுகிறவர்களாய் இருப்பதற்கு³ இந்தச் சகோதரரை அனுப்பினேன்.

சு மக்கேதோனியர் என்னுடனேகூட வரும்பொழுது, உங்களை எத்தனப்படாதவர்களாகக் கண்டால், இத்தனை நிச்சயமாய்ப் புகழ்த்தற்காக நீங்குகென்று நான் சொல்லமாட்டாமல் நாங்களே வெட்கப்படாதபடிக்கு (எத்தனமாயிருக்கவேண்டும்).

ரு ஆகையால் இந்தச் சகோதரர் முன்னாக உங்களிடத்திற்குப் போகும்படிக்கும், முன் அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிற* உங்கள் தரும ஆசீர்வாதம்[†] கட்டாயமாக அல்ல, தரும ஆசீர்வாதமாகவே எத்தனமாயிருக்கப் பார்க்கும்படிக்கும் அவர்களை வேண்டிக்கொள்ளவேண்டுமென்று எண்ணி, அப்படிச் செய்தேன்.

சு ௧⁴ பின்னும் நான் சொல்லுகிறது என்னவெனில், சிறுக விதைக்கிறவன் சிறுக அறுப்பான்; பரிபூரணமாய் விதைக்கிறவன் பரிபூரணமாய் அறுப்பான்.

எ⁵ அவனவன் விசனமாய் அல்ல, கட்டாயமாயும் அல்ல, தான் மனதிலே விரும்புகிறபடியே கொடுக்கக்கடவன்.

அ சந்தோஷமாய்க் கொடுக்கிறவனிடத்தில்⁶ பராபரன் அன்பாயிருக்கிறாரே, பராபரனும் நீங்

கி. பி. சுய.

1 உ கொரி. அ.

2 உ கொரி. அ.

3 உ கொரி. அ.

௬, ௭௭, ௭௮, ௭௯.

* அல்லது சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

† அல்லது தருமம்; க மே. ௧௬, ௨௧, ௨௪, ௨௭, ௨௮, ௨௯, ௩௦, ௩௧, ௩௨, ௩௩, ௩௪, ௩௫, ௩௬, ௩௭, ௩௮, ௩௯, ௪௦, ௪௧, ௪௨, ௪௩, ௪௪, ௪௫, ௪௬, ௪௭, ௪௮, ௪௯, ௫௦, ௫௧, ௫௨, ௫௩, ௫௪, ௫௫, ௫௬, ௫௭, ௫௮, ௫௯, ௬௦, ௬௧, ௬௨, ௬௩, ௬௪, ௬௫, ௬௬, ௬௭, ௬௮, ௬௯, ௭௦, ௭௧, ௭௨, ௭௩, ௭௪, ௭௫, ௭௬, ௭௭, ௭௮, ௭௯, ௮௦, ௮௧, ௮௨, ௮௩, ௮௪, ௮௫, ௮௬, ௮௭, ௮௮, ௮௯, ௯௦, ௯௧, ௯௨, ௯௩, ௯௪, ௯௫, ௯௬, ௯௭, ௯௮, ௯௯, ௧௦௦.

௭ வா. ௨௧, ௨௨; ௨௩, ௨௪, ௨௫, ௨௬, ௨௭, ௨௮, ௨௯, ௩௦, ௩௧, ௩௨, ௩௩, ௩௪, ௩௫, ௩௬, ௩௭, ௩௮, ௩௯, ௪௦, ௪௧, ௪௨, ௪௩, ௪௪, ௪௫, ௪௬, ௪௭, ௪௮, ௪௯, ௫௦, ௫௧, ௫௨, ௫௩, ௫௪, ௫௫, ௫௬, ௫௭, ௫௮, ௫௯, ௬௦, ௬௧, ௬௨, ௬௩, ௬௪, ௬௫, ௬௬, ௬௭, ௬௮, ௬௯, ௭௦, ௭௧, ௭௨, ௭௩, ௭௪, ௭௫, ௭௬, ௭௭, ௭௮, ௭௯, ௮௦, ௮௧, ௮௨, ௮௩, ௮௪, ௮௫, ௮௬, ௮௭, ௮௮, ௮௯, ௯௦, ௯௧, ௯௨, ௯௩, ௯௪, ௯௫, ௯௬, ௯௭, ௯௮, ௯௯, ௧௦௦.

௮ உ கொரி. அ.

௯ உ கொரி. அ.

௧௦ உ கொரி. அ.

௧௧ உ கொரி. அ.

௧௨ உ கொரி. அ.

௧௩ உ கொரி. அ.

௧௪ உ கொரி. அ.

௧௫ உ கொரி. அ.

௧௬ உ கொரி. அ.

௧௭ உ கொரி. அ.

௧௮ உ கொரி. அ.

௧௯ உ கொரி. அ.

௨௦ உ கொரி. அ.

௨௧ உ கொரி. அ.

௨௨ உ கொரி. அ.

௨௩ உ கொரி. அ.

௨௪ உ கொரி. அ.

௨௫ உ கொரி. அ.

௨௬ உ கொரி. அ.

௨௭ உ கொரி. அ.

௨௮ உ கொரி. அ.

௨௯ உ கொரி. அ.

௩௦ உ கொரி. அ.

௩௧ உ கொரி. அ.

௩௨ உ கொரி. அ.

௩௩ உ கொரி. அ.

௩௪ உ கொரி. அ.

௩௫ உ கொரி. அ.

௩௬ உ கொரி. அ.

௩௭ உ கொரி. அ.

௩௮ உ கொரி. அ.

௩௯ உ கொரி. அ.

௪௦ உ கொரி. அ.

௪௧ உ கொரி. அ.

௪௨ உ கொரி. அ.

௪௩ உ கொரி. அ.

௪௪ உ கொரி. அ.

௪௫ உ கொரி. அ.

௪௬ உ கொரி. அ.

௪௭ உ கொரி. அ.

௪௮ உ கொரி. அ.

௪௯ உ கொரி. அ.

௫௦ உ கொரி. அ.

௫௧ உ கொரி. அ.

௫௨ உ கொரி. அ.

௫௩ உ கொரி. அ.

௫௪ உ கொரி. அ.

௫௫ உ கொரி. அ.

௫௬ உ கொரி. அ.

௫௭ உ கொரி. அ.

௫௮ உ கொரி. அ.

௫௯ உ கொரி. அ.

கள் எல்லாவற்றிலேயும் எப்பொழுதும் மிகுந்த திருத்தி உடையவர்களாய்ச் சகலவித நற்கிரியைகளுக்கும் சம்பூரணமுள்ளவர்களாய் இருக்கும்படிக்கு, ⁷உங்களிடத்தில் சகலவித கிருபையும் சம்பூரணமாயிருக்கச்செய்ய வல்லவராயிருக்கிறார்.

௯⁸ அவன் தெளித்தான்; ஏழைகளுக்குக் கொடுத்தான்; அவனுடைய நீதி என்னென்றைக்கும் நிற்குமென்று எழுதியிருக்கிறவிதமாயிருக்கும்.

௧௦⁹ அந்தப்படி⁹ விதைக்கிறவனுக்கு விதையையும் புசிக்கிறதற்கு அப்பத்தையும் அளிக்கிறவர் உங்கள் விதையையும் அதிகமாய்ப் பெருகப்பண்ணி, ¹⁰உங்கள் நீதியின் விளைச்சல்களை வளரச்செய்வார்.

௧௧¹¹ அதினாலே நீங்கள் மிகுந்த உதாரமுள்ளவர்களாய்[†] இருக்கும்படிக்கு, எவ்விதத்திலேயும் சம்பூரணம் உள்ளவர்களாவீர்கள்; அதினாலே ¹¹நாங்களும் பராபரனுக்குத் தோத்திரம் செலுத்துதற்கு எழுப்பப்படுவோம்.

௧௨¹² இந்தத் தருமநடத்தையின் ஊழியம் பரிசுத்தவான்களுடைய குறைவுகளை ¹²நீக்குகிறதற்குமாதிரம் அல்ல, அநேகர் பராபரனைத் தோத்திரிக்கிறதற்கும் மிகுந்த பலனுள்ளதாய் இருக்கின்றதே.

௧௩¹³ அவர்கள் இவ்வுழியத்தின் உத்தமத்தைக் கண்டு, நீங்கள் கிறிஸ்துவின் சவிசேஷத்தைக் கீழ்ப்படிதலோடே அறிக்கைபண்ணுகிறதற்காகவும் தங்களுக்கும் மற்ற அனைவருக்கும் ¹³உதாரமாய்த் தருமத்தைச் செய்கிறதற்காகவும் ¹⁴பராபரனைத் துதித்து,

௧௪¹⁴ உங்களுக்காக வேண்டிதல் செய்து, பராபரன் உங்களுக்கு ¹⁵அளித்த மிகவும் மேன்மையான கிருபையின்றிமித்தம் உங்கள்மேல் வாஞ்சையாயிருக்கிறார்கள்.

௧௫¹⁶ பராபரன் அதுக்கிரகித்த

சொல்லமுடியாத ஈவுக்காக அவருக்குத் தோத்திரம் உண்டாவதாக.

டி. அதிகாரம்.

௧. தன்னை இகழ்ச்சிசெய்த கன்ன அப்போஸ்தலர்களுக்குத் தன்னுடைய அதிகாரத்தையும், அவர்களை வெல்லுகிறதற்கு ஏதாவது தன்னிடத்தில் உள்ள குரையுத்களையும் இன்னதென்ற கூறி, எ. நிருபர்களிலே வல்லமையுள்ளவனும் இருக்கிறதோலத் தான் அவர்களிடத்தில் வரும்போது வசனத்திலும் வல்லவனும் இருப்பேனென்ற சொல்லி, டி.௨. அவர்களுடைய வீணான பெருமைபாராட்டையும், அவர்கள் மற்றவர்களுடைய பிராணைகளின் தங்களுடையவைகளாக்கிக்கொள்வதையும் கடிந்தகொண்டது.

1மேலும் உங்களுக்கு முன்பாக * இருக்கும்பொழுது தாழ்மையாயும் தூரத்திலே இருக்கும்பொழுது உங்கள்மேல் தயிரியமாயும் இருக்கிற ²பவுலாகிய நான் கிறிஸ்துவின் சாந்தத்தினாலும் தயையினாலும் உங்களுக்குப் புத்தி சொல்லுகிறேன்.

உ ³நான் கேட்டுக்கொள்ளுகிறது என்னவெனில், நான் உங்கள் முன்பாக இருக்கும்பொழுது, எங்களைச் சரீரத்தின்படி நடக்கிறவர்கள் என்று எண்ணுகிற ⁴சிலருக்கு நான் துணியாயிருக்க நினைக்கிறதால், அந்தத் துணிவோடே நான் தயிரியமுள்ளவனாய் இராதபடிக்குச் செய்வீர்களாக.

௩ நாங்கள் சரீரத்தோடே நடந்து திரிந்தும், சரீரத்தின்படி போராட்டம்பண்ணமாட்டோம்.

ச ⁵எங்களுடைய போர்ஆயுதங்கள் ⁶மாம்சத்திற்கு ஏற்ற பலசனமுள்ளவைகளாய் இராமல், ⁷அரண்களை நிர்மூலமாக்குதற்குத் திவ்விய ⁸பெலனுள்ளவைகளாய் இருக்கின்றனவே.

௯ அவைகளால் நாங்கள் அகந்தையானது சிந்தனைகளையும், பராபரனை அறிகிற அறிவுக்கு விரோதமாய் உயருகிற எல்லாவித மேட்டிமையையும் ¹⁰நிர்மூலமாக்கி, எந்தப் புத்தியையும் கிறிஸ்துவுக்குக் கீழ்ப்படியச் சிறைப்படுத்துகிறவர்களாயிருந்து,

கி. பி. கூடு.

1. ௨. வசனம்.

௨. கொரி. டி.௨.

௩. எ. கூ.

* அல்லது வெளித் தோற்றத்தி

2. உரோ. டி.௨. க.

3. க கொரி. ச.

௨.௨. உ கொரி.

௩. ௨. ௩.

† அல்லது வீணை

கிற.

4. எபே. க. ௩.௩.

௧. தேச. ௯. ௮.

5. க தீமோ. க.

௩. ௨. தீமோ.

௨. ௨. க.

6. எரோ. க. ௩.

† அல்லது பராபரனும்.

7. அப். எ. ௨.௨.

௧. கொரி. ௨. ௩.

௨. கொரி. ௧.௭.

௩. ௧. ௪.

§ அல்லது மன.

8. க கொரி. க.

௩. ௨. ௩. ௧.

9. உ கொரி. ௨.

௧. ௭. ௩. ௩.

10. உ கொரி. ௩. ௨.

௩. ௩.

11. யோவா. ௭.

௩. ௨. கொரி.

௩. ௩. ௩. ௩.

௩. ௩.

12. க கொரி. ௩. ௧.

௧. ௧. யோ. ௪. ௧.

13. க கொரி. ௧. ௨.

௨. ௧. ௧. ௧.

௨. கொரி. ௩. ௨.

௨. ௨.

14. உ கொரி. ௩. ௩.

௩.

15. உ கொரி. ௭. ௩.

௩. ௩. ௨. ௧.

16. க கொரி. ௨. ௧.

௧. ௪. ௧. ௧. ௧.

௨. கொரி. ௩. ௨.

௩. ௧. ௧. ௧. ௧.

௧. ௩.

17. க கொரி. ௧. ௩.

௩. ௨. ௧. ௪. ௩.

௨. கொரி. ௩. ௧.

௧.

|| கொருகு, இரு

க்குதென் கிறு.

18. உ கொரி. ௧. ௧. ௧.

௩. ௩. ௩.

* அல்லது ஞான

மற்றவர்கள்.

கூ ⁹நீங்கள் நிறைவாய்க் கீழ்ப்படிந்திருக்கும்பொழுது ¹⁰எல்லாக்கீழ்ப்படியாமைக்குந்தக்கநீதியுள்ள தண்டனையைச் செலுத்த எத்தனமாயிருக்கிறோம்.

எ ¹¹முகத்திற்கு முன்னிருக்கிறவைகளை (மாத்திரம்) பார்க்கிறீர்களா? ¹²ஒருவன் தன்னைக் கிறிஸ்துவுக்கு உரியவன் என்று நம்பிக்கொண்டால், அவன் தான் கிறிஸ்துவுக்கு உரியவனாய் இருக்கிறதோல, ¹³நாங்களும் கிறிஸ்துவுக்கு உரியவர்கள் என்று தன்னுலேதானே சிந்திக்கக்கடவன்.

அ அதுவுமல்லாமல் உங்களை நிர்மூலமாக்குதற்கு அல்ல, எழுப்புதற்குக் கார்த்தர் எங்களுக்குக்கொடுத்த ¹⁴அதிகாரத்தைக்குறித்துநான் இன்னும் சற்றே அதிகமாய் மேன்மைபாராட்டினாலும் ¹⁵நான் வெட்கப்படுவதில்லை.

கூ நான் நிருபங்களாலே உங்களைப் பயமுறுத்துகிறவனாய்த் தோன்றாதபடிக்குமாத்திரம், (அப்படி மேன்மைபாராட்டமாட்டேன்.)

ய அவனுடைய நிருபங்கள் பாரமும் பெலனுமுள்ளவைகள்; ஆகிலும் ¹⁶சரீரத்தின் தோற்றம் பெலசனமுமாய் அவனுடைய ¹⁷வசனம் அற்பமுமாயிருக்கிறது என்கிறார்களே.||

யக அப்படிச் சொல்லுகிறவன் நிருபங்களின் வசனத்தினாலே தூரத்தில் இருக்கிற நாங்கள் தோன்றுகிறது எப்படியோ, அப்படி முகத்திற்குமுன்பாகவும் கிரியையிலேயும் தோன்றுவோம் என்று சிந்திக்கக்கடவன்.

யஉ ஆகிலும் தங்களைத்தாமே புகழுகிற சிலருக்கு ¹⁸நாங்கள் எங்களைச் சரியாக்கவும் ஒப்பிடவும் துணியமாட்டோம்; அவர்கள் தங்களாலே தங்களை அளந்துகொண்டு, தங்களுக்கே தங்களை ஒப்பிட்டுக்கொண்டு, (தங்களை) அறியாதவர்களாய்* இருக்கிறார்கள்.

ய௩ நாங்கள் (எங்களுக்கு) அ

ளந்துகொடாதவைகளைக் குறித்து
1மேன்மைபாராட்டாமல், உங்கள்
இடம்வரைக்கும் எட்டத்தக்கதா
க, பராபரன் எங்களுக்கு அளந்
துகொடுத்த அளவிற்படியே* மே
ன்மைபாராட்டுகிறோம்.

யசு 2கிறிஸ்துவின் சவிசேஷத்
தோடே நாங்கள் உங்கள் இடம்
வரைக்கும் சென்றோமே; ஆகை
யால் உங்களிடத்தில் வந்து எட்
டாதவர்களாய் நாங்கள் அளவுக்கு
மிஞ்சிப் போகிறதில்லை.

யகூ அளவுக்கு மிஞ்சி 3அந்நிய
ருடைய வேலைக்கு உட்பட்டு,
மேன்மைபாராட்டமாட்டோம்.

யசு ஆகிலும் உங்கள் விசுவா
சம் வளர்ந்திருக்கும்பொழுது, உ
ங்களுக்கு அப்புறமான இடங்க
ளில் சவிசேஷத்தை அறிவிக்க
வும் அந்நிய எல்லைகளுக்குள்ளே
செய்யப்பட்டவைகளை (நாங்கள்
செய்ததாக) மேன்மைபாராட்டா
திருக்கவும்த்தக்கதாக, எங்கள் அள
வு உங்களாலேயே மிகவும் பெரு
குமென்று நம்பிக்கையாயிருக்கி
றோம்.

யௌ 4மேன்மைபாராட்டுகிறவன்
கர்த்தாவைக்குறித்தே மேன்மை
பாராட்டக்கடவன்.

யஅ 5தன்னையேற்றான் புகழுக்கிற
வன் அல்ல, 6கர்த்தாலே புகழப்
படுகிறவன் எவனோ, அவன் உத்
தமனாயிருப்பானே.

யக. அதிகாரம்.

க. தன்னையேற்றும் கன்ன அப்போஸ்தலர்களை
மேன்மையாக எண்ணின கொரிந்தியர்பேரிலே
தனக்குருந்த வரைக்கியத்தினாலே தன்னேக் கட
டாயத்தினால் மேன்மைபாராட்டி, ௨. தான் பிர
தான அப்போஸ்தலருக்குச் சரியானவனென்றும்,
௩. கொரிந்தியருக்கு இலவசமாய்ச் சவிசேஷத்
தை அறிவித்தவனென்றும், ௪. கன்னப் போதகர்
களைப்பார்க்கிலும் தான் வெண்கை மேன்மைகளி
லும், ௫. கிறிஸ்துவின் ஊழியத்திலும் பலபாடுக
ளிலும் குறைந்தவன் அல்லவென்றும் சொல்லி
யது.

ஆ நீங்கள் என் 7புத்தியினத்திற்
குச் சற்றே பொறுமையாயிருந்

தி. பி. சுய.

- 1 ௧௦. வச.
- * அல்லது மு
றைப்படியே.
- 2 க கொரி. ௧. ௨.
- 3 உரோ. ௧௧.
௪. ௨௦.
- † அல்லது ஒருந்
குதலிப்படி.
- † அல்லது உங்க
ளில்.
- 4 ஏசு. ௧௨. ௧௧.
௫. ௧. ௨. ௪.
- ௬ கொரி. ௧. ௧௧.
- 5 வரக. ௨௪. ௨.
- 6 உரோ. ௨.
௭. ௨. ௧ கொரி.
௮. ௨.
- 7 ௧௧. வசனம்.
௮. கொரி. ௧. ௧௧.
- 9 அல்லது மெய்
யாய் பொதத்
து.
- 8 ௧ மோ. ௨. ௨.
9. ௧௧.
- 9 கொலோ. ௧.
௧௦. ௨.
- 10 ஒசே. ௨. ௧௧.
௧௧. ௨. ௧ கொரி.
௧. ௧௨.
11. கலா. ௪. ௧௪.
- ௧௫.
12. ௧ மோ. ௧. ௪.
- யோவா. ௮. ௪. ௪.
- 13 எபே. ௧. ௨. ௪.
- கொலோ. ௨.
௪. ௮. ௧௫.
- ௧ தீமோ. ௧. ௧.
௪. ௧. ௪. ௧. ௧௧.
௧. ௨. ௪. ௧.
௧௧. ௨. ௪. ௧.
14. கலா. ௧. ௧௪. ௮.
- || அல்லது என்
னை.
15. ௧ கொரி. ௧. ௧௨.
௧. ௨. ௧ கொரி. ௧. ௧௨.
௧௧. கலா. ௨. ௧.
16. ௧ கொரி. ௧.
௧௪. ௨. ௧. ௧௧.
௨. ௧ கொரி. ௧. ௧.
17. எபே. ௧. ௪.
18. ௨ கொரி. ௧.
௨. ௧. ௧௧. ௧. ௧௨.
- ௧௨.
19. ௮. ௧௫. ௧.
- ௧ கொரி. ௧. ௧௧.
௧௨. ௨. ௧ கொரி.
௧. ௧.

தால், நலமாயிருக்கும்; எனக்குப்
பொறுத்தும் இருக்கிறீர்களே.

உ 8நான் உங்களைக் கற்புள்ள
கன்னியாஸ்திரியாகக் கிறிஸ்து எ
ன்னும் ஒரே புருஷனுக்கு 9ஒப்
புக்கொடுக்க 10நியமித்தபடியால்
உங்களுக்காகத் 11தேவ வரைக்
கியமாய் வரைக்கியங்கொண்டி
ருக்கிறேன்.

௧௧ ஆகிலும் 12அந்தப் பாம்பு தன்
னுடைய தந்திரத்தினாலே ஏவானை
வஞ்சித்ததுபோல, 13உங்கள் மன
தும் கிறிஸ்துவின்மேலுள்ள பத்தி
யின் உண்மையைவிட்டு வில
கக் கெடுக்கப்படுமோ என்று பய
ந்திருக்கிறேன்.

௪ எப்படியெனில் (உங்களிடத்
தில்) வந்திருக்கிறவன் நாங்கள்
பிரசங்கியாத வேறொரு இயேசு
வைப் பிரசங்கித்தானால், அல்
லது, நீங்கள் பெருத வேறொரு
ஆவியையும் நீங்கள் ஏற்றுக்கொள்
ளாத 14வேறொரு சவிசேஷத்தை
யும் (அவனாலே) பெற்றீர்களான
ல், அவனை நன்றாய் ஏற்பீர்கள்.

௧௨ மிகவும் பெரிய அந்த அப்
போஸ்தலருக்கு 15நான் எவ்வள
வாகிலும் குறைவுள்ளவன் அல்ல
என்று எண்ணுகிறேன்.

௧௩ நான் பேச்சிலே 16கல்லாத
வனாயிருந்தாலும், 17அறிவிலே கல்
லாதவன் அல்ல, எப்பொழுதும்
18 எல்லாவிதங்களிலேயும் உங்க
ளுக்குள்ளே (அப்படியே) வெ
ளிப்பட்டிருக்கிறோமே.

௭ அல்லது நீங்கள் உயர்த்தப்
படுமபடிக்கு நான் 19என்னத்தா
னே தாழ்த்தி, பராபரனுடைய
சவிசேஷத்தை இலவசமாய் உங்
களுக்கு அறிவித்ததினாலே குற்
றம்செய்தேனோ?

௮ (இல்லையே,) உங்களுக்கே
ஊழியம்செய்யும்படிக்கு மற்றச்
சபைகள் கையிலே நான் சம்பளம்
பற்றிக்கொண்டேன்.

௯ நான் உங்களிடத்திலிருந்
து குறைச்சல் அதுபவித்தபொழு

தும் ¹ஒருவரையும் நான் வந்த தப்படுத்தவில்லை; ²மக்கேதோனியாவிலிருந்து வந்த சகோதரர் என் குறைவை நீக்கினார்களே; ³எவ்விதத்திலேயும் உங்களுக்குப் பாரமாய் இராதபடிக்குப் பார்த்தேன்; இனிமேலும் அப்படியே பார்ப்பேன்.

ய ⁴அகாயாநாட்டின் திசைகளிலே இந்தப்புகழ்ச்சி என்னிடத்தில் நின்றுநீங்குவதில்லையென்று என்னிலுள்ள கிறிஸ்துவிலுடைய ⁵உண்மையைக்கொண்டு சொல்லுகிறேன்.

யக என்னத்தினாலே (அப்படிச் செய்வேன்)? ⁶நான் உங்களைச் சிகேகியாதபடியினாலே (அப்படிச் செய்வேன்)? அநினால் அல்லவென்று பராபரனே அறிந்திருக்கிறார்.

யஉ மேலும் தங்களை மேன்மைபாராட்டுகிறதினாலே எங்களைப் போலக் காணப்படச் சமயம் தேடுகிறவர்களுக்குச் ⁷சமயம் அற்றுப் போகும்பொருட்டாக நான் இப்படிச் செய்கிறேன், பின்னும் இப்படிச் செய்வேன்.

யக ⁸அப்படிப்பட்டவர்கள் கள்ள அப்போஸ்தலர், ⁹தபடமுள்ள வேலையாட்கள், கிறிஸ்துவிலுடைய அப்போஸ்தலரின் ரூபத்தை எடுத்து, நடக்கிறவர்களாய் இருக்கிறார்கள்.

யச அது அதிசயமல்ல, ¹⁰சாத்தானும் ஒளியையுடைய தூதனைப் போன்ற ரூபத்தை எடுப்பானே.

யடு ஆகையால் அவனுடைய ஊழியக்காரரும் ¹¹நீதியின் ஊழியக்காரரைப்போன்ற ரூபத்தை எடுத்தால், மிகுந்த அதிசயமாகமாட்டாது; ¹²அவர்களுடைய முடிவு அவர்களுடைய கிரியைகளுக்குத் தக்கதாயிருக்கும்.

யசு ¹³பின்னும் நான் சொல்லுகிறது என்னவெனில், ஒருவனும் என்னைப் புத்தியினன் என்று எண்ணிதிருப்பானாக; என்னினால் நா

கி. பி. சுய.

1 அப். உ. ௩௩.

உ கொரி. உ. ௨௬.

௨௬. ௧ தெச.

௨௬. ௨ தெச.

௩ அ. ௬.

2 பிலி. ௨. ௨௬.

௩௬.

3 உ கொரி. உ. ௨௨.

௨௨. ௩௬.

4 உ கொரி. ௬.

௬.

5 அல்லது இந்தப் புகழ்ச்சியை நான் அடையாதபடிக்கு, ஒருவனுடைய செயலுமாரட்டமென்று.

6 உரோ. ௬. ௧.

7 உ கொரி. ௧.

௨௬. ௭. ௩. ௨௨.

௨௨.

8 அப். ௨௨. ௨௨.

உரோ. ௨௬. ௨௨.

தலர். ௧. ௧.

௨௨. பிலி. ௧.

௨௨. உ. ௨௨.

௧. ௧. ௨௨. ௨.

௨௨. ௨. ௨.

9 உ கொரி. ௨.

௨௨. பிலி. ௧.

தீ. ௧. ௨. ௨.

10 கலர். ௧. ௨.

11 உ கொரி. ௧. ௧.

12 பிலி. ௧. ௨.

13 க. வசனம்.

௨. கொரி. ௨. ௨.

௬. ௨.

14 அல்லது ஏதற்கொன்ற.

15 உ கொரி. ௧. ௧.

16 பிலி. ௧. ௨.

17 க கொரி. ௧. ௨.

18 கலர். ௨. ௨.

௧. ௧.

19 உ கொரி. ௨. ௨.

20 பிலி. ௧. ௨.

21 அப். ௨. ௨.

உரோ. ௧. ௧.

பிலி. ௧. ௨.

22 உ கொரி. ௨. ௨.

௨.

23 அப். ௧. ௨.

௨. ௨. ௨.

௨. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

௧. ௨. ௨.

னும் சற்றே மேன்மைபாராட்டுகிறபொழுது, நீங்கள் என்னைப் புத்தியினனைப்போலாகிலும் சகிக்கக் கடவீர்கள்.

ய௭ இப்படித் ¹⁴தயிரியமாய் மேன்மைபாராட்டுகையில், ¹⁵நான் சொல்லுகிறது கர்த்தரால் ஆனபடியே சொல்லாமல் புத்தியினனைப்போலச் சொல்லுகிறேன்.

யஅ ¹⁶அநேகர் சார்த்தின்படி மேன்மைபாராட்டிக் கொள்ளுகையில், நானும் மேன்மைபாராட்டுவேன்.

யக ¹⁷புத்தியுள்ள நீங்கள் புத்தியில்லாதவர்களைச் சந்தோஷமாய்ச் சகித்திருக்கிறீர்களே.

யஉ ¹⁸ஒருவன் உங்களைச் சிறையாக்கினாலும், ஒருவன் உங்களைப் பட்சித்தாலும், ஒருவன் (உங்கள் ஆஸ்திகளைப்) பிடித்தக்கொண்டாலும், ஒருவன் உங்களுக்கு முன்பாகத் தன்னை உயர்த்தினாலும், ஒருவன் உங்களை முசுத்தில் அறைந்தாலும் சகித்திருக்கிறீர்களே.

யஉ ¹⁹நாங்கள் பெலஸனராக எங்களுக்கு வந்த நிந்தையைக்குறித்து (இப்படிப்) பேசுகிறேன்; ²⁰ஒருவன் துணிகிறது ஏதுவோ, அதிலே நானும் துணிவாயிருக்கிறேன்; இப்படிப் புத்தியினமாய்ப் பேசுகிறேன்.

யஉ அவர்கள் எபிரேயரானால். ²¹நானும் எபிரேயன்; அவர்கள் இஸ்ரவேலரானால், நானும் இஸ்ரவேலன்; அவர்கள் ஆபிரகாமின் சந்ததியானால் நானும் ஆபிரகாமின் சந்ததியான்.

யக அவர்கள் கிறிஸ்துவின் ஊழியக்காரரானால், நான் அவர்களுக்கு மேற்பட்டவன்; (மறுபடியும்) புத்தியினமாய்ப் பேசுகிறேன்; அவர்களிலும் ²²நான் அதிகவேலைகளைச் செய்தேன்; ²³அதிகமாய் அடிபட்டேன்; அதிகமாய்ச் காவல்களில் வைக்கப்பட்டேன்;

அநேகந்தரம் ¹மரணத்திற்கு ஏது வாயிருந்தேன்.

உச ²யூதர்களால் ஒன்று குறைய நாற்பது அடியாக ஐந்துதரம் பட்டேன்.

உடு ³மூன்றுதரம் மிலாறுகளால் அடிபட்டேன்; ⁴ஒருதரம் கல்லெறியுண்டேன்; ⁵மூன்றுதரம் கப்பல் சேதமானதில் இருந்தேன்; ஓர் இராப்பகல் முழுவதும் ஆழத்திலே இருந்தேன்.

உசு அநேகந்தரம் பிரயாணமாய்ப் போனேன்; ஆறுகளால் வருகிற மோசங்களிலும், கள்ளரால் வருகிற மோசங்களிலும், ⁶என் செனன தேசத்தாரால் வந்த மோசங்களிலும், ⁷புறத்தேசத்தாரால் வந்த மோசங்களிலும், ஊர்களில் உண்டான மோசங்களிலும், வனந்தரத்தில் உண்டான மோசங்களிலும், சமுத்திரத்தில் உண்டான மோசங்களிலும், கள்ளச் சகோதரரால் வந்த மோசங்களிலும்,

உஎ வேலையிலும் வருத்தத்திலும் ⁸அநேகந்தரம் கண்விழிப்புகளிலும் ⁹பசியிலும் தாகத்திலும், அநேகந்தரம் உபவாசங்களிலும் ருளிர்ச்சியிலும் நிருவாணத்திலும் இருந்தேன்.

உஅ புறம்பே உண்டான இவைகளைத்தவிர எல்லாச் சபைகளைக் குறித்தும் இருக்கிற ¹⁰கவலை என்னை நாள்தோறும் நெருக்குகின்றன.

உக ¹¹பெலசனம் அடைகிறவன் எவனோ, அவனுக்கு நானும் பெலசனனாயிருக்கிறதில்லையோ? வழவுகிறவன் எவனோ, அவனுக்கு (உதவிசெய்ய) எரிச்சல் இல்லாமல் இருக்கிறேனா?

௩௩ மேன்மைபாராட்டவேண்டியதால், ¹²என் பெலசனத்திற்கு உரியவைகளைச் சொல்லி, மேன்மைபாராட்டுவேன்.

௩௪ ¹³என்றென்றைக்கும் தோத்திரிக்கப்பட்ட பராபரனும், ¹⁴நம் முடைய கர்த்தராகிய இயேசுக்கி

கி. பி. சுய.

1 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

2 க கொரி. ௩. ௬, ௩௪, ௩௫; ௪. ௩௩; ௬. ௩.

3 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

4 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

5 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

6 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

7 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

8 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

9 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

10 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

11 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

12 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

13 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

14 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

15 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

16 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

17 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

18 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

19 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

20 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

21 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

22 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

23 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

24 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

25 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

26 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

27 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

28 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

29 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

30 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

31 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

32 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

33 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

34 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

35 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

36 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

37 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

38 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

39 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

40 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

41 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

42 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

43 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

44 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

45 க கொரி. ௩. ௩, ௩௪, ௩௫.

நிலிந்துவின் பிதாவுமானவர் நான் பொய்சொல்லுகிறதில்லை என்று அறிந்திருக்கிறார்.

௩௫ தமஸ்கு நகரியிலே அரேத்தா என்னும் இராசாவிலுடைய சேனேத்தலைவன் என்னைப் பிடிக்கவேண்டும் என்று தமஸ்குருடைய பட்டணத்தின் வாசல்களில் காவல்வைத்துக் காத்தான்.

௩௬ அப்பொழுது நான் கூடையிலே வைக்கப்பட்டு, பலகணியிலிருந்து மதில்வழியாய் இறக்கவிடப்பட்டு, அவனுடைய கைகளுக்குத் தப்பிப்போனேன்.

௨௨. அதிகாரம்.

௩. தன் கண்ட தரிசனப்பிலே தன் அப்போல்த ஸ்பபட்டத்தைக்குறித்து மேன்மையைப் பாராட்டாமல், ௩. தன் பலசனங்களில் மேன்மைபாராட்ட விரும்பி, ௩௪. அப்படியே தன்னைக்குறித்து மேன்மைபாராட்டுவதற்குக் காரணமாயிருந்த அவர்கட்குப்பேரிலேயே குற்றஞ்சாத்தி, ௩௪. மறுபடியும் அவர்கட்குத்தலில் வரும்போது பிதாவின் பட்சத்தோடே வாரம்பல், ௨௨. அநேகம் குற்றவாளிகளையும், அநேகம் தாழ்மறங்களையும் காண்பதினாலே மனச்சஞ்சலத்தோடே வருவானென்றும் சொல்லுவது.

இப்படியிருக்க மேன்மைபாராட்டுகிறது எனக்குத் தகாது; ஆகிலும்* கர்த்தர் கொடுத்த தரிசனைகளையும் வெளிப்படுத்துதல்களையும் சொல்லிவருகிறேன்.

௨௩ கிறிஸ்துவைப்பற்றிய ¹⁶ஒரு மனிதனை அறிந்திருக்கிறேன்; அவன் பதினாறு வருஷத்திற்குமுன்னே ¹⁷மூன்றாம் வானம்வரைக்கும் எடுக்கப்பட்டான். (அவ்வேளையிலே) அவன் சரீரத்தில் இருந்தானோ, அதற்குப் புறம்பே இருந்தானோ அதை அறியமாட்டேன்; அது பராபரனுக்குத் தெரியும்.

௩௪ இப்படிப்பட்ட மனிதன் ¹⁸பரதிசுக்கு உயர்த்தப்பட்டு, மனிதர்பேசக்கூடாத,† வாக்குக்கு எட்டாத வார்த்தைகளைக் கேட்டான் என்று அறிந்திருக்கிறேன்.

௩௫ (அவ்வேளையிலே) அவன் சரீரத்தில் இருந்தானோ, அதற்குப் புறம்பே இருந்தானோ அதை அறி

† அல்லது தகாத.

யமாட்டேன்; பராபரனுக்கே தெரியும்.

௩ ௧ இப்படிப்பட்டவனைக்குறித்து மேன்மைபாராட்டுவேன்; என்னைக்குறித்து என் பலசனங்களினாலே அன்றி, ¹வேறொன்றினாலும் மேன்மைபாராட்டமாட்டேன்.

௪ சத்தியமானதை நான் பேசுகிறேன்; ஆதலால் ²மேன்மைபாராட்ட மனதிருந்தாலும், நான் புத்தியின் அல்ல; ஒருவனும் என்னிடத்தில் காண்கிறதற்கும், அல்லது என்னாலே கேட்கிறதற்கும் மேலாக என்னை எண்ணாதபடிக்கு அனலை நிறுத்துகிறேன்.

௫ ௧ அன்றியும் அதிக மேன்மையானவைகள் எனக்கு வெளிப்படுத்தப்பட்டதினாலே நான் என்னை உயர்த்தாதபடிக்கு, என் மாம்சத்தினாலே ³ஒரு முன் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது; என்னை நான் உயர்த்தாதபடிக்கு, என்னைக்குட்டிம சாத்தானுடைய ⁴தூதனே இருக்கிறான்.

௬ அது என்னைவிட்டு நீங்கும்படிக்கு ⁵நான் மூன்றுதரம் கர்த்தாவை வேண்டிக்கொண்டேன்.

௭ அவர் என்னுடனே சொன்னது: எனது கிருபை உனக்குப் போதும், என்னுடைய வல்லமையின் (உன்) பெலசனத்திலே நிறைவாய்த் தோன்றுகின்றதே என்றார்; ஆகையால் ⁶கிறிஸ்துவின் வல்லமை என்மேல் இறங்கியிருக்கும்படிக்கு, ⁷நான் மிகவும் அதிக விரும்பமாய் என் பெலசனங்களைக் குறித்து மேன்மைபாராட்டுவேன்.

௮ அந்தப்படி, ⁸நான் பெலசனமாய் இருக்கும்பொழுது பெலனாய் இருக்கிறபடியால் கிறிஸ்துவின் நிமித்தம் எனக்கு வரும் பெலசனங்களிலும் நிரந்தைகளிலும் வறுமைகளிலும் துன்பங்களிலும் இடுக்கண்களிலும் ⁹நான் பிரியமாயிருக்கிறேன்.

௯ ௧ மேன்மைபாராட்டினதால்

கி. பி. சுய.

1 உ. கொரி. ௧௧.

௨ உ. கொரி. ௨.

௩ அ. ௧௧. ௧௧.

௪ ஏசே. ௨-௮.

௫ ௨௪. கலா. ௪.

௬ ௨௪. ௨௪.

௭ போபு. ௨. ௭.

௮ ௨. ௨. ௨.

௯ ௨. ௨. ௨.

௧௦ ௨. ௨. ௨.

௧௧ ௨. ௨. ௨.

௧௨ ௨. ௨. ௨.

௧௩ ௨. ௨. ௨.

௧௪ ௨. ௨. ௨.

௧௫ ௨. ௨. ௨.

௧௬ ௨. ௨. ௨.

௧௭ ௨. ௨. ௨.

௧௮ ௨. ௨. ௨.

௧௯ ௨. ௨. ௨.

௨௦ ௨. ௨. ௨.

௨௧ ௨. ௨. ௨.

௨௨ ௨. ௨. ௨.

௨௩ ௨. ௨. ௨.

௨௪ ௨. ௨. ௨.

௨௫ ௨. ௨. ௨.

௨௬ ௨. ௨. ௨.

௨௭ ௨. ௨. ௨.

௨௮ ௨. ௨. ௨.

௨௯ ௨. ௨. ௨.

௩௦ ௨. ௨. ௨.

௩௧ ௨. ௨. ௨.

௩௨ ௨. ௨. ௨.

௩௩ ௨. ௨. ௨.

௩௪ ௨. ௨. ௨.

௩௫ ௨. ௨. ௨.

௩௬ ௨. ௨. ௨.

௩௭ ௨. ௨. ௨.

௩௮ ௨. ௨. ௨.

௩௯ ௨. ௨. ௨.

௪௦ ௨. ௨. ௨.

௪௧ ௨. ௨. ௨.

௪௨ ௨. ௨. ௨.

௪௩ ௨. ௨. ௨.

௪௪ ௨. ௨. ௨.

௪௫ ௨. ௨. ௨.

௪௬ ௨. ௨. ௨.

௪௭ ௨. ௨. ௨.

௪௮ ௨. ௨. ௨.

10 நான் புத்தியின் ஆனேன்; நீங்களே அதற்கு என்னைப் பலவந்தப்படுத்தினீர்கள். 11 நான் பிரயோசனம் இல்லாதவனாய் இருந்தாலும், மிகவும் பிரதான அப்போஸ்தலருக்கும் 12 நான் எவ்வளவாகிலும் குறைந்தவனாயிராததால், உங்களாலே நான் மெச்சிக்கொள்ளப்பட நியாயமாயிருந்ததே.

13 அப்போஸ்தலனுக்குரிய அடையாளங்கள் உங்களுக்குள்ளே எல்லாவிதமான பொறுமையோடும் அதிகசயங்களாலும் அற்புதங்களாலும் வல்லமைகளாலும் என்னாலே நடப்பிக்கப்பட்டன அல்லவா? 14 மற்றச் சபைகளுக்கு நீங்கள் எதிலே குறைவாயிருக்கிறீர்கள்?

15 நான் உங்கள்மேலே 16 சுமையை வையாதிருந்ததினாலே அன்றி வேறொன்றினாலும் இல்லையே; இந்த அநியாயத்தை நீங்கள் எனக்கு மன்னிக்கவேண்டும்.

17 ௧ இப்பொழுது உங்களிடத்திற்கு வர 18 மூன்றுதரம் எத்தனமாயிருக்கிறேன்; (அப்பொழுதும்) 19 நான் உங்களுடையதை அல்ல, உங்களையே தேடுகிறபடியால் நான் உங்கள்மேல் சுமையை வைப்பதில்லை; 20 பெற்றிருக்குப் பின்னாக அல்ல, பின்னாக எங்குப் பெற்றார்களே பொக்கிஷங்களைச் சேர்த்துவைக்கவேண்டிமே.

21 ௨ ஆனதால் 22 நான் உங்களுக்குக் காட்டுகிற அன்பு எவ்வளவோ, அவ்வளவு குறைவாய் உங்களால் அன்பு கூரப்பட்டிருந்தும், 23 மிகவும் சந்தோஷமாய் நான் 24 உங்கள் ஆத்துமாக்களுக்காக* என்னைச் செலவுபண்ணவும் செலவுபண்ணப்படவும் விரும்புகிறேன்.

25 ௧ இப்படி ஆகட்டும், 26 அவன் உங்களுக்குப் பாரமாய் இருக்கவில்லை; அது மெய்தான், ஆகிலும் தந்திரமுள்ளவனாய் இருந்

23 உ. கொரி. ௧௧.

௨௪.

௨௫.

௨௬.

௨௭.

௨௮.

௨௯.

௩௦.

௩௧.

௩௨.

௩௩.

௩௪.

௩௫.

௩௬.

௩௭.

௩௮.

௩௯.

௪௦.

௪௧.

௪௨.

௪௩.

௪௪.

௪௫.

௪௬.

௪௭.

௪௮.

௪௯.

௫௦.

௫௧.

௫௨.

௫௩.

௫௪.

௫௫.

௫௬.

௫௭.

௫௮.

௫௯.

௬௦.

௬௧.

௬௨.

௬௩.

௬௪.

௬௫.

௬௬.

௬௭.

௬௮.

௬௯.

௭௦.

௭௧.

௭௨.

௭௩.

௭௪.

௭௫.

௭௬.

௭௭.

௭௮.

௭௯.

௮௦.

௮௧.

௮௨.

௮௩.

௮௪.

௮௫.

௮௬.

௮௭.

௮௮.

௮௯.

௯௦.

௯௧.

௯௨.

௯௩.

௯௪.

௯௫.

௯௬.

௯௭.

௯௮.

௯௯.

௧௦௦.

து, உங்களைக் கபடத்தினாலே பிடித்தான் என்கிறார்கள்.

யெ (அது எப்படி?)¹ நான் உங்களிடத்திற்கு அனுப்பினவர்களில் யாராலே உங்களிடத்தில் பொழிவைத் தேடினேன்?

யெ² தீத்து உங்களிடத்தில் போகவேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொண்டு, ³அவனுடனேகூட ஒரு சகோதரனை அனுப்பினேன்; தீத்து உங்களிடத்தில் ஒரு பொழிவையாகிலும் தேடினான்? நாங்கள் ஒரே ஆவியோடே அல்லவா நடந்தோம்? ஒரே மார்க்கமாயல்லவோ நடந்தோம்.

யெ⁴ "உங்களுக்குமுன்பாகக் குற்றம் அடக்கும்படி பேசுகிறோம் என்றும் மறுபடியும் எண்ணுகிறீர்களா? பிரியமானவர்களே, ⁵பராபரனுடைய சந்திதானத்திலே கிறிஸ்துவைப் பற்றிக் கொண்டு, இவைகளை எல்லாம் ⁶உங்களை எழுப்பும்படிக்கே பேசுகிறோம்.

உய ஆகிலும் நான் வந்து உங்களை என் மனதின்படி இருக்கிறவர்களாகக் காணாமலும், ⁷உங்களுக்கு நானும் உங்கள் மனதின்படி இருக்கிறவரைக் காணப்படாமலும் இருப்பேனோ? விரோதங்கள், வைராக்கியங்கள், கோபங்கள், சண்டைகள், புறங்கூறுதல், கோள்சொல்லுதல், இறுமாப்பு, கலகங்களும், உங்களுக்குள்ளே உண்டாயிருக்குமோ?

உக மறுபடியும் நான் வருகிற பொழுது, என் பராபரன் உங்களிடத்தில் என்னைத் ⁸தாழ்மைப்படுத்தும்படிக்கு, ⁹முன் பாவம்செய்தவர்களாகிய அநேகர் தாங்கள் நடப்பித்த அசுத்தத்தையும், ¹⁰வேசித்தனத்தையும் காமவிகாரத்தையும்விட்டு மனம்திருப்பாமல் இருக்கிறதைக்குறித்து நான் துக்கப்படவேண்டியதாய் இருக்குமோ என்று இவைகளைக்குறித்துப் பயந்திருக்கிறேன்.

கி. பி. சுய.

1 உ. கொரி. எ. உ.

2 உ. கொரி. அ. க. ம. உ. உ.

3 உ. கொரி. அ. உ.

4 உ. கொரி. எ. உ.

5 உ. கொரி. எ. உ.

6 உ. கொரி. எ. உ.

7 உ. கொரி. எ. உ.

8 உ. கொரி. எ. உ.

9 உ. கொரி. எ. உ.

10 உ. கொரி. எ. உ.

11 உ. கொரி. எ. உ.

12 உ. கொரி. எ. உ.

13 உ. கொரி. எ. உ.

14 உ. கொரி. எ. உ.

15 உ. கொரி. எ. உ.

16 உ. கொரி. எ. உ.

17 உ. கொரி. எ. உ.

18 உ. கொரி. எ. உ.

19 உ. கொரி. எ. உ.

20 உ. கொரி. எ. உ.

21 உ. கொரி. எ. உ.

22 உ. கொரி. எ. உ.

23 உ. கொரி. எ. உ.

24 உ. கொரி. எ. உ.

25 உ. கொரி. எ. உ.

26 உ. கொரி. எ. உ.

27 உ. கொரி. எ. உ.

28 உ. கொரி. எ. உ.

29 உ. கொரி. எ. உ.

30 உ. கொரி. எ. உ.

31 உ. கொரி. எ. உ.

32 உ. கொரி. எ. உ.

33 உ. கொரி. எ. உ.

34 உ. கொரி. எ. உ.

35 உ. கொரி. எ. உ.

36 உ. கொரி. எ. உ.

37 உ. கொரி. எ. உ.

38 உ. கொரி. எ. உ.

39 உ. கொரி. எ. உ.

40 உ. கொரி. எ. உ.

41 உ. கொரி. எ. உ.

42 உ. கொரி. எ. உ.

43 உ. கொரி. எ. உ.

44 உ. கொரி. எ. உ.

45 உ. கொரி. எ. உ.

46 உ. கொரி. எ. உ.

47 உ. கொரி. எ. உ.

48 உ. கொரி. எ. உ.

49 உ. கொரி. எ. உ.

50 உ. கொரி. எ. உ.

51 உ. கொரி. எ. உ.

52 உ. கொரி. எ. உ.

53 உ. கொரி. எ. உ.

54 உ. கொரி. எ. உ.

55 உ. கொரி. எ. உ.

56 உ. கொரி. எ. உ.

57 உ. கொரி. எ. உ.

58 உ. கொரி. எ. உ.

59 உ. கொரி. எ. உ.

60 உ. கொரி. எ. உ.

யெ. அதிகாரம்.

௧. குணப்பாத பாவிகளுக்குத் தண்டனையைக் கொண்டும், தன் அப்போஸ்தல அதிகாரத்தைக் கொண்டும் பயமுற்றி, இ. அவர்கள் தங்கள் விசுவாசத்தைக்குறித்துப் பரிசோதிகளும், எ. தான் வருகிறதற்குள்ளே தங்கள் பாவங்களை விட்டுவிடக் கவும் கற்பித்து, மக மூற்றப் பொறுவான் சில புத்திகளையும் சொல்லி அவர்களை வாழ்த்தி கிருபத்தை முடித்தது.

11 இந்த மூன்றாந்தரம் நான் உங்களிடத்திற்கு வருகிறேன்; சகல சங்கதிகளும் ¹²இரண்டு மூன்று சாட்சிகளுடைய வாக்கினால் நிலைவரப்படும்.

உ நான் மறுபடியும் வரும்பொழுது, ¹³தப்பவிடமாட்டேன் என்று ¹⁴முன் பாவம்செய்தவர்களுக்கும் மற்ற எல்லாருக்கும் ¹⁵முன் சொன்னேனே; இப்பொழுது தூரமாயிருந்தும், உங்களிடத்தில் இருக்கிறவரை நான் இரண்டாந்தரமும் அப்படியே முன்னறிவித்துச் சொல்லுகிறேன்.

௩ என்னாலே கிறிஸ்து பேசுகிறதைக்குறித்துத் ¹⁶திருட்டாந்தத்தைக் காணத் தேடுகிறீர்களே; அவர் உங்களுக்குள்ளே பலநன் அல்ல, ¹⁷வல்லவராயிருக்கிறார்.

ச அல்லாமலும், ¹⁸அவர் பலநனத்தால் சிலுவையில் அறையப்பட்டிருந்தும், ¹⁹பராபரனுடைய வல்லமைபால் பிழைத்திருக்கிறார்; அப்படி ²⁰நாங்களும் அவர் நிமித்தம்* பெலநராயிருந்தும், அவருடனேகூடப் பராபரனுடைய வல்லமையால் உங்களுக்குள்ளே சிவனைக் காண்பிப்போம்.

௩ உங்களுக்கு விசுவாசம் உண்டோ? ²¹அதைக்குறித்து உங்களைச் சோதியுங்கள்; உங்களைத்தாமே விசாரித்து அறியுங்கள்; அல்லது ²²நீங்கள் உதாரணம் இல்லாதவர்களாயிராவிட்டால், ²³இயேசுக்கிறிஸ்து உங்களிடத்தில் இருக்கிறார் என்று உங்களைத்தாமே அறிகிறதில்லையா?

சு நாங்கள் உதாரணம் இல்லா

தவர்கள் அல்லவென்பதை அறிவீர்கள் என்று நம்புகிறேன்.

எ மேலும் நீங்கள் எவ்வளவாகிலும் பொல்லாங்கைச் செய்யாதிருக்கும்படியாக, பராபரனை நோக்கி விண்ணப்பம்பண்ணுகிறேன்;

¹நாங்கள் உதாரணம் உள்ளவர்கள் என்று காணப்படும்பொருட்டு அல்ல, நீங்கள் நலமானதைச் செய்யும்பொருட்டே அப்படிச் செய்கிறேன். (அப்படி நீங்கள் செய்தால்,) நாங்கள் உதாரணம் இல்லாதவர்களாயிருக்கலாம்.

அ சத்தியத்திற்கு விரோதமாக நாங்கள் ஒன்றும் செய்யக்கூடாமல் சத்தியத்திற்கு நேராகச் செய்வோமே.

க ஆகையால், ²நாங்கள் பல ஈனராயிருந்தாலும் நீங்கள் பல முன்னவர்களானால் சந்தோஷப்படுவோம்; ³அந்தப்படி நீங்கள் நற்சீர் பொருந்தும்படிக்கே வேண்டுதல்பண்ணுகிறோம்.

ய அதினாலே நான் உங்களிடத்தில் வந்திருக்கும்பொழுது,

கி. பி. சுய.

1 உ கொரி. சு.

2 உ கொரி. ச. ம.

உ கொரி. ம. க.

கம: மஉ. இ. சு.

3 க தெச. க. ம.

4 தீத். க. ம. க.

5 உ கொரி. ம.

அ.

6 க கொரி. ச.

உ. க. உ கொரி.

உ. க: ம. உ: மஉ.

உ. ம. உ. க.

7 உரோ. மஉ.

மக மஅ: மஇ. இ.

க கொரி. க. ம.

பி. வி. உ. ம: க.

ம. க. க பே. க.

அ.

8 உரோ. மஇ.

கஉ.

9 உரோ. மக மக

க கொரி. மக.

உ. ம க தெச.

இ. உ. க. க பே.

இ. மச.

10 உரோ. மக.

உச.

11 பி. வி. உ. க.

⁴இடிக்கிறதற்கு அல்ல, எழுப்பிக் கட்டுகிறதற்குக் கர்த்தர் எனக்குக் கொடுத்த ⁵அதிகாரத்தின்படியே நான் கண்டிதம்பண்ணுதபடிக்கு, இவைகளைத் தூரமாயிருந்து ⁶எழுதுகிறேன்.

யக ⁷கடைசியிலே சகோதரரே, சந்தோஷமாயிருங்கள்; நற்சீர் பொருந்துங்கள்; ஆறுதலை அடையுங்கள்; ⁸ஏகசிந்தையாயிருங்கள்; சமாதானமாயிருங்கள்; அப்பொழுது அன்புக்கும் ⁹சமாதானத்திற்கும் காரணராகிய பராபரன் உங்கள் பங்கில் இருப்பார்.

யஉ ¹⁰ஒருவரை ஒருவர் பரிசுத்தமுத்தத்தினால் வாழ்த்துங்கள்.

யக பரிசுத்தவான்கள் எல்லாரும் உங்களுக்கு வாழ்த்துதல் செய்கிறார்கள்.

யச ¹¹கர்த்தராகிய இயேசுக்கிறிஸ்துவினுடைய கிருபையும் பராபரனுடைய அன்பும் ¹²பரிசுத்த ஆவியோடே ஐக்கமும் உங்கள் அனைவருடனையும் இருக்கக்கடவது.—ஆமன்.

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.
Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

Prayers

and

a Few Resources

Ideas and Ebooks (Livres / Libros)

For your Consideration

Glad to have this New Testament ?

Help us by PRAYING for us !!

Invest in your own Eternity
Spend time praying !

(thank you)

SHARE THIS PDF (E-Book) with your Friends
So *that* they will have a stronger
Spiritual Life ALSO

Concerning Christians and Christianity

1. Christians are those who follow the teachings of Jesus Christ.
2. The Teachings of Jesus Christ are explained in the book called the Gospel (Injil) or the New Testament.
3. The New Testament is the First Place to find and record the teachings of Jesus Christ, by those who actually knew Him.
4. The New Testament has never been disproved **archeologically** or **historically**. It has and remains accurate.
5. The New Testament Predicts that certain events will happen in the Future.
7. The Reliability of the Old Testament and the New Testament are clear indications of the accuracy of the New Testament.
8. Jesus Christ did Not fail in His mission on Earth.
9. Jesus Christ Pre-existed. This means that He existed BEFORE the Creation of the World.
10. When Christians worship Jesus Christ, they are NOT worshipping another Human being.
11. Jesus Christ did not become God by performing good works.
12. Christians cannot perform good works in order to go to Heaven. Those who want to find God must admit they are not able to be Perfect or Holy, and that they need the help of God to help them get rid of their Sins.
14. More than 500 Million Christians around the world today are NOT Roman Catholic. The Vatican does NOT speak for Christianity in many situations.

Concerning Christians and Christianity (2)

15. Judas did NOT die in the place of Jesus Christ on the cross.

16. Jesus Christ had no motive to escape his fate. Jesus Christ was born to communicate His message of Hope and Redemption for mankind.

17. Without the **Blood of Jesus**, it would be **impossible** for those who believe in Jesus Christ to be saved, to have Eternal Life.

18. Christians worship **ONE** God, NOT three Gods.

19. In True Christianity, Historically, **the Trinity is =**

a) God the Father

b) God the Son

c) God the Holy Spirit

20. The worship of Angels or Created Beings, or Creatures or anything except God (God the Father, God the Son [Jesus Christ], and God the Holy Spirit, is forbidden.

21. The Trinity IS NOT = Mary, Joseph and Jesus

22. The Trinity is NOT = Jesus, Joseph and God the Father

23. Gabriel is NOT another name for Jesus Christ.

24. Anyone can become a Christian if they want to.

25. Christianity IS not something that can be done EXTERNALLY. A person is a Christian because of what they believe **in their Heart**, inside of them. Their own **sincerity before God** is the true test.

26. Those who accept an electronic mark [666] for the purchase of goods, in their right hand or forehead are NOT able to become Christians.

Concerning Christians and Christianity (3)

People are innocent if they do not know and have no way of knowing that they are doing wrong. The Christian God places the knowledge of good and bad in the hearts of each and every individual.

No one except God is Holy.

It is wrong to murder innocent people.

It is wrong to kill Christians who have not actively harmed anyone.

People are NOT Christians simply because their family is "Christian".

People are NOT Christian because they are born INTO a "Christian" family.

A person cannot become a Christian "AUTOMATICALLY".

No one can be BORN a Christian, but becoming a true Christian will guarantee Eternal Life, in Heaven and with God.

The Presumption that a person is a Christian **simply because** they are going into a Church and sitting there is False.

Churches have people inside of them that are NOT Christian, but they want to learn more about God.

A Church, or a Church Official CANNOT MAKE anyone a Christian.

Christians do NOT convert anyone by Force, because this action is a violation of the CHOICES that GOD alone is able to make. To **force** others would suggest that God is weak, and cannot do this by Himself. The Christian God has much Strength but uses it to show love and help in this life, not unkindness.

Only God could FORCE someone to do something against their will, and the Creator of the Universe does NOT behave in that manner.

The Choice of what to believe or not to believe is up to Each individual, who must make up their own mind, of their free will.

There is no way to impose Christianity on anyone by Force.

Conversions by Force to Islam are NOT recognized by GOD or Christians.

Concerning Christians and Christianity (4)

Those who are converted **from** Christianity **to Islam by Force** or coercion, are Still Christian, AND **STILL** considered Christian.

Once a person is recognized by God as a genuine Christian, they are “**sealed**” permanently. There is no way for any **Human** to change this.

Forcing any Christian to say that they convert or accept Islam simply makes that Christian *to state* something which is FALSE. There is no such thing as Genuine conversion that God can recognize **OUT** of Christianity, if that person was a Christian.

To suggest that Christians could be converted by Force, actually means (signifies) that there are actions that humans can take that can **FORCE** God somehow to UNDO or ALTER what He has done. This is not the case. **Actions that Humans Force other Humans to take** are **not recognized** by God as a **true** Change of Mind, or a **Change of Heart**.

Once a person becomes a Christian, All of their sins (past, present, and future) are forgiven. They are reconciled to God for Eternity, and nothing can change this. **Forced Conversions to Islam are not considered Valid either by God or Christians**. No one can undo in the Heart of a person, what God can do. The link between a Christian and God is a link that Cannot be broken. **Saying** anything to the contrary will not alter or change this.

Christians do not Depend on their sanctuaries or Church buildings in order to meet with God. Harming a building **against the God who made the Universe** is not a genuine sign of success or progress. Christians simply make use of any buildings. Christians are able to meet and pray and talk to God by themselves, **without** a Church building and without a Priest or Pastor. God is always with them.

Harming a Church building simply proves that some people are afraid of Church Buildings. That is all. The Earliest Christians did not have Churches or Buildings for Hundreds of Years.

Harming a Church Building does not harm God, and it does not harm Christians. It simply makes them go and use a different building, or to meet without one.

Concerning Christians and Christianity (5)

Some people have not examined churches very much. **MANY are very simple** and do NOT have decorations or much *inside* of them. In Christianity, this is intentional. This symbolism is on purpose, intending to signify that the INNER LIFE of the Christian, is what is important to God, and NOT the building in which people worship.

Man looks on the external and outward appearance. GOD looks on the inner heart of each individual.

There would be no reason for anyone to become upset, if they did not think that Christianity was making progress. Those who are upset are upset because Christianity has answers, reasons and arguments that do not seem to be defeated. God is big enough to defend himself.

If Christianity is false, it should be possible to explain to Christians why and how Christianity is false. Killing or harming Christians is only an excuse, a method of hiding from the reality that intellectual conversation and explanations of those who are violent do NOT have the answers to defend with kindness or reason what they believe.

Christians believe that almost all violence is a waste of time. It does not accomplish what it is "supposed" to accomplish. Those who have arguments are able to advance those and explain them to others. Those who do not use violence instead. This method does not convince Christians or others to adopt methods of violence.

People become like the God they serve. If the God they serve is unkind and unmerciful, that is what the followers become. If the God being worshiped is cruel and mean to women and children, then that is what the followers of that God usually will become. Jesus Christ is love. Christians try to be loving.

People have the **option** of accepting to believe in the Teachings of Jesus Christ in the New Testament or rejecting those teaching. The choice in this life is **up to each person**. God is the one who makes His own rules. Thankfully, the God of this world decided to use Love and kindness to explain Himself so that all of us would have a chance to learn and to experience the unconditional love of Jesus Christ. ([books are listed in this Ebook](#). [Those who want to refute Christianity may want to start by refuting the books listed in this PDF](#))

Concerning Christians and Christianity (6)

True Christians are NOT afraid to have conversations with those who are not Christians. Christians are NOT afraid to have conversations with those who are islamic or from any other faith.

Christians are NOT afraid to talk about the weakness of Christianity, if that is a topic someone else wants to discuss.

Christians will not stone you or harm you because you disagree with them.

Christian will not make you slave IF you do NOT convert to Christianity.

Those who truly believe in the TRUTH of what they claim to believe are NOT afraid to discuss the content of what they believe with other people.

Christians may share with you that you are not 100% perfect and Holy, and Christians will Admit and acknowledge that THEY are NOT perfect or Holy.

Christians admit that they need a savior, that they cannot be good enough on their own, and that they cannot perform ENOUGH good and HOLY actions to please God. That is the starting point for anyone to become a Christian.

Those who engage Christians in discussions about religion should be willing to look at the history, the archeology, the science and all of the aspects of religion and the books that they use or defend. That is simply being honest. And those who seek spiritual truth are NOT afraid to discuss honestly issues of religion.

IF GOD is GOD, then GOD will STILL be GOD after a conversation takes place. Those who follow God should be willing to think and use the mind that God gave to them. IF God gave people a mind, HE expects them to use it. Discussions are part of the use of the mind.

There is a lot of history about OTHER religions that can be found in the West. In other nations, FEAR of being wrong induces and provokes censorship. But history can be proven and demonstrated. **The Dead Sea Scrolls were found in 1947-48.** Those scrolls contained the Jewish Old Testament. They were **dated scientifically to be 200 years OLDER than the time of Jesus Christ.** The Jewish Old Testament has NOT been changed or altered. This is simply a scientific and historic Fact.

God Preserves His Word. His word is the Old and New Testament. **IF you are seeking truth, what do you have to fear from Truth ?**

Concerning History and the Early Church

Christians do NOT pray to MARY. The Bible never teaches to Pray to Mary. Mary was born a human sinner, and became a Christ-follower.

Prayers to ANY Human (Except Jesus Christ, who was God who became Human for a short time) is IDOLATRY

Christians do not pray To Statues, which is IDOLATRY

Christians do not pray To Icons, which is a Graven Image, which is ALSO IDOLATRY.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Mary.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Saints, as this would be blasphemy, and taking worship and adoration away from God.

It is the Mediation of Jesus Christ alone which serves to communicate between God and Man, and NOT any other Human.

Christians know which books of the Bible are part of the Bible and belong in the Bible. There is a great deal of evidence and documentation over the whole world for the conclusion, about which books belong in the Bible.

Some books may help to clarify or explain (these are Free Books):

For those who read English:

- 1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, by John Mendham - 1850
- 2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler
- 3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler
- 4) The worship of Mary [proven to be Unbiblical] by James Endell Tyler

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Early Church

We recommend, for your potential consideration, the following books:

1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, with copious notes from the Caroline books compiled by order of Charlemagne by Rev John Mendham - 1850

2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler

The image-worship of the Church of Rome : proved to be contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the primitive church and to involve contradictory and irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself (1847)

3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler

Primitive christian worship, or, The evidence of Holy Scripture and the church, concerning the invocation of saints and angels, and the blessed Virgin Mary (1840)

4) The worship of Mary by James Endell Tyler

5) The Pope of Rome and the popes of the Oriental Orthodox Church

by Caesarius Tondini (1875) also makes for interesting reading, even though it is a Roman Catholic work which was approved with the Nihil Obstat (not indexed by the inquisition) notice.

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Roman Catholic Church

Historic Information on the Roman Catholic Church can be found - in online searches - under the words:

papal, roman catholic, papist, popish, romanist, vatican, popery, romish,

There are many free Ebooks available online and at Google that cover these topics.

There is of course the standard works on the proven history of the Vatican:

The Two Babylons by Alexander Hislop, which uses more than 200 ancient Latin and Greek sources.

The Roman Schism illustrated from the Records of the Early Roman Catholic Church
by Rev. Perceval.

Those who have trouble with Vatican documents concerning early Church Councils should conduct their own research into a document called the "Donation of Constantine", which was the false land grant from the Roman Emperors to the Vatican.

Saved - How To become a Christian how to be saved

**A Christian is someone
who believes the
following**

***Steps to Take in order to become a
true Christian, to be Saved & Have a
real relationship & genuine
experience with the real God***

**Read, understand, accept and
believe the following verses from
the Bible:**

**1. All men are sinners and fall short
of God's perfect standard**

Romans 3: 23 states that

**For all have sinned, and come short of
the glory of God;**

2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast.

4. God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

Romans 5:8 states

But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a

**fact that you have been given
Eternal Life.**

1 John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

1 John 1: 9 states

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:

" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you

to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now, Amen".

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is

that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

**Steps to take once you have asked
Jesus to come into your life**

Find the following passages in the Bible and begin to read them:

- 1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)**
- 2. Read Psalm 91**
- 3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John**
- 4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.**
- 5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read**

them, so that you can understand more about God and how He works.

6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your fears and concerns, and ask him for help and guidance.

7. email or tell someone about the great decision you have made today !!!

Does the "*being saved*" process only work for those who believe ?

For the person who is not yet saved, their understanding of **1) their state of sin and 2) God's** personal love and care for them, **and His desire and ability to save them....is what enables anyone to become saved.**

So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in **Salvation by Faith Alone in Jesus Christ** (ask us by email if this is not clear), then **That belief** saves them. Why ? because they are magical ? No, because of the sovereignty of God, because of what God does to them, when they ask him into their heart & life. When a person decides to place their faith in Jesus Christ and **ask Him** to forgive them of

their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, **this** is what saves them – *because of* what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "***one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers***".

From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are *not* sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that **all sins separates us from God**, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are *not good enough* for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – **unwilling**

to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die. The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "**For all have sinned, and come short of the glory of God**" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " **For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.**"(Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

John 3: 16 **For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.**
17 **For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.**

Prayers that count

The prayers that God hears

We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.

The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" or "*in the name of Jesus Christ*".

God hears our prayers because we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.

And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him in the name of Jesus Christ. Here are some examples of that from the New Testament:

(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.

(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.

(Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in *his* kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.

(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postscript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

IF a person wanted to become a Christian, what would they pray ?

God, I am praying this to you so that you will help me. Please help me to want to know you better. Please help me to become a Christian

God I admit that I am not perfect. I understand that you cannot allow anyone into Heaven who is not perfect and Holy. I understand that if I believe in Jesus Christ and in what He did, that God you will see my life through the sacrifice of Jesus Christ, and that this will allow me to have eternal life and know that I am going to Heaven.

God, I admit that I have sin and things in my life that are not perfect. I know I have sinned in my life. Please forgive me of my sins. I believe that Jesus Christ is the Son of God, that He came to Earth to save those who ask Him, and that He died to pay the penalty for all of my sins.

I understand that Jesus physically died and physically arose from the dead, and that God can forgive me because of the death and resurrection of Jesus Christ. I thank you for dying for me, and for paying the price for my sins. I accept to believe in you, and I thank you Lord God from all of my heart for your help and for sending your Son to die and raise from the Dead.

I pray that you would help me to read your word the Bible. I renounce anything in my life, my thoughts and my actions that is not from you, and I do this in the name of Jesus Christ. Help me to not be spiritually deceived. Help me to grow and learn how to have a strong Christian walk for you, and to be a good example, with your help. Help me to have and develop a love of your word the Bible, and please bring to my life, people and situations that will help me to understand how to live my life as your servant. Help me to learn how to share the good news with those who may be willing to learn or to know. I ask these things in the name of Jesus Christ, and I thank you for what you have done for me, Amen.

Please Remember: Christianity is NEVER forced. No one can force anyone to become a Christian. God does NOT recognize any desire for Him, unless it is genuine and motivated from the inside of each of us.

Prayers for help to God

In MANY LANGUAGES

For YOU, for US, for your Family

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available. Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento de modo que poder aprender más sobre usted.

Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible. Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos, los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan para poder guardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja, y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro. Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más gente. Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa, y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día. Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado, pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera. y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?

Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,

y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.

El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).

Hungarian

Hungary, Hungarian, Hungary Hungarian Maygar Prayer Jezus Krisztus
Imadsag hoz Isten Hogyan viselkedni Imadkozik hoz tud hall az en m
viselkedni kerdez ad segit szamomra

Hungarian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Hungarian Language

Beszélő -hoz Isten , a Alkotó -ból Világegyetem , a Lord :

1. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz imádkozik a
dolog amit Vennem kell imádkozik

2. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz hisz ön és
elfogad amit akrsz így csinálni életemmel , helyett én
feleml az én -m saját akarat (szándék) fenti öné.

3. amit ön akar add nekem segít -hoz nem enged az én -m
fél -ből ismeretlen -hoz válik a kifogás , vagy a alap értem
nem -hoz szolgál you.

4. amit ön akar add nekem segít -hoz lát és -hoz megtanul
hogyan viselkedni volna a szellemi erő Szükségem van (
átmenő -a szó a Biblia) egy) részére a esemény előre és b
betű) részére az én -m saját személyes szellemi utazás.

5. Amit ön Isten akar add nekem segít -hoz akar -hoz szolgál
Ön több

6. Amit ön akar emlékeztet én -hoz -val beszél ön
prayerwhen) Én csalódott vagy -ban nehézség , helyett
kipróbálás -hoz határozat dolog én magam egyetlen átmenő
az én -m emberi erő.

7. Amit ön akar add nekem Bölcsesség és egy szív töltött -
val Bibliai Bölcsesség azért ÉN akar szolgál ön több
hatékonyan.

8. Amit ön akar adjon nekem egy -t vágy -hoz dolgozószoba
-a szó , a Biblia ,(a Új Végrendelet Evangélium -ból Budi) ,
-ra egy személyes alap

9. amit ön akar ad segítség számomra azért ÉN képes -hoz
észrevesz dolog -ban Biblia (-a szó) melyik ÉN tud
személyesen elmond -hoz , és amit akarat segítsen nekem ért
amit akrsz én -hoz csinál életemben.

10. Amit ön akar add nekem nagy ítélőképesség , -hoz ért
hogyan viselkedni megmagyaráz -hoz másikk ki ön , és
amit ÉN akar képesnek lenni megtenni megtanul hogyan
viselkedni megtanul és tud hogyan viselkedni kiáll mellett
ön és én -a szó (a Biblia)

11. Amit ön akar hoz emberek (vagy websites) életemben
ki akar -hoz tud ön és én , ki van erős -ban -uk pontos
megértés -ból ön (Isten) ; és Amit ön akar hoz emberek (
vagy websites) életemben ki lesz képes -hoz bátorít én -hoz
pontosan megtanul hogyan viselkedni feloszt a Biblia a szó -
ból igazság (2 Korócsin 215:).

12. Amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul -hoz volna
nagy megértés körülbelül melyik Biblia változat van legjobb
 , melyik van a leg--bb pontos , és melyik birtokol a leg--bb
szellemi erő & erő , és melyik változat egyeztet -val a
eredeti kézirat amit ön ihletett a írói hivatás -ból Új
Végrendelet -hoz ír.

13. Amit ön akar ad segít számomra -hoz használ időm -ban
egy jó út , és nem -hoz elpusztít időm -ra Hamis vagy üres
módszer közelebb kerülni -hoz Isten (de amit van nem

hűségesen Bibliai), és hol azok módszer termel nem hosszú ideje vagy tartós szellemi gyümölcs.

14. Amit ön akar ad segítség számomra -hoz ért mit tenni keres -ban egy templom vagy egy istentisztelet helye , mi fajta -ból kérdés -hoz kérdez , és amit ön akar segítsen nekem -hoz talál hívők vagy egy lelkész -val nagy szellemi bölcsesség helyett könnyű vagy hamis válaszol.

15. amit ön akar okoz én -hoz emlékszik -hoz memorizál -a szó a Biblia (mint Rómaiak 8), azért ÉN tud volna ez szívemben és volna az én -m törődik előkészített , és lenni kész ad egy válaszol -hoz másikk -ból remél amit Nekem van körülbelül ön.

16. Amit ön akar hoz segít számomra azért az én -m saját teológia és tételek -hoz egyetérteni -a szó , a Biblia és amit ön akar folytatódik segíteni neki én tud hogyan az én -m megértés -ból doktrína lehet közművesített azért az én -m saját élet , életmód és megértés folytatódik -hoz lenni záró -hoz amit akarsz ez -hoz lenni értem.

17. Amit ön akar nyit az én -m szellemi bepillantás (következtetés) több és több , és amit hol az én -m megértés vagy észrevétel -ból ön van nem pontos , amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul ki Jézus Krisztus hűségesen van.

18. Amit ön akar ad segít számomra azért ÉN akar képesnek lenni megtenni szétválaszt akármi hamis rítusok melyik Nekem van függés -ra , -ból -a tiszta tanítás -ban Biblia , ha akármi miből Én alábbiak van nem -ból Isten , vagy van ellenkező -hoz amit akarsz -hoz tanít minket körülbelül alábbiak ön.

19. Amit akármilyen kényszerít -ből rossz akar nem eltesz akármilyen szellemi megértés melyik Nekem van , de eléggé amit ÉN akar megtart a tudás -ból hogyan viselkedni tud ön és én nem -hoz lenni tévedésben lenni ezekben a napokban -ből szellemi csalás.

20. Amit ön akar hoz szellemi erő és segít számomra azért ÉN akar nem -hoz lenni része a Nagy Esés El vagy -ből akármilyen mozgalom melyik akar lenni lelkileg utánczó -hoz ön és én -hoz -a Szent Szó

21. Amit ha van akármilyen amit Nekem van megtett életemben , vagy bármilyen módon amit Nekem van nem alperes -hoz ön ahogyan ettem kellett volna volna és ez minden megakadályozás én -ből egyik gyaloglás veled , vagy birtoklás megértés , amit ön akar hoz azok dolog / válasz / esemény vissza bele az én -m törődik , azért ÉN akar lemond őket nevében Jézus Krisztus , és mind az összes -uk hat és következmény , és amit ön akar helyettesít akármilyen üresség ,sadness vagy kétségbeesés életemben -val a Öröm -ből Lord , és amit ÉN akar lenni több fókuszálva tanulás -hoz követ ön mellett olvasó -a szó , a Biblia

22. Amit ön akar nyit az én -m szemek azért ÉN akar képesnek lenni megtenni világosan lát és felismer ha van egy Nagy Csalás körülbelül Szellemi téma , hogyan viselkedni ért ez jelenség (vagy ezek esemény) -ből egy Bibliai perspektíva , és amit ön akar add nekem bölcsesség -hoz tud és így amit ÉN akar megtanul hogyan viselkedni segít barátaim és szeretett egyek (rokon) nem lenni része it.

23. Amit ön akar biztosít amit egyszer az én -m szemek van kinyitott és az én -m törődik ért a szellemi jelentőség -ből időszaki esemény bevitel hely a világon , amit ön akar előkészít szívem elfogadtatni magam -a igazság , és amit ön akar segítsen nekem ért hogyan viselkedni talál bátorság és

erő átmenő -a Szent Szó , a Biblia. Nevében Jézus Krisztus ,
Én kérdezek mindezekért igazol kívánságom -hoz lenni -ban
megállapodás -a akarat , és Én kérdezés részére -a
bölcsség és kicsit bérelni szerelem -ből Igazság Ámen

=====

Több alul -ból Oldal
Hogyan viselkedni volna Örökélet

=====

Vagyunk boldog ha ez oldalra dől (-ból imádság kereslet -
hoz Isten) van képes -hoz támogat ön. Mi ért ez május nem
lenni a legjobb vagy a leg--bb hatásos fordítás. Mi ért amit
vannak sok különböző ways -ból kifejezhető gondolkodás és
szöveg. Ha önnek van egy javaslat részére egy jobb fordítás
, vagy ha tetszene neked -hoz fog egy kicsi összeg -ból idő
-hoz küld javaslatok hozzánk , lesz lenni ételadag ezer -ból
más emberek is , ki akarat akkor olvas a közművesített
fordítás. Mi gyakran volna egy Új Végrendelet elérhető -ban
-a nyelv vagy -ban nyelvek amit van ritka vagy régi. Ha ön
látzó részére egy Új Végrendelet -ban egy különleges nyelv
, legyen szíves ír hozzánk. Is , akarunk hogy biztosak
legyünk és megpróbál -hoz kommunikál amit néha ,
megtesszük felajánl könyv amit van nem Szabad és amit
csinál ár pénz. De ha ön nem tud ad néhányuk elektronikus
könyv , mi tud gyakran csinál egy cserél -ből elektronikus
könyv részére segít -val fordítás vagy fordítás dolgozik.
Csinálsz nem kell lenni profi munkás , csak kevés szabályos
személy akit érdekel ételadag. Önnek kellene volna egy
számítógép vagy önnek kellene volna belépés -hoz egy
számítógép -on -a helyi könyvtár vagy kollégium vagy
egyetem , óta azok általában volna jobb kapcsolatok -hoz
Internet.

=====

Parlando al dio, il creatore dell'universo, il signore:

1. che dareste me al coraggio pregare le cose di che ho bisogno per pregare

2. che dareste me al coraggio crederli ed accettare che cosa desiderate fare con la mia vita, anziché me che exalting il miei propri volontà (intenzione) sopra il vostro.

3. che mi dareste l'aiuto per non lasciare i miei timori dello sconosciuto trasformarsi in nelle giustificazioni, o la base per me per non servirlo.

4. che mi dareste l'aiuto per vedere ed imparare come avere la resistenza spiritosa io abbia bisogno (con la vostra parola bibbia) di a) per gli eventi avanti e b) per il mio proprio viaggio spiritoso personale.

5. Che dio mi dareste l'aiuto per desiderare servirli di più

6. Che mi ricordereste comunicare con voi (prayer)when io sono frustrati o in difficoltà, invece di provare a risolvere le cose io stesso soltanto con la mia resistenza umana.

7. Che mi dareste la saggezza e un cuore si è riempito di saggezza biblica in modo che li servissi più efficacemente.

8. Che mi dareste un desiderio studiare la vostra parola, la bibbia, (il nuovo gospel del Testamento di John), a titolo personale,

9. che dareste ad assistenza me in modo che possa notare le cose nella bibbia (la vostra parola) a cui posso riferire personalmente ed a che lo aiuterà a capire che cosa lo desiderate fare nella mia vita.

10. Che mi dareste il discernment grande, per capire come spiegare ad altri che siate e che potrei imparare come imparare e sapere levarsi in piedi in su per voi e la vostra parola (bibbia)

11. Che portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che desidera conoscerla e che è forte nella loro comprensione esatta di voi (dio); e quello portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che potrà consigliarmi imparare esattamente come dividere la bibbia la parola della verità (2 coda di todo 2:15).

12. Che lo aiutereste ad imparare avere comprensione grande circa quale versione della bibbia è la cosa migliore, che è la più esatta e che ha la resistenza & l'alimentazione più spiritose e che la versione accosente con i manoscritti originali che avete ispirato gli autori di nuovo Testamento scrivere.

13. Che dareste l'aiuto me per usare il mio tempo in un buon senso e per non sprecare il mio tempo sui metodi falsi o vuoti di ottenere più vicino al dio (ma a quello non sia allineare biblico) e dove quei metodi non producono frutta spiritosa di lunga durata o durevole.

14. Che dareste l'assistenza me capire che cosa cercare in una chiesa o in un posto di culto, che generi di domande da chiedere e che lo aiutereste a trovare i believers o un pastor con saggezza spiritosa grande anziché le risposte facili o false.

15. di che lo indurreste a ricordarsi per memorizzare la vostra parola la bibbia (quale Romans 8), di modo che posso averlo nel mio cuore e fare la mia prepararsi mente ed è

aspetti per dare una risposta ad altre della speranza che ho circa voi.

16. Che portereste l'aiuto me in modo che la mie proprie teologia e dottrine per accosentire con la vostra parola, la bibbia e che continuereste a aiutarli a sapere la mia comprensione della dottrina può essere migliorata in modo che la miei propri vita, lifestyle e capire continui ad essere più vicino a che cosa lo desiderate essere per me.

17. Che aprireste la mia comprensione spiritosa (conclusioni) di più e più e che dove la mia comprensione o percezione di voi non è esatta, che lo aiutereste ad imparare chi Jesus Christ allineare è.

18. Che dareste l'aiuto me in modo che possa separare tutti i rituali falsi da cui ho dipeso, dai vostri insegnamenti liberi nella bibbia, se c'è ne di che cosa sono seguente non è del dio, o è contrari a che cosa desiderate per insegnarli - circa quanto segue.

19. Che alcune forze della malvagità non toglierebbero la comprensione affatto spiritosa che abbia, ma piuttosto che mantennrei la conoscenza di come conoscerli e non essere ingannato dentro attualmente di inganno spiritoso.

20. Che portereste la resistenza spiritosa ed aiutereste a me in modo che non faccia parte del ritirarsi grande o di alcun movimento che sarebbe spiritual falsificato a voi ed alla vostra parola santa.

21. Quello se ci è qualche cosa che faccia nella mia vita, o qualsiasi senso che non ho risposto a voi come dovrei avere e quello sta impedendomi di camminare con voi, o avere capire, che portereste quei things/responses/events nuovamente dentro la mia mente, di modo che rinuncerei

loro in nome di Jesus Christ e tutte i loro effetti e conseguenze e che sostituireste tutta la emptiness, tristezza o disperazione nella mia vita con la gioia del signore e che di più sarei messo a fuoco sull'imparare seguirli leggendo la vostra parola, bibbia.

22. Che aprireste i miei occhi in modo che possa vedere e riconoscere chiaramente se ci è un inganno grande circa i soggetti spiritosi, come capire questo fenomeno (o questi eventi) da una prospettiva biblica e che mi dareste la saggezza per sapere ed in modo che impari come aiutare i miei amici ed amavo ones (parenti) per non fare parte di esso.

23. Che vi accertereste che i miei occhi siano aperti una volta e la mia mente capisce l'importanza spiritosa degli eventi correnti che avvengono nel mondo, che abbiate preparato il mio cuore per accettare la vostra verità e che lo aiutereste a capire come trovare il coraggio e la resistenza con la vostra parola santa, la bibbia. In nome di Jesus Christ, chiedo queste cose che confermano il mio desiderio essere nell'accordo la vostra volontà e sto chiedendo la vostra saggezza ed avere un amore della verità, Amen.

=====

Più in calce alla pagina
come avere vita Eterna

=====

Siamo felici se questa lista (delle richieste di preghiera al dio) può aiutarli. Capiamo che questa non può essere la traduzione migliore o più efficace. Capiamo che ci sono molti sensi differenti di esprimere i pensieri e le parole. Se avete un suggerimento per una traduzione migliore, o se

voleste occorrere una piccola quantità di vostro tempo di trasmettere i suggerimenti noi, aiuterete i migliaia della gente inoltre, che allora leggerà la traduzione migliorata. Abbiamo spesso un nuovo Testamento disponibile in vostra lingua o nelle lingue che sono rare o vecchie.

Se state cercando un nuovo Testamento in una lingua specifica, scriva prego noi. Inoltre, desideriamo essere sicuri e proviamo a comunicare a volte quello, offriamo i libri che non sono liberi e che costano i soldi. Ma se non potete permettersi alcuni di quei libri elettronici, possiamo fare spesso uno scambio di libri elettronici per aiuto con la traduzione o il lavoro di traduzione.

Non dovete essere un operaio professionista, solo una persona normale che è interessata nell'assistenza. Dovreste avere un calcolatore o dovreste avere accesso ad un calcolatore alla vostra biblioteca o università o università locale, poiché quelli hanno solitamente collegamenti migliori al Internet. Potete anche stabilire solitamente il vostro proprio cliente LIBERO personale della posta elettronica andando al #### di mail.yahoo.com prego occorrete un momento per trovare l'indirizzo della posta elettronica situato alla parte inferiore o all'estremità di questa pagina. Speriamo che trasmettiate la posta elettronica noi, se questa è di aiuto o di incoraggiamento. Inoltre vi consigliamo metterseli in contatto con riguardo ai libri elettronici che offriamo quello siamo senza costo e

che libero abbiamo molti libri nelle lingue straniere, ma non le disponiamo sempre per ricevere elettronicamente (trasferimento dal sistema centrale verso i satelliti) perché rendiamo soltanto disponibile i libri o i soggetti che sono chiesti. Vi consigliamo continuare a pregare al dio ed a continuare ad imparare circa lui leggendo il nuovo

Testamento. Accogliamo favorevolmente le vostre domande ed osservazioni da posta elettronica.

=====

Preghiera al dio Caro Dio, Grazie che questo gospel o questo nuovo Testamento è stato liberato in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego la gente responsabile del rendere questo libro elettronico disponibile. Conoscete che chi sono e potete aiutarle.

Aiutale prego a potere funzionare velocemente e renda i libri più elettronici disponibili Aiutali prego ad avere tutte le risorse, i soldi, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno per potere continuare a funzionare per voi. Aiuti prego quelli che fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliera. Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare. Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose o da altri ostacoli che potrebbero nuoc o ritardarli giù. Aiutalo prego quando uso questo nuovo Testamento anche per pensare alla gente che ha reso questa edizione disponibile, di modo che posso pregare per loro ed in modo da può continuare a aiutare più gente.

Prego che mi dareste un amore della vostra parola santa (il nuovo Testamento) e che mi dareste la saggezza ed il discernment spiritosi per conoscerli meglio e per capire il

Prego che dareste la squadra elettronica e coloro del libro
che le aiuta la vostra saggezza.

=====

PORTUGUESE PORTUGUESE

Portuguese Prayer Cristo Pedido a Deus Como orar a Deus
podem ouvir my pedido perguntar Deus dar ajuda a me

Falando ao deus, o criador do universo, senhor:

1. que você daria a mim à coragem pray as coisas que eu necessito pray
2. que você daria a mim à coragem o acreditar e aceitar o que você quer fazer com minha vida, em vez de mim que exalting meus próprios vontade (intenção) acima de seu.
3. que você me daria a ajuda para não deixar meus medos do desconhecido se transformar as desculpas, ou a base para mim para não lhe servir.
4. que você me daria a ajuda para ver e aprender como ter a força espiritual mim necessite (com sua palavra o bible) a) para os eventos adiante e b) para minha própria viagem espiritual pessoal.
5. Que você deus me daria a ajuda para querer lhe servir mais
6. Que você me lembraria falar com você (prayer)when me são frustrados ou na dificuldade, em vez de tentar resolver coisas eu mesmo somente com minha força humana.
7. Que você me daria a sabedoria e um coração encheu-se com a sabedoria bíblica de modo que eu lhe servisse mais eficazmente.
8. Que você me daria um desejo estudar sua palavra, o bible, (o gospel do testament novo de John), em uma base pessoal,
9. que você daria a auxílio a mim de modo que eu pudesse observar coisas no bible (sua palavra) a que eu posso pessoalmente se relacionar, e a que me ajudará compreender o que você me quer fazer em minha vida.
10. Que você me daria o discernment grande, para compreender como explicar a outro que você é, e que eu

poderia aprender como aprender e saber estar acima para você e sua palavra (o bible)

11. Que você traria os povos (ou os Web site) em minha vida que querem o conhecer, e que são fortes em sua compreensão exata de você (deus); e isso você traria povos (ou Web site) em minha vida que poderá me incentivar aprender exatamente como dividir o bible a palavra da verdade (2 timothy 2:15).

12. Que você me ajudaria aprender ter a compreensão grande sobre que versão do bible é a mais melhor, que são a mais exata, e que têm a força & o poder os mais espirituais, e que a versão concorda com os manuscritos originais que você inspirou os autores do testament novo escrever.

13. Que você me daria a ajuda para usar meu tempo em uma maneira boa, e para não desperdiçar minha hora em métodos falsos ou vazios de começar mais perto do deus (mas daquele não seja verdadeiramente bíblico), e onde aqueles métodos não produzem nenhuma fruta espiritual a longo prazo ou durável.

14. Que você me daria o auxílio compreender o que procurar em uma igreja ou em um lugar da adoração, que tipos das perguntas a pedir, e que você me ajudaria encontrar believers ou um pastor com sabedoria espiritual grande em vez das respostas fáceis ou falsas. 15. que você faria com que eu recordasse memorizar sua palavra o bible (tal como Romans 8), de modo que eu pudesse o ter em meu coração e ter minha mente preparada, e estivessem pronto para dar uma resposta a outra da esperança que eu tenho sobre você.

16. Que você me traria a ajuda de modo que meus próprios theology e doutrinas para concordar com sua palavra, o

bible e que você continuaria a me ajudar saber minha compreensão da doutrina pode ser melhorada de modo que meus próprios vida, lifestyle e compreensão continuem a ser mais perto de o que você a quer ser para mim.

17. Que você abriria minha introspecção espiritual (conclusões) mais e mais, e que onde minha compreensão ou percepção de você não são exata, que você me ajudaria aprender quem Jesus Christ é verdadeiramente.

18. Que você me daria a ajuda de modo que eu possa separar todos os rituals falsos de que eu depender, de seus ensinamentos desobstruídos no bible, se alguma de o que eu sou seguinte não são do deus, nem são contrárias a o que você quer nos ensinar - sobre o seguir.

19. Que nenhuma das forças do evil não removeriam a compreensão espiritual que eu tenho, mas rather que eu reteria o conhecimento de como o conhecer e não ser iludido nestes dias do deception espiritual.

20. Que você traria a força espiritual e me ajudaria de modo que eu não seja parte da queda grande afastado ou de nenhum movimento que fosse espiritual forjado a você e a sua palavra holy.

21. Isso se houver qualquer coisa que eu fiz em minha vida, ou alguma maneira que eu não lhe respondi como eu devo ter e aquela está impedindo que eu ande com você, ou ter a compreensão, que você traria aqueles things/responses/events para trás em minha mente, de modo que eu os renunciasses no nome de Jesus Christ, e em todas seus efeitos e conseqüências, e que você substituiria todo o emptiness, sadness ou desespero em minha vida com a alegria do senhor, e que eu estaria focalizado mais na aprendizagem o seguir lendo sua palavra, o bible.

22. Que você abriria meus olhos de modo que eu possa ver e reconhecer claramente se houver um deception grande sobre tópicos espirituais, como compreender este fenômeno (ou estes eventos) de um perspective bíblica, e que você me daria a sabedoria para saber e de modo que eu aprenderei como ajudar a meus amigos e amei (parentes) não ser parte dela.

23. Que você se asseguraria de que meus olhos estejam abertos uma vez e minha mente compreende o significado espiritual dos eventos atuais que ocorrem no mundo, que você prepararia meu coração para aceitar sua verdade, e que você me ajudaria compreender como encontrar a coragem e a força com sua palavra holy, o bible. No nome de Jesus Christ, eu peço estas coisas que confirmam meu desejo ser no acordo sua vontade, e eu estou pedindo sua sabedoria e para ter um amor da verdade, Amen.

=====

Mais no fundo da página
como ter a vida eternal

=====

Nós estamos contentes se esta lista (de pedidos do prayer ao deus) puder lhe ajudar. Nós compreendemos que esta não pode ser a mais melhor ou tradução a mais eficaz. Nós compreendemos que há muitas maneiras diferentes de expressar pensamentos e palavras. Se você tiver uma sugestão para uma tradução melhor, ou se você gostar de fazer exame de um pouco de seu tempo nos emitir sugestões, você estará ajudando a milhares dos povos também, que lerão então a tradução melhorada. Nós temos frequentemente um testament novo disponível em sua língua ou nas línguas que são raras ou velhas. Se você estiver procurando um testament novo em uma língua específica, escreva-nos por favor.

Também, nós queremos ser certos e tentamos comunicar às vezes isso, nós oferecemos os livros que não estão livres e que custam o dinheiro. Mas se você não puder ter recursos para alguns daqueles livros eletrônicos, nós podemos frequentemente fazer uma troca de livros eletrônicos para a ajuda com tradução ou trabalho da tradução. Você não tem que ser um trabalhador profissional, only uma pessoa regular que esteja interessada na ajuda.

Você deve ter um computador ou você deve ter o acesso a um computador em sua biblioteca ou faculdade ou universidade local, desde que aqueles têm geralmente conexões melhores ao Internet.

Você pode também geralmente estabelecer seu próprio cliente LIVRE pessoal do correio eletrônico indo ao ### de mail.yahoo.com faz exame por favor de um momento para encontrar o endereço do correio eletrônico ficado situado no fundo ou na extremidade desta página. Nós esperamos que você nos emita o correio eletrônico, se este for da ajuda ou do incentivo. Nós incentivamo-lo também contatar-nos a respeito dos livros eletrônicos que nós oferecemos a isso somos sem custo, e

que livre nós temos muitos livros em línguas estrangeiras, mas nós não as colocamos sempre para receber eletronicamente (download) porque nós fazemos somente disponível os livros ou os tópicos que são os mais pedidos. Nós incentivamo-lo continuar a pray ao deus e a continuar a aprender sobre ele lendo o testament novo. Nós damos boas-vindas a seus perguntas e comentários pelo correio eletrônico.

Por favor ayúdeme saber cómo a tratar con el dificultades
aquel Estoy confrontar con todos los días. Señor Dios ,
Ayúdame querer saber usted Mejor y querer a ayuda otro
Cristianos en mi área y alrededor del mundo. Oro aquel
usted haría dar el Electrónica libro equipo y esos quién obra
en la telas y esos quién ayuda ellas su juicio.

Oro aquel usted haría ayuda el individuo miembros de su familia (y mi familia) a no estar espiritualmente engañado , pero a comprender usted y querer a aceptar y seguir usted en todos los días camino. y YO preguntar usted hacer éstos cosas en nombre de Jesús , Amén ,

[illegible]

Kjære God , Takk skal du ha det denne Ny Testamentet
er blitt befridd i den grad at vi er dugelig å høre flere om du.
Behage hjelpe folket ansvarlig for gjør denne Elektronisk
bestille anvendelig. Behage hjelpe seg å bli kjøpedyktig
arbeide rask , og lage flere Elektronisk bøker anvendelig
Behage hjelpe seg å ha alle ressursene , pengene , det styrke
og klokken det de nød for at være i stand til oppbevare
arbeider til deres.

Behage hjelpe dem det er del av teamet det hjelpe seg opp på en hverdags basis. Behage gir seg det styrke å fortsette og gir hver av seg det sprit forståelse for det arbeide det du ønske seg å gjøre.

Behage hjelpe hver av seg å ikke ha rank og å erindre det du er det God hvem svar bønn og hvem er i ledelsen av alt. JEG be det du ville oppmuntre seg , og det du beskytte seg , og det arbeide & ministerium det de er forlovet inne. JEG be det du ville beskytte seg fra det Sprit Presser eller annet obstacles det kunne skade seg eller langsam seg ned.

Behage hjelpe meg når JEG bruk denne Ny Testamentet å likeledes tenke på folket hvem ha fremstilt denne opplag anvendelig , i den grad at JEG kanne be for seg hvorfor de kanne fortsette å hjelpe flere folk JEG be det du ville gir meg en kjærlighet til din Hellig Ord (det Ny Testamentet), og det du ville gir meg sprit klokskap og discernment å vite du bedre og å oppfatte perioden det vi lever inne.

Behage hjelpe meg å vite hvor å beskjeftige seg med
 problemene det JEG er stilt overfor hver dag. Lord God ,
 Hjelpe meg å vil gjerne vite du Bedre og å vil gjerne hjelpe
 annet Kristen inne meg område og i nærheten verden.

JEG be det du ville gir det Elektronisk bestille lag og dem hvem arbeide med det website og dem hvem hjelpe seg din klokskap. JEG be det du ville hjelpe individet medlemmer av deres slekt (og meg slekt) å ikke være spirituallly narret , bortsett fra å oppfatte du og å vil gjerne godkjenne og følge etter etter du inne enhver vei. og JEG anmode du å gjøre disse saker inne navnet av Jesus , Samarbeidsvillig ,

[illegible]

SWEDISH – SUEDE - SUEDOIS

Swedish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Swedish Language

Swedish Prayer Bon till Gud Jesus Hur till Be Hur kann
hora min Hur till fraga Gud till ger hjalp finna ande Ledning
Talande till Gud , skaparen om Universum , den Vår Herre
och Frälsare :

1. så pass du skulle ger till jag tapperheten till be sakerna så
pass Jag nöd till be

2. så pass du skulle ger till jag tapperheten till tro på du och
accept vad du vilja till gör med min liv , i stället för jag
upphoja min äga vilja (avsikt) över din.

3. så pass du skulle ge mig hjälp till inte låta min rädsla om
okänd till bli den ursäkta , eller basisten för jag inte till tjäna
you.

4. så pass du skulle ge mig hjälp till se och till lära sig hur
till har den ande styrka Jag nöd (igenom din uttrycka bibeln
) en) för händelsen före och b) för min äga personlig ande
resa.

5. Så pass du Gud skulle ge mig hjälp till vilja till tjäna Du
mer

6. Så pass du skulle påminna jag till samtal med du
prayerwhen) JAG er frustrerat eller i svårigheten , i stället
för försökande till besluta sakerna mig själv bara igenom
min mänsklig styrka.

7. Så pass du skulle ge mig Visdom och en hjärtan fyllt med
Biblisk Visdom så fakta åt JAG skulle tjäna du mer
effektivt. 8. Så pass du skulle ge mig en önska till studera
din uttrycka , bibeln , (den Ny Testamente Evangelium av
John) , på en personlig basis 9. så pass du skulle ger hjälp

till jag så fakta ät JAG er köpa duktig märka sakerna inne om Bibel (din uttrycka) vilken JAG kanna personlig berätta till , och den där vill hjälpa mig förstå vad du vilja jag till gör i min liv.

10. Så pass du skulle ge mig stor discernment , till förstå hur till förklara till självaste vem du er , och så pass JAG skulle kunde lära sig hur till lära sig och veta hur till löpa upp för du och mig din uttrycka (bibeln)

11. Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja till veta du och mig , vem de/vi/du/ni är stark i deras exakt förståndet av du (Gud); och Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja kunde uppmuntra jag till ackurat lära sig hur till fördela bibeln orden av sanning Timothy 215:).

12. Så pass du skulle hjälpa mig till lära sig till har stor förståndet om vilken Bibel version är bäst , vilken är mest exakt , och vilken har mest ande styrka & förmåga , och vilken version samtycke med det original manuskripten så pass du inspirerat författarna om Ny Testamente till skriva.

13. Så pass du skulle ger hjälp till jag till använda min tid i en god väg , och inte till slösa min tid på Falsk eller tom metoderna till komma närmare till Gud (utom så pass blandar inte sant Biblisk), och var den här metoderna produkter ingen for länge siden tid eller varande ande frukt.

14. Så pass du skulle ger hjälp till jag till förstå vad till blick för i en kyrka eller en ställe av dyrkan , vad slagen av spörsmålen till fråga , och så pass du skulle hjälpa mig till finna tro på eller en pastor med stor ande visdom i stället för lätt eller falsk svar.

15. så pass du skulle orsak jag till minas till minnesmärke din uttrycka bibeln (sådan som Romersk 8), så fakta ät JAG kanna har den i min hjärtan och har min sinne beredd , och vara rede till å ger en svar till självaste om hoppa på att Jag har omkring du.

16. Så pass du skulle komma med hjälp till jag så fakta ät min äga theology och doktrin till samtycke med din uttrycka , bibeln och så pass du skulle fortsätta till hjälpa mig veta hur min förståndet av doktrin kanna bli förbättrat så fakta ät min äga liv , livsform och förståndet fortsatt till vara nöjer till vad slut du vilja den till vara för jag.

17. Så pass du skulle öppen min ande inblicken (sluttningarna) mer och mer , och så pass var min förståndet eller uppfattningen av du är inte exakt , så pass du skulle hjälpa mig till lära sig vem Jesus Christ sant är.

18. Så pass du skulle ger hjälp till jag så fakta ät JAG skulle kunde skild från någon falsk ritual vilken Jag har bero på , från din klar undervisning inne om Bibel , eventuell om vad JAG följer är inte av Gud , eller är i strid mot vad du vilja till undervisa oss omkring följande du.

19. Så pass någon pressar av onda skulle inte ta bort någon ande förståndet vilken Jag har , utom hellre så pass JAG skulle hålla kvar kunskap om hur till veta du och mig inte till bli lurat i den här dagen av ande bedrägeri.

20. Så pass du skulle komma med ande styrka och hjälp till jag så fakta ät Jag vill inte till bli del om den Stor Stjärnfall Bort eller av någon rörelse vilken skulle bli spirituallt förfalskad till du och mig till din Helig Uttrycka

21. Så pass om där er något så pass Jag har gjort det min liv , eller någon väg så pass Jag har inte reagerat till du så JAG

skulle har och den där er förhindrande jag från endera vandrande med du , eller har förståndet , så pass du skulle komma med den här sakerna / svaren / händelsen rygg in i min sinne , så fakta ät JAG skulle avsäga sig dem inne om Namn av Jesus Christ , och all av deras verkningen och konsekvenserna , och så pass du skulle sätta tillbaka någon tomhet ,sadness eller förtvivlan i min liv med det Glädje om Vår Herre och Frälsare , och så pass JAG skulle bli mer focusen på inläringen till följa du vid läsande din uttrycka , den Bibel

22. Så pass du skulle öppna min öga så fakta ät JAG skulle kunde klar se och recognize om där er en Stor Bedrägeri omkring Ande ämnena , hur till förstå den här fenomenon (eller de här händelsen) från en Biblisk perspektiv , och så pass du skulle ge mig visdom till veta och så så pass Jag vill lära sig hur till hjälp min vännerna och älskat en (släktingen) inte bli del om it.

23. Så pass du skulle tillförsäkra så pass en gång min öga de/vi/du/ni är öppnat och min sinne förstår den ande mening av ström händelsen tagande ställe på jorden , så pass du skulle förbereda min hjärtan till accept din sanning , och så pass du skulle hjälpa mig förstå hur till finna mod och styrka igenom din Helig Uttrycka , bibeln. Inne om namn av Jesus Christ , JAG fråga om de här sakerna bekräftande min önska till vara i följe avtalen din vilja , och JAG frågar till deras visdom och till har en kärlek om den Sanning Samarbetsvillig

=====

Mer på botten av Sida
Hur till har Oändlig Liv

Vi er glad om den här lista över (bön anmoder till Gud) är duglig till hjälpa du. Vi förstå den här Maj inte bli den bäst eller mest effektiv översättning. Vi förstå det där de/vi/du/ni är många olik väg av yttranden tanken och orden. Om du har en förslagen för en bättre översättning , eller om du skulle lik till ta en liten belopp av din tid till sända förslag till oss , du vill bli hjälpende tusenden av annan folk också , vem vilja då läsa den förbättrat översättning. Vi ofta har en Ny Testamente tillgänglig i din språk eller i språken så pass de/vi/du/ni är sällsynt eller gammal. Om du er sett för en Ny Testamente i en bestämd språk , behaga skriva till oss. Också , vi behov till vara säker och försök till meddela så pass ibland , vi gör erbjudande bokna så pass blandar inte Fri och så pass gör kostnad pengar. Utom om du kan icke har råd med det något om den här elektronisk bokna , vi kanna ofta gör en byta av elektronisk bokna för hjälp med översättning eller översättning verk.

Du hade inte till vara en professionell arbetaren , enda et par regelbunden person vem er han intresserad i hjälpende. Du borde har en computern eller du borde ha ingång till en computern på din lokal bibliotek eller college eller universitet , sedan dess den här vanligtvis har bättre förbindelserna till Internet. Du kanna också vanligtvis grunda din äga personlig FRI elektronisk sända med posten redovisa vid går till mail.yahoo.com

Behaga ta en stund till finna den elektronisk sända med posten adress lokaliserat nederst eller slutet av den här sida. Vi hoppas du vill sända elektronisk sända med posten till oss , om den här er av hjälp eller uppmuntran. Vi också uppmuntra du till komma i kontakt med oss angående Elektronisk Bokna så pass vi erbjudande så pass de/vi/du/ni är utan kostnad , och fri.

Destament gollyngwyd fel a allwn at ddysg hychwaneg

a achlesech 'u chan 'r 'n Ysbrydol Grymoedd ai arall
rhwystrau a could amhara 'u ai arafa 'u i lawr.
Blesio chyfnertha 'm pryd Arfera hon 'n Grai Destament at
hefyd dybied chan 'r boblogi a wedi gwneud hon argraffiad
ar gael , fel a Alla gweddïo am 'u a fel allan arhosa at
chyfnertha hychwaneg boblogi Archa a anrhegech 'm
anwylaeth chan 'ch 'n gysegr-lân Eiria ('r 'n Grai Destament
) , a a anrhegech 'm 'n ysbrydol callineb a ddirnadaeth at
adnabod gwellhawch a at ddeall 'r atalnod chan amsera a jm
yn bucheddu i mewn. Blesio chyfnertha 'm at adnabod fel at
ymdrin 'r afrwyddinebau a Dwi wynebedig ag ddiwedydd.
Arglwydd Celi , Chyfnertha 'm at angen at adnabod
gwellhawch a at angen at chyfnertha arall Cristnogion i
mewn 'm arwynebedd a am 'r byd. Archa a anrhegech 'r
Electronic llyfr heigia a hynny a gweithia acha 'r website a
hynny a chyfnertha 'u 'ch callineb. Archa a chyfnerthech 'r
hunigol aelodau chan 'n hwy deulu (a 'm deulu) at mo bod
'n ysbrydol dwylledig , namyn at ddeall 'ch a at angen at
chymer a canlyn 'ch i mewn 'n bob ffordd. a Archa 'ch at
gwna hyn bethau i mewn 'r enwa chan Iesu , Amen ,

Iceland – Icelandic

Prayer Isceland Icelandic Jesus Kristur Baen til Guo
Hvernig til Bioja Hvernig geta spyrja gefa hjalpa andlegur
Leiosogn

=====

Tal til Guð the Skapari af the Alheimur the Herra :

1. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til biðja the hlutur þessi ÉG þörf til biðja
2. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til trúa þú og þiggja hvaða þú vilja til komast af með minn líf , í staðinn af mig upphefja minn eiga vilja (ásetningur) yfir þinn.
3. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til ekki láta minn ógurlegur af the óþekktur til verða the afsökun , eða the undirstaða fyrir mig ekki til bera fram you. 4. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til sjá og til læra hvernig til hafa the andlegur styrkur ÉG þörf (í gegnum þinn orð the Biblía a) fyrir the atburður á undan) og b) fyrir minn eiga persónulegur andlegur ferð.
5. Þessi þú Guð vildi gefa mig hjálpa til vilja til bera fram Þú fleiri 6. Þessi þú vildi minna á mig til tala með þú prayerwhen) ÉG er svekktur eða í vandi , í staðinn af erfiður til ásetningur hlutur ég sjálfur eini í gegnum minn mannlegur styrkur.
7. Þessi þú vildi gefa mig Viska og a hjarta fiskflak með Biblíulegur Viska svo þessi ÉG vildi bera fram þú fleiri á áhrifaríkan hátt.
8. Þessi þú vildi gefa mig a löngun til nema þinn orð the Biblía the Nýja testamentið Guðspjall af Klósett) , á a persónulegur undirstaða
9. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig svo þessi ÉG er fær til taka eftir hlutur í the Biblía (þinn orð) hver ÉG geta persónulega segja frá til , og þessi vilja hjálpa mig skilja hvaða þú vilja mig til gera út af við minn líf.

10. Þessi þú vildi gefa mig mikill skarpskyggni , til skilja hvernig til útskýra til annar hver þú ert , og þessi ÉG vildi vera fær til læra hvernig til læra og vita hvernig til standa með þú og þinn orð the Biblía)

11. Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja til vita þú , og hver ert sterkur í þeirra nákvæmur skilningur af þú (guð); og Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja vera fær til hvetja mig til nákvæmur læra hvernig til deila the Biblía the orð guðs sannleikur (2 Hræðslugjarn 215:).

12. Þessi þú vildi hjálpa mig til læra til hafa mikill skilningur óður í hver Biblía útgáfa er bestur , hver er nákvæmur , og hver hefur the andlegur styrkur & máttur , og hver útgáfa samþykkja með the frumeintak handrit þessi þú blása í brjóst the ritstörf af the Nýja testamentið til skrifa.

13. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig til nota minn tími í góð kaup vegur , og ekki til sóa minn tími á Falskur eða tómur aðferð til fá loka til Guð (en þessi ert ekki hreinskilnislega Biblíulegur), og hvar þessir aðferð ávextir og grænmeti neitun langur orð eða varanlegur andlegur ávöxtur.

14. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig til skilja hvaða til leita að í a kirkja eða a staður af dýrkun , hvaða góður af spurning til spyrja , og þessi þú vildi hjálpa mig til finna trúmaður eða a prestur með mikill andlegur viska í staðinn af þægilegur eða falskur svar.

15. þessi þú vildi orsök mig til muna til leggja á minnið þinn orð the Biblía (svo sem eins og Latneskt letur 8), svo þessi ÉG geta hafa það í minn hjarta og hafa minn hugur tilbúinn , og vera tilbúinn til gefa óákveðinn greinir í ensku svar til annar af the von þessi ÉG hafa óður í þú.

16. Þessi þú vildi koma með hjálpa til mig svo þessi minn eiga guðfræði og kenning til vera í samræmi við þinn orð the Biblía og þessi þú vildi halda áfram til hjálpa mig vita hvernig minn skilningur af kenning geta vera bæta svo þessi minn eiga líf lifestyle og skilningur halda áfram til vera loka til hvaða þú vilja það til vera fyrir mig.

17. Þessi þú vildi opinn minn andlegur innsýn (endir) fleiri og fleiri , og þessi hvar minn skilningur eða skynjun af þú er ekki nákvæmur , þessi þú vildi hjálpa mig til læra hver Jesús Kristur hreinskilnislega er.

18. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig svo þessi ÉG vildi vera fær til aðskilinn allir falskur helgisiðir hver ÉG hafa ósjálfstæði á , frá þinn bjartur kennsla í the Biblía , ef allir af hvaða ÉG er hópur stuðningsmanna er ekki af Guð , eða er gegn hvaða þú vilja til kenna okkur óður í hópur stuðningsmanna þú.

19. Þessi allir herafli af vondur vildi ekki taka burt allir andlegur skilningur hver ÉG hafa , en fremur þessi ÉG vildi halda the vitneskja af hvernig til vita þú og ekki til vera blekkja í þessir sem minnir á gömlu dagana) af andlegur blekking.

20. Þessi þú vildi koma með andlegur styrkur og hjálpa til mig svo þessi ÉG vilja ekki til vera hluti af the Mikill Bylta Burt eða af allir hreyfing hver vildi vera andlegur fölsun til þú og til þinn Heilagur Orð

21. Þessi ef there er nokkuð þessi ÉG hafa búinn minn líf , eða allir vegur þessi ÉG hafa ekki sá sem svarar til þú eins og ÉG öxl hafa og þessi er sem koma má í veg fyrir eða afstýra mig frá annar hvor gangandi með þú , eða having skilningur , þessi þú vildi koma með þessir hlutur / svar /

atburður bak inn í minn hugur , svo þessi ÉG vildi afneita þá í the Nafn af Jesús Kristur , og ekki minna en þeirra áhrif og afleiðing , og þessi þú vildi skipta um allir tótleiki ,sadness eða örvænting í minn líf með the Gleði af the Herra , og þessi ÉG vildi vera fleiri brennidepill á lærdómur til fylgja þú við lestur þinn orð the Biblía

22. Þessi þú vildi opinn minn auglýsing svo þessi ÉG vildi vera fær til greinilega sjá og þekkjanlegur ef there er a Mikill Blekking óður í Andlegur atriði , hvernig til skilja this q (eða þessir atburður) frá a Biblíulegur yfirsýn , og þessi þú vildi gefa mig viska til vita og svo þessi ÉG vilja læra hvernig til hjálpa minn vinátta og ást sjálfur (ættingi) ekki vera hluti af it.

23. Þessi þú vildi tryggja þessi einu sinni minn auglýsing ert opnari og minn hugur skilja the andlegur merking af straumur atburður hrífandi staður í the veröld , þessi þú vildi undirbúa minn hjarta til þiggja þinn sannleikur , og þessi þú vildi hjálpa mig skilja hvernig til finna hugrekki og styrkur í gegnum þinn Heilagur Orð the Biblía. Í the nafn af Jesús Kristur , ÉG spyrja fyrir þessir hlutur staðfesta minn löngun til vera í samkomulag þinn vilja , og ÉG er asking fyrir þinn viska og til hafa a ást af the Sannleikur Móttækilegur

=====

Fleiri á the Botn af Blaðsíða
Hvernig til hafa Eilífur Líf

=====

Við ert glaður ef this listi (af bæn beiðni til Guð) er fær til aðstoða þú. Við skilja this mega ekki vera the bestur eða árangursríkur þýðing. Við skilja þessi there ert margir ólíkur lífnaðarhættir af tjáning hugsun og orð. Ef þú hafa a uppástunga fyrir a betri þýðing , eða ef þú vildi eins og til

taka a lítill magn af þinn tími til senda uppástunga til okkur , þú vilja vera skammtur þúsund af annar fólk einnig , hver vilja þá lesa the bæta þýðing.

Við oft hafa a Nýja testamentið laus í þinn tungumál eða í tungumál þessi ert sjaldgæfur eða gamall. Ef þú ert útlit fyrir a Nýja testamentið í a sérstakur tungumál , þóknast skrifa til okkur. Einnig , við vilja til vera viss og reyna til miðla þessi stundum , við gera tilboð bók þessi ert ekki Frjáls og þessi gera kostnaður peningar. En ef þú geta ekki hafa efni á sumir af þessir raftæknilegur bók , við geta oft gera óákveðinn greinir í ensku skipti af raftæknilegur bók fyrir hjálpa með þýðing eða þýðing vinna. Þú gera ekki verða að vera a faglegur verkamaður , eini a venjulegur manneskja hver er áhugasamur í skammtur. Þú öxl hafa a tölva eða þú öxl hafa aðgangur til a tölva á þinn heimamaður bókasafn eða háskóli eða háskóli , síðan þessir venjulega hafa betri tengsl til the. Þú geta einnig venjulega stofnsetja þinn eiga persónulegur FRJÁLS raftæknilegur póstur reikningur við að fara til mail.yahoo.com

Þóknast taka a augnablik til finna the raftæknilegur póstur heimilisfang staðgreina á the botn eða the endir af this blaðsíða. Við von þú vilja senda raftæknilegur póstur til okkur , ef this er af hjálpa eða hvatning. Við einnig hvetja þú til snerting okkur viðvirkjandi Raftæknilegur Bók þessi við tilboð þessi ert án kostnaður , og frjáls.

Við gera hafa margir bók í erlendum tungumál , en við gera ekki alltaf staður þá til taka á móti electronically (sækja skrá af fjarlægri tölvu) því við eini gera laus the bók eða the atriði þessi ert the beiðni. Við hvetja þú til halda áfram til biðja til Guð og til halda áfram til læra óður í Hann við

lestur the Nýja testamentið. Við velkominn þinn spurning og athugasemd við raftæknilegur póstur.

[illegible]

Danish - Danemark

Danish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Danish Language

Prayer Danish Dannish Denmark Jesus Bon hen til God Hvor Bed
kunne hore mig Hvor opfordre indromme haelp hen mig

Taler hen til God , den Skaberen i den Alt , den Lord : 1. at
jer ville indrømme hen til mig den mod hen til bed den sager
at JEG sayn hen til bed

2. at jer ville indrømme hen til mig den mod hen til tro jer og optage hvad jer ville gerne lave hos mig liv , istedet for mig ophøje mig besidde vil (hensigt) ovenfor jeres.

3. at jer ville indrømme mig hjælp hen til ikke lade mig skræk i den ubekendt hen til blive den bede om tilgivelse , eller den holdepunkt nemlig mig ikke hen til anrette you.

4. at jer ville indrømme mig hjælp hen til se efter og hen til lære hvor hen til nyde den appel kræfter JEG savn (igennem jeres ord den Bibel) en) nemlig den begivenheder foran og b) nemlig mig besidde personlig appel rejse.

5. At jer God ville indrømme mig hjælp hen til ville gerne anrette Jer flere

6. At jer ville erindre mig hen til samtale hos jer prayerwhen) Jeg er kuldkastet eller i problem , istedet for prøver hen til løse sager selv bare igennem mig human kræfter.

7. At jer ville indrømme mig Klogskab og en hjerte fyldte hos Bibelsk Klogskab i den grad at JEG ville anrette jer flere effektive.

8. At jer ville indrømme mig en lyst hen til læse jeres ord , den Bibel , (den Ny Testamente Gospel i John), oven på en personlig holdepunkt

9. at jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at Jeg er købedygtig mærke sager i den Bibel (jeres ord) hvilke JEG kunne jeg for mit vedkommende henhøre til , og at vil hjælp mig opfatte hvad jer savn mig hen til lave i mig liv.

10. At jer ville indrømme mig stor discernment , hen til opfatte hvor hen til forklare hen til andre hvem du er , og at JEG ville være i stand til lære hvor hen til lære og kende hvor hen til rage op nemlig jer og jeres ord (den Bibel)

11. At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem ville gerne kende jer , og hvem er kraftig i deres nøjagtig opfattelse i jer God); og At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem vil være i stand til give mod mig hen til akkurat lære hvor hen til skille den Bibel den ord i sandhed Timothy 215:).

12. At jer ville hjælp mig hen til lære hen til nyde stor opfattelse hvorom Bibel gengivelse er bedst , hvilke er højst nøjagtig , og hvilke har den højst appel kræfter & kraft , og hvilke gengivelse indvilliger hos den selvstændig håndskreven at jer inspireret den forfatteres i den Ny Testamente hen til skriv.

13. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til hjælp mig gang i en artig måde , og ikke hen til affald mig gang oven på Falsk eller indholdsløs metoder hen til komme nærmere hen til God (men at er ikke sandelig Bibelsk), og der hvor dem metoder opføre for ikke så længe siden periode eller varer appel fruit.

14. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til opfatte hvad hen til kigge efter i en kirke eller en opstille i andagtsøgende , hvad arter i spørgsmål hen til opfordre , og at jer ville hjælp mig hen til hitte tro eller en sidst hos stor appel klogskab istedet for nemme eller falsk svar.

15. at jer ville hidføre mig hen til huske hen til lære udenad jeres ord den Bibel (såsom Romersk 8), i den grad at JEG kunne nyde sig i mig hjerte og nyde mig indre forberedt , og være rede til at indrømme en besvare hen til andre i den håbe på at Jeg har omkring jer.

16. At jer ville overbringe hjælp hen til mig i den grad at mig besidde theology og doctrines hen til samtykke med jeres ord , den Bibel og at jer ville fortsætte hen til hjælp mig kende hvor mig opfattelse i doctrine kan forbedret i den grad at mig besidde liv lifestyle og opfattelse fortsætter at blive nøjere hvortil jer savn sig at blive nemlig mig.

17. At jer ville lukke op mig appel indblik (afslutninger) flere og flere , og at der hvor mig opfattelse eller opfattelsesevne i jer er ikke nøjagtig , at jer ville hjælp mig hen til lære hvem Jesus Christ sandelig er.

18. At jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at JEG ville være i stand til selvstændig hvilken som helst falsk rituals hvilke Jeg har afhænge oven på , af jeres slette lærer i den Bibel , eventuel hvoraf Jeg er næste er ikke i God

, eller er imod hvad jer ville gerne belære os omkring næste jer.

19. At hvilken som helst tvinger i dårlig ville ikke holde bortrejst hvilken som helst appel opfattelse hvilke Jeg har , men nærmest at JEG ville beholde den kundskab i hvor hen til kende jer og ikke at blive narrede i i denne tid i appel bedrag.

20. At jer ville overbringe appel kræfter og hjælp hen til mig i den grad at Ja ikke at blive noget af den Stor Nedadgående Bortrejst eller i hvilken som helst bevægelse som kunne være spiritually counterfeit hen til jer og hen til jeres Hellig Ord

21. At selv om der er alt at Jeg har skakmat mig liv , eller hvilken som helst måde at Jeg har ikke reageret hen til jer nemlig JEG burde nyde og det vil sige afholder mig af enten den ene eller den anden af omvandrende hos jer , eller har opfattelse , at jer ville overbringe dem sager / svar / begivenheder igen i mig indre , i den grad at JEG ville afstå fra sig i den Benævne i Jesus Christ , og al i deres effekter og følger , og at jer ville skifte ud hvilken som helst tomhed ,sadness eller opgive håbet i mig liv hos den Glæde i den Lord , og at JEG ville være flere indstille oven på indlæring hen til komme efter jer af læsning jeres ord , den Bibel

22. At jer ville lukke op mig øjne i den grad at JEG ville være i stand til klart se efter og anerkende selv om der er en Stor Bedrag omkring Appel emner , hvor hen til opfatte indeværende phenomenon (eller disse begivenheder) af en Bibelsk perspektiv , og at jer ville indrømme mig klogskab hen til kende hvorfor at Ja lære hvor hen til hjælp mig bekendte og elske ones (slægtninge) ikke være noget af it.

23. At jer ville sikre sig at når først mig øjne er anlagde og mig indre forstår den appel vægt i indeværende begivenheder indtagelse opstille på jorden , at jer ville lægge til rette mig hjerte hen til optage jeres sandhed , og at jer ville hjælp mig opfatte hvor hen til hitte mod og kræfter igennem jeres Hellig Ord , den Bibel. I den benævne i Jesus Christ , JEG anmode om disse sager bekræftende mig lyst at blive overensstemmende jeres vil , og Jeg er bede om nemlig jeres klogskab og hen til nyde en kærlighed til den Sandhed Amen

=====

Flere forneden Side

Hvor hen til nyde Evig Liv

=====

Vi er glad selv om indeværende liste over (bøn anmoder hen til God) er kan hen til hjælpe jer. Vi opfatte indeværende må ikke være den bedst eller højst effektiv gengivelse. Vi er klar over, at der er mange anderledes veje i gengivelse indfald og ord. Selv om du har en henstilling nemlig en bedre gengivelse , eller selv om jer ville gerne hen til holde en ringe beløb i jeres gang hen til sende antydninger hen til os , jer vil være hjælp tusindvis i andre ligeledes , hvem vil så er der ikke mere læse den forbedret gengivelse.

Vi ofte nyde en Ny Testamente anvendelig i jeres sprog eller i sprogene at er sjælden eller forhenværende. Selv om du er ser ud nemlig en Ny Testamente i en specifik sprog , behage henvende sig til os. Ligeledes , vi ville gerne være sikker og prøve hen til overfører at engang imellem , vi lave pristilbud bøger at er ufri og at lave omkostninger penge. Men selv om jer kan ikke afgive noget af dem elektronisk bøger , vi kunne ofte lave en udveksle i elektronisk bøger nemlig

hjælp hos gengivelse eller gengivelse arbejde. Jer som ikke har at blive en professional arbejder , kun få sand pågældende hvem er interesseret i hjælp.

Jer burde nyde en computer eller jer burde have adgang til en computer henne ved jeres lokal bibliotek eller kollegium eller universitet , siden dem til hverdag nyde bedre slægtskaber hen til den indre. Jer kunne ligeledes til hverdag indrette jeres besidde personlig **OMKOSTNINGSFRIT** elektronisk indlevere beretning af igangværende hen til mail.yahoo.com

###

Behage holde for et øjeblik siden hen til hitte den elektronisk indlevere henvende placeret nederst eller den enden på legen indeværende side. Vi håb jer vil sende elektronisk indlevere hen til os , selv om indeværende er i hjælp eller ophjælpning. Vi ligeledes give mod jer hen til henvende sig til os med henblik på Elektronisk Bøger at vi pristilbud at er uden omkostninger , og omkostningsfrit.

Vi lave nyde mange bøger i udenlandsk sprogene , men vi lave ikke altid opstille sig hen til byde velkommen elektronisk (dataoverføre) fordi vi bare skabe anvendelig den bøger eller den emner at er den højst anmodede.

Vi give mod jer hen til fortsætte hen til bed hen til God og hen til fortsætte hen til lære omkring Sig af læsning den Ny Testamente. Vi velkommen jeres spørgsmål og bemærkninger af elektronisk indlevere.

[illegible]

Norway - Norway – Norwegian -

Norway - Prayer Requests (praying) to God - explained in Norwegian Language

Norway Norwegian Nordic Prayer Jesus Christ a God Hvor Be kanne hore meg bonn anmode gir hjelpe meg finner sprit Som kan ledes

=====

Snakker å God , skaperen av det Univers , det Lord :

1. det du ville gir å meg taperhet å be tingene det JEG nød å be
2. det du ville gir å meg taperhet å mene du og godkjenne hva du vil gjerne gjøre med meg livet , istedet for meg opphøye meg egen ville (hensikten) over din.
3. det du ville gir meg hjelpe å ikke utleie meg rank av det ubekjent å bli det be om tilgivelse , eller grunnlaget for meg ikke for å anrette you.
4. det du ville gir meg hjelpe å se og å høre hvor å har den sprit styrke JEG nød (igjennom din ord bibelen) en) for begivenhetene for ut og b) for meg egen personlig sprit reise.
5. Det du God ville gir meg hjelpe å vil gjerne anrette Du flere
6. Det du ville minne meg å samtalen med du prayerwhen) JEG er frustrert eller inne problemet , istedet for prøver å løse saker meg selv bare igjennom meg human styrke.

7. Det du ville gir meg Klokskap og en hjertet fylte med Bibelsk Klokskap i den grad at JEG ville anrette du flere effektivt.

8. Det du ville gir meg en ønske å studere din ord , bibelen , (det Ny Testamentet Gospel av John), opp på en personlig basis

9. det du ville gir assistanse å meg i den grad at JEG er kjøpedyktig legge merke til saker inne bibelen (din ord) hvilke JEG kanne personlig fortelle til , og det vill hjelpe meg oppfatte hva du ønske meg å gjøre inne meg livet.

10. Det du ville gir meg stor discernment , å oppfatte hvor å forklare å andre hvem du er , og det JEG ville være i stand til høre hvor å høre og vite hvor å stå opp for du og din ord (bibelen)

11. Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem vil gjerne vite du , og hvem er kraftig inne deres akkurat forståelse av du God); og Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem ville være i stand til oppmuntre meg å akkurat høre hvor å dividere bibelen ordet av sannhet (Timothy 215:).

12. Det du ville hjelpe meg å høre å ha stor forståelse om hvilken Bibel versjon er best , hvilke er høyst akkurat , og hvilke har de fleste sprit styrke & makt , og hvilke versjon avtaler med det original manuskriptet det du inspirert forfatterne av det Ny Testamentet å skrive.

13. Det du ville gir hjelpe å meg å bruk meg tid inne en fint vei , og ikke for å sløseri meg tid opp på False eller tom emballasje metoder å komme nærmere å God (bortsett fra

det er ikke virkelig Bibelsk), og der hvor dem metoder tilvirke for ikke så lenge siden frist eller varer sprit fruit.

14. Det du ville gir assistanse å meg å oppfatte hva å kikke etter inne en kirken eller en sted av -tilbeder , hva arter av spørsmål å anmode , og det du ville hjelpe meg å finner mene eller en fortid med stor sprit klokskap istedet for lett eller false svar.

15. det du ville anledning meg å erindre å huske din ord bibelen (som Romersk 8), i den grad at JEG kanne ha den inne meg hjertet og ha meg sinn ferdig , og være rede til å gir en svaret å andre av det håpe på at JEG ha om du.

16. Det du ville bringe hjelpe å meg i den grad at meg egen theology og doctrines å være enig i din ord , bibelen og det du ville fortsette å hjelpe meg vite hvor meg forståelse av doctrine kan forbedret i den grad at meg egen livet lifestyle og forståelse fortsetter å bli nøyere hvorfor du ønske den å bli for meg.

17. Det du ville åpen meg sprit innblikk (konklusjonene) flere og flere , og det der hvor meg forståelse eller oppfattelse av du er ikke akkurat , det du ville hjelpe meg å høre hvem Jesus Christ virkelig er.

18. Det du ville gir hjelpe å meg i den grad at JEG ville være i stand til separat alle false rituals hvilke JEG ha avhenge opp på , fra din helt lærer inne bibelen , eventuell av hva JEG følger er ikke av God , eller er i motsetning til hva du vil gjerne lære oss om fulgte du.

19. Det alle presser av dårlig ville ikke ta fjerne alle sprit forståelse hvilke JEG ha , bortsett fra temmelig det JEG ville selge i detalj kjennskapen til hvor å vite du og ikke for å være narret inne i disse dager av sprit bedrag.

20. Det du ville bringe sprit styrke og hjelpe å meg i den grad at Jeg vil ikke for å være del av det Stor Faller Fjerne eller av alle bevegelse hvilket kunne være spiritually counterfeit å du og å din Hellig Ord

21. Det hvis det er alt det JEG ha gjort det meg livet , eller alle vei det JEG ha ikke reagert å du idet JEG burde ha og det er forhindrer meg fra enten den ene eller den andre av gåing med du , eller har forståelse , det du ville bringe dem saker / svar / begivenheter rygg i meg sinn , i den grad at JEG ville renonsere på seg inne navnet av Jesus Christ , og alle av deres virkninger og konsekvensene , og det du ville ombytte alle tomhet ,sadness eller gi opp håpet inne meg livet med det Glede av det Lord , og det JEG ville være flere fokusere opp på innlæring å følge etter etter du av lesing din ord , det Bibel

22. Det du ville åpen meg eyes i den grad at JEG ville være i stand til klare se og anerkjenne hvis det er en Stor Bedrag om Sprit emner , hvor å oppfatte denne phenomenon (eller disse begivenheter) fra en Bibelsk perspektiv , og det du ville gir meg klokskap å vite hvorfor det Jeg vil høre hvor å hjelpe meg venner og elsket seg (slektningene) ikke være del av it.

23. Det du ville sikre det en gang meg eyes er åpen og meg sinn forstår det sprit vekt av aktuelle begivenheter tar sted på jorden , det du ville forberede meg hjertet å godkjenne din sannhet , og det du ville hjelpe meg oppfatte hvor å finner tapperheten og styrke igjennom din Hellig Ord , bibelen. Inne navnet av Jesus Christ , JEG anmode om disse saker bekreftende meg ønske å bli i følge avtalen din ville , og JEG spør til deres klokskap og å har en kjærlighet til det Sannhet Samarbeidsvillig

=====

Flere på bunnen av Side
Hvor å ha Evig Livet

=====

Vi er glad hvis denne liste over (bønn anmoder å God) er dugelig å hjelpe du. Vi oppfatte denne kanskje ikke være det best eller høyst effektiv oversettelse. Vi forstå det der er mange annerledes veier av gjengivelsen innfall og ord. Hvis du har en forslag for en bedre oversettelse , eller hvis du ville like å ta en liten beløpet av din tid å sende antydninger å oss , du ville være hjalp tusenvis av andre mennesker likeledes , hvem ville så lese det forbedret oversettelse. Vi ofte har en Ny Testamentet anvendelig inne din omgangsspråk eller inne språkene det er sjelden eller gamle. Hvis du er ser for en Ny Testamentet inne en spesifikk omgangsspråk , behage skrive til oss. Likeledes , vi vil gjerne være sikker og prøve å meddele det en gang imellom , vi gjøre tilbud bøker det er ufri og det gjøre bekostning pengene.

Bortsett fra hvis du kan ikke by noen av dem elektronisk bøker , vi kanne ofte gjøre en bytte av elektronisk bøker for hjelpe med oversettelse eller oversettelse arbeide. Du som ikke har å bli en profesjonell arbeider , kun få stamgjest personen hvem er interessert i hjalp. Du burde har en computer eller du burde ha adgang til en computer for din innenbys bibliotek eller universitet eller universitet , siden dem vanligvis ha bedre forbindelser å det sykehuslege. Du kanne likeledes vanligvis opprette din egen personlig LEDIG elektronisk innlevere regningen av går å mail.yahoo.com

Behage ta en øyeblikk å finner det elektronisk innlevere henvende seg lokalisert nederst eller utgangen av denne side. Vi håpe du ville sende elektronisk innlevere å oss ,

εργασία ότι τους θέλετε για να κάνετε. Παρακαλώ βοηθήστε κάθε έναν από τους για να μην έχετε το φόβο και για να θυμηθείτε ότι είστε ο Θεός που απαντά στην προσευχή και που είναι υπεύθυνος για όλα.

Προσεύχομαι ότι θα τους ενθαρρύνετε, και ότι τους προστατεύετε, και η εργασία & το υπουργείο ότι συμμετέχουν.

Προσεύχομαι ότι θα τους προστατεύετε από τις πνευματικές δυνάμεις ή άλλα εμπόδια που θα μπορούσαν να τους βλάψουν ή να τους επιβραδύνουν. Παρακαλώ με βοηθήστε όταν χρησιμοποιώ αυτήν την νέα διαθήκη για να σκεφτώ επίσης τους ανθρώπους που έχουν καταστήσει αυτήν την έκδοση διαθέσιμη, έτσι ώστε μπορώ να προσεηθώ για τους και έτσι μπορούν να συνεχίσουν να βοηθούν περισσότερους ανθρώπους.

Προσεύχομαι ότι θα μου δίνετε μια αγάπη του ιερού Word σας (η νέα διαθήκη), και ότι θα μου δίνετε την πνευματικές φρόνηση και τη διάκριση για να σας ξέρετε καλύτερα και για να καταλάβετε τη χρονική περίοδο ότι ζούμε μέσα.

Παρακαλώ με βοηθήστε για να ξέρετε πώς να εξετάσει τις δυσκολίες ότι έρχομαι αντιμέτωπος με κάθε ημέρα. Ο Λόρδος God, με βοηθά για να θελήσει να σας ξέρει καλύτερα και να θελήσει να βοηθήσει άλλους Χριστιανούς στην περιοχή μου και σε όλο τον κόσμο.

Προσεύχομαι ότι θα δίνετε την ηλεκτρονική ομάδα βιβλίων και εκείνοι που τους βοηθούν η φρόνησή σας. Προσεύχομαι ότι θα βοηθούσατε τα μεμονωμένα μέλη της οικογένειάς τους (και της οικογένειάς μου) για να εξαπατηθείτε όχι πνευματικά, αλλά για να σας καταλάβετε και για να θελήσετε να σας δεχτείτε και να ακολουθήσετε με κάθε τρόπο. Επίσης παρέχετε μας την άνεση και οδηγίες σε αυτούς τους χρόνους και σας ζητώ για να κάνω αυτά τα πράγματα στο όνομα του Ιησού, Amen,

German – Deutsch - Allemand

German - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in German Language

1., die Sie zu mir dem Mut, die Sachen zu beten geben würden, die ich benötige, um 2. zu beten, die Sie zu mir dem Mut, Ihnen zu glauben und anzunehmen geben würden, was Sie mit meinem Leben tun möchten, anstelle von mir meine Selbst erhebend Wille (Absicht) über Ihrem.

3., denen Sie mir Hilfe geben würden, um meine Furcht vor dem Unbekannten die Entschuldigungen nicht werden zu lassen oder die Grundlage für mich, zum Sie nicht zu dienen.

4., der Sie mir Hilfe, um zu sehen geben würden und zu erlernen, wie man die geistige Stärke ich hat, benötigen Sie (durch Ihr Wort die Bibel) A) für die Fälle voran und B) für meine eigene persönliche geistige Reise.

5. Daß Sie Gott mir Hilfe geben würden, um Sie mehr dienen zu wünschen

6. Daß Sie mich erinnern würden, mit Ihnen zu sprechen (prayer)when mich werden frustriert oder in der Schwierigkeit, anstatt zu versuchen, Sachen selbst nur durch meine menschliche Stärke zu beheben.

7. Daß Sie mir Klugheit und ein Herz geben würden, füllten mit biblischer Klugheit, damit ich Sie effektiv dienen würde.

8. Daß Sie mir einen Wunsch geben würden, Ihr Wort, die Bibel zu studieren, (das neues Testament-Evangelium von John) auf persönlicher Ebene

9. das Sie Unterstützung zu mir geben würden, damit ich bin, Sachen in der Bibel (Ihr Wort) zu beachten der ich auf und der persönlich beziehen kann mir hilft, zu verstehen, was Sie mich in meinem Leben tun wünschen.

10. Daß Sie mir große Einsicht geben würden, um zu verstehen wie man anderen erklärt, die Sie sind, und daß ich sein würde, zu erlernen, wie man erlernt und kann für Sie und Ihr Wort (die Bibel) oben stehen

11. Daß Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen würden, die Sie kennen möchten und die in ihrem genauen Verständnis von Ihnen stark sind (Gott); und das würden Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen, das ist, mich anzuregen, genau zu erlernen, wie man die Bibel das Wort der Wahrheit (2 Timothee 2:15) teilt.

12. Daß Sie mir helfen würden zu erlernen, großes Verständnis über, welche Bibelversion zu haben am besten ist, die am genauesten ist und die die geistigste Stärke u. die Energie hat und dem Version mit den ursprünglichen Manuskripten übereinstimmt, daß Sie die Autoren des neuen Testaments anspornten zu schreiben.

13. Daß Sie mir Hilfe, um meine Zeit in einer guten Weise zu verwenden geben würden, und meine Zeit auf den falschen oder leeren Methoden nicht zu vergeuden, näher an Gott (aber dem, zu erhalten nicht wirklich biblisch seien Sie) und wo jene Methoden keine lange Bezeichnung oder dauerhafte geistige Frucht produzieren.

14. Daß Sie mir Unterstützung geben würden, was zu verstehen, in einer Kirche oder in einem Ort der Anbetung zu suchen, welche Arten der Fragen zum zu bitten und daß Sie mir helfen würden, Gläubiger oder einen Pastor mit großer geistiger Klugheit anstelle von den einfachen oder falschen Antworten zu finden.

15. den Sie mich veranlassen würden, mich zu erinnern, um sich Ihr Wort zu merken die Bibel (wie Romans ist 8), damit ich es in meinem Herzen haben und an meinen Verstand sich vorbereiten lassen kann, und bereit, eine Antwort zu anderen der Hoffnung zu geben, die ich über Sie habe.

16. Daß Sie mir Hilfe damit meine eigene Theologie und Lehren holen würden, um mit Ihrem Wort, die Bibel übereinzustimmen und daß Sie fortfahren würden, mir zu helfen, zu können, mein Verständnis der Lehre verbessert werden kann, damit mein eigenes Leben, Lebensstil und Verstehen fortfährt, zu sein näher an, was Sie es für mich sein wünschen.

17. Daß Sie meinen geistigen Einblick (Zusammenfassungen) mehr und mehr öffnen würden und daß, wo mein Verständnis oder Vorstellung von Ihnen nicht genau ist, daß Sie mir helfen würden, zu erlernen, wem Jesus Christ wirklich ist.

18. Daß Sie mir Hilfe geben würden, damit ich in der Lage SEIN würde, alle falschen Rituale zu trennen, denen ich von, von Ihrem freien Unterricht in der Bibel, wenn irgendwelche abgehangen habe von, was ich folgend bin, ist nicht vom Gott, oder ist konträr zu, was Sie uns unterrichten wünschen - über das Folgen Sie.

19. Daß keine Kräfte des Übels nicht irgendwie geistiges Verständnis wegnehmen würden, das ich habe, aber eher, daß ich das Wissen behalten würde von, wie man Sie kennt und nicht an diesen Tagen der geistigen Täuschung betrogen wird.

20. Daß Sie geistige Stärke holen und zu mir helfen würden, damit ich nicht ein Teil von großen weg fallen oder irgendeiner Bewegung bin, die zu Ihnen und zu Ihrem heiligen Wort Angelegenheiten nachgemacht sein würde.

21. Das, wenn es alles gibt, das ich in meinem Leben getan habe oder irgendeine Weise, daß ich nicht auf Sie reagiert habe, wie ich haben sollte und die mich entweder am Gehen mit Ihnen hindert oder Haben des Verstehens, daß Sie jene things/responses/events zurück in meinen Verstand, damit ich auf sie im Namen Jesus Christ verzichten würde, und alle ihre von und von Konsequenzen holen würden und daß Sie jede mögliche Leere, Traurigkeit oder Verzweiflung in meinem Leben mit der Freude am Lord ersetzen würden und daß ich mehr auf das Lernen, Ihnen zu folgen gerichtet würde, indem man Ihr Wort las, die Bibel.

22. Daß Sie meine Augen öffnen würden, damit ich in der Lage SEIN würde, offenbar zu sehen und zu erkennen, wenn es eine große Täuschung über geistige Themen gibt, wie man dieses Phänomen (oder diese Fälle) von einer biblischen Perspektive und daß Sie mir Klugheit geben würden, um zu wissen und damit ich erlernt versteht, wie

man meinen Freunden und liebte eine (Verwandte) ein Teil von ihm nicht zu sein hilft.

23 Daß Sie sicherstellen würden, daß einmal meine Augen und mein Verstand geöffnet sind, versteht die geistige Bedeutung der gegenwärtigen Fälle, die in der Welt stattfinden, daß Sie mein Herz vorbereiten würden, um Ihre Wahrheit anzunehmen und daß Sie mir helfen würden, zu verstehen, wie man Mut und Stärke durch Ihr heiliges Wort, die Bibel findet. Im Namen Jesus Christ, bitte ich um diese Sachen, die meinen Wunsch bestätigen, Ihr Wille übereinzustimmen, und ich bitte um Ihre Klugheit und eine Liebe der Wahrheit zu haben, Amen.

=====

Mehr an der Unterseite der Seite
wie man ewiges Leben u.
Hat

=====

Wir sind froh, wenn diese Liste (der Gebetanträge zum Gott) in der Lage ist, Sie zu unterstützen. Wir verstehen, daß diese möglicherweise nicht die beste oder wirkungsvollste Übersetzung sein kann. Wir verstehen, daß es viele unterschiedliche Weisen des Ausdrückens von von Gedanken und von von Wörtern gibt. Wenn Sie einen Vorschlag für eine bessere Übersetzung haben oder wenn Sie etwas Ihrer Zeit dauern möchten, Vorschläge zu schicken uns, werden Sie Tausenden der Leute auch helfen, die dann die verbesserte Übersetzung lesen. Wir haben häufig ein neues Testament, das in Ihrer Sprache oder in den Sprachen vorhanden ist, die selten oder alt sind.

Wenn Sie nach einem neuen Testament in einer spezifischen Sprache suchen, schreiben Sie uns bitte. Auch wir möchten sicher sein und versuchen, das manchmal mitzuteilen, bieten wir Bücher an, die nicht frei sind und die Geld kosten. Aber, wenn Sie nicht einige jener elektronischen Bücher sich leisten können, können wir einen Austausch der elektronischen Bücher für Hilfe bei der Übersetzung oder bei der Übersetzung Arbeit häufig tun. Sie müssen nicht ein professioneller Arbeiter sein, nur eine regelmäßige Person, die interessiert ist, an zu helfen.

Sie sollten einen Computer haben, oder Sie sollten Zugang zu einem Computer an Ihrer lokalen Bibliothek oder Hochschule oder Universität haben, da die normalerweise bessere Anschlüsse zum Internet haben. Sie können Ihr eigenes persönliches FREIES Konto der elektronischen Post, indem Sie zum mail.yahoo.com

auch normalerweise herstellen gehen dauern bitte einen Moment, um die Adresse der elektronischen Post zu finden befunden an der Unterseite oder am Ende dieser Seite. Wir hoffen, daß Sie uns elektronische Post schicken, wenn diese hilfreich oder Ermutigung ist. Wir regen Sie auch an, mit uns hinsichtlich der elektronischen Bücher in Verbindung zu treten, die wir dem sind ohne Kosten und freies

anbieten, die, wir viele Bücher in den Fremdsprachen haben, aber wir nicht sie immer setzen, um elektronisch zu empfangen (Download) weil wir nur vorhanden die Bücher oder die Themen bilden, die erbeten sind. Wir regen Sie an fortzufahren, zum Gott zu beten und fortzufahren, über ihn zu erlernen, indem wir das neue Testament lesen. Wir

begrüßen Ihre Fragen und Anmerkungen durch elektronische Post.

[illegible]

Caro Deus , Obrigada que esta Novo Testamento tem sido lançado de modo a que nós somos capaz aprender mais sobre a ti. Por favor ajudar a gente responsável por fazendo esta Electrónico livro disponível.

Por favor ajudar eles estarem capaz de trabalho rapidamente , e fazer mais Electrónico livros disponível Por favor ajudar eles haverem todos os recursos , o dinheiro , a força e as horas que elas precisar a fim de ser capaz de guardar trabalhando para si.

Por favor ajudar aquelas esse are parte da equipa essa ajuda lhes num todos os dias base. Por favor dar lhes a força continuar e dar cada deles o espiritual compreendendo para o trabalho que você quer eles fazerem. Por favor ajudar cada um deles para não ter medo e lembrar que tu és o deus o qual respostas oração e quem é encarregado de todas as coisas.

EU orar que a ti would encorajar lhes , e que você protege
lhes , e o trabalho & ministério que elas são comprometido
em. EU orar que você protegeria lhes de o Espiritual Forças
ou outro barreiras isso poderia ser malefício lhes ou lento
lhes abaixo.

Por favor ajudar a mim quando Eu uso esta Novo
Testamento para também reflectir a gente o qual ter feito
esta edição disponível , de modo a que eu possa orar para
eles e por conseguinte eles podem continuar ajudar mais

peessoas EU orar que você daria a mim um amar do seu Divino Palavra (o novo Testamento), e que você daria a mim espiritual sabedoria e discernment conhecer a ti melhor e para compreender o período de tempo que nós somos vivendo em.

Por favor ajudar eu saber como lidar com as dificuldades que Eu sou confrontado com todos os dias. Lorde Deus , Ajudar eu querer conhecer a ti Melhor e querer ajudar outro Christian no meu área e pelo mundo. EU orar que você daria o Electrónico livro equipa e aquelas o qual trabalho no Websters e aqueles que ajudar lhes seu sabedoria. EU orar que você ajudaria o indivíduo membros do seu família (e a minha família) para não ser espiritual enganar , mas compreender a ti e querer aceitar e seguir a ti em todos bastante. e Eu pergunto você fazer estas coisas em nome de Jesus , Amen ,

=====

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who

answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who work on the website and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

and I ask you to do these things in the name of Jesus,
Amen,

=====

[illegible]

Croatian - Prayer Requests (praying) to God - explained in Croatian Language

Govorenje to Bog , Stvoritelj dana Svemir , Gospodar :

1. taj te će popuštanje meni u hrabrost to moliti predmet taj
Trebam to moliti
2. taj te će popuštanje meni u hrabrost to vjerovati te i
prihvatiti što koji želite za napraviti sa mojim život ,
umjesto mene uznijeti moj posjedovati htijenje (namjera)
iznad tvoj.
3. taj te će popuštanje mene ponuditi ne pustiti moj
strahovanje dana nepoznat postati isprika , ili baza za mene
ne to poslužitelj you.
4. taj te će popuštanje mene ponuditi vidjeti i naučiti kako to
imati duhovni snaga Trebam (preko tvoj riječ Biblija) za
jedan dan događaj ispred i b) za moj posjedovati osobni
duhovni putovanje.

5. Taj te Bog će popuštanje mene ponuditi ištanje to poslužitelj Te više

6. Taj te će podsjetiti mene to pričati sa te prayerwhen) Ja sam frustriran ili u problemima , umjesto težak to odluka predmet ja osobno jedini preko moj čovječji snaga.

7. Taj te će popuštanje mene Mudrost i srce ispunjen sa Biblijski Mudrost tako da JA će poslužitelj te više efektivno.

8. Taj te će popuštanje mene želja to studirati tvoj riječ , Biblija , (novim Oporuka Evanđelje od John), na osobni baza

9. taj te će popuštanje pomoć meni u tako da Ja sam u mogućnosti to obavijest predmet in Biblija (tvoj riječ) što Ja mogu osobni povezivati se , i da htijenje pomoć mene shvatiti što koji želite mene za napraviti u mojem život.

10. Taj te će popuštanje mene velik raspoznavanje , to shvatiti kako to objasniti to ostali tko ti si , i da JA bi bilo u mogućnosti naučiti kako naučiti i znati kako to pristajati uza što te i tvoj riječ (Biblija)

11. Taj te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život tko ištanje to znati te , i tko jesu jak in njihov točnost sporazum od te (bog); i da te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život koji će biti u mogućnosti to hrabriti mene to precizan naučite kako podijeliti Biblija riječ od istina (2 Plašljiv 215:).

12. Taj te će pomoć mene naučiti to imati velik sporazum o što Biblija inačici je najbolji , što je većina točnost , i što je preko duhovni snaga & Power PC , i što inačici sporazum sa izvorni rukopis taj te nadahnut autorstvo dana Nov Oporuka to pisati.

13. Taj te će popuštanje ponuditi mene korištenje moj vrijeme in dobar put , i ne to prosipati moj vrijeme na Neistinit ili prazan Metodije da biste dobili Zatvori to Bog (ali koji nisu vjerno Biblijski), i gdje svi oni Metodije stvarajući nijedan čeznuti uvjeti ili trajan duhovni voće.

14. Taj te će popuštanje pomoć meni u to shvatiti što učiniti tražiti in Churchill ili mjesto od moliti se , što rod od pitanje to pitati , i da te će pomoć mene pronaći onaj koji vjeruje ili pastor sa velik duhovni mudrost umjesto lahak ili neistinit odgovoriti.

15. taj te će nanijeti mene to sjećati se to sjećati se tvoj riječ Biblija (kao što je Rumunjski 8), tako da Ja mogu imati Internet u mojem srce i imati moj imati što protiv spreman , i biti spreman to popuštanje odgovoriti to ostali dana uzdanica taj Imam o te.

16. Taj te će donijeti ponuditi mene tako da moj posjedovati teologija i doktrina to poklapati se tvoj riječ , Biblija i da te će nastaviti to pomoć mene znati kako moj sporazum od doktrina može poboljšati tako da moj posjedovati život , stil života i sporazum nastaviti biti Zatvori to što koji želite Internet biti za mene.

17. Taj te će OpenBSD moj duhovni unutar (zaključak) više i više , i da gdje svi moj sporazum ili percepcija od te nije točnost , taj te će pomoć mene naučiti tko Isus Krist vjerno je.

18. Taj te će popuštanje ponuditi mene tako da JA bi bilo u mogućnosti to odijeljen bilo koji neistinit ritualni što Imam zavisnost na , from tvoj jasan pomoć u učenju in Biblija , ako postoje od što Ja sam sljedeće nije od Bog , ili je ugovor to što koji želite to vas naučiti nas o sljedeće te.

19. Taj bilo koji sila od zlo će ne oduteti bilo koji duhovni sporazum što Imam , ali radije taj JA će čvrsto držati znanje kako to znati te i ne biti lukav in te dani od duhovni varka.

20. Taj te će donijeti duhovni snaga i ponuditi mene tako da JA neće biti dio ognjevit Jesen Daleko ili od bilo koji pokret što bi bilo produhovljeno krivotvoren novac vama i u vaš Svet Riječ

21. Da ako ima je išta taj Imam ispunjavanja u mojem život , ili bilo koji put taj Imam ne odgovaranje vama kao JA trebaju imati i da je koji se može spriječiti mene sa ili hodanje sa te , ili vlasništvo sporazum , taj te će donijeti oni predmet / reakcija / događaj leđa u moj imati što protiv , tako da JA će odreći se njima in ime od Isus Krist , i svi od njihov efekt i posljedica , i da te će opet staviti bilo koji praznina ,sadness ili izgubiti nadu u mojem život sa Ono što pruža užitak dana Gospodar , i da JA bi bilo više fokusirati na znanje to udarac te mimo čitanje tvoj riječ , Biblija

22. Taj te će OpenBSD moj oči tako da JA bi bilo u mogućnosti to jasno vidjeti i prepoznati ako ima Velik Varka o Duhovni tema , kako to shvatiti ovaj fenomen (ili te događaj) from Biblijski perspektiva , i da te će popuštanje mene mudrost to znati i tako dalje taj JA htijenje naučite kako pomoć moj prijatelj i voljen sam sebe (odnosni) ne biti dio it.

23. Taj te će osigurati da jedanput moj oči jesu OpenBSD i moj imati što protiv shvatiti duhovni izražajnost od tekući događaj uzimanje mjesto u svijetu , taj te će pripremiti moj srce to prihvatiti tvoj istina , i da te će pomoć mene shvatiti kako pronaći hrabrost i snaga preko tvoj Svet Riječ , Biblija. In ime od Isus Krist , JA tražiti te predmet potvrditi moj

želja biti složno tvoj htijenje , i Ja sam iskanje tvoj mudrost i
to imati hatar dana Istina Da

=====

Više podno Stranica
Kako to imati Vječan Život

=====

Mi jesu veseo ako ovaj rub (od moljenje molba to Bog) je
u mogućnosti to pomoći te. Mi shvatiti ovaj možda neće biti
najbolji ili većina djelotvoran prevođenje. Mi shvatiti koji su
mnogobrojan različit putevi od istiskivanje misao i riječ.
Ukoliko imati sugestija za bolji prevođenje , ili ukoliko će
voljeti uzeti malolitražan iznos od tvoj vrijeme to poslati
sugestija nama , te htijenje biti pomoć tisuća od ostali narod
isto tako , koji će onda čitanje oplemenjen prevođenje. Mi
više puta imati Nov Oporuka raspoloživ u vaš jezik ili in
jezik koji su rijedak ili star. Ako ste obličje za Nov Oporuka
in specifičan jezik , ugoditi korespondirati nas. Isto tako , mi
ištanje istinabog i pokušati komunicirati taj katkada , mi
obaviti ponuda knjiga koji nisu Slobodan i da obaviti trošak
novac.

Ali ukoliko ne moći priuštiti neki od oni elektronski knjiga ,
mi može više puta obaviti izmjena od elektronski knjiga za
pomoć sa prevođenje ili prevođenje funkcionirati. Nemate
biti koji se odnosi na zvanje radnik , samo jedan dan
pravilan osoba tko je zainteresirana za pomoć. Te trebaju
imati računalo ili te trebaju imati pristup to računalo at tvoj
lokalni knjižnica ili fakulteti ili sveučilišta , otada oni obično
imati bolji povezivanje to Internet. Možete isto tako obično
utemeljiti tvoj posjedovati osobni SLOBODAN elektronička
pošta račun odlaskom na mail.yahoo.com

3. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k ne dovolit
má být se of člen určitý neznámá až k stát se člen určitý
odpustit , či člen určitý báze do mne rozcházet se v názorech
sloužit you.

4. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k vidět a až k
dostat instrukce jak? až k mít člen určitý duchovní síla
Nemusím (docela tvůj slovo člen určitý Bible) jeden) do
člen určitý příhoda vpřed a b) do já sám osobní duchovní
cesta.

5. Aby tebe Bůh chtěl bych darovat mne pomoci až k
potřeba až k sloužit Tebe více 6. Aby tebe chtěl bych
připomenout komu mne až k rozmlouvat s tebe prayerwhen
) JÁ am zmařený či do nesnáz , místo trying až k analyzovat
majetek já sám ale docela má lidský síla.

7. Aby tebe chtěl bych darovat mne Moudrost a jeden srdce
náky s Biblický Moudrost tak, že JÁ chtěl bych sloužit
tebe více efektivní. 8. Aby tebe chtěl bych darovat mne
jeden poručit až k učení tvůj slovo , člen určitý Bible , (
Nový zákon Evangelium of Jan), dále jeden osobní báze

9. aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne tak, že JÁ
am schopný až k oznámení majetek do člen určitý Bible (
tvůj slovo) kdo Dovedu co se mě týče být v poměru k sem
tam , to postačí pomoci mne dovídat se jaký tebe potřeba
mne až k zavraždit má duch.

10. Aby tebe chtěl bych darovat mne celek bystrost , až k
dovídat se jak? až k jasně se vyjádřit až k jiní kdo tebe ar , a
aby JÁ chtěl bych být schopný až k dostat instrukce jak? až
k dostat instrukce a vŘdŘt jak? až k postavit se za tebe a
tvůj slovo (člen určitý Bible)

11. Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo potřeba až k vŘdŘt tebe , a kdo ar silný do jejich přesný dohoda of tebe (bůh); a Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo vůle být schopný až k dodat myslí mne až k přesný dostat instrukce jak? až k dělit člen určitý Bible Písmo svaté pravda (2 Bázlivý 215:).

12. Aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce až k mít celek dohoda kolem kdo Bible líčení is nejlépe , kdo is nejčtetnější přesný , a kdo 3sg.préz.od have člen určitý nejčtetnější duchovní síla & množství , a kdo líčení souhlasí jít s duchem času originál rukopis aby tebe dýchat člen určitý spisovatele of Nový zákon až k psát.

13. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne až k cvičení má čas do jeden blaho cesta , a rozcházet se v názorech zpusťošit má čas dále Chybný či hladový metody až k brát blízky až k Bůh (kdyby ne ar ne opravdu Biblický), a kde those metody napsat ne dlouhá hláska čas či {lasting||stálý||trvalý}} duchovní nést ovoce.

14. Aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne až k dovídat se jaký až k hledat do jeden církev či jeden bydliště of uctívání , jaký rody of otázky až k ptát se , a aby tebe chtěl bych pomoci mne až k nález věřící či jeden duchovní s celek duchovní moudrost místo bezstarostný či chybný odpovídá.

15. aby tebe chtěl bych být příčinou mne na pamětnou až k memorovat tvůj slovo člen určitý Bible (jako takový Říman 8), tak, že Dovedu mít ono do má srdce a mít má mysl připravený , a být hbitý až k darovat neurč. člen být v souhlase s jiní of člen určitý naděje aby Mám u sebe tebe.

16. Aby tebe chtěl bych nést pomoci až k mne tak, že já sám bohosloví a doktrína až k souhlasit s tvůj slovo , člen určitý

Bible a aby tebe chtěl bych stále být pomoci mne vŘdŘt jak? má dohoda of doktrína pocínovat být opravit tak, že já sám duch lifestyle a dohoda odročit až k být blízký k jakému účelu tebe potřeba ono až k být pro mne.

17. Aby tebe chtěl bych nechráněný má duchovní jasnozření (konec) čím dále, tím více , a aby kde má dohoda či chápavost of tebe is ne přesný , aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce kdo Jezuita Kristus opravdu is.

18. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k oddělený jakýkoliv chybný obřad kdo JÁ mít důvěra dále , dle tvůj celý doktrína do člen určitý Bible , jestli vůbec of jaký JÁ am následující is ne of Bůh , či is proti čemu jaký tebe potřeba až k učit us kolem následující tebe.

19. Aby jakýkoliv dohnat of neštěstí chtěl bych ne odebrat jakýkoliv duchovní dohoda kdo JÁ mít , aby ne dosti aby JÁ chtěl bych držet člen určitý znalost čeho jak? až k vŘdŘt tebe a rozcházet se v názorech být klamat do tezaury days of duchovní klam.

20. Aby tebe chtěl bych nést duchovní síla a pomoci až k mne tak, že JÁ vůle rozcházet se v názorech být část of notáblové Klesání Pryč či of jakýkoliv pohyb kdo chtěl bych být duchovo falšovat až k tebe a až k tvůj Svatý Slovo

21. Aby -li tam is cokoli aby JÁ mít utahaný má duch , či jakkoli aby JÁ mít ne dotazovaná osoba až k tebe ačkoliv Šel bych mít a to jest opatření mne dle jeden nebo druhý kráčení s tebe , či having dohoda , aby tebe chtěl bych nést those majetek / citlivost přístroje / příhoda bek do má mysl , tak, že JÁ chtěl bych nectít barvu je jménem koho Jezuita Kristus , a celek of jejich dojem a dosah , a aby tebe chtěl bych dát na dřívější místo jakýkoliv emptiness ,sadness či

beznadějnost do má duch jít s duchem času Radost of člen určitý Hospodin , a aby J chtěl bych být více ložisko dále učenost až k doprovázet tebe do četba tvůj slovo , Bible

22. Aby tebe chtěl bych nechráněný probůh tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k jasně vidět a pochopit -li tam is jeden Celek Klam kolem Duchovní námět , jak? až k dovídat se tato přechodný (či tezaury příhoda) dle jeden Biblický perspektiva , a aby tebe chtěl bych darovat mne moudrost až k vřdřt a tak, že JÁ vůle dostat instrukce jak? posloužit jídlem má druh a Amor sám (příbuzní) ne být část of it.

23. Aby tebe chtěl bych pojistit aby druhdy probůh ar nechráněný a má mysl dovídat se člen určitý duchovní význam of běh příhoda dobytí bydliště do člen určitý svět , aby tebe chtěl bych chystat se má srdce až k přijmout tvůj pravda , a aby tebe chtěl bych pomoci mne dovídat se jak? až k nález kuráž a síla docela tvůj Svatý Slovo , člen určitý Bible. Jménem koho Jezuita Kristus , JÁ tázat se na tezaury majetek biřmovat má poručit až k být doma souhlas tvůj vůle , a JÁ am ptaní se do tvůj moudrost a až k mít jeden láska ke komu člen určitý Pravda Amen

=====

Více v člen určitý Dno of Blok
Jak? až k mít Nekonečný Duch

=====

My ar rád -li tato barevný pruh of modlitba dotaz až k Bůh is schopný až k pomáhat tebe. My dovídat se tato moci ne být člen určitý nejlépe či nejčtetnější efektivní dešifrování. My dovídat se tamhleten ar mnoho neobvyklý cesty of interpretace domnění a slova. -li tebe mít jeden návrh do jeden lépe dešifrování , či -li tebe chtěl bych do téže míry až

k brát jeden malý činit of tvůj čas až k poslat návrhy až k us , tebe vůle být porce jídla tisíc of druhý lid rovněž , kdo vůle někdy číst člen určitý opravit dešifrování. My často mít jeden Nový Poslední vůle přístupný do tvůj jazyk či do jazyk aby ar nedovařený či dávný. -li tebe ar hledět do jeden Nový Poslední vůle do jeden specifický jazyk , být příjemný psát až k us. Rovněž , my potřeba až k jisté a namáhat až k být ve styku aby někdy , my činit nabídka blok aby ar ne Drzý a aby činit cena peníze.

Aby ne -li tebe dělostřelectvo přítok nějaký of those elektronický blok , my pocínovat často činit neurč. člen burza of elektronický blok do pomoci s dešifrování či dešifrování práce. Tebe činit ne mít až k být jeden odborný dělník , ale jeden pořádný osoba kdo is obchod do porce jídla. Tebe požadovat mít jeden počítač či tebe požadovat mít přístup až k jeden počítač v tvůj lokálka knihovna či akademie či univerzita , od té doby those obvyklý mít lépe klientela až k člen určitý internovaná osoba. Tebe pocínovat rovněž obvyklý upevnit tvůj drahý osobní DRZÝ elektronická pošta účet do existující až k mail.yahoo.com

Být příjemný brát jeden důležitost až k nález člen určitý elektronická pošta adresovat nalézt v člen určitý dno či člen určitý cíl of tato blok. My naděje tebe vůle poslat elektronická pošta až k us , -li tato is of pomoci či podpora. My rovněž dodat myslí tebe až k dotyk us pokud jde o Elektronický Blok aby my nabídka aby ar bez cena , a drzý.

My činit mít mnoho blok do cizí jazyk , aby ne my činit někdy bydliště je až k dostat electronically (zavádění) poněvadž my ale dělat přístupný člen určitý blok či člen určitý námět aby ar člen určitý nejčtenější dotaz. My dodat myslí tebe až k stále být modlit až k Bůh a až k stále být

dostat instrukce kolem Jemu do četba Nový zákon. My vítat
tvůj otázky a poznámky do elektronická pošta.

[illegible]

Drogi Bóg , Dziękuję ów ten Nowy Testament

ma być zwolniony byle tylko jesteśmy able wobec nauczyć się liczniejszy około ty. Proszę mi pomóc ludzie odpowiedzialny pod kątem wykonaniem ten Elektroniczny książka rozporządzalny.

Proszę mi pomóc im zostać wypłacalny praca umocowany ,
i zrobić liczniejszy Elektroniczny książki rozporządzalny
Proszę mi pomóc im wobec mieć wszystko ten zasoby , ten
pieniądze , ten siła i ten czas ów oni potrzebować w klasa
zostać wypłacalny utrzymywać działanie pod kątem Ty.
Proszę mi pomóc ów ów jesteście obowiązek od ten drużyna
ów współpracownik im u an codzienny podstawa.

Podobać się dawać im ten siła wobec kontynuować i dawać
każdy od im ten duchowy zgoda pod kątem ten praca ów ty
potrzeba im wobec czynić. Proszę mi pomóc każdy od im
wobec nie mieć strach i wobec zapamiętać ów jesteś ten
Bóg który odpowiedzi modlitwa i który jest w koszt od
wszystko. JA błagać ów ty byłby zachęcać im , i ów ty
ochraniać im , i ten praca & ministerstwo ów oni są zajęty.
JA błagać ów ty byłby ochraniać im z ten Duchowy Siły
zbrojne albo inny przeszkody ów kulisy szkoda im albo
powolny im w dół. Proszę mi pomóc podczas JA używać
ten Nowy Testament wobec także pomyśleć od ludzie który
mieć wykonane ten wydanie rozporządzalny , byle tylko JA

Slovenian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Slovenian Language

slovenian prayer jezuit Kristus molitev Bog kako prositi kako moci
slisati svoj zaprositi podati ponuditi komu kaj mi

=====

pri aparatu imeti se za boga , tvorec od vseмирje , bog :

1. to vi hoteti izročiti mi pogum prositi stvari to rabim prositi
2. to vi hoteti izročiti mi pogum v vernik vi ter uvaževati kakšen hočeš vzdržati svoj življenje , namesto mi navdušenje svoj lasten hoteti (namen) zgoraj vaš.
3. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj ne pustiti svoj grozen od neznan v postati opravičilo , ali osnova navzlic ne streči you.
4. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj zagledati ter zvedeti kako imeti božji zakon čvrstost rabim (skozi vaš izraziti z besedami biblija) a) zakaj pripetljaj spredaj ter b) zakaj svoj lasten osebni netelesni potovanje.
5. to vi Bog hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj biti brez streči vi več
6. to vi hoteti spomniti se mi pogovarjati se vi prayerwhen) jaz sem uničen ali v težava , namesto težaven odločiti stvari sebi šele skozi svoj človeški čvrstost.
7. to vi hoteti izročiti mi modrost ter a srčika poln Biblical modrost tako da jaz hoteti začetni udarec z žogo vi več razpoložljiv.

8. to vi hoteti izročiti mi a zahteva študirati vaš izraziti z besedami , biblija , (novi testament evangelij od John), naprej a osebni osnova

9. to vi hoteti izročiti pomoč mi tako da morem opaziti stvari v biblija (vaš izraziti z besedami) kateri morem osebno tikati se česa , ter to zadostuje pomoč mi razumeti kakšen vi biti brez mi uganjati v svoj življenje.

10. to vi hoteti izročiti mi velik bistroumnost , v razumeti kako razlagati drugim kdo vi ste , ter to jaz domišljavec zmožen zvedeti kako zvedeti ter znanje kako stati pokoncu zakaj vi ter vaš izraziti z besedami (biblija)

11. to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo biti brez znati vi , ter kdo ste krepek v svoj natančen razumeven od vi (Bog); ter to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo hoteti obstati zmožen v podžigati mi v natančen zvedeti kako razpreti biblija izraziti z besedami od resnica (2 plašljiv 215:).

12. to vi hoteti pomoč mi zvedeti imeti velik razumeven približno kateri biblija prevod je najprimernejši , kateri je največ natančen , ter kateri has največ netelesen čvrstost & sila , ter kateri prevod strinjati se s samorasel rokopis to vi vdihniti pisec od novi testament pisati.

13. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi rabiti svoj čas v a dober izuriti za hojo ali ježo po cesti , ter ne v razsipavati svoj čas naprej napačen ali puhel metoda zadobiti sklepnik v Bog (če že ne ste ne resnično Biblical), ter kraj oni metoda predelki ne dolg pogoj ali trajen netelesen sadje.

14. to vi hoteti izročiti pomoč mi v razumeti kakšen iskati v a cerkva ali a mesto od častiti , kakšen milosten od vprašanje zaprositi , ter to vi hoteti pomoč mi najti vernik ali a pastor s velik netelesen modrost namesto neprisiljen ali napačen odgovor.

15. to vi hoteti vzrok mi spomniti se naučiti se na pamet vaš izraziti z besedami biblija (kot na primer retoromanski 8), tako da morem življati to v svoj srčika ter življati svoj srce

pripravljen , ter obstati radovoljen podati odgovor drugim od upanje to imam približno vi.

16. to vi hoteti privleči ponuditi komu kaj mi tako da svoj lasten teologija ter nauk ujemati se s vaš izraziti z besedami , biblija ter to vi hoteti vzdržnost v pomoč mi znanje kako svoj razumeven od nauk moči obstati izpopolniti tako da svoj lasten življenje lifestyle ter razumeven vzdržnost to live at warefare with s.o. sklepnik eemu vi biti brez to v obstati navzlic.

17. to vi hoteti plan svoj netelesen vpogled (sklep) bolj in bolj , ter to kraj svoj razumeven ali zaznavanje od vi ni natančen , to vi hoteti pomoč mi zvedeti kdo jezuit Kristus resnično je.

18. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi tako da jaz domišljavec zmožen razstati se poljuben napačen cerkveni obredi kateri imam odvisnost naprej , s vaš veder poučevanje v biblija , če sploh kateri od kakšen jaz sem sledeč ni od Bog , ali je nasprotno eemu kakšen hočeš učiti nas približno sledeč vi.

19. to poljuben vojna sila od zlo hoteti ne odvzeti poljuben netelesen razumeven kateri imam , šele precej to jaz hoteti obdržati znanost od kako znati vi ter ne v obstati goljufati dandanes od netelesen prevara.

20. to vi hoteti privleči netelesen čvrstost ter ponuditi komu kaj mi tako da nočem v obstati del od velika gospoda padanje stran ali od poljuben tok kateri domišljavec netelesen ponarejen vam na uslugo ter v vaš svet izraziti z besedami

21. to če je nič to imam velja v svoj življenje , ali vsekakor to imam ne odgovor vam na uslugo kot jaz should življati ter to je preprečljiv mi s vsak izmed obeh pešačenje z vami , ali imetje razumeven , to vi hoteti privleči oni stvari / odgovor / pripetljaj prislon v svoj srce , tako da jaz hoteti odreči se jih v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , ter prav do svoj vrednostni papirji ter posledica , ter to vi hoteti nadomestiti poljuben puhlost ,sadness ali obup v svoj

življenje s veselje od bog , ter to jaz domišljavec več žarišče
naprej učenje slediti vi z čitanje vaš izraziti z besedami ,
biblija

22. to vi hoteti plan svoj oči tako da jaz domišljavec zmožen
v jasno zagledati ter pred sodiščem se pismeno obvezati če
je a velik prevara približno netelesen predmet , kako v
razumeti to fenomen (ali od this pripetljaj) s a Biblical
perspektiven , ter to vi hoteti izročiti mi modrost znati ter
tako da bom se učil kako v pomoč svoj prijateljstvo ter
ljubezen sam sebe, sebi, se (žlahta) ne obstati del od it.

23. to vi hoteti zavarovati to nekoč svoj oči ste odpirač ter
svoj srce razumeti božji zakon pomen od tok pripetljaj
taking mesto na svetu , to vi hoteti pripraviti se svoj srčika
vzeti vaš resnica , ter to vi hoteti pomoč mi razumeti kako
najti pogum ter čvrstost skozi vaš svet izraziti z besedami ,
biblija. v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , jaz
prositi od this stvari potrditi svoj zahteva v biti znotraj
pogodba vaš hoteti , ter vprašam zakaj vaš modrost ter imeti
a ljubezen od resnica Amen.

=====

več pravzaprav od stran
kako imeti več en življenje

=====

mi smo vesel če to zapisati v seznam (od molitev prošnja v
Bog) je zmožen pomagati vi. mi razumeti to maj ne obstati
najboljši ali največ uspešen prevod. mi razumeti to so veliko
različen ways od iztisljiv mnenje ter izraziti z besedami. če
vi življati a nasvet zakaj a rajši prevod , ali če vi hoteti vseh
biti zavzeti a tesen znesek od vaš čas pošiljati nasvet v nas ,
boš pomaganje tisoč od drugi narod tudi , kdo hoteti torej
čitanje izpopolniti prevod. mi pogosto življati a nova zaveza

pri roki v vaš jezik ali v jezik to ste redek ali star. če iščeš a nova zaveza v a poseben jezik , prosim napisati rabiti. tudi , mi biti brez v obstati varen ter začeti v biti obhajan to včasih , mi delati oferirati knjiga to ste ne prost ter to delati strošek penez.

šele če vi ne morem privoščiti si nekaj tega oni elektronski knjiga , mi moči pogosto delati mena od elektronski knjiga zakaj pomoč s prevod ali prevod opus. vi nikar ne življati to live at warefare with s.o. a poklicen delavec , šele a reden oseba kdo je zavzet v pomaganje. vi should življati a računalo ali vi should življati postranski v a računalo v vaš tukajšnji knjižnica ali višja gimnazija ali univerza , odkar oni navadno življati rajši vez v stažist v bolnišnici. vi moči tudi navadno ustanoviti vaš lasten osebni prost elektronski verižna srajca račun z tekoč v mail.yahoo.com

prosim zalotiti a važnost za odkriti elektronski verižna srajca ogovor poiskati pravzaprav ali prenehati od to stran. mi upanje boš poslal elektronski verižna srajca v nas , če to je od pomoč ali encouragement. mi tudi podžigati vi v zveza nas zadeven elektronski knjiga to mi oferirati to ste če ne strošek , ter prost.

mi delati življati veliko knjiga v tuji jeziki , šele mi nikar ne zmeraj mesto jih sprejeti electronically (travnato gričevje) zato ker mi šele izdelovanje pri roki knjiga ali predmet to ste največ prošnja. mi podžigati vi v vzdržnost prositi v Bog ter v vzdržnost zvedeti približno njega z čitanje novi testament. mi izreči dobrodošlico vaš vprašanje ter razložiti z elektronski verižna srajca.

=====

**srčkan Bog , the same to to nova
zaveza has been izpust** tako da mi smo

prosim pomoč jih premoči opus nagel , ter izdelovanje več elektronski knjiga pri roki prosim pomoč jih imeti vsi sredstvo , penez , čvrstost ter čas to oni potreba zato da obstati zmožen vzdrževati ki dela zakaj vi.

prosim pomoč oni to ste del od skupina to pomoč jih naprej vsakdanji osnova. prosim izročiti jih čvrstost v vzdržnost ter izročiti vsakteri od jih božji zakon razumeven zakaj opus to vi biti brez jih uganjati. prosim pomoč vsakteri od jih v ne življati strah ter spomniti se to vi ste Bog kdo odgovor molitev ter kdo je v ukaz od vse.

jaz predlagati da vi hoteti podžigati jih , ter to vi zavarovati jih , ter opus & ministrstvo to oni so zaposlen s čim. jaz predlagati da vi hoteti zavarovati jih s netelesen vojna sila ali drugi zapreka to strjena lava škoda jih ali počasi vozite jih niz. prosim pomoč mi čas jaz raba to nova zaveza v tudi pretehtati od preprosti ljudje kdo življati narejen to naklada pri roki ,

tako da morem prositi za jih ter tudi oni moči vzdržnost v pomoč več narod jaz predlagati da vi hoteti izročiti mi a ljubezen od vaš svet izraziti z besedami (novi testament), ter to vi hoteti izročiti mi netelesen modrost ter bistrournost

znati vi rajši ter v razumeti epoha od čas to mi smo življenje
v.

prosim pomoč mi znati kako v obravnavati težek to jaz sem
soočiti s vsak dan. lord Bog , pomoč mi hoteti znanje vi rajši
ter hoteti pomoč drugi krščanski v svoj area ter po svetu.
jaz predlagati da vi hoteti izročiti elektronski knjiga skupina
ter oni kdo opus naprej tkalec ter oni kdo pomoč jih vaš
modrost. jaz predlagati da vi hoteti pomoč poedinec
članstvo od svoj rodbina (ter svoj rodbina) v ne obstati
netelesen goljufati , šele v razumeti vi ter hoteti uvaževati
ter slediti vi v sleherni izuriti za hojo ali ježo po cesti. ter jaz
zapositi vi uganjati od this stvari v imenu ljudstva,
usmiljenja itd. jezuit , Amen ,

[illegible]

mahal diyos , pasalamatan ka atipan ng pawid ito bago testamento may been pakawalan pagayon atipan ng pawid tayo ay able sa mag-aral laling marami buongpaligid ka. masiyahan tumulong ang mga tao may pananagutan dahil sa making ito Electronic book makukuha. masiyahan tumulong kanila sa maaari able sa gumawa ayuno , at gawin laling marami Electronic books makukuha masiyahan tumulong kanila sa may lahat ang mapamaraan , ang salapi , ang lakas at ang takdaan ng oras atipan ng pawid sila mangilangan di iutos sa maaari able sa tago gumawa dahil sa ka.

masiyahan tumulong those atipan ng pawid ay mahati ng ang itambal atipan ng pawid tumulong kanila sa isa pang-araw-araw batayan. masiyahan bigyan kanila ang lakas sa mapatuloy at bigyan bawa't isa ng kanila ang tangayin pang-unawa dahil sa ang gumawa atipan ng pawid ka magkulang

kanila sa gumawa. masiyahan tumulong bawa't isa ng kanila sa hindi may katakutan at sa gunitain atipan ng pawid ka ay ang diyos sino sumagot dasal at sino ay di pagbintangan ng lahat ng bagay.

ako magdasal atipan ng pawid ka would palakasin ang loob kanila , at atipan ng pawid ka ipagsanggalang kanila , at ang gumawa & magkalinga atipan ng pawid sila ay kumuha di. ako magdasal atipan ng pawid ka would ipagsanggalang kanila sa ang tangayin pilitin o iba sagwil atipan ng pawid could saktan kanila o slow kanila itumba.

masiyahan tumulong ako kailan ako gumamit ito bago testamento sa din isipin ng ang mga tao sino may made ito edisyon makukuha , pagayon atipan ng pawid ako maaari magdasal dahil sa kanila at pagayon sila maaari mapatuloy sa tumulong laling marami mga tao ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ako a ibigin ng mo banal salita (ang bago testamento), at atipan ng pawid ka would bigyan ako tangayin dunong at discernment sa malaman ka lalong mapabuti at sa maintindihan ang tukdok ng takdaan ng oras atipan ng pawid tayo ay ikinabubuhay di.

masiyahan tumulong ako sa malaman paano sa makitungo kumuha ang mahirap hindi madali atipan ng pawid ako ay confronted kumuha bawa't araw. panginoon diyos , tumulong ako sa magkulang sa malaman ka lalong mapabuti at sa magkulang sa tumulong iba binyagan di akin malawak at sa tabi-tabi ang daigdig. ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ang Electronic book itambal at those sino gumawa sa ang website at those sino tumulong kanila mo dunong.

ako magdasal atipan ng pawid ka would tumulong ang isang tao pagkakasapi ng kanila mag-anak (at akin mag-anak) sa hindi maaari spiritually dayain , datapuwa't sa maintindihan ka at sa magkulang sa tanggapin at sundan ka di bawa't daan. at ako humingi ka sa gumawa tesis bagay di ang pangalanan ng heswita , susugan ,

[illegible]

Haluta auttaa ihmiset edesvastuullinen ajaksi ansaitseva nyt kuluva Elektroninen kirjanpidollinen saatavana. Haluta auttaa heidät jotta olla etevä jotta aikaansaada paastota , ja ehtiä enemmän Elektroninen luettelossa saatavana Haluta auttaa heidät jotta hankkia aivan varat , raha , kesto ja aika että he kaivata kotona aste jotta olla etevä jotta elatus työskentely ajaksi Te.

Haluta auttaa joka -lta heidät jotta ei hankkia pelätä ja jotta muistaa että te aari Jumala joka tottelee nimeä hartaushetki ja joka on kotona hinta -lta kaikki. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te edistää heidät , ja että te suojata heidät , ja aikaansaada & ministerikausi että he aari varattu kotona. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te suojata heidät polveutua Henki- Joukko eli toinen este että haitta heidät eli hitaasti heidät heittää. Haluta auttaa we jahka I-KIRJAIN apu nyt kuluva Veres Jälkisäädös jotta kin ajatella -lta ihmiset joka hankkia kokoonpantu nyt kuluva painos saatavana , joten että I-KIRJAIN kanisteri pyytää hartaasti ajaksi heidät ja

joten he kanisteri jatkaa jotta auttaa enemmän ihmiset I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus we lempiä -lta sinun Pyhä Sana (Veres Jälkisäädös), ja että te kimmoisuus we henki- viisaus ja arvostelukyky jotta osata te vedonlyöjä ja jotta käsittää aika -lta aika että me aari asuen kotona. Haluta auttaa we jotta osata kuinka jotta antaa avulla hankala että I-KIRJAIN olen asettaa vastakkain avulla joka aika. Haltija Jumala , Auttaa we jotta haluta jotta osata te Vedonlyöjä ja jotta haluta jotta auttaa toinen Kristitty kotona minun kohta ja liepeillä maailma.

I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus Elektroninen kirjanpidollinen joukkue ja ne joka aikaansaada model after kudos ja ne joka auttaa heidät sinun viisaut. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te auttaa yksilö jäsenmäärä -lta heidän heimo (ja minun heimo) jotta ei olla henkisesti eksyttää , ainoastaan jotta käsittää te ja jotta haluta jotta hyväksyä ja harjoittaa te kotona joka elämäntapa. ja I-KIRJAIN anoa te jotta ajaa nämä tavarat kotona maine -lta Jeesus , Vastuunalainen ,

=====

[illegible]

Raring Gud , Tack själv så pass den här Ny
Testamente er blitt befriaren så fakta ät vi er
duglig till lära sig mer omkring du. Behag hjälpa mig
folk ansvarig för tillverkningen den här Elektronisk bok
tillgänglig.

Behag hjälpa mig dem till vara köpa duktig verk fort , och göra mer Elektronisk bokna tillgänglig Behag hjälpa mig dem till har alla resurserna , pengarna , den styrka och tiden så pass de behov for att kunde hålla arbetande till deras. Behag hjälpa mig den här så pass de/vi/du/ni är del om spannen så pass hjälp dem på en daglig basis. Behaga ger dem den styrka till fortsätta och ger var av dem den ande förståndet för den verk så pass du vilja dem till gör. Behag hjälpa mig var av dem till inte har rädsla och till minas så pass du er den Gud vem svar bön och vem er han i lidelse av allting.

JAG be så pass du skulle uppmuntra dem , och så pass du skydda dem , och den verk & ministären så pass de er förlovad i.

JAG be så pass du skulle skydda dem från den Ande Pressar eller annan hinder så pass kunde skada dem eller långsam dem ned. Behag hjälpa mig när JAG använda den här Ny Testamente till också tänka om folk vem har gjord den här upplagan tillgänglig , så fakta åt JAG kanna be för dem och så de kanna fortsätta till hjälp mer folk JAG be så pass du skulle ge mig en kärlek om din Helig Uttrycka (den Ny Testamente), och så pass du skulle ge mig ande visdom och discernment till veta du bättre och till förstå den period av tid så pass vi er levande i.

Behag hjälpa mig till veta hur till ha att göra med svårigheten så pass JAG er stillt överför var dag. Vår Herre och Frälsare Gud , Hjälpa mig till vilja till veta du Bättre och till vilja till hjälp annan Kristen i min areal och i omkrets det värld. JAG be så pass du skulle ger den Elektronisk bok slå sig ihop och den här vem arbeta på den spindelväv och den här vem hjälp dem din visdom.

JAG be så pass du skulle hjälp individuellt medlemmen av deras familj (och min familj) till inte bli spirituellt lurat , utom till förstå du och mig till vilja till accept och följa du i varje väg. och JAG fråga du till gör de här sakerna inne om namn av Jesus , Samarbetsvillig ,

Behage hjælp mig hvor JEG hjælp indeværende Ny
Testamente hen til ligeledes hitte på den folk hvem nyde
skabt indeværende oplag anvendelig , i den grad at JEG
kunne bed nemlig sig hvorfor de kunne fortsætte hen til
hjælp flere folk JEG bed at jer ville indrømme mig en

kærlighed til jeres Hellig Ord (den Ny Testamente), og at
 jer ville indrømme mig appel klogskab og discernment hen
 til kende jer bedre og hen til opfatte den periode at vi er
 nulevende i.

Behage hjælp mig hen til kende hvor hen til omhandle den problemer at Jeg er stillet over for hver dag. Lord God , Hjælp mig hen til ville gerne kende jer Bedre og hen til ville gerne hjælp anden Christians i mig område og omkring den jord.

JEG bed at jer ville indrømme den Elektronisk skrift hold og dem hvem arbejde med den website og dem hvem hjælp sig jeres klogskab. JEG bed at jer ville hjælp den individ medlemmer i deres slægt (og mig slægt) hen til ikke være spirituallly narrede , men hen til opfatte jer og hen til ville gerne optage og komme efter jer i al mulig måde. og JEG opfordre jer hen til lave disse sager i den benævne i Jesus , Amen ,

[illegible]

Молитва к богу Дорогой Бог, Вы что были выпущены это Gospel или этот новый testament так, что мы будем выучить больше о вас. Пожалуйста помогите людям ответственным для делать эту электронную книгу имеющейся. Вы знаете они и вы можете помочь им. Пожалуйста помогите им мочь работать быстро, и сделайте более электронные книги имеющейся Пожалуйста помогите им иметь все

ресурсы, деньг, прочность и время которые они для того чтобы мочь держать работать для вас. Пожалуйста помогите тем будут частью команды помогает им на ежедневное основание. Пожалуйста дайте им прочность для того чтобы продолжать и давать каждому из их духовное вникание для работы что вы хотите их сделать. Пожалуйста помогите каждому из их не иметь страх и не вспоминать что вы будете богом отвечают молитве и in charge of все. Я молю что вы ободрили их, и что вы защищаете их, и работа & министерство что они включены внутри.

Я молю что вы защитили их от духовных усилий или других препон смогли повредить им или замедлить им вниз. Пожалуйста помогите мне когда я использую этот новый testament также для того чтобы думать людей делали этот вариант имеющейся, так, что я смогу помолить для их и поэтому их сможете продолжать помочь больше людей.

Я молю что вы дали мне влюбленность вашего святейшего слова (Новый завет), и что вы дали мне духовные премудрость и распознание для того чтобы знать вас более лучше и понять период времени котором мы живем в. Пожалуйста помогите мне суметь как общаться с затруднениями что я confronted с каждым днем. Лорд Бог, помогает мне хотеть знать вас более лучше и хотеть помочь другим христианкам в моей области и вокруг мира.

Я молю что вы дали электронную команду и те книги помогают им ваша премудрость. Я молю что вы помогли индивидуальным членам их семьи (и моей семьи) духовност быть обманутым, но понять вас и хотеть принять и последовать за вас в каждой дороге. Также дайте нам комфорт и наведение в эти времена и я

спрашиваем, что вы делаете эти вещи in the name of
сынок бога, jesus christ, аминь,

[illegible]

**Драг Бог , Благодаря ти този този Нов
Завещание has p.p. от be освобождавам така
този ние сте способен към уча се повече
наоколо ти. Харесвам помагам определен член
хора отговорен за приготвяне този Electronic книга
наличен.**

Харесвам помагам тях към бъда способен към работа
постя , и правя повече Electronic книжарница наличен
Харесвам помагам тях към имам цял определителен
член средство , определителен член пари ,
определителен член устойчивост и определителен член
време този те нужда in ред към бъда способен към
държа движение за Ти. Харесвам помагам от that този
сте част на определителен член впряг този помагам тях
на an всекидневен база.

Харесвам давам тях определителен член устойчивост към продължавам и давам всеки на тях определителен член духовен схващане за определителен член работа този ти липса тях към правя.

Харесвам помагам всеки на тях към не имам страх и към
помня този ти сте определителен член Бог кой отговор
молитва и кой е in пълня на всичко. АЗ моля този ти уж
насърчавам тях , и този ти защитавам тях , и

определителен член работа & министерство този те сте задължавам in. АЗ моля този ти уж защитавам тях от определителен член Духовен Сила или друг пречка този p.t. от сап вреда тях или бавен тях голо възвишение. Харесвам помагам те кога АЗ употреба този Нов Завещание към също мисля на определителен член хора кой имам p.t. и p.p. от make този издание наличен , така този АЗ мога моля за тях и така те мога продължавам към помагам повече хора АЗ моля този ти уж давам те а любов на youг Свят Дума (определителен член Нов Завещание), и този ти уж давам те духовен мъдрост и различаване към зная ти по-добър и към разбирам определителен член период на време този ние сте жив in. Харесвам помагам те към зная как към раздавам с определителен член мъчен този АЗ съм изправлям пред с всеки ден.

Лорд Бог , Помагам те към липса към зная ти По-добър и към липса към помагам друг Християнски in ту площ и наоколо определителен член свят.

АЗ моля този ти уж давам определителен член Electronic книга впряг и от that кой работа на определителен член website и от that кой помагам тях youг мъдрост. АЗ моля този ти уж помагам определителен член личен членство на техен семейство (и ту семейство) към не бъда духовен измамвам , но към разбирам ти и към липса към приемам и следвам ти in всеки път. и АЗ питам ти към правя тези нещо in определителен член име на Йезуит , Amen ,

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı, mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanınılık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım

I dua etmek adl. Ŗu sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e doęru deęil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e doęru anlamak sen ve -e doęru istemek -e doęru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e doęru yapmak bunlar eřya adına İsa , amin ,

[illegible]

sevgili mabut , eyvallah adl. şu bu İncil bkz. have be serbest bırakmak takı biz are güçlü -e doğru öğrenmek daha

hakkında sen. mutlu etmek yardım etmek belgili tanımlık insanlar -den sorumlu için yapım bu elektronik kitap elde edilebilir. mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru muktedir iş hızlı , ve yapmak daha elektronik kitap elde edilebilir mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru -si olmak tüm belgili tanımlık kaynak , belgili tanımlık para , belgili tanımlık güç ve belgili tanımlık zaman adl. şu onlar lüzum için muktedir almak çalışma için sen. mutlu etmek yardım etmek o adl. şu are bölüm -in belgili tanımlık takım adl. şu yardım etmek onları üstünde an her temel. mutlu etmek vermek onları belgili tanımlık güç -e doğru devam etmek ve vermek her -in onları belgili tanımlık ruhanî basiret için belgili tanımlık iş adl.

şu sen istemek onları -e doğru yapmak. mutlu etmek yardım etmek her -in onları -e doğru değil -si olmak korkmak ve -e doğru anımsamak adl. şu sen are belgili tanımlık mabut kim yanıt dua ve kim bkz. be içinde fiyat istemek -in her şey. I dua etmek adl. şu sen -cekti yüreklendirmek onları , ve adl. şu sen korumak onları , ve belgili tanımlık iş & bakanlık adl. şu onlar are meşgul içinde. I dua etmek adl. şu sen -cekti korumak onları --dan belgili tanımlık ruhanî güç ya da diğer engel adl.

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı. mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülât adl.

I dua etmek adl. şu sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e doğru değil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e doğru anlamak sen ve -e doğru istemek -e doğru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e doğru yapmak bunlar eşya adına İsa , amin ,

[illegible]

Serbia – Servia - Serbian

Serbia Serbian Servian Prayer Isus Krist Molitva Bog Kako
Moliti moci cuti moj molitva za pitati davati ponuditi mene
otkriti duhovni Vodstvo

Serbia - Prayer Requests (praying) to God - explained in Serbian (servian) Language

Molitva za Bog ## Kako za Moliti za Bog
Kako Bog moći čuti moj molitva
Kako za pitati Bog za davati ponuditi mene
Kako otkriti duhovni Vodstvo

Kako za naći predaja iz urok Raspoloženje

Kako za zasluga određeni član istinit Bog nad Nebo

Kako otkriti određeni član Hrišćanin Bog

Kako za moliti za Bog droz Isus Krist

JA imati nikada molitva pre nego

Važan za Bog

Bog željan ljubavi svaki osoba osoba

Isus Krist moći pomoć

Se Bog Biti stalo moj život

Molitva Traženju

stvar taj te moć oskudica za uzeti u obzir govorenje za Bog
okolo Molitva Traženju kod te , okolo te

=====

**Govorenje za Bog , određeni član Kreator nad određeni
član Svemir , određeni član Gospodar :**

1. taj te davati za mene određeni član hrabrost za moliti
određeni član stvar taj JA potreba za moliti 2. taj te davati za
mene određeni član hrabrost za verovati te pa primiti šta te
oskudica raditi s moj život , umjesto mene uznijeti moj
vlastiti volja (namera) iznad vaš.

3. taj te davati mene ponuditi ne career moj bojazan nad
određeni član nepoznat za postati određeni član isprika ,
inače određeni član osnovica umjesto mene ne za služiti
you.

4. taj te davati mene ponuditi vidjeti pa učiti kako za imati
određeni član duhovni sway JA potreba (droz tvoj riječ

Biblija) jedan) umjesto određeni član događaj ispred pa P)
umjesto moj vlastiti crew duhovni putovanje.

5. Taj te Bog davati mene ponuditi oskudica za služiti Te
briny

6. Taj te podsetiti mene za razgovarati sa te prayerwhen) JA
sam frustriran inače u problemima , umjesto težak za odluka
stvar ja sam jedini droz moj ljudsko biće sway.

7. Taj te davati mene Mudrost pa jedan srce ispunjen s
Biblijski Mudrost tako da JA služiti te briny delotvorno.

8. Taj te davati mene jedan želja za učenje tvoj riječ , Biblija
, (određeni član Novi Zavjet Evanđelje nad Zahod), na
temelju jedan crew osnovica 9. taj te davati pomoć za mene
tako da JA sam u mogućnosti za obaveštenje stvar unutra
Biblija (tvoj riječ) šta JA moći osobno vezati za , pa taj
volja pomoć mene shvatiti šta te oskudica mene raditi unutra
moj život.

10. Taj te davati mene velik raspoznavanje , za shvatiti kako
za objasniti za ostali tko te biti , pa taj JA moći učiti kako
učiti pa knotkle kako za pristajati uza što te pa tvoj riječ (
Biblija)

11. Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život
tko oskudica za knotkle te , pa tko biti jak unutra njihov
precizan sporazum nad te (Bog); pa Taj te donijeti narod (
inače websites) unutra moj život tko će biti u mogućnosti za
ohrabriti mene za točno učiti kako za podeliti Biblija reč nad
istina (2 Timotej 215:).

12. Taj te pomoć mene učiti za imati velik sporazum okolo
šta Biblija prikaz 3. lice od TO BE u prezentu najbolji , šta
3. lice od TO BE u prezentu većina precizan , pa šta je preko

duhovni sway & snaga , pa šta prikaz složiti se s određeni član izvorni rukopis taj te nadahnut određeni član autorstvo nad određeni član Novi Zavjet za pisati.

13. Taj te davati ponuditi mene za korist moj vrijeme unutra jedan dobar put , pa ne za uzaludnost moj vrijeme na temelju Neistinit inače prazan metod za dobiti zaglavni kamen za Bog (ipak taj nisu vjerno Biblijski), pa kuda tim metod proizvod nijedan dug rok inače trajan duhovni voće.

14. Taj te davati pomoć za mene za shvatiti šta za tražiti unutra jedan crkva inače jedan mjesto nad zasluga , šta rod nad sumnja za pitati , pa taj te pomoć mene za naći vernik inače jedan parson s velik duhovni mudrost umjesto lak inače neistinit odgovor.

15. taj te uzrok mene za sećati se za sjećati se tvoj riječ Biblija (takav kao Latinluk 8), tako da JA moći imati pik na moj srce pa imati moj pamćenje spreman , pa biti spreman za davati dobro odgovarati ostali nad određeni član nadati se taj JA imati okolo te.

16. Taj te donijeti ponuditi mene tako da moj vlastiti teologija pa doktrina za slagati tvoj riječ , Biblija pa taj te nastaviti za pomoć mene knotkle kako moj sporazum nad doktrina moći poboljšati tako da moj vlastiti život , stil života pa sporazum nastavlja da bude zaglavni kamen za šta te oskudica to da bude umjesto mene.

17. Taj te otvoren moj duhovni uvid (zaključak) sve više , pa taj kuda moj sporazum inače percepcija nad te nije precizan , taj te pomoć mene učiti tko Isus Krist vjerno 3. lice od TO BE u prezentu.

18. Taj te davati ponuditi mene tako da JA moći za odvojen iko neistinit obredni šta JA imati zavisnost na temelju , iz

tvoj jasan poučavanje unutra Biblija , ako postoje nad šta JA sam sledeće nije nad Bog , inače 3. lice od TO BE u prezentu u suprotnosti sa šta te oskudica za poučavati nama okolo sledeće te.

19. Taj iko sile nad urok ne oduteti iko duhovni sporazum šta JA imati , ipak radije taj JA zadržati određeni član znanje nad kako za knotkle te pa ne da bude lukav unutra ovih dan nad duhovni varka.

20. Taj te donijeti duhovni sway pa ponuditi mene tako da JA volja ne da bude dio nad određeni član Velik Koji pada Daleko inače nad iko pokret šta postojati produhovljeno krivotvoriti za te pa za tvoj Svet Riječ

21. Taj da onde 3. lice od TO BE u prezentu bilo što taj JA imati ispunjavanja unutra moj život , inače iko put taj JA ne imate odgovaranje za te ace JA treba imati pa taj 3. lice od TO BE u prezentu sprječavanje mene iz oba hodanje s te , inače imajući sporazum , taj te donijeti tim stvar / odgovor / događaj leđa u moj pamćenje , tako da JA odreći se njima u ime Isus Krist , pa svi nad njihov vrijednosni papiri pa posledica , pa taj te opet staviti iko praznina ,sadness inače očajavati unutra moj život s određeni član Radost nad određeni član Gospodar , pa taj JA postojati briny usredotočen na temelju znanje za sledii te kod čitanje tvoj riječ , određeni član Biblija

22. Taj te otvoren moj oči tako da JA moći za jasno vidjeti pa prepoznati da onde 3. lice od TO BE u prezentu jedan Velik Varka okolo Duhovni tema , kako za shvatiti današji fenomen (inače ovih događaj) iz jedan Biblijski perspektiva , pa taj te davati mene mudrost za knotkle i tako taj JA volja učiti kako za pomoć moj prijatelj pa voljen sam sebe (rodbina) ne postojati dio nad it.

23. Taj te osigurati taj jednom moj oči biti otvoreni pa moj pamćenje shvatiti određeni član duhovni izražajnost nad trenutni zbivanja uzimanje mjesto unutra određeni član svet , taj te pripremiti moj srce prihvatiti tvoj istina , pa taj te pomoć mene shvatiti kako za naći hrabrost pa sway droz tvoj Svet Riječ , Biblija. U ime Isus Krist , JA tražiti ovih stvar potvrđujući moj želja da bude složno tvoj volja , pa JA sam iskanje tvoj mudrost pa za imati jedan ljubav nad određeni član Istina Da

=====

Briny podno Stranica
Kako za imati Vječan Život

=====

Nama biti dearth da današji foil (nad molitva traženju za Bog) 3. lice od TO BE u prezentu u mogućnosti za pomoći te. Nama shvatiti današji ne može biti određeni član najbolji inače većina delotvoran prevod. Nama shvatiti taj onde biti mnogobrojan različit putevi nad izraziv misao pa reči. Da te imati jedan sugestija umjesto jedan bolji prevod , inače da te sličan za uzeti jedan malen količina nad tvoj vrijeme za poslati sugestija nama , te će biti pomaganje hiljadu nad ostali narod isto , tko volja onda čitanje određeni član poboljšan prevod. Nama često imati jedan Novi Zavjet raspoloživ unutra tvoj jezik inače unutra jezik taj biti redak inače star.

Da te biti handsome umjesto jedan Novi Zavjet unutra jedan specifičan jezik , ugoditi pisati nama. Isto , nama oskudica da bude siguran pa probati za komunicirati taj katkada , nama činiti ponuda knjiga taj nisu Slobodan pa taj činiti koštati novac. Ipak da te ne moći priuštiti neki od tim elektronički knjiga , nama moći često činiti dobro razmena

nad elektronički knjiga umjesto pomoć s prevod inače prevod posao.

Te ne morati postojati jedan stručan radnik , jedini jedan pravilan osoba tko 3. lice od TO BE u prezentu zainteresiran za pomaganje. Te treba imati jedan računar inače te treba imati pristup za jedan računar kod tvoj meštanin biblioteka inače univerzitet inače univerzitet , otada tim obično imati bolji spoj za određeni član Internet. Te moći isto obično utemeljiti tvoj vlastiti crew SLOBODAN elektronski pošta račun kod lijevanje mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti maloprije otkriti određeni član elektronski pošta adresa smješten podno inače određeni član kraj nad današji stranica. Nama nadati se te volja poslati elektronski pošta nama , da današji 3. lice od TO BE u prezentu nad pomoć inače hrabrenje. Nama isto ohrabriti te za dodir nama u vezi sa Elektronički Knjiga taj nama ponuda taj biti van koštati , pa slobodan.

Nama činiti imati mnogobrojan knjiga unutra stran jezik , ipak nama ne uvijek mjesto njima za primiti elektronski (skidati podatke) zato nama jedini napraviti raspoloživ određeni član knjiga inače određeni član tema taj biti preko zatražen. Nama ohrabriti te za nastaviti za moliti za Bog pa za nastaviti učiti okolo Njemu kod čitanje određeni član Novi Zavjet. Nama dobrodošao tvoj sumnja pa primedba kod elektronski pošta.

continua la spre ajutor mai mult oameni I pray that tu trec.de la will dă-mi o dragoste de al tău Holy Cuvînt (art.hot. Nou Testament), și that tu trec.de la will acordă-mi spirit wisdom și discernment la spre know tu better și la spre understand art.hot. perioadă de timp that noi sîntem viu înăuntru.

Te rog ajută-mă la spre know cum la spre deal cu art.hot.
difficulties that I sînt confronted cu fiecare zi. Lord
Dumnezeu , Ajută-mă help la spre nevoie la spre know tu
Better și la spre nevoie la spre ajutor alt Creștin înăuntru
meu arie și around art.hot. lume. I pray that tu trec.de la will
a da art.hot.

Electronic carte team și aceia cine work pe website și aceia cine ajutor pe ei al tău wisdom. I pray that tu trec.de la will ajutor art.hot. individual members de lor familie (și meu familie) la spre nu a fi spiritually deceived , numai la spre understand tu și eu la spre nevoie la spre accent și a urma tu înăuntru fiecare way. și I a întreba tu la spre a face aceștia things în nume de Jesus , Amen ,

[illegible]

Russian – Russe - *Russie*

Russian Prayer Requests -

Молитва к
бога как помолить к
бога как бог может услышать моему
молитве как спросить, что бог дал помощь к мне
как найти духовное наведение
как найти deliverance от злейшего
духов как поклониться поистине бог
рая как найти христианское
бога как помолить к богу до
jesus christ я никогда не молила перед
важным к влюбленностям бога
бога каждое индивидуальное
jesus, котор персоны christ может помочь
делает внимательность бога о моих вещах
запросов молитве
жизни вы могли хотеть для рассмотрения поговорить к
богу о запросах молитве
вами, о вас

=====

Говорящ к богу, создатель вселенного, лорд:

**1. вы дали бы к мне смелости помолить вещи я для
того чтобы помолить**

2. вы дали бы к мне смелости верить вам и принимать
вы хотите сделать с моей жизнью, вместо меня exalting
мои воля (намерие) над твоим.

3. вы дали бы мне помощь для того чтобы не
препятствовать моим страхам неиствения стать
отговорками, или основа для меня, котор нужно не
служить вы. 4. вы дали бы мне помощь для того чтобы

увидеть и выучить как иметь духовную прочность я (через ваше слово библия) а) для случаев вперед и б) для моего собственного личного духовного путешествия.

5. Что вы бог дали мне помощь для того чтобы хотеть служить вы больше

6. Что вы remind, что я разговаривал с вами (prayer)when я себя расстрою или в затруднении, вместо пытаться разрешить вещи только через мою людскую прочность.

7. Что вы дали мне премудрость и сердце наполнило с библейской премудростью так НОП я служил бы вы эффективно.

8. Что вы дали мне желание изучить ваше слово, библию, (Новый завет Gospel john), on a personal basis,

9. вы дали бы помощи к мне так, что я буду заметить вещи в библии (вашем слове) я могу лично отнести к, и которой поможет мне понять вы хотите меня сделать в моей жизни.

10. Что вы дали мне большое распознавание, для того чтобы понять как объяснить к другим которые вы, и что я мог выучить как выучить и суметь как стоять вверх для вас и вашего слова (библии)

11. Что вы принесли людей (или websites) в моей жизни хотят знать вас, и которые сильны в их точном вникании вас (бог); и то вы принесли бы людей (или websites) в моей жизни будет ободрить меня точно выучить как разделить библию слово правды (2 timothy 2:15).

12. Что вы помогли мне выучить иметь большое вникание о который вариант библии самые лучшие, который самый точный, и который имеет самые духовные прочность & силу, и которая вариант соглашается с первоначально рукописями что вы воодушевили авторы Новый завет написать.

13. Что вы дали помощь к мне для использования моего времени в хорошей дороге, и для того чтобы не расточительствовать мое время на ложных или пустых методах получить closer to бог (но то не будьте поистине библейск), и где те методы не производят никакой долгосрочный или lasting духовный плодощ.

14. Что вы дали помощь к мне понять look for в церковь или месте поклонения, что виды вопросов, котор нужно спросить, и что вы помогли мне найти верующих или pastor с большой духовной премудростью вместо легких или ложных ответов.

15. вы причинили бы меня вспомнить для того чтобы запомнить ваше слово библия (such as Romans 8), так, что я смогу иметь его в моем сердце и иметь мой разум быть подготовленным, и готово дать ответ к другому из упования которое я имею о вас.

16. Что вы принесли помощь к мне так НОП мои собственные теология и доктрины для того чтобы согласиться с вашим словом, библией и что вы продолжались помочь мне суметь как мое вникание доктрины можно улучшить так, что мои собственные жизнь, lifestyle и понимать будут продолжаться быть closer to вы хотите их быть для меня.

17. Что вы раскрыли мою духовную проницательность (заключения) больше и больше, и что где мои вникание или восприятие вас не точны, что вы помогли мне выучить *jesus christ* поистине.

18. Что вы дали помощь к мне так НОП я мог бы отделить любые ложные ритуалы я зависел на, от ваших ясных преподавательств в библии, если любое из, то я *following* не бога, или противоположны к вы хотите для того чтобы научить нам - о следовать за вами.

19. Что любые усилия зла *take away* нисколько духовное вникание я имею, но довольно что я сохранил знание как знать вас и быть обманутым внутри *these days* духовного обмана.

20. Что вы принесли духовную прочность и помогли к мне так НОП я не буду частью большой падать прочь или любого движения было бы духовност *counterfeit* к вам и к вашему святейшему слову.

21. То если что-нибудь, то я делал в моей жизни, или любая дорога что я не отвечал к вам по мере того как я должен иметь и то предотвращает меня от или гулять с вами, или иметь понимать, что вы принесли *te things/responses/events back into* мой разум, так НОП я отречься бы от их *in the name of jesus christ*, и все из их влияний и последствий, и что вы заменили любые *emptiness*, тоскливость или *despair* в моей жизни с утехой лорда, и что я больше был сфокусирован на учить последовать за вами путем читать ваше слово, библия.

22. Что вы раскрыли мои глаза так НОП я мог бы ясно увидеть и узнать если будет большой обман о духовных темах, то как понять это явление (или эти случаи) от

библейской перспективы, и что вы дали мне
премудрость для того чтобы знать и так НОП я выучу
как помочь моим друзьям и полюбил одни
(родственники) для того чтобы не быть частью ее.

23 Что вы обеспечили что раз мои глаза раскрыны и мой
разум понимает духовное значение текущие события
принимая место в мире, что вы подготовили мое сердце
для того чтобы признавать вашу правду, и что вы
помогли мне понять как найти смелость и прочность
через ваше святейшее слово, библию. In the name of
jesus christ, я прошу эти вещи подтверждая мое желание
быть в соответствии вашей волей, и я прошу ваша
премудрость и иметь влюбленность правды, Аминь.

=====

Больше на дне страницы
как иметь вечная жизнь

=====

Мы рады если этот список (запросов молитве к
богу) может помочь вам. Мы понимаем это не может
быть самый лучший или самый эффективный перевод.
Мы понимаем что будут много по-разному дорог
выражать мысли и слова. Если вы имеете предложение
для более лучшего перевода, или если вы хотел были бы
принять малое количество вашего времени послать
предложения к нам, то вы будете помогать тысячам
людям также, которые после этого прочитают
улучшенный перевод. Мы часто имеем новый testament
имеющийся в вашем языке или в языках редко или
старо. Если вы смотрите для нового testament в
специфически языке, то пожалуйста напишите к нам.

Также, мы хотим быть уверены и пытаемся связывать то иногда, мы предлагаем книги которые не свободно и которые стоит денег. Но если вы не можете позволять некоторые из тех электронных книг, то мы можем часто делать обмен электронных книг для помощи с переводом или работой перевода. Вы не должны быть профессиональным работником, только регулярно персонa которая заинтересована в помогать.

Вы должны иметь компьютер или вы должны иметь доступ к компьютеру на ваших местных архиве или коллеже или университете, в виду того что те обычно имеют более лучшие соединения к интернету.

Вы можете также обычно устанавливать ваш собственный личный СВОБОДНО учет электронная почта путем идти к mail.yahoo.com пожалуйста принимаете момент для того чтобы считать адрес после того как электронная почта вы расположены на дне или конце этой страницы.

Мы надеемся вы пошлет электронная почта к нам, если это помощи или поощрения. Мы также ободряем вас связаться мы относительно электронных книг мы предлагаем тому без цены, и свободно, котор мы имеем много книг в иностранных языках, но мы всегда не устанавливаем их для того чтобы получить электронно (download) потому что мы только делаем имеющиеся книги или темы которые спрашивать. Мы ободряем вас продолжать помолить к богу и продолжить выучить о ем путем читать Новыйа завет. Мы приветствуем ваши вопросы и комментарии электронная почта.

[illegible]

[illegible]

ARABIC - LANGUAGE ARABE

[illegible]

حلل اقالص

، برل اہی

يَتَحَارِفُ أَلَامَتُ دَقْوِ أَذَى دِي دَجَلِ أَذَى عَلَاوَالِي جَنَالِ أَذَى عَارِ كَش
 .كُنْ عَذِيْمًا أَفْرَعَمَ نَمْنَمَ كَمَتَن

باب التكل اذا عنص نع ملو وسم مل بعش مل قدع اسم عاجر مل
ملع نور داق متن او مه نم فرعت تن ا. ح ات مل ا ينورت كل ال
مه تدع اسم

، عرسب لم عل ا مدع قرداق نوكت نأ مدع امدع اسم عاجرلا
عجاتملا هي نورتكمل ال بتكل ا رشكأ اهل عجو

يذلل اتقو ل او قوقو ، ل او مل او دراو مل اعيم جىل ع اهدتد اسم عاجرل ا
لم عل ا قلص او مل ع قرداق نوكت يكل هجاتحت
كل

ممدعاسي يذلاق عرفل انم اعزج لكشت يتل ا قدع اسملا عاجرلا
منم لك اعطاعو رارمتسالا قوق اءى اطع ا چري .موي لك ساسا لىل ع
بل عفت نأ امل دىرت يتل الام عألل ى حورل امهفل

رکذتل او فوخل مدعل مهنم لك قدعاسم عاجرل
ءيش لك نع لوؤسم او قالصل ابوجا يذل لئل اتنا نإ

& لمعل او ، مهتياحم مكن او ، مهعيجشرت متلضفت نأ لئل وعدأ
هيف نوكراشي مهنأ قراز

نم اهريغ واهي حورل اتاوقل انم مهتياحم متلضفت نأ لئل وعدأ
لفسأ لئا انم عطب واهم رضي نأ نكمي يتل اتابقعل

اضي ركفنل ديدج دهع اذه مدختسا امدنع يتدعاسم عاجرل
ناعي طتسا ىتح ، عحاتمل اءع بطل اذه نم اولعج نيذل سانل
ددع قدعاسم يفرار متسالامل ينستي يتحو اهيلع ىلصي
سانل نم ربكأ

(ديدل اءعل) قس دقملا قملك كل بحيني طعت تنك نأ لئل وعدأ
كن افرعت نأ من طفل او قمكل او هيجورل يني طعت فوس كن او ،
اهيف شيعن يتل اءينمزل اقرتفل او مهفل لصفأ

تابوعصل اعم لاماعتل اءيفيك قفرعم يفي يتدعاسم عاجرل
نا ديرت يندعاسي لئل درولل .موي لك يينأ اءاوت يتل
يفيني حييسمل نيرخال ادعاسن نأ ديرنو لصفأ كن افرعت
ملاعل الوحو ققطنمل يذل ب

نيذل او بختنمل اينورتكلال باتكل ايطعي نأ مكل لئل وعدأ
مكتمك حمدعاست

عذخي ال (يتلئاعو) اهترسا دارفأ دعاسي نأ مكل لئل وعدأ
قرطل لكب مكل عباتم ولوبق ديرتو مكب مهف نكلو ، ايحور

نأ مكنم بلطاو ، اتاوال اذه يفي هيجوتل او دعتمل انيطعي امك
نيما ، عوسي مسإ يفي اءيشال اذه لعفا

=====

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember
that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual

Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom. God, help me to understand you better. Please help my family to understand you better also.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus ,
Amen,

=====

BOOKS which may be of Interest to you, the Reader

[illegible]

Note: These Books listed below may be available at No cost, - in **PDF** - and Entirely **FREE** at:

<http://www.archive.org> [text]

or at

<http://books.google.com>

or – for those in Europe - at

<http://gallica.bnf.fr>

or for FRENCH at

<http://books.google.fr/books>

We encourage you to find out, and to keep separate copies on separate drives, in case your own computer should have occasional problems.

R-La grande charte d'Angleterre ; ouvrage précédé d'un Précis – This is simply the MAGNA CHARTA, which recognizes liberty for everyone.

Gallagher, Mason - Was the Apostle Peter ever at Rome

Cannon of the Old Testament and the New Testament
or Why the Bible is Complete without the Apocrypha and
unwritten Traditions by Professor Archibald Alexander
Princeton Theological Seminary
1851 - Presbyterian Board of Publications. [[available online Free](#)]

Historical Evidences of the Truth of the Scripture Records
WITH SPECIAL REFERENCE TO THE DOUBTS AND
DISCOVERIES OF MODERN TIMES. by George
Rawlinson - Lectures Delivered at Oxford University
[[available online Free](#)]

The Apostolicity of Trinitarianism - by George Stanley
Faber - 1832 – 3 Vol / 3 Tomes [[available online Free](#)]

The image-worship of the Church of Rome : proved to be
contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the
primitive church ; and to involve contradictory and
irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself
(1847)
by James Endell Tyler, 1789-1851

Calvin defended : a memoir of the life, character, and
principles of John Calvin (1909) by Smyth, Thomas, 1808-
1873 ; Publish: Philadelphia : Presbyterian Board of
Publication. [[available online Free](#)]

The Supreme Godhead of Christ, the Corner-stone of Christianity by W. Gordon - 1855[\[available online Free \]](#)

A history of the work of redemption containing the outlines of a body of divinity ...

Author: Edwards, Jonathan, 1703-1758.

Publication Info: Philadelphia,,: Presbyterian board of publication, [\[available online Free \]](#)

The origin of pagan idolatry ascertained from historical testimony and circumstantial evidence. - by George Stanley Faber - 1816 3 Vol. / 3 Tomes [\[available online Free \]](#)

The Seventh General Council, the Second of Nicaea, Held A.D. 787, in which the Worship of Images was established - based on early documents by Rev. John Mendham - 1850 [documents how this far-reaching Council went away from early Christianity and the New Testament]

Worship of Mary by James Endell Tyler [\[available online Free \]](#)

The Papal System from its origin to the present time
A Historical Sketch of every doctrine, claim and practice of the Church of Rome by William Cathcart, DD
1872 – [\[available online Free \]](#)

The Protestant exiles of Zillerthal; their persecutions and expatriation from the Tyrol, on separating from the Romish church – [\[available online Free \]](#)

An essay on apostolical succession- being a defence of a genuine ministry – by Rev Thomas Powell - 1846

An inquiry into the history and theology of the ancient Vallenses and Albigenses; as exhibiting, agreeably to the promises, the perpetuity of the sincere church of Christ
Publish info London, Seeley and Burnside, - by George Stanley Faber - 1838 [[available online Free](#)]

The Israel of the Alps. A complete history of the Waldenses and their colonies (1875) by Alexis Muston (History of the Waldensians) – 2 Vol/ 2 Tome – Available in English and Separately ALSO in French [[available online Free](#)]

Encouragement for Women

Amy Charmichael

AMY CARMICHAEL - From Sunrise Land
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Lotus buds (1910)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Overweights of joy (1906)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -Walker of Tinnevelly (1916)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -After Everest ; the experiences of a mountaineer and medical mission (1936)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -The continuation of a story ([1914

AMY CARMICHAEL -Ragland, pioneer (1922)

[available online Free]

[illegible]

HISTORY OF HUNGARIAN CHRISTIANS

[illegible]

HISTORY OF THE PROTESTANT CHURCH IN

HUNGARY By J. H. MERLE D'AUBIGNE -

1854 [available online Free]

Hungary and Kossuth-An Exposition of the Late Hungarian Revolution by Tefft

1852 [available online Free]

Secret history of the Austrian government and of its ...
persecutions of Protestants By Joseph Alfred Michiels -

1859 [available online Free]

Sketches in Remembrance of the Hungarian Struggle for
Independence and National Freedom Edited by Kastner

(Circ. 1853) [available online Free]

GALLICA – <http://gallica.bnf.fr>

Histoire ecclésiastique – 3 Tomes - by Théodore de Bèze,
[available online Free]

BEZE-Sermons sur l'histoire de la résurrection de Notre-Seigneur Jésus-Christ [available online Free]

DE BEZE - Confession de la foy chrestienne [available online Free]

Vie de J. Calvin by Théodore de Bèze, [available online Free]

Confession d'Augsbourg (français). 1550-Melanchthon
[available online Free]

La BIBLE-l'éd. de, Genève-par F. Perrin, 1567 [available online Free]

Hobbes - Léviathan ou La matière, la forme et la puissance
d'un état ecclésiastique et civil [available online Free]

L'Église et l'État à Genève du vivant de Calvin
Roget, Amédée (1825-1883).
[available online Free]

LUTHER-Commentaire de l'épître aux Galates [available online Free]

Petite chronique protestante de France [available online Free]

Histoire de la guerre des hussites et du Concile de Basle
2 Tomes [recheck for accuracy]

Les Vaudois et l'Inquisition-par Th. de Cauzons (1908)
[\[available online Free \]](#)

Glossaire vaudois-par P.-M. Callet [\[available online Free \]](#)

Musée des protestans célèbres ou Portraits et notices
biographiques et littéraires des personnes les plus éminens
dans l'histoire de la réformation et du protestantisme par une
société de gens de lettres [\[available online Free \]](#)

(publ. par Mr. G. T. Doin; Publication : Paris : Weyer : Treuttel et Wurtz :
Scherff [et al.], 1821-1824 - 6 vol./6 Tomes : ill. ; in-8
Doin, Guillaume-Tell (1794-1854). Éditeur scientifique)

Notions élémentaires de grammaire comparée pour servir à
l'étude des trois langues classiques [\[available online Free \]](#)

Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus.
Tomus I : in quo praeter alia plurima quae primus praestitit
vocabula in certas classes distribuit, multiplici derivatorum
serie...

(Estienne, Henri (1528-1598). Auteur du texte Tomus I,II,III,IV : in quo
praeter alia plurima quae primus praestitit vocabula in certas classes
distribuit, multiplici derivatorum serie; Thesaurus graecae linguae ab
Henrico Stephano constructus) [\[available online Free \]](#)

La liberté chrétienne; étude sur le principe de la piété chez
Luther ; Strasbourg, Librairie Istra, 1922 - Will, Robert
[\[available online Free \]](#)

Bible-N.T.(français)-1523 - Lefèvre d'Étaples [\[available
online Free \]](#)

Calvin considéré comme exégète - Par Auguste Vesson
[\[available online Free \]](#)

Biblia en lengua española traduzida palabra por palabra de la verdad hebrayca-FERRARA

Biblia. Español 11602-translationes por Cypriano de Valera (misspelled occasionally as Cypriano de Varela) [[available online Free](#)]

Reina Valera 1602 – New Testament Available at www.archive.org [[available online Free](#)]

La Biblia : que es, los sacros libros del Vieio y Nuevo Testamento

Valera, Cipriano de, 1532-1625

Los dos tratados del papa, i de la misa - escritos por Cipriano D. Valera ; i por él publicados primero el a. 1588, luego el a. 1599; i ahora fielmente reimpresos [Madrid], 1851 [[available online Free](#)]

Valera, Cipriano de, 1532?-1625

Aviso a los de la iglesia romana, sobre la indiccion de jubiléo, por la bulla del papa Clemente octavo.

English Title = An ansvvere or admonition to those of the Church of Rome, touching the iubile, proclaimed by the bull, made and set foorth by Pope Clement the eyght, for the yeare of our Lord. 1600. Translated out of French [[available online Free](#)]

Spanish Protestants in the Sixteenth Century by Cornelius August Wilkens French [[available online Free](#)]

Historia de Los Protestantes Españoles Y de Su Persecucion Por Felipe II – Adolfo de Castro – 1851 (also Available in English) [[available online Free](#)]

The Spanish Protestants and Their Persecution by Philip II

– 1851 - Adolfo de Castro [[available online Free](#)]

Institucion de la religion christiana;
Institutio Christianae religionis. Spanish
Calvin, Jean, 1509-1564

Institución religiosa escrita por Juan Calvino el año 1536 y
traduzida al castellano por Cipriano de Valera.
Calvino, Juan.

Catecismo que significa: forma de instruccion, que contiene
los principios de la religion de dios, util y necessario para
todo fiel Christiano : compuesto en manera de dialogo,
donde pregunta el maestro, y responde el discipulo
En casa de Ricardo del Campo, M.D.XCVI [1596] Calvino,
Juan.

Tratado para confirmar los pobres catiuos de Berueria en la
catolica y antigua se, y religion Christiana: y para los
consolar con la Palabra de Dios en las afliciones que
padecen por el evangelio de Iesu Christo. [...] Al fin deste
tratado hallareys un enxambre de los falsos milagros, y
illusiones del Demonio con que Maria de la visitacion priora
de la Anunciada de Lisboa engaño à muy muchos: y de
como fue descubierta y condenada al fin del año de .1588
En casa de Pedro Shorto, Año de. 1594
Valera, Cipriano de,

Biblia de Ferrara, corregida por Haham R. Samuel de
Casseres

The Protestant exiles of Madeira (c1860) French [[available
online Free](#)]

[illegible]

HISTORY OF VERSIONS of the NEW TESTAMENT

Part A – For your consideration

[illegible]

For Christians who want a serious, detailed and historical account of the versions of the New Testament, and of the issues involved in the historic defense of authentic and true Christianity.

John William Burgon [Oxford] -1 The traditional text of the Holy Gospels vindicated and established (1896) [[available online Free](#)]

John William Burgon [Oxford] -2 The causes of the corruption of the traditional text of the Holy Gospel
[available online Free]

John William Burgon [Oxford] – The Revision Revised
(A scholarly in-depth defense of Ancient Greek Text of the
New Testament) [\[available online Free \]](#)

Intro to Vol 1 from INTRO to MASSORETICO CRITICAL
by GINSBURG-VOL 1 [available online Free]

Intro to Vol 1 from INTRO to MASSORETICO CRITICAL
by GINSBURG-VOL 2 [available online Free]

Horæ Mosaicæ; or, A view of the Mosaical records, with respect to their coincidence with profane antiquity; their

internal credibility; and their connection with Christianity; comprehending the substance of eight lectures read before the University of Oxford, in the year 1801; pursuant to the will of the late Rev. John Bampton, A.M. / By George Stanley Faber -Oxford : The University press, 1801
[Topic: defense of the authorship of Moses and the historical accuracy of the Old Testament] [[available online Free](#)]

TC The English Revisers' Greek Text-Shown to be Unauthorized, Except by Egyptian Copies Discarded
[[available online Free](#)]

CANON of the Old and New Testament by Archibald Alexander [[available online Free](#)]

An inquiry into the integrity of the Greek Vulgate- or, Received text of the New Testament 1815 92mb [[available online Free](#)]

A vindication of 1 John, v. 7 from the objections of M. Griesbach [[available online Free](#)]

The Burning of the Bibles- Defence of the Protestant Version – Nathan Moore - 1843

A dictionarie of the French and English tongues 1611
Cotgrave, Randle - [[available online Free](#)]

The Canon of the New Testament vindicated in answer to the objections of J.T. in his Amyntor, with several additions
[[available online Free](#)]

the paramount authority of the Holy Scriptures vindicated (1868)

Resurrection of Jesus Christ, or the necessity of Personal Repentance for Salvation.

The Translations have been accomplished all around the world in many languages, starting with changeover from the older accurate Greek Text, to the modern invented one, starting between 1904 and 1910 depending on which edition, which translation team, and which publisher.

We cannot recommend: the New Testament or Bible of Louis Segond. This man was probably well intentioned, but his translation are actually based on the 8th Critical edition of Tischendorf, who opposed the Reformation, the Historicity of the Books of the Bible, and the Greek Text used by Christians for thousands of years.

For additional information on versions, type on the Internet Search: “verses missing in the NIV” and you will find more material.

We cannot recommend the english-language NKJV, even though it claims to depend on the Textus Receptus. That is not exactly accurate. The NKJV makes this claim based on the eclectic [mixed and confused] greek text collated officially by Herman von Soden. The problem is that von Soden did not accomplish this by himself and used 40 assistants, without recording who chose which text or the names of those students. Herman Hoskier [Scholar, University of Michigan] was accurate in demonstrating the links between Sinaiticus, Vaticanus, and the Greek Text of Von Soden. Thus what is explained as being “based on” the Textus Receptus actually was a departure from that very text.

The Old Testaments of almost all modern language Bibles, in almost all languages is a CHANGED text. It does NOT conform to the historic Old Testament, and is based instead on the recent work of the German Kittel, who can be easily considered an Apostate by historic Lutheran standards. (more in a momentf).

The Old Testament of the NKJV is based on the New Hebrew Translation of Kittel. [die Biblia Hebraica von Rudolf Kittel] Kittel remains problematic for his own approach to translation.

Kittel, the translator of the Old Testament [for almost all modern editions of the Bible]:

1. Did not believe that the Pentateuch he translated was accurate.
2. Did not believe that the Pentateuch he translated was the same as the original Pentateuch.
3. Did not believe in the inspiration of the Old Testament or the New Testament.
4. Did not believe in what Martin Luther would believe would constitute Salvation (salvation by Faith alone, in Christ Jesus alone).
5. Considered the Old Testament to be a mixture compiled by tribes who were themselves confused about their own religion.

Most people today who are Christians would consider Kittel to be a Heretical Apostate since he denies the inspiration of the Bible and the accuracy of the words of Jesus in the New Testament. Kittel today would be refused to be allowed to be a Pastor or a translator. His translation work misleads

and misguides people into error, whenever they read his work.

The Evidence against Kittel is not small. It is simply the work of Kittel himself, and what he wrote. Much of the evidence can be found in:

A history of the Hebrews (1895) by R Kittel – 2 Vol

Essentially, Kittel proceeds from a number of directions to undermine the Old Testament and the history of the Hebrews, by pretending to take a scholarly approach. Kittel did not seem to like the Hebrews much, but he did seem to like ancient pagan and mystery religions. (see the Two Babylons by Hislop, or History of the Temple by Edersheim, and then compare).

His son Gerhard Kittel, a “scholar” who worked for the German Bible Society in Germany in World War II, with full aproval of the State, ALSO was not a Christian and would ALSO be considered an apostate. Gerhard Kittel served as advisor to the leader of Germany in World War II. After the war, Gerhard Kittel was tried for War Crimes.

On the basis of the Documentation, those who believe in the Bible and in Historic Christianity are compelled to find ALTERNATIVE texts to the Old Testament translated by Kittel or the New Testaments that depart from the historic Ancient Koine Greek.

Both Kittel Sr and Kittel Jr appear to have been false Christians, and may continue to mislead many. People who cannot understand how this can happen may want to read a few books including :

Seduction of Christianity by Dave Hunt.

The Agony of Deceit by Horton
Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey
The Battle for the Bible by Harold Lindsell (Editor of
Christianity Today)

Those who want more information about Kittel should consult:

- 1) Problems with Kittel – Short paper sometimes available online or at www.archive.org
- 2) The Theological Faculty of the University of Jena during the Third in PDF [can be found online sometimes] by S. Heschel, Professor, Dartmouth College
- 3) Theologians under : Gerhard Kittel, Paul Althaus, and Emanuel Hirsch / Robert P. Ericksen.
Publish info New Haven : **Yale University** Press, 1985.
(New Haven, 1987)
- 4) Leonore Siegele - Wenschkewitz, Neutestamentliche Wissenschaft vor der Judenfrage: Gerhard Kittels theologische Arbeit im Wandel deutscher Geschichte (München: Kaiser, 1980).
- 5) Rethinking the German Church Struggle
by John S. Conway [online]
<http://motlc.wiesenthal.com/resources/books/annual4/chap18.html>
- 6) Betrayal: German Churches and the Holocaust
by Robert P. Ericksen (Editor), Susannah Heschel (Editor)

Questions about (PDF) Ebooks:

- **I notice that you have lists of Ebooks here.**
 - **I understand that you may want others to know about the books, but why here ?**
 - There are several reasons why this was done.
- 1) so that people who know nothing about Christianity have a place to start. There are now thousands of books about Christianity available. Knowing where to begin can be difficult. These books simply represent ideas and a potential starting place.
 - 2) so that people can learn what other Christians were like, who lived **before**. We live in a world that still concentrates on the tasks of the moment, but pays little attention to the past. Today, many people do not know HOW other Christians lived their daily lives, in centuries past. Some of these books are from the past. They offer the struggles and the methods of responding through their Christian faith, in their own daily lives, some from hundreds of years ago. In addition, many of those books are documented and have good sources. This seems to be a good way for Christians from the past to encourage those in the present.
 - 3) Histories of certain Christians DO belong to those who are those who are native to those churches, those geographic areas, or who speak those languages.

But although that is true, many churches today have communities or denominations that have transcended **and surpassed the local geographic areas from where they initially or originally arose**. It is good for believers who are from OTHER geographic areas, to learn more about foreign languages and foreign cultures. Anything that can help to accomplish this, is movement

in the right direction.

- 4) It is normal for people to believe that if their church or their denomination is in one geographic location, that The history of that place is best expressed by those who are LOCAL historians. Unfortunately, today, this is often NOT accurate.

The reason is that many places have suffered from wars and from local disasters. This is especially true in Africa and the Near and Middle East. The Local historic records and documents were destroyed. Those documents that have survived, has survived OUTSIDE of those Areas of conflict. Much of their earlier history of the Eastern portion of the Roman Empire, is mostly known because of the record keepers of the West, and because of the travelers from the areas of Western Christianity. In many ways, Western Christianity is often still the record keeper of those from the East.

There is a great deal of historical records in the West, about the Near East. Those who live there today in the near East and Middle East know almost nothing about. We suggest some sources that may be of assistance.

- So you want to bring people closer, and that is a good answer, but why include records or books from England or from French speaking authors ?

1) Much of the material dealing with Eastern Orthodoxy OR dealing with the matters of Syria, The Byzantine Empire, Africa or Asia, were written about, in French. Please remember that until very recently, FRENCH was the language of the educated classes around the world, AND that it *was the MAIN language for diplomats, consuls and ambassadors and envoys*. As a result, there is value in helping those who

have an interest in French ALSO know where to start, concerning matters of Faith and History.

Some of the material listed in [French simply gives people a starting point for learning about Christianity in Europe, from a non-English point of view](#). Other books are listed so that people can read some of those sources firsthand, for themselves and come to their own conclusions.

English Christians should be happy that they have a great spiritual heritage and examples, and rejoice also that the French can say the same. The examples of the strong and good Christians that have come before belong to everyone to all Christians, to all those who aspire to have good examples.

About the materials that deal with England, most of the world STILL does not realize that the records in England are usually MUCH older than the ecclesiastical records of OTHER areas of the world. England was divided up into geographic areas and Churches had great influence in the nation. That had not changed in England until the last few decades. Some of the records about Christianity in England

Go back for more than one thousand years, in an UNBROKEN line. One can follow the changes to the diocese through the different languages, through the different or changing legal documents and through the Rights confirmed to the churches.

Other areas of the world are claimed to be very ANCIENT in dealing with Christianity, but there is very little of actual documentation, of actual agreements, of actual legal descriptions, of actual records of local ceremonies, of actual local church councils, of the relationship between the secular State law, and the guidelines or rules of the Church. England was never invaded by those who posed a direct threat to its church institutions. The records were kept, so the records and documentation are in fact a much stronger Basis for the documenting of Christianity in earlier times.

Most Christians from the East do not know about this, and it would be good for them to learn more. In addition, there are also records in the Nations and Provinces of Europe, that have been kept where Roman Catholic Records demonstrate the authenticity of earlier Christian groups that pre-date the authority of the Bishop of Rome, even in the Western half of the Roman Empire. Some of those sources are listed herein also.

Finally, in the matter of suggesting books about Christianity and Other languages, please remember that each group likes to learn about its own past, and its own progress.

The French should be humbly proud of those Christians who were in France and who were brave and wise and demonstrated courage and a strong faithfulness to God. The Germans should learn and know the same thing about their history, as should the Spaniards and the Germans, and each and every other Nation and People-group. No matter who we are or where we are from, we can find something positive and good to encourage us and be glad that there were some who came before us, to show us a better way to live, by their faith and their Godly examples.

In closing it would be good perhaps to state what is obvious:

This ebook is likely to travel far and wide. Feel free to post online and use and print.

In many parts of the world, Christianity is deliberately falsely represented. It is represented as IF faith in God would make

someone “anti-intellectual” or somehow afraid of ideas or thinking. Nothing could be further from the truth.

Many people today do not know that the history of science today is edited to leave out the deep Christianity that most of the top scientists have held until very recent times.

Since God created the World and the scientific laws that govern it, it makes sense that God is the designer. No one is more scientific than God.

Many of the great scientists in the World are still Active Christians, with a consciously DEEP faith in God. Christians are not afraid of thinking for themselves. There are many secularists today who attempt to suggest that Christianity is for those who are feeble. The truth is that many of those are too feeble and too intellectually unprepared to answer the questions that Christianity asks of each man and each woman.

Those who do not have faith in Jesus Christ and who are secular simply often worship themselves, under the disguise of the theory of Evolution. But the chaos of the world today leaves most who are secular WITHOUT a guide or a method to explain either purpose in life, or the events that are taking place across the planet. Christianity with its record of 2000 years – (and please do not confuse the Vatican with Christianity, they are often not the same) – has a record of helping people navigate in difficult times.

Christianity teaches leaders to be humble and accountable, it helps merchants to trade honestly, and fathers to love their children and their wife. Christianity finds no value in doing harm to others for the purpose of self-interest. Usually doing harm to others is a method of expressing that ones faith in God is **ins**ufficient, therefore [the logic goes, that] harm must be done to others.

Behaving in that wrong manner is simply a Lack of faith in God, and therefore those who harm others from Other faiths and other religions are usually demonstrating a Lack of Faith in the God that *THEY* worship.

If God is all powerful, and if God can change the minds of others, and if God can reveal himself, then WHY harm anyone else who does not agree ? During THIS lifetime, it seems that each of us has the right to be wrong ,and the right to make up his own mind. Is it not up to God to deal with others in the afterlife ?

We provide answers, and help for those who seek truth (yes actual truth can be actually found and discovered, which is a shocking statement to many people who thought this was not genuinely possible).

God is a loving God. He offers Eternal Life to those who repent and believe in his message in the New Testament. But God also allows each individual to decide for themselves. This does not allow any of us to change or decide the rules. God is still God. We all are under his rules every time we are breathing, with each pulse that continues to beat in our heart.

God does not convince people against their Will. That annoys some people also, because they would like God to make decisions for them. But if people want to be Free, let them demonstrate this by exercising their own Freedom of choosing whether to follow God or not. (being able to chose to accept or reject God is not the same as being able to chose the consequences. Only the choice of which direction to Go is up to us. The consequences are whatever God has Actually declared them to be. Agreeing with Him or not will not change this.

Christianity is a source of internal strength and provides answers that almost no other religious system even claims to provide or attempts to provide.

Something usually happens to those who are intellectually honest and investigate Christianity. Many times, they find that Christianity is the most authentic, accurate and historic account of the history of the world.

It is the *genuine* answers and the genuine internal peace and help that Christians can find through their God which bothers those who are afraid to search for God. We only hope that each person will embrace their spiritual journey And take the challenge upon themselves to ask the question about how to find Truth and accurate answers.

The answers CAN be found. Some of these books are simply provided to help people find a few of the pieces that will serve as a means to encourage them in thinking and in having their inner questions answered.

We continue to find more answers every day. We have not arrived and we certainly are not perfect. But if we have helped others to proceed a bit farther on their own journeys, certainly the effort will not have been in vain.

Psalm 50:15

15 And call upon me in the day of trouble: I will deliver thee, and thou shalt glorify me.

Psalm 90

91:1 He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty.

2 I will say of the LORD, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust.

3 Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence.

4 He shall cover thee with his feathers, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.

5 Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day;

6 Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday.

7 A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee.

8 Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked.

9 Because thou hast made the LORD, which is my refuge, even the most High, thy habitation;

10 There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy dwelling.

11 For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone.

13 Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under feet.

14 Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.

15 He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him.

16 With long life will I satisfy him, and show him my salvation.

Psalm 23

23:1 A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want.

2 He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.

3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.

5 Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over.

6 Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever.

With My Whole Heart - With all my heart

"with my whole heart"

If we truly expect God to respond to us, we must be willing to make the commitment to Him **with our whole heart**.

This means making a commitment to Him with our ENTIRE, or ALL of our heart. Many people do not want to be **truly** committed to God. They simply want God to rescue them at that moment, so that they can continue to ignore Him and refuse to do what they should. God knows those who ask help sincerely and those who do not. God knows each of our thoughts. God knows our true intentions, the intentions we consciously admit to, and the intentions we may not want to admit to. God knows us better than we know ourselves. When we are truly and honestly and sincerely praying to find God, and wanting Him with all of our heart, or with our whole heart, THAT is when God DOES respond.

What should people do if they cannot make this commitment to God, or if they are afraid to do this ?
Pray :

Lord God, I do not know you well enough, please help me to know you better, and please help me to understand you. Change my desire to serve you and help me to want to be committed to you with my whole heart. I pray that you would send into my life those who can help me, or places where I can find accurate information about You. Please preserve me and help me grow so that I can be entirely committed to you. In the name of Jesus, Amen.

Here are some verses in the Bible that demonstrate that God responds to those who are committed with their whole heart.

(Psa 9:1 KJV) To the chief Musician upon Muthlabben, A Psalm of David. I will praise thee, O LORD **with my whole heart**; I will show forth all thy marvellous works.

(Psa 111:1 KJV) Praise ye the LORD. I will praise the LORD **with my whole heart**, in the assembly of the upright, and in the congregation.

(Psa 119:2 KJV) Blessed are they that keep his testimonies, and that seek him **with my whole heart**.

(Psa 119:10 KJV) **With my whole heart** have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.

(Psa 119:34 KJV) Give me understanding, and I shall keep thy law; yea, I shall observe **with my whole heart**.

(Psa 119:58 KJV) I entreated thy favour **with my whole heart**: be merciful unto me according to thy word.

(Psa 119:69 KJV) The proud have forged a lie against me: but I will keep thy precepts **with my whole heart**.

(Psa 119:145 KJV) KOPH. I cried **with my whole heart**; hear me, O LORD: I will keep thy statutes.

(Psa 138:1 KJV) A Psalm of David. I will praise thee **with my whole heart**: before the gods will I sing praise unto thee.

(Isa 1:5 KJV) Why should ye be stricken any more? ye will revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

(Jer 3:10 KJV) And yet for all this her treacherous sister Judah hath not turned unto **me with her whole heart**, but feignedly, saith the LORD.

(Jer 24:7 KJV) And I will give them an heart to know me, that I am the LORD: and they shall be my people, and I will be their God: for they shall return unto me **with their whole heart**.

(Jer 32:41 KJV) Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land assuredly **with my whole heart** and with my whole soul.

I Peter 3:15 But sanctify the Lord God in your hearts: and be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear:

II Timothy 2: 15 Study to show thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

Christian Conversions - According to the Bible - Can NEVER be forced.

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

**Don't Let anyone tell you that Christians support
Forced Conversions.**

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

**The right to join together and express one's
belief**

PROPHECY, THE END of DAYS, and the WORLD in the Next Few Years.

What you may need to know

There is much talk these days in the Islamic world about the Time of Jacob, also known as the End Times or the End of Daysⁱ.

The records of Christianity and the records of Islam both seem to speak about the End Times. But the records of the Old and New Testaments have a record in the area of prophecy of events that are predicted to occur hundreds of years before they happen, and that record is 100% accurate.

According to Christianity, in order for a prophet or a writer or an author to truly be a prophet of God, that individual must be 100% correct 100% of the time.

This standard is applied to the Old and New Testaments (the Bible), and the verdict is that the Bible is 100% accurate, 100% of the time. History and Archeology confirms this, for those with the patience And courage to seek truth and accuracy.

What has been done sometimes in the name of Christianity, is not always good. But true Christians and Christian examples remain strong, solid and encouraging. True Christians have nothing to regret

nor be ashamed of. Offereing help to others is not wrong.

There are many perspectives on the return of Jesus Christ. The New Testaments seems to predict the return of Two Messiahs BOTH of whom both claim to be Jesus Christ.

The first Messiah who returns to help those who believe in Him actually does not come to Earth. His feet do NOT touch Jerusalem at that point in time. That first Messiah calls his followers (Christ-followers) to Him, and they are caught up or meet Jesus Christ in the air, where their time with God starts at that moment.

The second Messiah is the one who announces that "He" is the one who has returned to Earth to establish His Kingdom. He establishes a Temple in the location of the Dome of the Rock [Temple Mount] in Jerusalem, also re-institutes the jewish sacrifices of the Old Testament, and proclaims that He is going to rule on Earth. Only this Messiah who will call himself "Christ" will be a false Messiah, in other words the False Christ, the Wrong Christ.

During this time, Christians believe that they are to continue to be kind to their friends and neighbors, whether those neighbors and friends are Christians or Moslems or Hindus or anything else. This remains true in the End Times.

In the End Times according to Christianity, Christians are mostly the observers of the greatness of God, explaining to those who want to know, what is taking place in the world and why these things are happening.

In every generation of humans, there are many who claim that they WANT to live in a world without God. For that reason, **God is going to give them what they want.** Those people will have **1)** a world without God, but where **2)** a false Messiah arrives claiming to be Christ, and only an understanding of accurate Christianity will be able to help and show those people how to have Eternal Life.

The false Messiah comes onto the world stage and exercises power and dominion [over the entire world], ruling from the geographic location of the Ancient Roman Empire.

The false Messiah (obviously) denies that he is false, and institutes a system of global economic domination of a global economic system of money.

That money is a “symbolic” currency. As Christians today understand this, the currency of the False messiah is not based on Gold or Silver.

The currency that the False messiah establishes is “cashless”. It does not require paper currency. In fact, the new currency will be global, and it is expected to be cashless, without actual currency.

But it will be based on banking principles in the West, and this False Messiah will cause those who are Jewish to believe that their Messiah has returned. Like much of the rest of the world, many will be deceived by the False Messiah who will accomplish many miracles and will institute his system of global economic domination.

The False Messiah will cause that the entire world and governmental structure will cause the implementation of his false economic system of currency.

That economic system is a system of global dominance and global slavery. The global bankers will endorse this plan, believing that they will reap even greater profits than they currently do based on their system of unjust usury.

This global currency will depend on computers to work, and computers will be used to keep records of all economic transactions all over the world. This will be a closed economic system, one that can only be used by those who have accepted the false currency of the False Messiah.

The False Messiah will cause each person to be obligated to accept to use the new currency, and each individual will be required to give homage, or attention, or reverence or adoration or some kind of worship, or allegiance or loyalty to the false messiah, in order to be able to use the new cashless currency.

The new cashless currency will have one feature that those "who have wisdom" will recognize: the new

cashless system in order to be used will require each human to have a particular mark or “identifier” or system of individual identification for each and every single separate person on the planet.

That may seem impossible. But even now, there are millions and billions of computer records that are kept on the populations of all nations that are already using modern banking. Therefore it is not difficult to understand that keeping track of 7 billion humans around the world is not anything that is difficult, even at this moment.

This system may seem impossible to establish especially for those not familiar with the details of power inside the European Union or the West. But then if all of this is only fiction, then it should not harm anyone to read this, and then prove many years from now that all of these concerns were false.

The new cashless system will incorporate a number within itself, as part of its numbering system. That number has been identified and predicted for two thousand years: it is the number “six hundred and sixty six” or 666.

That may seem impossible, but actually this number is already used as a primary tracking number within the computer inventory systems of the world, long before you have read these few pages.

The number is already incorporated in almost all goods and products that are sold around the world: the

number is within something called the Bar Code that can be found on all products for sale around the world.

Please remember that in order for all of this to be significant, it must be part of an economic system that requires each human to receive or accept their own numbering on their right hand or their forehead. The mark could be visible, but it is likely to be invisible to the eyes, but visible to machines, scanners and computers.

This bar code has a formal name: it is called the UPC or Universal Product Code.

An individual UPC number is assigned to each physical product that is sold on this planet. The UPC or Universal Product Code already does incorporate that number 666 in all products.

The lines [vertical lines] and the spacing between them, and the lines themselves, their own symmetry determine the numbers and how those lines [the UPC bar code] are read or scanned by the computers used today.

The UPC has 666 built within it, and it is simply the two long lines on the **left** of the bar code, the two long lines on the **right** of the bar code, and the two long lines in the **middle** of the bar code. The two long lines on the left are read by computers and scanners as the number "six" [6], and so are the two long lines in the middle and the right side. Together, they form a part of the bar code that in fact is 6 - 6 - 6 or six hundred and sixty six.

Well it will not take long for some to dispute this. Even some theologians have taken to dispute the disclosure of the number 666, suggesting instead that the correct number to watch for prophetically is not 666 but 616.

That is simply foolishness and a distraction. When this economic system is implemented, one of the signs that will accompany this will be the leaders of all faiths and all religions who will falsely state that there is no problem and no risk in accepting the mark of the slave, the mark of those who accept to worship the False Messiah.

These events were discussed a long time ago in the Old Testament book of Daniel, and in the Final and last book of the New Testament which is also called the Revelation of the Apostle Saint John, or simply "Revelation".

The Apostle John was the last living apostle of Jesus Christ. He lived until around the year 95 A.D. and he is the one who taught the early church and the early Christians which books of the Bible were written by his fellow Apostles (and remember he wrote five books of the New Testament himself, the gospel of John, the small Epistles of 1 John, 2 John and 3 John, and the book of Revelation), and could be used and trusted.

The early Christians knew which books were to be included in the Bible and which books were not.

A modern book has explained much of this. It was simply called "*Jesus is coming*" and was written by W.E.B Blackstone.

It is easy to dismiss Christians as zionists. (Not all Christians are zionists in anycase). [and obviously, being pro-jewish is NOT the same thing as being in favor of the official government of israel. And one can be a Christian and desire good for **both** Jews and Arabs]. But Christian Zionists are not perceived friends of the jews when they are warning the Jews, even about their Jewish state, that the Messiah who comes to tell them that he is their Messiah, will be the False Messiah.

The Ancient Book of Daniel is in the Old Testament. It must be read alongside the New Testament book of Revelation, in order to give understanding to those who want to understand prophecy and the events predicted in the End Times or the End of this Age.

Christians understand that God is the one who is God, and He brings about the End Times because the planet does not belong to itself. The planet does not belong to Humans, or to the false [demonic] beings who pretend to come from other planets.

The planet belongs to God and He is the one who causes everyone rich and poor, to understand through the events in the End of Days, that God is serious about being God, and humans do not have much time to get their own life in order, and to give an account to God who is going to return and require that account of each Human, on a personal and individual basis.

That task is so impossible to understand that all that humans can do is understand and come to God, with the understanding that God may or may not require their sacrifice, but He does require those who seek Him to read and understand and follow the words and doctrines of Jesus Christ as explained in the New Testament. [The Gospel of John is a good place to start].

All those who have come before can do, is leave a few things around, for those who will be left to try to understand these events in a very short period of time.

The literal understanding of the Times of the End is that they will last seven years, and that much of humanity will perish during that time through a variety of catastrophes and disasters, all of which God refuses to stop for a planet that has been saying that they do not need Him anymore.

If they do not need Him, then they should not complain when these events occur. If they Do need God, then they should be honest enough to admit this, try to find God, pray to find God and that they will not be deceived and that God would help them to find Him.

The economic system that requires a mark may have a different formulation for the number 666. It may stay the same as it is now, or it may change. But at this current time, no one is [yet] required to have this mark personally on their mark or forehead, though if the dollar dies or is replaced by a new currency, the new currency may be the one that is either an interim

currency, or the new currency of the mark, to be used only by those who accepted to be marked [electronically branded], so they can then use their mark along with the mark of the new economic system.

A “beast” is a monster, but one that at the same time is usually both 1) ferocious and \ 2) evil in addition to being overpowering and strong.

The new economic system will be ferocious and overpowering. It will be directed by the False Messiah and the Beast. (There are 3 Evil guys described in the book of Revelation). The economic system using the mark, becomes the “mark of the beast”, because of two factors:

- 1) the one who runs and directs the system is a beast who is ruled by Evil and by Satan
- 2) the economic system of the mark of the beast takes on those characteristics of the beast also.

[the system for those who refuse to go along will not be kind nor tolerant, but more likely a combination of the worst of the roman empire, the worst of stalinist soviet communist USSR, and the worst of the the time under Hitler.]

It will be impossible to buy anything without the mark of the beast. Most likely, it may start out as optional and quickly become mandatory. As soon as the economic mark will be made mandatory, it will become a crime of life or death to try to conduct economic transactions without the official government

permission, from the millions and millions of people who have foolishly already decided to consent to accept the mark. It will also be a capital crime to help or assist anyone who would refuse to accept the mark. Therefore the system of the beast will prevent neutrality: it will prevent people from having the choice of being able to "not make a choice". For that reason, all humans will chose, and then God will classify each person according to the choice that they have made, that choice having Eternal consequences.

You can be assured that there will be billion dollar contracts by public relations firms to convince you that accepting your individual mark on your right hand or forehead will help you, will save civilization, will help mother earth, will help us all work collectively, will allow to work, and oh yes, would allow you, incidentally to be able to buy food to eat.

The book of Revelation says those who accept the mark undergo a "deception", the implication being that those who accept the mark are spiritually deceived into acceptance of the upside-down universe: where evil is viewed as good, and good is viewed as evil. At that point, the new Messiah would be perceived as real and genuine by those who have accepted the mark, until later on when they will realize that they have been deceived, but at that point it will be impossible for them to change their mind or their commitment to the false Messiah, and this would have Eternal Consequences for them. The time to decide therefore is before that time. Now would probably be a good time, in case these things matter to you, who are reading this.

ISBN



5 0 9 9 8



9 780760 719756

This is a **Bar Code**. It is officially called the **UPC Universal Product Code**. It has been supplemented by the use of **RFID Tags**

6 6 6

The "6-6-6" are the two vertical lines on each side of the bar code, along with the middle two lines. They are used to tell the computers how to align the bar code for scanning.

5 1 2 0 0 >



9 780679 736240

ISBN 0-679-73624-7

6 6 6

0 20356 36330 7

6 6 6

IS the **UPC UNIVERSAL PRODUCT CODE** the **Precursor System** to **Individual Human Branding** ?

Did you just laugh ?

Those silly bar codes...

That was pretty funny ...

But seriously... What does your laughter tell you about yourself ?

Does it tell you that the idea of tracking you is so strange, that you have really never thought about it before ?

Do you think that other people may have thought about it, even though **you** might not ?

England has more than 2 Million cameras right now.

Do they track everything because all things are a strong danger ?
Or...do the cameras track people...***just in case*** ?

So what do you think would happen if someone could track you 1) 100% of the time 2) with 100% certainty 3) with 100% accuracy 4) with 100% of all that you do ?

If Tracking with a mark on your right-hand or forehead becomes mandatory by law, and it will be a crime to not have that mark, and it will also be impossible to buy or sell without it, do you know how you would respond ?

What would you do if your eternal destiny largely depended on your answer to this question ?

If you are still here ***when*** these questions are valid, you should know your eternal destiny (after death...for eternity) **does** depend on your answer.

The Book of Revelation, The Characteristics of the First Beast How All humans will be the ones Deceived and actually ALL Humans [with one exception] Worship the Beast

Revelation 13:1

The Power of the Beast comes from Satan

Satan

2 And **the beast** which I saw was like unto a leopard, and his feet were as the feet of a bear, and his mouth as the mouth of a lion: and **the dragon gave him** his power, and his seat, and great authority.

Revelation 13:

Oops: Satan-worship is not a good idea

4 And **they worshipped the dragon** which gave power unto the beast: and they **worshipped the beast**, saying, Who is like unto the beast? who is able to make war with him?

Revelation 13:

The Beast

6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.
7 And it was given unto him to make war with the saints, and to overcome them: **and power was given him over all kindreds, and tongues, and nations.**

5 minutes of information to change
your Eternal destination ?

Revelation 13:

The Beast

8 And **all** that dwell upon the earth **shall worship him**, whose names are **not** written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

Every single human worships the beast, *unless* their individual name is written in God's **book of life**

Revelation 13:

It takes a special understanding to understand what is being said.

9 If any man have an ear, let him hear.

Note: The First Beast is the Anti-Christ

The Characteristics of the Second Beast and 666

Revelation 13:

13:11 And I beheld **another beast** coming up out of the earth; and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

The False Prophet

Revelation 13:

12 And **he** exerciseth all the power of the **first beast** before him, and causeth the earth and them which dwell therein **to worship the first beast**, whose deadly wound was healed.

False Prophet

The AntiChrist

Revelation 13:

13 And **he** doeth great wonders, so that **he** maketh fire come down from heaven on the earth in the sight of men,

Revelation 13:14 And deceiveth them that dwell on the earth by the means of those miracles which **he** had power to do in the sight of **the beast**; saying to them that dwell on the earth, that they should make an image to the beast, which had the wound by a sword, and did live.

False Prophet

Revelation 13:15 And **he** had power to give life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast should be killed.

Image of the beast may be a Robot or computer image, or a hologram, But it is an entity through which the Beast [Anti-Christ] extends power over mankind

Revelation 13:16 And **he causeth all**, both small and great, rich and poor, free and bond, **to receive a mark in their right hand, or in their foreheads:**

17 And **that no man might buy or sell**, save [except] he that had the mark, or the name of the beast, or the number of his name.

"Man" = Mankind, men AND women

Revelation 13:18 Here is wisdom. Let **him that hath understanding** count the number **of the beast**: for it is **the number of a man**; and his number is **Six hundred threescore and six.** [6-6-6]

(Phil 4:3 KJV) [Saint Paul Knew of the Book of Life:] And I entreat [ask] thee also, true yokefellow, [fellow-worker] help those women which laboured with me in the gospel, with Clement also, and with other my fellow labourers, whose names **are in the book of life**.

(Rev 3:5 KJV) He that overcometh, the same shall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the **book of life**, but I will confess his name before my Father, and before his angels.

Anti-Christ

(Rev 13:8 KJV) And **all** that dwell upon the earth shall worship him, whose names are not written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

(Rev 17:8 KJV) The beast that thou sawest was, and is not; and shall ascend out of the bottomless pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth shall wonder, **whose names were not written in the book of life** from the foundation of the world, when they behold the beast that was, and is not, and yet is.

(Rev 20:12 KJV) And I saw the dead, small and great, stand before God; and the books were opened: and another book was opened, which is the **book of life**: and the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works.

Note: this is NOT salvation by good works. Remember Matthew 25:32

And before him shall be gathered all nations: and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats: This is simply where the books are opened to divide those who have truly and sincerely accepted the teachings of Jesus Christ from those who have not. As Jesus said John 8:24: "for if ye believe not that I am he, ye shall die in your sins". See the rest of the pages herein for information on how to be saved and have Eternal Life.

(Rev 20:15 KJV) And whosoever was **not found written in the book of life** was cast into the lake of fire.

(Rev 21:27 KJV) And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's **book of life**.

(Rev 22:19 KJV) And if any man **shall take away from the words** of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the **book of life**, and out of the holy city, and from the things which are written in this book.

This warning in Rev 22:19 refers to Institutions or Translators who change the words of the Bible

Note: The Lamb slain from the foundation of the world is Jesus Christ. Jesus Christ was the pre-existent Creator of the Universe (John 1)

666 = Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed name of the Roman empire by George Stanley Faber - 1833 - London -. Free PDF available online

God claims that He knows each of our hearts. God also claims to know everything about us, all of our accomplishments and all of our sins also. But God sends Jesus Christ to save us through His words in the New Testament. Those who ignore them take a heavy risk to themselves, especially where this risk is one of Eternity.

As the saying goes, Eternity is a long time to be wrong. For that reason, it is important to understand who Jesus Christ truly is and who He actually claimed to be.

Here is where all of this connects back to the End of Days: Those who accept to take and participate in the economic system that incorporates the use of the number “six hundred and sixty six” on their right-hand or their forehead forfeit [give up] their opportunity for Eternal Life and Heaven, and Eternity with God.

According to the Bible, Satan is not some clever guy meant to give people just “a little bit of harmless fun”. Satan is not your buddy. Satan is not your friend, simply out to help you have a “good time”.

Satan is a real being, who is one of the most powerful and intelligent beings ever created.

He used to be an Angel, but turned against God. Satan is the one who will be in charge of the planet during the time of the false Messiah.

This is standard historic Christian doctrine, and this is the doctrines that have been proclaimed since the Early Christians. These are NOT innovations, these are not anything new. [sources - Free - provided at the of this for those who want to know more in PDF Download]

You may ask: Well, what does this have to do with the End of Days and the Economic System ?

God wants people to worship him Freely, but if they want to oppose God, God will allow them to make that choice. But making a choice, is not the same thing as being able to chose the consequences of that choice.

There is no one in Christianity who will convince anyone against their Will to worship God. God tells each person they are responsible. From that point on, the burden is on them, they can respond to God or not, and their own response determines their own fate and consequences, especially for Eternity.

The nature of a God is that He makes the rules and is not required to explain anything to anyone. However because God loves each person and wants them to chose Him (and not chose to follow Satan), God wrote roughly 1500 pages of material in the Old and New Testament (the Bible) to help people make their own choice.

The specific characteristic of accepting to use the Economic [most likely cashless] system is that those humans who use it must agree to accept the False messiah as their own savior.

The Bible refers to this as worship. Let us not loose track of definitions: It does not matter whether the person will admit this or not. Worship consists of doing the actions that a deity, such as God, would understand worship to be.

God says that those who accept to take the economic mark in their right-hand or their forehead will forfeit their Life with Him, and will never be able to be saved.

From that point on, those who have accepted to use the economic system by the mark on their right hand or forehead have declared themselves - by their action - to be the enemy of God.

But God is the one who deals with those who are His enemies. The presumption is also that those who have agreed to accept the new economic cashless system which uses the mark have undergone an internal change. By their action, they have agreed to be under the dominion of evil (just like those who accepted Sauron in the Lord of the Rings) and this new allegiance to the False Messiah, His economic system of the mark, and the acceptance of the ruler of the False Messiah who will accomplish many false miracles (through the power of the fallen angel Satan) has consequences: it will change the person who takes this mark, even while they will deny that inner transformation to the willing acceptance of evil has taken place.

In anycase, it will not be enough to reject the Mark. People who decide to reject the mark, and there will be

millions, are hardly okay or alright. They will have very little time to actually decide and accept to believe the words of Jesus Christ in the New Testament, if they can find New Testaments that are accurate.

The New Testament that is accurate is that which has been used by the Historic Christian Church for thousands of years. If it was good enough for the Earlier Christians, it remains good enough today.

This would be the New Testaments that are based on the received text of the Koine Greek New Testament. This would include the Scrivener Version of 1860 [FHA Scrivener] [do not use versions of his, published after his death], and the standard Koine Greek version of the New Testament published by Cura. P. Wilson, such as the version of 1833.

These two Ancient Koine Greek Testaments are based on the {western calendar} 1550-51 greek text of Robert Estienne, sometimes called Stephens or Stephanus.

The False Messiah in the New Testament has another name. He is not the true Christ, therefore by falsely claiming to be the true one, he reveals himself to be the AntiChrist. But remember at that point in time where He rules, he will not be officially claiming to be evil. On the contrary, he will claim to be the true Messiah of love, miracles and peace.

These facts then are what missionaries may share. Missionaries do not work for any government of the West, as this is prohibited and illegal in the West.

[Missionaries in Islam often ARE funded by their own islamic republic].

Christian Missionaries have only one goal which is to inform and acquaint you with facts that you may find interesting and that may save your Eternal life for you and your family.

Listening to any missionary will not make you a Christian. Missionaries are ordinary people. They have decided that they will try to help others by presenting truth and kindness to others. Those who hear what they have to say are free to accept or reject what they say. That is all.

Missionaries are usually very educated and devote much time (often many years) to learning about other people and about other cultures. They do not try to do this in order to gain their Eternal Life. By definition, Christians *already have* accepted and received Eternal Life.

Christians do not need to worry about Salvation by doing good works. *For the true Christian, there is no relationship between good works and obtaining salvation.* Salvation for each individual on the planet is Free, Christians are those who have understood and accepted to believe this. They already possess this from the instant that they become Christians and accept the words of Jesus in the New Testament.

Missionaries do NOT earn their way to heaven by saving or converting other people.

Missionaries agree to share the good news of Christianity, because of the individual and personal good that this same message has accomplished for them, on the inside of who they are. Missionaries risk a lot to communicate the Love of God to others. Most people cannot even understand this. Many people today have lives that are without hope and without purpose. Millions are aimless and without goals on the larger scale. But Christians will risk much to share the gospel with others, because that is what God commands them to do and wants them to do.

In England the challenge is not that people are ignorant of how to be saved and have Eternal life. Many are, but the challenge is for those who have already heard this to understand that this is really true, genuinely accurate. It is easy to hide doubts behind the walls of the propaganda that is falsely called “science” these days.

People think they must not admit to being religious, since this might not be “sophisticated”. But God is the most sophisticated one of all. As the saying goes: **He is no fool to give up that which cannot keep, in order to gain that which he cannot loose** [referring to Eternal Life offered by God through Christ].

As they will admit, Missionaries are sinners also. If you do not believe this, ask them. Then ask them what they have done about their own sins, and listen to their answers. Missionaries do not claim to be better than others. They only claim that the mercy of God that has

been given to them, can be given to everyone else also.

Missionaries could be anywhere else in the world. They may not have to come to your area of the planet. But if God sends them there, maybe you should thank God that he cares enough to send those who risk hardship and difficulty for being brave enough to try to obey God and give you information that may save your Eternal life.

Most missionaries have given up a life of comfort and riches that they could have had in their own nations. They have made this choice to try to show the love of God to others. This example is worthy of kindness and respect.

Christians usually are there to help, or to establish schools or hospitals. Christians do not do these things in order to earn or merit their eternal life. They do these things as a result of being transformed and changed for the betterment [amelioration] of others, by God

Christians are not a witness to themselves, but to the God that they serve. Those who worship a mean and cruel God will become mean and cruel. Those who worship a God of love and help and mercy and kindness will demonstrate love, help, mercy and kindness to others. People become like the God they serve.

Some people say that if a person has harmed a Christian, that they cannot become a Christian. But

that is NOT true. Saint Paul, even before he became a Christian persecuted Christians. Then God showed Him how Paul was acting against God. Paul became a Christian.

Jesus Christ came to save everyone including murderers and prostitutes. No one is holy enough to be allowed into Heaven with any sins or imperfection in their life. God is too Holy to allow this. God can regenerate and change anyone if they are sincere when they repent, and if they are seeking God with all of their heart. Read it for yourself in the New Testament gospel of John.

There is no need to be afraid, or to allow fear to be in control. Christianity teaches a life of inner peace, not a life ruled by fear.

No one in true Christianity will ever convert you by force, since that would be disrespectful to God, and an infringement upon His dominion. There are many people in religions that are very rich because they try to censor and keep information from reaching those who would benefit most by it.

Many of those same people are rich, and do not want their positions to be affected. They would rule by fear and the threat of force and violence. Humans who try these methods bring great curses upon themselves. Questions that have been raised legitimately require answers. The events which have been predicted will occur. They cannot be stopped by humans (though they may be delayed by prayer).

There are some books listed along with this New Testament. We would urge you to consider them so that you may find the answers you are seeking:

Historic Mainstream Books that may be of use:

Jesus is Coming by W.E.B. Blackstone
available online for Free [PDF] at www.archive.org

How to study the Bible by R.A. Torrey
available online for Free [PDF]

The Canon of the Old and New Testaments by
Archibald Alexander - available online for Free [PDF]

Pilgrim's Progress - An explanation of the life as a Christian, in narrative. Very good, Other language versions are known to exist in French, German, Dutch, Arabic, and Chinese. Available online for Free Pdf and maybe from Google Books.

an explanation of the number 666 = “Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed” name of the Roman empire by George Stanley Faber - best for those Christians and/or for those who know English language well Available for Free online at Archive.org or with Google books

Versions of the Bible that are sound and accurate include:

Ethiopic New Testament – 1857

Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Italian Diodati Edition – Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Spanish – 1602 Reina Valera Edition - Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

The Arabic Bible - 1869 Cornelius Van Dyke [We recommend the original editions of 1867 and 1869 only] - Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Sanskrit / Sanscrit Bible – Yes, Sanskrit is still used today in India. The Sanscrit edition that is accurate is the version by Wenger. Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Tamil – (Tamou) Edition of 1859 (India)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Karen – The Karen New Testament (Sgau Karen)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Burmese – Myanmar – Burma – New Testament available. Edition of 1850.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Hindi – The New Testament in Hindi, also called Hindustani. Editions preferable before 1881.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Le Nouveau Testament – Ostervald – 1868-72
(be cautious as many Ostervald and David Martin versions in French have been altered). The french

version of Louis Segond is popular but is actually based on the text of Westcott and Hort.

Accurate Ostervall version available for Free online at Archive.org or with Google books

Hungarian Bible – 1692 – Original

Available for Free online at Archive.org or with Google books

The Persian New Testament – 1837 version of Henry Martyn - Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

All the Messianic Prophecies of the Bible by Lockyer.

The Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey.

The Case for Christ - Strobel

Eines Christen reise nach der seligen ewigkeit :
welche in unterschiedlichen artigen sinnbildern, den
gantzen zustand einer bussfertigen und
gottsuchenden seele vorstellet in englischer sprache
beschrieben durch Johann Bunjan, lehrer in Betford,
um seiner fürtrefflichkeit willen in die hochteutsche
sprache übersetzt

Le voyage du Chrétien vers l'éternité bienheureuse :
ou l'on voit représentés, sous diverses images, les
différents états, les progrès et l'heureuse fin d'une ame
Chrétienne qui cherche dieu en Jésus-Christ

Auteur(s) : Bunyan, John (1628-1688). Auteur du texte

Le pèlerinage d'un nommé Chrétien - écrit sous l'allégorie d'un songe / [par John Bunyan] ; trad. de l'anglais avec une préf. [par Robert Estienne]

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Baxter, Richard Title Die ewige Ruhe der Heiligen.
Dargestellt von Richard Baxter.

Pilgerreise zur seligen Ewigkeit. Von Johann Bunyan.
Aus dem Englischen neu übersetzt

Der himlische Wandersmann : oder Eine
Beschreibung vom Menschen der in Himmel kommt:
Sammt dem Wege darin er wandelt, den Zeichen und
der Spure da er durchgeheth, und einige Anweisungen
wie man laufen soll das Kleinod zu ergreifen /
Beschrieben in Englischer Sprache durch Johannes
Bunyan.

Il pellegrinaggio del cristiano / tradotto dall' inglese di
John Bunyan dal Stanislao Bianciardi
Firenze : Tipografia e. Libr. Claudiana

Author Bunyan, John, 1628-1688

Title Tian lu li cheng

[China] : Mei yi mei zong hui, 1857

El viador, bajo del simil de un sueño por Juan Bunyan

"Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance."

-- Article 18 of the U.N. Universal Declaration of Human Rights --

**Christian Conversions - According to the Bible -
Can NEVER be forced.**

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

Don't Let anyone tell you that Christians support Forced Conversions.

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

The right to join together and express one's belief

ⁱThe subject of the End Times in the west is called Biblical Prophecy. For more information on this topic, feel free to consult the standard books on this including: The Late Great Planet Earth (Lindsey), and the Charts of Clarence Larkin may give someone a quick overview. Things to come by Dwight Pentecost is interesting though technical. Hidden Dangers of the Rainbow by Cumbey will offer a quick read to those who are able to obtain a rare copy. The Christian in Complete Armor by Gurnall [Free Online] will offer a source of spiritual strength to those who have the courage and wisdom to read it.

Some of Larkin's Material is available for Free online.

Remedy and Help for Occult & Demonic Forces

We include this short section for those who would like to take immediate action, in order to help their life or the life of someone that they care about.

The following covers a topic called the topic of “disembodied spirits” or the topic of Spirits in the world around us.

Christianity teaches that there are 1) spiritual forces that are created by Him, and that work with God, and 2) that there are spiritual forces that rebelled against God, and try to use their influence to harm the good that God accomplishes.

Christianity does NOT recognize that there are neutral spiritual forces. Christianity does not recognize that there are spirits that roam the earth with no destination or purpose. Christianity teaches that spiritual forces may attempt to contact or respond those who seek them, and that those forces are evil and will do harm to humans.

The reason is that Humans can be deceived by spiritual forces that would claim to be good, but are not. The Christian solution is to simply have nothing to do with forces that are not part of the Kingdom of God and of Jesus Christ.

Those who disagree have the right to chose, but should not complain if they find out that the spiritual forces they contact truly are evil and deceive them. Most people do NOT find this out for many years, until their life is wasted and it is too late to do much for God. THAT is exactly the purpose of those forces, to cause humans to spend their life and their time chasing things which do not matter instead of investing in their own spiritual future, in the afterlife.

Some people think that life is to be lived on Earth, while others understand that life here is simply a down-payment. Life here is simply time to prepare for the next thousands of years, with God and others who serve Him.

Christianity does NOT recognize the category of spiritual entities (spirits) that are full of Mischief, or mischievous.

Christianity would conclude that those spirits, where they actually exist, are causing mischief as a trick to prompt humans to become involved with them, in the same manner as a human will pull a piece of string in front of a CAT in order to watch the cat react.

There are humans who have ALREADY found out that certain spiritual forces are Evil. These people have tried to get rid of them but do not know how. There is no solution that exists other than to genuinely become a Christian and then take the steps that the Bible instructs.

Incantations and rituals do not “force” any spiritual entity to do anything. No ritual by a priest was ever effective BECAUSE it was a ritual, or because it contained certain words. However, spirits DO respond to those who are truly Christians, and THEY can certainly tell those who are genuinely Christians (followers of the true Jesus Christ), and those who are faking this or are insincere. It is a BAD idea to attempt to fool or deceive a Demon. THAT does not work, AND humans who try this only end up with much ensnarement by those demonic forces.

There are solutions to these dilemmas. None of them will work for those who are not saved or for those who are NOT Christian. Try it if you want, but be prepared for the consequences.

Demonic Spirits play by the rules that GOD lays down and NOT by the rules that you may have been mis-led into believing by some slick occult publishing company.

Witches have precious little power in fact, and the few that do are under such oppression and such personal bondage that they have no freedom, but they will not speak this truth to others.

The price of their freedom (they have been told) is the ensnarement or seduction of others. The following prayers are provided in case they are of assistance. Those who use them must be true Christians, and recognized by God as such.

Having said that, spiritual warfare and spiritual conflict (since this IS that area: the conflict in spiritual realms between spiritual forces) is very much like running or any other long distance task: it is long term preparation that makes the difference.

A new Christian is NOT to be dealing with demonic forces, and would be well advised to seek advice from those who are serious, sober, and committed genuine Christians for many years, before dealing with these areas.

Many books have been written on this topic. Many of them are written by those who are occultists who are possessed and seeking to mislead others. We will recommend OTHER Christian books at the end of this section for those who wish to pursue these matters with the seriousness they deserve. Most of the books available in these areas for Christians are written in English or German.

Also, it may not be enough to pray these prayers once. It may take much time to have the impact desired. **In order to have personal victory in these areas over demonic spirits:**

1) One must be a Genuine Christian

- 2) One must seek to actively follow God
- 3) One must spend much TIME reading the Bible, and
- 4) One must spend much TIME praying and learning HOW to pray to God in the name of Jesus Christ, in accordance (agreement) with the information and principles explained in the New Testament.

prayer of renunciation of Demonic Forces

Prayer to renounce witchcraft and/or any spiritual practice contrary to God and His given instructions

{ Whether you have decided to become a Christian 20 years ago or five minutes ago, you can still pray this prayer. If you are not a Christian believer, or if you are confused about what this means, no problem. Just go to the section on how to become a Christian, pray that prayer, and then come back and pray this one }

Lord God, I do not come always to talk with you when I should Lord, I find this prayer difficult and I pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and mean it.

Lord, I come to you because I am a true Christian believer, I (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11). I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence from acting that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would give me your spiritual strength and your spiritual protection. I thank you for what you did for me by dying on the cross for me.

I come before you in prayer today In the name of Jesus Christ because I want to renounce any and all practices that are contrary to you or to your teachings. I come before you today in the name of Jesus Christ.

I come before you today because I want to renounce any contact or seeking of any spirit or spiritual entity other than

the Christian Triune God or the Son of God, Jesus Christ. I want to renounce any and all of my behaviors and practice of allowing myself to contact the spiritual world or pray to/through spiritual entities or people, that are not Jesus Christ.

I recognize that the Bible states that we can only come to God through Jesus Christ, and through no other persons or spirits.

I come before you today because I want to renounce any and all of my spiritism, spirit-contact, witchcraft and occult practices, as well as any spiritual or other practice which is against you or contrary to you, and I ask for your favor and help to help me renounce these activities.

At this moment, I choose by my own will to renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those whom I have joined. I include blood relatives as well as adoptive relatives and any mates, or any others whom I have joined such as lovers, seducers whether these were my (whichever applies to you - if you are not sure...include them all) wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. In the name of Jesus Christ, I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, curse, fetish, decision, intention, word or thought, or gesture, and I hereby renounce any and every fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bringing works of darkness to my own life.

Lord God, in the name of Jesus Christ, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11)

I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior,

through His Blood that was shed for me,

through his precious Body given for me,

through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer,

I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by the sins of those before me.

I do this so that no Luciferian, Satanic, Spiritually wrong promise, or evil covenant, curse, action, word, or deed or attitude - from my actions or my past be laid against my account - in heaven or in or on the earth. By this action today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out in my life - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14).

I do this so that from this day forward, I may go about serving You God, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1)

Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me this day, and granted my every expression in accordance with Your will. I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my sins on the cross.

Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to

serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you. I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring true Christian friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus, and I thank you that I am now free in deed, according to what you have shared with you in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27).

(Note: take time to look up these verses in the Bible which can be found in the Bible. You may want to write them down, and memorize them as well. It is good practice and will serve you well).

I pray Lord that you would help me to remember that each time I am tempted, that I can come back and talk with you, and read the Bible for strength and encouragement.

In the name of Jesus Christ I have asked all of these things, and I thank you for giving them to me, Amen.

The Spiritual Problems caused by Spiritual Explorations of Witchcraft & Dark Spirituality - **Hereditary Witchcraft**

There is such a thing as occult forces that try to force families to serve them, for many decades, and for many generations. Some families did not KNOW how to fight the demonic spirits. Therefore they gave in to them, and serve those forces, and try to force their other family members to do this.

This needs to be resisted, but true freedom and true resistance can only be found in those who truly accept and believe the message of Jesus Christ as the New Testament confirms and explains. This is only ONE book of many portions of the New Testament. The New Testament is comprised of 27 books.

Prayer to be forgiven for sins committed while exploring darkness and/or evil and prayers to be forgiven for sins committed in & during witchcraft

Some people will wrongly tell you that this prayer cannot or will not have a good impact on your life. Whether they consciously know it or not, those who say that are people who are trying to trick you. But if this prayer would really have no effect on your life, then it certainly cannot hurt to pray it.

Lord God, I do not come always to talk with you when I should. Lord, I find this prayer difficult and pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and be totally sincere. Lord, I come to you because I am now a true Christian believer, and because I, (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to

you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11).

I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would strengthen me as I pray this and that my mind would be clear, and that I would be able to concentrate on talking with you and on what I would like to pray. I thank you for coming to my help as you said you would in the Bible, and despite the tricks of any evil forces to convince me of the opposite. I thank you that you Love me Lord, even if I do not always feel as though you do because I am not perfect.

I thank you for what you did for me by dying on the cross for me. I thank you Lord, because I know that you are more powerful than the forces which may have been controlling my life, and which were exercising influence in my life that I want to be sure is terminated and over. I come to you in prayer today Lord, because I want to be delivered from all consequences of hereditary involvement in the occult or any occult curses which have impacted my life and/or hereditary witchcraft and all of the sins and curses which have come from those activities. I choose by my own will and I do now renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those past and present whom I have joined.

Choosing by my own will Lord Jesus Christ, I renounce any and all curses or effects of my past actions, habits, thought processes and any other activity or intention contrary to your character and contrary to your word the Bible. any relatives of mine who have been in the occult which you know about Lord, and whereby I am or have been affected by any of their actions, thoughts, words or deeds. **In your name and by my will with your help and depending upon you, I renounce all occult blessings, all occult heritage and all occult consequences, as well as any demonic spirits or inspiration,**

which have a basis for interference or influence in my life, either because of my own actions or because of the actions of any of my ancestors or relatives which has an effect on me- whatever evil effect that might be.

In this renunciation Lord, I include blood and adoptive relatives and any mates, such as lovers, seducers and rapists wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, action, curse, fetish, gesture, and fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bring works of darkness to my own life.

[you should take time out at this point, recalling to your mind any known names or circumstances - especially if there have been rapes or seductions that you know about, from or towards you, or that you participated in or witnessed. Take each situation and person individually and ask the Lord to forgive you of your involvement and participation in each of these situations. Where the situation applies instead to others, ask that they would come to realize the wrongness of their action, and that they would be drawn to the Lord and that they would repent and be saved]

Lord, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11) I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior, through His Blood that was shed for me, through his precious Body given for me, through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer. I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by my sins or the sins of those before me. I do this so that no Luciferian, Satanic, or evil covenant, curse, or fetish from the past be laid against my account - in heaven or in or on the earth.

By this action right now today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14). I do this so that from this day forward, I may go about serving You, Father, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You here and now as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1) Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me today, and granted my every expression in accordance with Your will.

I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my redemption on the cross. Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you.

I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. I ask Lord that you would give me spiritual discernment so that I would not be deceived by others, and so that I would follow you in the ways that you want me to. I pray that you would help me to understand you and know you better and that you would help me be an effective messenger of yours to communicate the truths of the Gospel and live and stand up for You. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus Christ, and I thank you that I am now free in

deed, according to what you have shared with me in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27). In the name of Jesus Christ, Amen.

LIST OF ACCURATE BOOKS on the OCCULT / DEMONIC SPIRITS for those who are CHRISTIANS and who sincerely want to know more to help themselves, and their family members

These books are available at a bookstore online at www.amazon.com . They MAY be available through other places online (on the internet).

Demonology Past and Present by **Kurt Koch** - [Available ALSO in German](#)

Occult ABC by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Other Books by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Demons in the World Today: A Study of Occultism in the Light of God's Word by Merril Unger

The Beautiful Side of Evil by J. Michaelson

Inside the New Age Nightmare: For the First Time Ever...a Former Top New Age Leader Takes You on a Dramatic Journey by Baer

Hidden Dangers of the Rainbow by Constance Cumbey

Die sanfte Verführung (Cumbey Constance)

Book Description: 1987. Die Autorin beschreibt in diesem Standardwerk Entstehung, Lehren, Ziele und okkulte Wurzeln der New-Age-Bewegung. Sie enthüllt beklemmende

Parallelen zurbiblischer Endzeitprophezeiungen.
Hardcover, guter Zustand, Verlag Schulte & Gerth,
Taschenbuch Neues Zeitalter (Geheimwissen), Religiöse
Zeitfragen S. 300,

A Planned Deception: The Staging of a New Age Messiah
(ISBN: 0935897003 / 0-935897-00-3) Cumbey, Constance
Pointe Publishers

The Adversary by Marc Bubeck

Overcoming the Adversary by Marc Bubeck

Destroying the Works of Witchcraft Through Fasting &
Prayer by Ruth Brown

Orthodoxy & Heresy: A Biblical Guide to Doctrinal
Discernment by Robert Bowman

Beyond Seduction: A Return to Biblical Christianity by D.
Hunt

Pilgrim's Progress by John Bunyan - The most widely
translated Christian book after the Bible. (Yes, an edition in
German, Dutch, French, Italian, Spanish, Portugues, and
Arabic have all been made). Note: Pilgrim's Progress by John
Bunyan is available for FREE online.

**The Christian in Complete Armour, or, A treatise of the
Saints** by Pastor (Rev.) William GURNALL - in One Volume
or in Three Volumes - available for FREE online
(the term "saints" used here simply means Christians).

قد فرغ من الصلاة والسلام

الحمد لله

الحمد لله رب العالمين

كتاب

اسماء اسفار العهد الجديد وعدد اصحابها

٦	•	•	•	١ تيموثاوس	٢٨	•	•	اصحابه	انجيل متى
٤	•	•	•	٢ تيموثاوس	١٦	•	•	"	انجيل مرقس
٢	•	•	•	٢٤ تيطس	٢٤	•	•	"	انجيل لوقا
١	•	•	•	٢١ فلپمون	٢١	•	•	"	انجيل يوحنا
١٣	•	•	•	٢٨ العبرانيين	٢٨	•	•	"	اعمال الرسل
٥	•	•	•	١٦ يعقوب	١٦	•	•	"	رومية
٥	•	•	•	١ بطرس	١٦	•	•	"	١ كورنثوس
٢	•	•	•	٢ بطرس	١٣	•	•	"	٢ كورنثوس
٥	•	•	•	١ يوحنا	٦	•	•	"	غلاطية
١	•	•	•	٢ يوحنا	٦	•	•	"	افسس
١	•	•	•	٢ يوحنا	٤	•	•	"	فيلبي
١	•	•	•	يهوذا	٤	•	•	"	كولوسي
٢٢	•	•	•	رويا يوحنا	٥	•	•	"	١ تسالونيكي
				وجميعها سبعة وعشرون سفرًا	٢	•	•	"	٢ تسالونيكي

انجيل متى

الاصحاح الاول

١. اكتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن ابرهيم* ابرهيم ولد اسحق واسحق ولد يعقوب.
 ٢. ويعقوب ولد يهوذا واخوته. ٣. ويهوذا ولد فارص وزارح من ثامار. وفارص ولد حصرون.
 ٤. وحصرون ولد ارام. ٥. وارام ولد عميناداب. وعميناداب ولد نحشون. ونحشون ولد سلمون.
 ٦. وسلمون ولد يوعز من راحاب. ويوعز ولد عوييد من راعوث. وعوييد ولد يسي. ٧. وبسي ولد
 داود الملك. وداود الملك ولد سليمان من التي لاوريا. ٨. وسليمان ولد رحبعام. ورحبعام ولد
 ايبا. وايبا ولد آسا. ٩. وآسا ولد يوشافاط. ويوشافاط ولد يورام. ويورام ولد عزريا.
 ١٠. وعزيا ولد يوثام. ويوثام ولد احاز. واحاز ولد حزقيا. ١١. وحزقيا ولد منسي. ومنسي ولد آمون. وآمون
 ولد يوشيا. ١٢. ويوشيا ولد بكنيا واخوته عند سبي بابل. ١٣. وبعد سبي بابل يكنيا ولد شلتائيل.
 ١٤. وشلتائيل ولد زربابل. ١٥. وزربابل ولد ابيهود. وابيهود ولد الياقيم. والياقيم ولد عازور.
 ١٦. وعازور ولد صادق. وسادوق ولد اخيم. واخيم ولد اليود. ١٧. واليود ولد اليعازر. واليعازر
 ولد مئان. ومئان ولد يعقوب. ١٨. ويعقوب ولد يوسف رجل مريم التي وُلِدَ منها يسوع الذي
 يدعى المسيح* ١٩. فجميع الاجيال من ابرهيم الى داود اربعة عشر جيلاً. ومن داود الى سبي بابل
 اربعة عشر جيلاً. ومن سبي بابل الى المسيح اربعة عشر جيلاً.

٢٠. اما ولادة يسوع المسيح فكانت هكذا. لما كانت مريم امه مخطوبة ليوسف قبل ان يجتمعا
 ووجدت حبل من الروح القدس* ٢١. فيوسف رجلاً اذ كان باراً ولم يشأ ان يشهرها اراد تخليتها
 سراً* ٢٢. ولكن فيما هو متفكر في هذه الامور اذا ملاك الرب قد ظهر له في حلم قائلاً يا يوسف
 ابن داود لا تخف ان تأخذ مريم امرأتك. لان الذي حبل به فيها هو من الروح القدس.
 ٢٣. فستلد ابناً وتدعو اسمه يسوع. لانه يخلص شعبه من خطاياهم* ٢٤. وهذا كله كان لكي يتم ما قيل
 من الرب بالنبى القائل ٢٥. هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسيره
 الله معنا

٢٦. فلما استيقظ يوسف من النوم فعل كما امره ملاك الرب واخذ امرأته* ٢٧. ولم يعرفها حتى
 ولدت ابناً البكر. ودعا اسمه يسوع

الاصحاح الثاني

١. ولما وُلِدَ يسوع في بيت لحم اليهودية في أيام هيرودس الملك اذا مجوس من المشرق قد

کتاب

پیمان تازه

خداوند وراننده ما

عیسی مسیح

که از لسان اصلی یونانی

بفارسی

ترجمه کرده

افضل الفضلا المسيحيه

هنری مارتن کشیس انگلیسی ایست

که در دار السلطنت لندن محروسه

باعانت مجمع مشهور به بیبل سوسیته

گرت سیم بدار الطباعة بنده کمترین رچارد واطس

انگلیسی مطبوع کردید

۱۸۳۷

مسیحیه

فهرست این کتاب مقدس

رسالهٔ دویم پولس بتسلنقیان 503	انجیل متی آغاز میکند در
رسالهٔ اول پولس بتیموثیوس 507	صحیفهٔ 1
رسالهٔ دویم پولس بتیموثیوس 516	انجیل مرقس 83
رسالهٔ پولس بتیتوس 522	انجیل لوقا 135
رسالهٔ پولس بفلیمون 526	انجیل یوحنا 221
رسالهٔ پولس بعبریان 528	کتاب اعمال حواریان 288
رسالهٔ عام یعقوب حواری 552	رسالهٔ پولس حواری باهل روم 371
رسالهٔ عام اول پطرس حواری 561	رسالهٔ پولس حواری باهل قرنٹس 405
رسالهٔ عام دویم پطرس حواری 570	رسالهٔ دویم پولس حواری باهل
رسالهٔ عام اول یوحناي حواری 576	قونٹس 437
رسالهٔ عام ثاني یوحناي حواری 585	رسالهٔ پولس حواری بکلتيان 459
رسالهٔ عام سیم یوحناي حواری 586	رسالهٔ پولس حواری بافسسیان 470
رسالهٔ عام یہوداي حواری 587	رسالهٔ پولس حواری باهل فيليبي 481
کتاب مکاشفات یوحناي الہي 590	رسالهٔ پولس حواری بقلسیان 489
	رسالهٔ اول پولس بتسلنقیان 496

LE
NOUVEAU TESTAMENT

DE
NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST

D'APRÈS LA VERSION REVUE

Par J. F. OSTERVOLD



PARIS
SOCIÉTÉ BIBLIQUE DE FRANCE
41, RUE LA BRUYÈRE

1872

One of the Reliable copies of the French New Testament - Une Bible fidele.

Available sometimes [and Free (gratis)] at www.archive.org

TABLE DES LIVRES

DU NOUVEAU TESTAMENT

	Nombre des chap.	Pages		Nombre des chap.	Pages.
Évangile selon saint Matthieu .	28	1	I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	3	323
Évangile selon saint Marc . . .	16	52	I ^{re} Épître à Timothée	6	326
Évangile selon saint Luc	24	85	II ^e Épître à Timothée	4	332
Évangile selon saint Jean	21	139	Épître à Tite	3	336
Les Actes des Apôtres	23	179	Épître à Philémon	1	339
Épître de saint Paul aux Ro-			Épître aux Hébreux	13	340
mains	16	232	Épître de saint Jacques	5	357
I ^{re} Épître aux Corinthiens	16	255	I ^{re} Épître de saint Pierre	5	362
II ^e Épître aux Corinthiens	13	277	II ^e Épître de saint Pierre	3	369
Épître aux Galates	6	292	I ^{re} Épître de saint Jean	5	373
Épître aux Éphésiens	6	300	II ^e Épître de saint Jean	1	379
Épître aux Philippiens	4	307	III ^e Épître de saint Jean	1	380
Épître aux Colossiens	4	313	Épître de saint Jude	1	381
I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	5	318	Apocalypse de saint Jean	22	383

Le signe ¶ indique la division du texte en paragraphes.

La Bible la plus fidele = Texte Recu - Grec Koine - d'Estienne (1550-51)

BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.

Matthew	...	...	...	28
Mark	...	...	...	16
Luke	...	...	...	24
John	...	...	...	21
The Acts	...	...	...	28
Epistle to the Romans	...	...	...	16
I. Corinthians	...	...	...	16
II. Corinthians	...	...	...	13
Galatians	...	...	...	6
Ephesians	...	...	...	6
Philippians	...	...	...	4
Colossians	...	...	...	4
I. Thessalonians	...	...	...	5
II. Thessalonians	...	...	...	3
I. Timothy	...	...	...	6
II. Timothy	...	...	...	4
Titus	...	...	...	3
Philemon	...	...	...	1
Hebrews	...	...	...	13
Epistle of James	...	...	...	5
I. Peter	...	...	...	5
II. Peter	...	...	...	3
I. John	...	...	...	5
II. John	...	...	...	1
III. John	...	...	...	1
Jude	...	...	...	1
Revelation	...	...	...	22

新約全書目錄

章八十二計	書音福傳太馬
章六十計	書音福傳可馬
章四十二計	書音福傳加路
章一十二計	書音福傳翰約
章八十二計	傳行徒使
章六十計	書人馬羅達
章六十計	書前人多林哥達
章三十計	書後人多林哥達
章六計	書人太拉加達
章六計	書人所弗以達
章四計	書人比立腓達
章四計	書人西羅哥達
章五計	書前人迦尼羅撒帖達
章三計	書後人迦尼羅撒帖達
章六計	書前太摩提達
章四計	書後太摩提達
章三計	書多提達
章一計	書門立腓達
章三十計	書人來伯希達
章五計	書各雅
章五計	書前得彼
章三計	書後得彼
章五計	書一第翰約
章一計	書二第翰約
章一計	書三第翰約
章一計	書大猶
章二十二計	錄示默翰約

Chinese Simplified - Request to God

。
=====

亲爱的上帝, 谢谢这新约被发布了以便我们能学会更多关于您。

请帮助人民负责任对使这本电子书可利用。请帮助他们能快速地工作, 和使更加电子书可利用 请帮助他们有他们需要为了能继续工作为您的所有资源、金钱、力量和时间。

请帮助那些是队的一部分每天帮助他们。

请给他们力量继续和给每个他们精神理解为工作, 您要他们做。

请帮助每个他们没有恐惧和不记得, 您是回答祷告并且是负责一切的上帝。

我祈祷, 您会鼓励他们, 并且您保护他们, 并且工作& 部他们参与。

我祈祷, 您会保护他们免受能危害他们或减慢他们下来的精神力量或其它障碍。

请帮助我当我使用这新约使这编辑可利用并且的认为人民, 以便我能祈祷为他们和因此他们能继续帮助更多人民 我祈祷, 您会给我您的圣洁词(新约) 爱, 并且您会给我精神智慧和法眼认识您更多和了解我们是生存在的时期。

请帮助我会对付困难, 我与每天被面对。

God 阁下, 帮助我想要认识您更多和想要帮助其它基督徒在我的区域和在世界。

我祈祷, 您会给从事网站的电子书队和那些并且那些帮助他们您的智慧。

我祈祷, 您会帮助他们的家庭(和我家的) 各自的成员精神上不被欺骗, 但明白您和想要接受和跟随您用每个方式。 并且我要求您做这些事以耶稣的名义, 阿门,

=====

Chinese Traditional - Talking to the Lord of Heaven

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。 請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。 我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。 我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。 並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

Chinese Traditional - Request to God

。

=====

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。

請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。

我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。

請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

=====

,
 . 가
 ,
 가
 .
 , & 가
 가
 ,
 가
 ,
 가
 가. 가
 1 . God
 가
 가 (가)
 1 가,
 ,
 ,A

Japanese - Request to God

=====

親愛なる神、私達があなたについての詳細を学べるようにこの新約聖書が解放されたことありがとう。この電子本を使用できるようにさせる為に責任がある人々を助けなさい。それらを速く働ける助け電子本を使用できるようにさせなさい。それらがあなたのために働き続けられる必要とする資源すべて、お金、強さおよび時間があるのを助けなさい。

チームの部分であるそれらを助けなさいそれらを毎日助ける。それらにしてほしいことそれらのそれぞれに仕事のための精神的な理解を続け、与えるためにそれらに強さを与えなさい。それらのそれぞれが恐れを持たないのをそして祈りに答えるすべてを担当し、神であることを覚えなさいのを助けなさい。私によっては従事していることそれらを励ます、仕事及び大臣保護することそれらを、ことが祈り。

私によってはそれらに害を与えか、または遅らせることができる他の障害か精神的な力からそれらを保護することが祈る。私がそれら及び従ってことができるように、私がまたこの版を使用できるようにさせた人々について考えるのにこの新約聖書を使用するとき私を助けなさいそれらのために祈るより多くの人々を助け続けることができる。私によっては私にあなたの神聖な単語(新約聖書)の愛を与えること、そして祈るもっとよく知り、私達が生きている一定期間を理解するために私に精神的な知恵および大きい理解を与えることが。私が毎日と直面されること私が難しさを取扱う方法を知るのを助けなさい。

God 主は、私がもっとよく知り、私の区域のそして世界中の他のクリスチャンを助けたいと思いたいと思うのを助ける。私によってはウェブサイトに取り組むおよびそれらを与える電子それらをあなたの知恵助ける本のチームをおよびチームをことが祈る。私によっては家族(および私の家族)の個々のメンバーが精神的に欺かれないのを助ける言うことがわかり、あらゆる方法で受け入れ、続けたいと思うためにことが祈る。そして私はイエス・キリストの名でこれらの事を、アーメンするように頼む、

=====

Gebet zum Gott

Lieber Gott, Danke, daß dieses Evangelium oder dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der LageSIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen dieses elektronischen Buches verantwortlich sind. Sie wissen, daß wem sie sind und SieSIND in der Lage, ihnen zu helfen.

Helfen Sie ihnen bitte, in der Lage zu SEIN, schnell zu arbeiten, und stellen Sie elektronischere Bücher zur Verfügung Helfen Sie ihnen bitte, alle Betriebsmittel, das Geld, die Stärke und die Zeit zu haben, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten.

Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen. Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen. Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortet und der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften oder anderen Hindernissen schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamten konnten.

Helfen Sie mir bitte, wenn ich dieses neue Testament benutze, um an die Leute auch zu denken, die diese Ausgabe zur Verfügung gestellt haben, damit ich für sie und also, sie beten kann kann fortfahren, mehr Leuten zu helfen.

Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes (das neue Testament) geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und den Zeitabschnitt zu verstehen, dem wir in leben. Helfen Sie mir bitte, zu können die Schwierigkeiten beschäftigen, daß ich mit jeden Tag konfrontiert werde.

Lord God, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen. Ich bete, daß Sie die elektronische Buchmannschaft und -die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen. Geben Sie uns Komfort auch und Anleitung in diesen Zeiten und ich bitten Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make **more** Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus, Amen,

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.**

**Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

